



NATALE DI ROMA

(Disegno di Carlo Bini)

RADIOCORRIERE

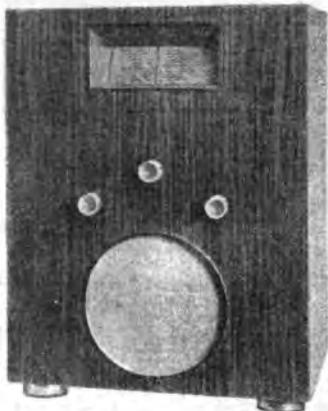
DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO 0,80

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 41-172

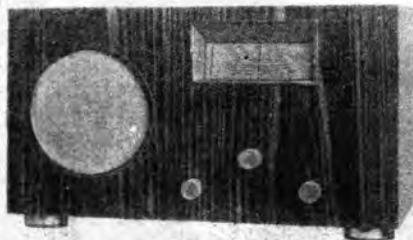
"LA VOCE DEL PADRONE"

LA SUPERETERODINA DI CLASSE

ESAMINATE i nostri nuovi modelli supereterodina a 5 valvole esposti alla Fiera di Milano, Padiglione della Elettrotecnica.



ELECTRA



DOMUS JUNIOR

Solo materiale di prima qualità

Non temiamo confronti

RADIO-GRAMMOFONO R.G. 53 L. 2200,-
RADIO (CONSOLLE) R. 530 . . . L. 1600,-
DOMUS JUNIOR (Midget orizz.) . L. 1300,-
ELECTRA (Midget vertic.) L. 1250,-

(Ces. prezzi e escluso l'abbonamento all'Espresso)

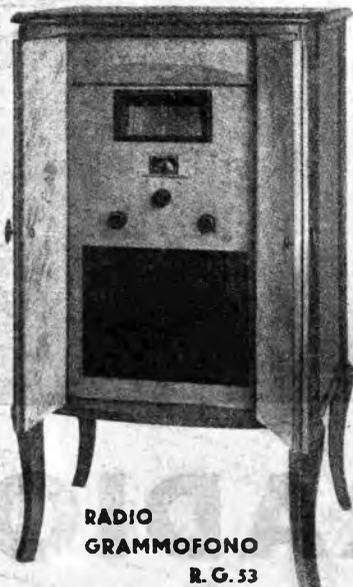
Tutti con scale parlante secondo il Piano di Lucerna e gli ultimi ritrovati radiotecnici. Mobili elegantissimi in legni preziosi e finemente lavorati.

Prodotto italiano per l'anno XII

**Cercansi esclusivisti per le piazze ancora libere
 Non fate acquisti senza averci prima consultati**



S. A. NAZ. DEL "GRAMMOFONO"
 Milano, Via Domenichino, 14 - Telef. 40-424



**RADIO
 GRAMMOFONO
 R. G. 53**

30 anni di esperienza nella riproduzione dei suoni

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

XXI APRILE

Edificata in duecentocinquantaquattro giorni dall'Opera Nazionale Combattenti, il 15 aprile, che chiude la settimana precedente a quella del Natale di Roma, una nuova città, rurale e fascista, si è aggiunta festosamente al gran coro delle sorelle italiane, antiche e nuove, onuste di glorie e fresche di speranze. *Sabaudia* ha voluto vivere la sua prima vita civile, a tempo per commemorare con le altre cento e più sorelle la grandezza della nascita di Roma. Ultima a sorgere dai solchi, su incrollabili fondamenta, è forse la più vicina, per l'intendimento dell'origine, alla città quadrata che nel giorno scorso a Pales, divinità pastorale e agnola, sorse dal suolo romuleo sotto il volo favorevole dei dodici avvoltoi. Una favilla animatrice della immortale Roma è discesa in queste nuove pietre, per accendere i nuovi focolari e fare prospere e feconde le nuove culle. Così l'antica tradizione rivive, con novità di rito, nella gentile soavità dell'Aprile e gli stessi Fasi trionfano sulla stessa terra, come segni costruttivi di potenza e di abbondanza.

Perché, compiendo un ultimo sforzo del suo vecchio cuore di metallo, non potrà giungere anche a *Sabaudia* l'autocarro laborioso e guerriero che romberà, il 22 aprile, nel grande spettacolo di massa della « Primavera fiorentina ». Il suo viaggio allegorico, il suo difficile e glorioso tragitto, che nella concezione degli ideatori ha per tappa finale *Littoria*, si può idealmente prolungare di qualche chilometro; il vecchio 18 B. L. che portò i riformamenti in trincea, le prime squadre di fascisti all'azione necessaria, e che, stanco, cigolante, ansimante ma ancora abile, portò i materiali di costruzione a Littoria, è un nobile veicolo, più caro a noi e più sacro della quadruga trionfale: ha del plauso rurale e del carroccio medioevale, è un carro di lavoro che si adatta, per necessità, a fare la guerra ma che, appena può, ritorna alle opere di pace, proprio come la nostra vecchia e prodotta contadina. Questo grande spettacolo fiorentino che verrà rappresentato tra l'Anno e le Casine, ci richiama alla memoria le parole dette dal Duce nel famoso discorso all'Accademia di Perugia del 6 ottobre 1926: *Noi non dobbiamo rimanerci dei contemplativi, non dobbiamo sfruttare il patrimonio del passato; noi dobbiamo creare un nuovo patrimonio da porre accanto a quello antico, dobbiamo creare un'arte nuova, un'arte del nostro tempo, un'arte fascista.* Nessun dubbio che l'epico e coreografico spettacolo genialmente intitolato « 18 B. L. » risponde in pieno alla formula proposta dal Duce, e, per associazione di idee, passando dal teatro di massa alla letteratura di popolo, ci richiama a sua volta alla memoria un bellissimo romanzo di F. T. Marinetti: « L'alcova d'acciaio ». Romanzo? Come è dramma « 18 B. L. » così è romanzo questo racconto tutto moderno e romanzesco, tutto strepito di motori e crepitio di mitragliatrici che canta ed esalta l'antiblandita e poderosa e veloce, vera macchina della Vittoria, lanciata alla riscossa e poi, in folle volo tricolore, all'inseguimento degli Au-

striaci in rotta. Con lo stesso godimento, con lo stesso rapimento che provarono leggendo in un periodo di tristi finanze e di demoralizzanti negazioni, quell'epico libro di fede e di coraggio, i relitti che assisteranno, da Firenze, come spettatori, alla rievocazione trincerista, squadrista e ricostruttrice delle loro generazioni, saluteranno nell'autocarro, per sonneggio principale del dramma, il simbolo di una tenacia, di una resistenza, di una volontà di lavoro che gli Italiani dell'Intervento e del Fascismo consegneranno alla storia, con i tricolori di Vittorio Veneto, e con i tagliardetti della Marcia su Roma.

Dalla solenne inaugurazione di *Sabaudia*, da questa commoventissima cerimonia che, nella cronaca parlata della radio, ha acquistato un tono di sconfinata poesia rurale, allo spettacolo fiorentino, di masse, che sta per essere eseguito, uno stesso pensiero si prosegue, rettilineo e preciso, uno stesso ideale si rinnova e si rievoca: pensiero e ideale che, nel nostro campo di manifestazioni radiofo-

NASCITA DI ROMA

Un aratro le segnò i confini; una spada le diede il primo re; una lupa l'allattò; e tutti gli dei vennero alle sue porte, come mendicanti, per servirla. Essa divenne città così forte che Dio mandò il Figlio suo ad espugnarla ed a farne l'arca del Cristianesimo. Tutti i templi del mondo furono diseredati per ornare la sua maestà. I barbari la scottarono dei loro bivacchi, ma le sue pietre ritrovarono la giovinezza nell'amore dei nuovi geni.

niche, trova la sua più moderna ed efficace espressione nelle trasmissioni dell'Ente Radio Rurale, che proprio in questi giorni, e precisamente il 15 aprile, con l'abita parola di S. E. Arturo Marescalchi, ha iniziato la sua opera di propaganda agricola ed educativa, a supremo vantaggio dei contadini che sono la gran forza della Nazione.

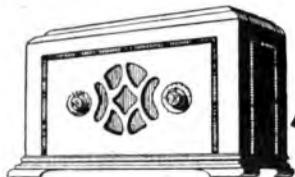
Con questi ultimi auspici, non tratti da un volo precario di avvoltoi ma dalla certezza di un programma di lavoro compiuto e da compiersi, ripetiamo religiosamente i versi orazionali del « Carme Secolare »: *Atme sol... possit nihl Urbe Roma vivere maius!*
Non sono mai stati più attuali.



(Disegno di Giuseppe Percheddu).

FADA

Radio



351 A

Supereterodina a 5 valvole - Regolatore automatico di volume - Ottima ricezione di tutte le migliori stazioni con antenna interna - Funziona con corrente alternata o continua di linea da 110 a 170 Volte. Presa per pick-up. A contanti L. 750 - A rate L. 170 in contanti e 12 rate da L. 55
Produzione 1934.



361 A

Supereterodina a 6 valvole - Sette circuiti accordati - Controllo automatico della sensibilità - Ricezione assolutamente esente da fading - Ricezione e riproduzione perfette - Attacco pick-up. A contanti L. 1375 - A rate: L. 300 in contanti e 12 rate da L. 100.



62 A

Supereterodina a 6 valvole - Regolazione automatica del volume Antitating - Regolatore di tonalità e progressione costante. Presa per pick-up. A contanti L. 1375 - A rate L. 300 contanti e 12 rate da L. 100.

Dai prezzi è escluso
abbonamento all'EIAR

PIACENZA: Via Roma 25 - Tel. 25-61 — MILANO: Via C. Porta 1
Telef. 67-442 — ROMA: Refit Radio, Via Parma 3, Refit Negozio
Via IV Novembre 158 AA — CATANIA: A.R.S. Via De Felice 22

RADIO SIARE

Gli apparecchi Fada Radio, Siare e Stromberg-Carlson sono esposti alla Fiera di Milano negli Stands Siare del Padiglione del Mobilio

IL SALONE DELLA RADIO ALLA FIERA DI MILANO

Poteva essere lecito fino a qualche tempo addietro, parlando dell'industria radiofonica italiana, rilevare lo sviluppo e i progressi; ed era giusto che così si facesse, perché in verità si trattava di industria che, sorta con forze non eccessive e con una preparazione che soltanto da parte di pochissime ditte poteva vantare una non breve anzianità, aveva in brevissimo volgere di tempo raggiunto una maturità tale da sembrare, a volte, persino miracolosa.

Ma, oggi, all'accesso entusiastico di allora succede un'ammirazione che, pur non essendo meno profonda, è serena e pacata. Ed anche questo è giusto che sia. Di tutto ciò che l'industria radiofonica italiana, ormai matura, può fare e fa, di tutto ciò che ad ogni nuova stagione essa può offrirci e ci offre, non è più il caso di stupirsi. Nulla più in essa ci sorprende, perché tutto è atteso. Matura, ho detto; e questa maturità è tale che, non soltanto da noi, ma anche altrove, in paesi dove più il pubblico dei radioamatori è compatto, essa non può non essere riconosciuta. Anche da questo Salone della XV Fiera di Milano il visitatore dunque non può avere una impressione di sorpresa, ma una conferma che la via maestra è ammirabilmente battuta.

Mancò a dirsi, la supereterodina continua a tenere bravamente il suo posto e a dominare la situazione: i costruttori si sono adoperati ad aumentarne e a migliorarne il rendimento, diminuendo nel contempo il numero delle valvole. La supereterodina a 4+1 è all'ordine del giorno, e la 3+1 comincia a fare capolino. Meravigliosi. Non mancano — s'intende — i ricevitori di maggiore mole; ma i modelli più piccoli prevalgono. Essi posseggono — almeno in gran parte — il controllo automatico di volume; gli apparecchi più costosi sono inoltre muniti di dispositivo silenziatore, e qualcuno anche di compensatore di tono. Quasi tutti i tipi, poi, hanno, in modello a parte, l'impianto per la riproduzione fonografica.

Questo, a grandi linee, per quanto riguarda le caratteristiche degli apparecchi. Ma un altro aspetto di essi è particolarmente notevole: ed è il prezzo. Questo ha raggiunto limiti veramente assai bassi. Chi pensi alle parecchie migliaia di lire che prima dovevano spendersi per un buon ricevitore, e alle cifre spesso proibitive raggiunte da un radiofonografo, non può oggi non rimanere sorpreso nel constatare come un ricevitore di sicura efficienza e di soddisfacente rendimento si possa acquistare con una somma intorno a un migliaio di lire, e come un radiofonografo possa essere venduto a un prezzo non eccessivamente maggiore. Si noti che si tratta, in genere, di

apparecchi veramente buoni, in cui il rendimento — specialmente per quanto riguarda la sensibilità, la selettività e la musicalità — è stato innalzato a tale livello da soddisfare tutti.

Nel campo delle parti staccate, il posto d'onore spetta indiscutibilmente alla costruzione delle valvole. Le due grandi Case italiane — la più antica e la più recente — fanno a gara nell'offrire sempre nuovi tipi, in cui l'ingegnosa costruttiva è pari alla bontà del rendimento. Abbiamo oggi, in Italia, valvole italiane di primissimo ordine; così buone che — si afferma — l'intera produzione è già prenotata per parecchi mesi. E che non toglie che resti tuttavia margine di smercio anche per tipi di importazione europea e americana; e fra questi, si notano tipi nuovissimi, come l'*Ottodo*, dal quale molto ci si attende, e che sta per essere costruito anche da noi.

Altra industria fiorentissima è quella dei condensatori. L'Italia vanta da anni il primato mondiale per quelli variabili; per quelli fissi — elettrolitici o con isolamento in carta — ha una produzione che, quantitativamente e qualitativamente, la mette in grado di tenere testa valorosamente a quella straniera. Lo stesso dicasi per gli altoparlanti, che vanno sempre più perfezionandosi, e per una gran parte di altre parti staccate, che oggi da noi vengono fabbricate direttamente da ogni singolo costruttore di apparecchi e che, al vaglio dell'esperienza, continuano a dare prova eccellente.

Una parola ancora bisogna spendere per i diaframmi fonografici (pick-up). Questi, costruiti da parecchie Ditte — una delle quali affermata saldamente anche in terra straniera —, possono considerarsi come modelli del genere, e consentono una riproduzione più che soddisfacente.

E, finalmente, rendiamo il dovuto omaggio alla televisione; la quale da qualche anno trova una cultrice coraggiosa e appassionata in una grande Casa milanese, che anche alla Fiera espone, in funzione, un impianto dotato dei più moderni perfezionamenti e che ottiene il più largo successo di curiosità e d'interesse.

Nel Salone più piccolo ecco la « F.I.M.I. », valorosa e coraggiosa Ditta. Essa espone, fra l'altro, due apparecchi nuovissimi: il modello « 621 », una supereterodina a 5 valvole a onde corte e medie, che fra gli apparecchi della sua categoria è senza dubbio uno dei più notevoli; e il modello « Serie 600 », montato in vari tipi che vanno dal soprammobile di media dimensione al grande radiofonografo, esso pure supereterodina a 6 valvole per onde corte, medie e lunghe; un apparecchio completo e — come da più parti si af-



Ancora quattro settimane al 15 maggio 1934-XII, data di chiusura del « Concorso Eiar 1934 ».

Leggere le norme per la partecipazione al « Concorso » nel Radiocorriere N. 3 - 1933-XII.

firma — ottimamente riuscito. Lì vicino c'è la « S.I.T.I. », una vera pioniera; e ci mostra, in mezzo alla sua vasta produzione, un convertitore a due valvole per onde corte e un ricevitore tipo « Radio Rurale », che è molto elegantemente presentato. Di fronte, la « Voce del Padrone » schiera i suoi ricevitori di tipo nuovissimo: « R. 530 », « Electra », « Domus Junior » e « R. 950 D »; supereterodina a 5 valvole; e di questi apparecchi l'ultimo è anche provvisto di un gramofono, che la « Voce del Padrone » — né si può dire che le manchi esperienza in materia — ha curato sì da ottenere una perfettissima riproduzione dei suoni. Vi è poi la « S.A.F.A.R. », che ci mostra i suoi apparecchi più recenti, fra i quali il « Novarmino », magnifica super a 8 valvole; l'« Usignuolo » super a 4 valvole con fonografo, apparecchio interessante e leggiadro; l'« Oltremare »,



Il padiglione della Cirenaiac.



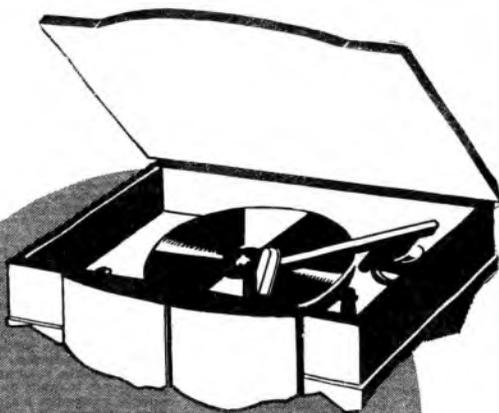
Il Duca di Bergamo e il quadrumviro S. E. De Bono all'inaugurazione della Fiera.



UNA SECONDA SERIE UNDA ALLA FIERA DI MILANO



M.U.
91 (34)



M.U.
92 (34)

SUPERETERODINA A 9 VALVOLE con autoregolazione del volume e antifading - Silenziatore automatico - Scala di sintonia parlante - Sintonia visiva automatica - Elettrodinamico gigante - Regolatori d'intensità e di tonalità - Sensibilità e selettività massime - Potenza d'uscita indistorta 8 Watt - Commutatore per amplificazione dischi - Mobile convertibile in radiofonografo accuratissimo e di linee moderne e sobrie

Lire 2600 - Contanti
Lire 2760 - Rateali

RADIOFONOGRFO SUPERETERODINA A 9 VALVOLE Stesse caratteristiche tecniche e stesso mobile del M. U. 91. Motorino fonografico a induzione e a due velocità con scatto ferma-dischi completamente automatico - Pick-up supertangenziale - Riproduzione fonografica perfetta

Lire 3100 - Contanti
Lire 3290 - Rateali

DAI PREZZI E ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALL'F.L.A.R.



UNDA RADIO SOC.A.G.L. DOBBIACO ♦ RAPPRES. GENERALE: **TH. MOHWINCKEL** MILANO ♦ ♦ V. QUADRONNO 9



Plastico di Roma.

super a 5 valvole per onde corte e medie, e l'«Autoradio», indovinatissima super a 5 valvole alimentata da batterie e destinata al montaggio su automobili.

Sempre sullo stesso Salone, la «P.I.V.R.E.» espone un campionario completo delle sue apprezzate valvole. E poco più in là la «Microfonia», fabbrica ormai reputatissima, e ben si può dire classica, espone tutti i suoi numerosi tipi di condensatori fissi, la fortuna dei quali è ormai incrollabile come indiscutibile è la bontà della loro fabbricazione.

In un salone contiguo, la «Philips» espone il suo copioso materiale di valvole e apparecchi, più recente dei quali il tipo «835», a superinduttanza come è tradizione di questa Ditta.

Ma il forte degli espositori è nel Salone principale. Varrebbe la pena di parlare più per esteso degli apparecchi che espone un'altra pioniere della radio, la Ditta «Allochio e Bucchini». Fra le sue novità novissime, è il modello «54 c. a. G.»: una super radiofonografo a 5 valvole dotata di controllo automatico di sensibilità, e che, presentata in elegante e pratico mobiletto, rappresenta una bene indovinata soluzione del problema del radiofonografo trasportabile. Notevolissimi apparecchi anche quelli esposti dalla «Unda», fra cui merita speciale menzione il tipo «M.U. 91», che è una supereterodina a 9 valvole, provvista di autoregolazione di volume, *antifading* automatico e silenziatore automatico. Ammirati assai sono pure gli apparecchi della «Cresa», di cui il tipo «Juuter», super radiofonografo a 10 valvole, desta la generale ammirazione, mentre suscita vivo interesse il tipo «Superla 53» modificato, un 5 valvole dotato dei più moderni accorgimenti.

Della «Walt», molto successo incontra la costruzione varia e modernissima. Ricorderò in modo speciale la «Teledina II», super a 4 valvole, che impiega l'ottodo e che, per efficienza di circuito ed eleganza di presentazione, è senza dubbio un apparecchio assai notevole. Degni di nota pure gli altri tipi di questa Ditta: «Impegnata», una super a 5 valvole per onde corte, medie e lunghe, e «Mignolette Universale», un 3 valvole adatto alla ricezione delle onde corte e medie. Un'altra Casa torinese, la «Magnadyn», espone un super-reflex a 4 valvole, il tipo «44 P.», il cui circuito si presenta assai interessante. Le «Officine di Savignano» espongono fra l'altro, un nuovo 3 valvole, che ha fra l'altro il pregio di una presentazione solida ed elegante.

Una giovane Ditta — doppiamente giovane, anzi, perché nata da pochi anni e perché retta da giovani — ci dà una eloquente prova di maturità: è la «International Radio» che col suo nuovo modello «Reviatore» ci offre un'ecce-

lente realizzazione della super a 5 valvole per onde corte, medie e lunghe. Questo apparecchio, dotato da ogni più moderno accorgimento tecnico, è degno di vivo interesse. Altro tipo che esercita un non piccolo richiamo è il «165 Radisson», supereterodina a 5 valvole, di presentazione molto fine e accurata.

Una interessante novità espone la «Siemens» il «Trautonium», strumento elettrico per riprodurre la voce dei più svariati strumenti musicali con effetti che si afferma sono sorprendenti. Ed espone pure un completo impianto per film sonoro, nonché i suoi vari ricevitori, fra cui premezzano l'«Aristo» e il «Dante». Da parte sua l'«Arel» mostra i suoi ricevitori che tanta e meritata fortuna hanno ottenuto sinora: «Il Grillo del Focolare» super a 5 valvole, l'«Araldo», esso pure super a 5 valvole per onde medie e corte, e il «Piccolo Araldo», super-reflex a 4 valvole per onde medie e corte. La presentazione di questi apparecchi è veramente ammirabile per eleganza di linee. La stessa Ditta mostra anche un copiosissimo assortimento di materiale vario, già largamente entrato nell'uso corrente. Quanto alla «S.M.R.» — venuta da poco sul mercato, ma che si appoggia a una vecchia e accreditata Casa — tutto ciò che presenta fra l'altro il suo tipo «454», super a 5 valvole di notevole interesse.

Non manca in questo Salone una valida rappresentanza di apparecchi di costruzione americana. Così, la «Sirac» espone i vari tipi della rinomata marca «Atwater-Kent»: il modello «111», super a 5 valvole per onde medie e corte, fra l'altro da una riproduzione che, senza tema di esagerare, si può definire musicalmente ottima, e il tipo «708», super a 8 valvole per onde corte e medie, di eccellente fattura. E la «Crane» espone la sua super a 5 valvole, anch'essa in costruzione originale americana, che ha tutto l'aspetto di apparato veramente riuscito, ed espone inoltre i suoi vari dispositivi per eliminare i disturbi elettrici ed atmosferici.

Torna quest'anno alla Fiera la «Soc. Scientifica Radio Brevetti Ducati», la grande Casa bolognese che ha imposto i suoi condensatori variabili si può dire in tutto il mondo. Essa offre una larga esposizione di questi condensatori, di quelli fissi e di quelli elettrolitici. Un prodotto «Ducati» non può considerarsi che con ammirazione. E questa ammirazione si unisce al più vivo interesse per una bene congegnata documentazione viva dell'azione dei condensatori in un complesso filtrante per alimentatori e dell'influenza del valore capacitivo e qualitativo dei condensatori medesimi: documentazione che viene fatta per mezzo di quattro oscillografi a raggi catodici.

La «Zenith», anziana fabbrica italiana di valvole, espone in un'ampia vetrina tutta la sua vasta complessa produzione. Spiccano i nuovissimi tipi «2A5», «2A6», «2A7» e «2B7», già largamente adoperati dai costruttori italiani. Si dice sia imminente, da parte della stessa Casa, la costruzione dell'ottodo. La «Zenith» conferma così la sua coraggiosa e fortunata vitalità, consolidando alla sua produzione il posto d'onore che giustamente le compete.

Altra Ditta che nella costruzione di parti staccate si è fatta una reputazione invidiabile è la «Lesa», ben nota per i suoi svariati tipi di *pick-up* e per i suoi motorini per fonografo. Di questi essa fa una larga esposizione; e ci mostra inoltre un vasto assortimento di potenziometri di quadranti luminosi, di indicatori di sintonia, nonché una praticissima combinazione di *pick-up* e regolatore di voce che costituisce la più pratica soluzione della riproduzione elettrica dei dischi impegnati in un comune fonografo.

La «Società John Celso», dal canto suo, allinea un copiosissimo assortimento delle sue parti staccate, per le quali gode di meritata rinomanza e che vanno dagli altoparlanti ai trasformatori di ogni genere e dalle scatole di montaggio per ricevitori a quelle per amplificazioni. La Ditta «Ing. Giuseppe Gallo» espone un copiosissimo materiale dedicato alla grande amplificazione e al film sonoro; e si sa che il materiale di questa Ditta, tenace e studiosa, è sempre progettato ed eseguito con serietà d'intenti.

La «Secl», finalmente, espone le sue nuovissime resistenze colloidali e a filo: un materiale già largamente apprezzato, e che tutto fa credere si voglia a un sicuro avvenire. E non il buon «Marcucci», artigiano pieno di tenacia volitiva e di estroso ingegno, ci mostra ancora una volta le sue notissime spine a valvola di sicurezza, i suoi fonografi elettrici e un altro suo ingegnosissimo ritrovato, l'«Elettroguardia», che, se non rientra nel campo della radio, ci dà



Lo stand dei Littoral.

però ancora una volta una chiara prova dell'industria talento del suo costruttore.

Fuori del Salone, nel suo padiglione raccolto e severo, la «Radiomarelli» espone i suoi apparecchi più recenti: il «Sulamite», super a 4 valvole, che è un ottimo radiofonografo per famiglie, e il «Fonageste», super a 10 valvole, provvisto di due altoparlanti elettrodinamici che consente la ricezione delle onde corte, medie e lunghe e che, munito esso pure di impianto fonografico, costituisce uno strumento musicale veramente completo, adatto al radioamatore di maggiori pretese e di più larghi mezzi. E ad essi si unisce il «Vertumno», già troppo noto e fortunato perché sia necessario ripeterne le lodi. Pur in un suo padiglione, la «Compagnia Generale di Elettricità» espone i suoi eccellenti apparecchi: tutto un complesso di supereterodine da 5 a 12 valvole, esse pure venute a chiara fama per i loro pregi reali.

Quanto alla televisione, ho accennato più sopra a un impianto in funzione: esso è dell'«Sfar», la quale da un interessamento veramente intenso e incessante di tecnici e di pubblico vede coronati i suoi generosi sforzi intesi a contribuire alla realizzazione di così appassionante ritrovato. Giorno verrà che la coraggiosa Ditta milanese potrà raccogliere, anche nel campo pratico, i frutti delle sue sudate fatiche.

Il Salone si presenta, quest'anno, standardizzato — mi si passi la parola — nell'aspetto: vale a dire che esso pure, come già la Mostra Nazionale della Radio dell'autunno scorso, schiera i suoi posteggi parati in una eguale tinta azzurrina; la quale, se mette tutti gli espositori — e la cosa è, sotto un certo aspetto, simpatica — allo stesso livello, toglie però all'ambiente quella faticosa varietà di colori più o meno sgarbanti che molti sostengono ancora debba essere la caratteristica di una Mostra organizzata essenzialmente a scopo propagandistico.

Il concorso dei visitatori — numerosi sempre — in certi momenti, raggiunto una densità impressionante. Il pubblico comprende sempre più, non soltanto l'importanza della radio, ma anche quanto di conforto e di svago, oltre che di cultura e di elevazione, essa può dare a chiunque; e si avvicina sempre più interessato ai nuovi apparecchi, i quali, per essere di più moderna fattura e di più sicura efficienza, vengono giustamente considerati come i più efficaci propagandisti dell'idea radiofonica. Ma è ancora necessario che i troppi restii si persuadano che l'industria radiofonica si incoraggia, non soltanto ammirandone i prodotti, ma soprattutto facendone acquisto.

CAMILLO BOSCIA.



Il padiglione dell'Udine.



La Mostra del Ministero della Guerra.

CRONACHE DELLA RADIO



S. E. Giuseppe Tucci, l'insigne Accademico d'Italia, mentre riferisce per radio le sue impressioni di viaggio nel Tibet.

L'Orà dell'Agricoltore

Domenica 15 aprile, a non ancora un mese di distanza dall'inizio delle trasmissioni scolastiche, l'Ente Radio Rurale ha completato il suo programma con la prima trasmissione dedicata agli agricoltori Bambini e coltivatori: figli e padri. Nella stessa serena atmosfera ambientale di raccoglimento, sugli stessi banchi della scuola, l'Radio, integratrice dell'istruzione elementare e di quella rurale, professionale, giunge così nelle campagne, doppiamente benefica. D'accordo con la Confederazione dei Sindacati Fascisti dell'Agricoltura, l'Ente aveva predisposto gli ascolti collettivi nell'interno delle scuole rurali già dotate di apparecchi radiofonici. Ai Funzionari dei Sindacati, ai Pionieri dell'Eiar, nell'opera di propaganda persuasiva si erano associati, con encomiabile zelo, i Parroci, che tanto meritato prestigio godono presso la massa agricola tradizionalmente religiosa e devota. La propaganda, affidata a così egregie persone non poteva che portare buoni frutti, tanto più che a aver preconizzato non lontano il tempo in cui la voce amica entrerà direttamente nelle case rurali, l'oratore ha rivolto un deferente pensiero al Duce, che approvando il progetto degli impianti radiofonici nelle scuole ha voluto riconfermare il suo affettuoso interesse per la gente della terra, per i coltivatori dei campi. L'ingegner Marchesi ha poi espresso la riconoscenza dei dirigenti dell'Ente per S. E. Ciano, Ministro delle Comunicazioni, che attuò la volontà del Duce e per tutti coloro che hanno agevolato il compito della Radio Rurale, ricordando tra i primi gli insegnanti, i funzionari dell'Agricoltura, i Segretari politici e i Parroci.

L'ing. Marchesi ha inoltre ringraziato S. E. il Ministro dell'Agricoltura e delle Foreste, rappresentato da S. E. Marescalchi. Nel presentare ai rurali il Sottosegretario di Stato all'Agricoltura e Foreste, l'ing. Marchesi ha ricordato che S. E. Marescalchi può essere considerato come un rurale, perché conosce a fondo l'agricoltura e gli agricoltori. « I programmi agricoli che ascolterete ogni domenica — ha annunciato ai contadini l'ing. Marchesi — saranno studiati sotto la sua guida sapiente e sotto la preziosa direzione del benemerito grand'uff. Mariani, Direttore generale dell'Agricoltura, e dei suoi instancabili collaboratori ».

Ha quindi preso la parola S. E. Arturo Marescalchi. Dopo aver affettuosamente salutato gli agricoltori, esprimendo la speranza che in ogni

caso di contadini, anche se isolata, entri presto la radio e che le trasmissioni diventino bi-giornaliere, mentre ora sono soltanto settimanali, l'Illustre Sottosegretario all'Agricoltura ha esposto, per sommi capi, quale vuole essere il programma domenicale dell'Orà dell'Agricoltore: « esso comprenderà tre parti, la prima introduttiva, dedicata ad argomenti generali che interessano la Nazione nella sua vita economica e politica o che si dirigono alla cultura spirituale della gente dei campi; la seconda parte di natura dilettante: musica, canzoni ballate, ballatelle. La terza parte di argomenti di tecnica agricola specifica e minuta. « Sarà una conversazione morbida, vivace, interessante di due quasi autentici contadini che discutono e ragionano di pratiche agricole consigliabili ». S. E. Marescalchi ha poi indicato tra i primissimi scopi nella Radio Rurale « quello di secondare l'impulso alla ruralizzazione del Paese, dato con mente che vede lontano e con cuore grande dal Duce ». Tutti conoscono l'opera immensa di redenzione, di bonifica integrale, di trasformazioni fondiari, ecc. che sta svolgendo il Governo Fascista, ma perché quest'opera immensa di risultati che si aspettano, occorre che « il meraviglioso lavoratore italiano, che è in lui, passa dai campi ai miraggi dell'oro transoceanico o dalle seduzioni delle città, abbia veramente la coscienza dell'importanza e della dignità del suo lavoro ».

Il Fascismo rivendica in pieno il suo preminente carattere contadino. Roma fu grande finché fu una repubblica di rurali. L'agricoltore è il coltivatore di un terreno produttivo di alimenti e di materie utili, ma è religione profonda: « nessun lavoro è più alto, più nobile, più aristocratico del più umile lavoro dei campi, perché sempre a contatto della natura, grande e buona maestra provvida, e più vicino a Dio ». Con una lirica esaltazione del lavoro agricolo e dei contadini, « artefici del più bel verdi in pace e in guerra della grandezza della Patria », con un pensiero devoto al Duce che nell'immane e instancabile feconda opera storica pose « quasi come cardine essenziale la nuova sicura dignità del lavoro dei campi », con una preghiera a Dio « perché aiuti ed assista le aspirazioni dell'Italia », S. E. Marescalchi ha chiuso il suo bellissimo, commovente discorso inaugurale.

Quindi la magnifica banda dei RR. CC., diretta dal M^e Cirelli, ha intonato gli inni nazionali ed eseguito un breve concerto di musiche popolari. Poi si sono presentati al microfono « Menico » e « Timoteo », figure di due schietti e simplici rurali, che hanno tessuto un dialogo, improntato alla più grande semplicità ed ispirato a molto buon senso pratico su due argomenti d'interesse attuale: la concimazione del grano e l'allevamento dei polli. Alla discussione, in tema di pollicultura, è intervenuta ed ha interrogato briosamente anche comare Dorotea, moglie di Timoteo. Così si è chiusa la prima « Orà dell'Agricoltore » lasciando in tutti il desiderio di nuovi ascolti. La trasmissione sarà ripetuta regolarmente tutte le domeniche dalle ore 10 alle ore 11 antimeridiane.

Avvenimenti radiofonici

Un breve sommario della cronaca parlata, che prende talvolta la forma più vivace di dialogo, di questi ultimi giorni riconferma la crescente importanza che va rapidamente assumendo il radiogiornalismo sempre in cerca di attualità e sensibilità ai più disparati avvenimenti. La sera del 12 aprile le persone che per genere di studio o desiderio di viaggi si interessano ai problemi di relazione tra i continenti, specialmente dell'Asia, sulla della civiltà ariana, hanno ascoltato con estrema attenzione la parola di S. E. Giuseppe Tucci, l'Illustre Accademico, che è un insigne orientalista poliglotta. Ha riferito le sue impressioni di viaggio al Tibet dove egli, che conosce perfettamente la lingua tibetana, ha potuto intraltrarsi indisturbato visitando i maggiori monasteri tibetani, dove il culto dell'Islamismo si mantiene e si tramanda con perfetta ortodossia.

La IV campagna antitubercolare, santa crociata per la tutela igienica della razza, che è in diretto rapporto con la campagna demografica, ha trovata nella radio un validissimo mezzo di propaganda immediata.

La giornata delle « due croci », duplice segno nel quale si vuol redimere « la macchina uomo »



Ancora quattro settimane al 15 maggio 1934-XII, data di chiusura del «Concorso Eiar 1934».

Leggere le norme per la partecipazione al Concorso nel Radiocorriere N. 3 - 1934-XII.

si è iniziata alla radio, con il discorso inaugurale pronunciato, il mattino del 14 aprile al Teatro Reale dell'Opera dal senatore Innocenzo Cappa. L'illustre oratore, dopo aver ricordato l'opera del Duce per il debellamento dell'insidioso male che mina specialmente la giovinezza, ha esaminato, in rapida sintesi le iniziative del Regime per la difesa e la tutela della famiglia, la vasta attività svolta in estensione e profondità per la lotta contro la tubercolosi e ha concluso rivolgendo un commosso e commovente invito al popolo italiano perché ciascuno partecipi alla crociata versando quel poco di superfluo che gli vien chiesto per la redenzione fisica di coloro che fiduciosamente attendono il ritorno alla vita.

Ed esaltazione fisica e morale della razza è stata, indirettamente, la conversazione di Renato Donati che, la sera del 17, reduce dall'altissimo volo, ha confidato agli ascoltatori italiani le sue impressioni, parlando con la semplicità dei forti, con in disadorna eloquenza degli eroi. Egli, che ha conquistato all'Italia un primato mondiale, si è quasi schermato di parlare di sé, perché, in regime fascista, sono i fatti che contano e l'impresa compiuta da Donati è un fatto memorando negli annali della aviazione. Nella stessa serata Sem Benelli, ricorrendo il venticinquesimo anniversario della *Cena delle beffe*, ci ha parlato di questa opera che è il suo capolavoro drammatico. Il discorso fu intonato a superiore elevazione di pensiero, a dirittura di giudizi, equo così nella valutazione del dramma come nell'esaminare le ragioni della critica. E' stato un vivo capitolo di storia teatrale contemporanea che il poeta ci ha detto per radio.

Abbiamo detto che la cronaca parlata prende spesso e volentieri le forme del dialogo. Così è avvenuto la sera del 17 aprile che registra un dialogo di Gigi Micheletti o della signora Bertelli-Colombo su Torino, centro della moda italiana, sul gusto delle signore e sul dovere di creare anche nel campo della moda una coscienza nazionale: argomenti di attualità in ogni stagione dell'anno ma specialmente durante le manifestazioni primaverili della terza Mostra torinese.

Il problema della difesa aerea.

Tra i problemi più attuali che lo spettro depreco della guerra propone non soltanto ai tecnici, ma anche alla massa dei profani tiene il primo posto quello della difesa aerea che interessa più di vicino le città e i centri abitati esposti alle minacce dei bombardamenti e degli affossamenti. E' questo il pericolo della guerra chimica, arma terribile, ma che come ogni arma trova la sua corazzatura, cioè, l'organizzazione preventiva di difesa. Del problema, in una serie di interessanti dialoghi con un gruppo di tecnici, si è occupato al microfono di Milano Alberto

Castello. Gli interlocutori che presero diretta parte alla discussione portarono al problema il coefficiente prezioso della loro particolare esperienza e competenza, furono il colonnello Alessandro Romani, capo della Segreteria permanente del Comitato Centrale interministeriale per la protezione aerea, il tenente colonnello Gino Pellegrini del Centro clinico di Roma, il prof. Francesco Mariani del Politecnico di Milano e l'ing. Setti della Federazione Nazionale Pompieri.

I programmi radiofonici.

Il Governo ha disposto che in tutta la Germania i programmi radiofonici non vengano pubblicati che dai giornali specializzati in radiofonia.

Radio Tahiti.



Tahiti, l'isola di bellezza, è alla moda. Nel 1929 la Francia decise di installarvi una possente stazione radio ed infatti, poco dopo, l'edificio veniva inaugurato a Papeete e collegato alla rete coloniale. Tahiti ebbe, però, per poco la sua voce nell'etere. Dapprima la stazione mancava di personale specializzato cosicché la trasmittente era impossibilitata a funzionare. Spediti gli operatori competenti, dopo alcuni giorni le poche lampade di emissione che possedeva Radio Papeete andarono bruciate. E Tahiti aspetta ancora oggi che arrivino le lampade nuove. Ecco la ragione per cui la sua voce — dopo una breve comparsa — è risparsa dall'etere.

Ventiquattro ore.

Il 22 aprile, giorno in cui entra in vigore l'ora estiva in Inghilterra, la B.B.C. inaugurerà un nuovo sistema orario. Invece di contare su 12 ore, conterà su 24. Come si sa, gli inglesi distinguono le ore del mattino da mezzanotte a mezzogiorno e quelle serali dal mezzogiorno alla mezzanotte — per mezzo delle abbreviazioni «a.m.» e «p.m.». La B.B.C. ha deciso di contare le 24 ore di seguito senza alcuna differenza e ciò ha sollevato una strana emozione in Gran Bretagna tanto che è stata interpellata in proposito persino la Camera dei Lords.

Venti anni dopo.



Le stazioni belghe hanno commemorato il ventesimo anniversario della prima radiotrasmissione. Infatti il 29 marzo 1914 si trovavano in Belgio una decina di persone curiose, abili ed ingegnose che — caso alle orecchie — ricevevano, per la via delle onde, parole e musica. Il miracolo proveniva da una trasmissione assicurata dalla stazione costruita nella città del Palazzo Reale di Lacken per iniziativa del compianto Re Alberto. La INR ha commemorato con un interessante programma l'anniversario di questo primo radiocorriere di uso nel mondo. Il programma variatissimo comprendeva rievocazioni e tutto l'evolversi del microfono durante la guerra, nell'armistizio e dopo la pace sino ad oggi. Infine, i ricordi di ricezione di un veterano di quel lontano 28 marzo, il barone di Vorliodot.

Apparecchi popolari.

Il successo del radiorecettore popolare tedesco ha ispirato ad altri Paesi l'idea di trovare un radiorecettore di tipo popolare a prezzo modesto. In Polonia ed in Ungheria la cosa è stata ormai realizzata. Il recettore popolare ungherese costa 100 pengo. Anche in Francia si sta studiando per lanciare una radio consimile.

Inghilterra e Canada.

In seguito ad uno scambio di idee tra la Radiocommission canadese e il rappresentante della B.B.C. è stato studiato uno scambio organico e regolare di programmi tra le due reti. Il problema della differenza oraria tra Londra e Vancouver, però, è difficilissimo a risolversi poiché essa è di ben otto ore. La B.B.C. dovrà quindi trasmettere dei programmi alle 2 o alle 3 del mattino perché essi arrivino ad ora decente agli ascoltatori canadesi. Presumibilmente verranno registrati i più importanti programmi inglesi e diffusi quindi al momento opportuno. La B.B.C. diffonde oggi, per mezzo delle onde corte, programmi a tutte le parti dell'impero.

Polemica zigana.



La stazione di Budapest aveva deciso di nominare un censore con il compito di controllare la musica zigana trasmessa al microfono. Il provvedimento ha suscitato un animo. Gli zingani hanno inviato un vero ultimatum alla trasmittente dicendo che sono disposti a presentare in tempo il programma delle loro trasmissioni ma non possono accettare alcun controllo e tanto meno quello di un censore di origine tedesca. La Direzione della Radio ha risposto che il pubblico si lamenta che la musica zigana è sempre uguale e quindi stanca. Perciò sarebbe necessario un controllo prima delle trasmissioni. D'altronde se hanno accettato il censore le orchestre filarmniche, perché lo dovrebbero rifiutare gli zingani? La questione è sempre in alto mare.

Radio-notizie.

La INR ha fondato un istituto editoriale per la pubblicazione di giornali radiofonici e di broccia da diffondersi a tutte le redazioni belghe ed estere. La radio danese sta allestendo un'automobile munita di trasmittente ad onde corte e di un piccolo studio per poter effettuare dei relais da qualsiasi parte del Paese. Alla polizia polacca sono state consegnate otto stazioni trasmettenti ad onde corte le quali troveranno una a Varsavia e le altre nei dintorni della capitale.

Strani radio-segnali.

Le autorità del porto di Riga sono state sorprese, giorni sono, nel ricevere strani radiomessaggi dal faro di Kolkas situato appena a quattro chilometri dall'ingresso del porto. Il guardiano radioperatore pretendeva di essere stato assalito da uno stormo di fantastici uccelli e da una squadra di incrociatori. Una nave inviata immediatamente scoprì che il guardiano, pur essendo improvvisamente impazzito, istintivamente continuava il suo servizio.

Novità nell'etere.

In Polonia sono state costruite otto trasmettenti ad onde corte destinate alla Polizia. La nuova stazione di Lilla — a Champhin — non potrà entrare in onda prima del prossimo autunno. La Svezia prepara un concerto di musiche nazionali che verrà ritrasmesso da molte stazioni europee. In Francia vi sono 3241 scuole che possiedono l'apparecchio radio. Un'officina svedica ha costruito per suo uso il più grande altoparlante del mondo. Esso pesa più di una tonnellata ed ha una portata che supera i 50 km. Zagabria trasmette, d'ora in avanti, ogni primo giorno del mese, dei concerti notturni di musica popolare jugoslava. La Radio Svizzera ha raccolto 65 mila franchi di obblazioni con le quali sono stati offerti 3 mila apparecchi a ciechi, invalidi e malati.

Notizie americane.



In America si sta allestendo una stazione trasnente nell'isola davanti a Nuova York in cui sorge la statua alla Libertà. Poiché un cavo sottomarino sarebbe in grave pericolo a causa dell'enorme traffico marittimo, i programmi verranno trasmessi alla metropoli per mezzo di una stazione ad onde corte. Negli Stati Uniti ha iniziato le sue pubblicazioni il primo giornale commerciale che si occupi esclusivamente di radiopubblicità. È intitolato Radio Advertisers e si pubblica una volta al mese. Si interessa delle tariffe, della tecnica e dei problemi della radiopubblicità nelle 600 trasmettenti americane. Alla fine del 1930, si erano censiti — negli Stati Uniti — 657 mila apparecchi radio. Oggi, dopo tre anni, sono saliti a 18 milioni.

Radio polacca.

Con il censimento del marzo scorso, si contavano in Polonia 327 mila radioabbonati portando la percentuale a poco più dell'1 per cento della popolazione. Lo scarso interesse sembra dovuto al fatto che la popolazione è in gran parte rurale e non ha grande dimestichezza con gli apparecchi ricevitori. Perciò la Direzione della radio locale ha deciso di moltiplicare le stazioni intermedie in modo che siano semplificate le condizioni di ricezione. Così ora viene installata una stazione anche in Pomerania (a Thorn) ed una a Posen.



Gi interpreti di Lucia di Lammermoor



Giacomo Lauri Volpi e Bevenuto Franci nella Cena delle Beffe.

IL SUCCESSO DELLA «BELLA DORMENTE» DI OTTORINO RESPIGHI

IN UNA FASTOSA E FESTOSA INTERPRETAZIONE DELL'E.I.A.R.

NELLA serie dei severi concerti sinfonici, che anche quest'anno l'Eiar trasmette ai radioascoltatori, una parentesi varia e gentile è certo data dalla *Bella dormiente nel bosco* di Gian Eistolli, musicata dal Maestro Ottorino Respighi. Spettacolo per bambini, ma musica non per bambini; realizzazione scenica da parte di piccoli attori, ma canto affidato a voci di artisti maturi e sicuri. Una volta ancora l'Eiar diede un saggio magnifico della sua abilità d'organizza-

zione, della sua attitudine a disciplinare forze tanto diverse e della sua cura dei particolari e degli effetti. La gioia dei piccoli fu perciò grande (e si ripeté nello spettacolo di domenica), mentre non fu minore la soddisfazione dei grandi, posti di fronte a un'opera d'arte nuova, aristocratica, squisita, sotto l'aspetto, e detentissima della fatica d'uno dei nostri maggiori musicisti, che accrebbe importanza allo spettacolo col piegarsi alla sua concertazione e direzione.

Lasciamo stare la vecchia fiaba del Perrault, la «moralità» che vi pose l'autore, e più ancora il mito solare e il simbolismo del fuso, odiato dagli dei arti come tutti gli oggetti puntuti. Basterà dire che la riduzione scenica di Gian Eistolli fu fatta con senso finissimo



La Duchessa Mister Dollar Chèque Il Valletto

delle proporzioni e delle necessità del teatro; leggera, scorrevole, attraente, con alcuni tratti di ironia garbata, con intenzioni comiche e magiche pienamente realizzate. Grazie i versi e varie le

scene: garbato lo svolgimento e sicuro il taglio dei sei Quadri nei quali furono divisi i tre atti. Come la materia sia stata disposta in essi è già noto al lettore di queste colonne. Possiamo così passare senz'altro ad un breve cenno sulla musica, ascoltata con piacere assai vivo.

Armonista ed orchestrale ricchissimo di giochi di colore, artista cui è nota profondamente non solo l'arte ma anche l'alchimia di tutti i contrasti e dei passaggi dai toni più accessi alle trasparenze più delicate, il Respighi si trovava nelle condizioni migliori per rivivere musicalmente il mondo fiabesco in cui si svolge l'avventura della bionda Principessa che sperimenta in sé l'amore e l'invidia delle Fate. Composta per seguire un gioco scenico di marionette, la breve partitura doveva necessariamente restringersi a una piccola orchestra, con uno strumento solo per ogni famiglia del fiato. Anche qui, però, quello che più conta non è il numero ma l'arte, e il Respighi ne diede una nuova dimostrazione, specialmente là dove gli fu concesso di lasciar il dialogo e di respirare con un po' d'ampiezza. Così può dirsi, per esempio, del primo Quadro, ove il corno dà, fin da principio, il senso del bosco nel mistero notturno, e il flauto richiama i trilli dell'usignuolo e la raganella accompagna i salti delle rane, e nel-



Nutrice Araldo La Fata Verde

l'oboe e nel fagotto passano le due note del cuculo, che sembra irridere o chiamare qualcuno. Piccola scena garbatissima, in cui tutto è a posto come in una miniatura, e in cui la prospettiva permette, pur nelle dimensioni minime, l'armonia d'un gran numero di particolari. POMPOSA e nel tempo stesso cascarete e la marcetta che accompagna l'entrata dell'Ambasciatore, sfinito dalla fatica, La Fata Azzurra ha, invece, un valzer leggero, e le Fate danzano poi mentre il flauto le segue come sospirando. Nel Quadro successivo l'azione è più viva, ma la musica trova



modo di seguirlo con grazia durante i lazzi del Buffone, l'avanzarsi del corteo regale, la danza delle Rose, l'irruzione della Fata Verde (che ha la parte parlata e non cantata). Il violoncello vibra pateticamente dopo la maledizione per un momento; poi, col coro delle Stelle, ritorna la calma, quando i Fusi, comicamente scacciati, hanno abbandonata la scena.

Ritico più ancora di musica è il secondo atto, ch'è forse il migliore, e che porse al Maestro un ottimo momento, egregiamente trattato: il passaggio dalla gattezza al piccolo dramma allorché la Principessa, foleggiante nella torre col Gatto e col Fuso, si punge la mano e cade in letargo. Ma già prima di questo momento la scena aveva presentato particolari finissimi, tra i quali la canzone della Vecchia e quella della Primavera, il giocondo prillare del Fuso e le moine del Gatto nero. Nel Quadro seguente è notevole il lamento della Regina, commentato dall'oboe e il pianto dei Cortigiani, su un indovinatissimo pizzicato. Vien poi la Fata Azzurra, che s'esprime dolcemente col clarinetto e coi





Il Principe

Cuoro

Armigero

violini, e poi un coretto a bocca chiusa che accompagna i cauti movimenti dei ragni intesi a tessere un'ampia cortina dinanzi alla Reggia immersa nel sonno.

Siamo, dopo un breve intermezzo, all'ultimo atto, che s'inizia con la canzone d'un Tagliolegna, derivata, quanto alle parole, dal famoso «Maritino». Un alun che di volutamente arcano è nel racconto fatto al Principe Aprile, che, saputo l'avventura della Principessa addormentata, interrompe la caccia, ove ha a compa-

gni una Marchesa in amazione moderna e alcuni Cavalieri brillanti nelle rosse marsine. La sua cavalcata attraverso il bosco, dopo uno sfogo sentimentale, non manca di carattere eroico-mo. Efficace è la scena del risveglio, con patetici gorgheggi del flauto. La Principessa ricade e subito vinta dall'amore, che canta esultando ai dardi archi, con accenti calorosi. L'incanto è dissipato interamente dai limpidi vocalizzi della Fata Azzurra, ricompara una volta ancora per trasformare l'alcova in un fulgido trono, sul quale salgono i due amanti, mentre dense festose s'intrecciano intorno a loro in loro onore. E così finisce la fiaba gentile, senza la contaminazione che vizia quella del Perrault (le vicende di Giorno e di Aurora, figli della coppia felice, insidiati dall'Orca).

All'esecuzione perfetta in ogni particolare concorsero in modo veramente encomiabile gli esecutori vocali Graziella Gazzera-Valle, Magda Piccarolo, Vincenzo Capponi, Egisto Busacchi, Maria Benedetti, Angelina Rossetti; il M^o Vertova istruttore del Coro, il Pompei e il Bosio per i costumi e per le scene, e infine la Contessa Adele Morozzo della Rocca per la fatica prodigata nella realizzazione scenica, che richiese il concorso coreografico e mimico d'un centinaio di bambini. Lo spettacolo incontrò l'unanime fervore degli spettatori che dimostrarono senza riserve il loro caldo consenso.

CARLANDREA ROSSI.

« WERTHER » ALLA SCALA

MENTRE scriammo, vivamente attesa, si prepara, con nuovo allestimento alla Scala, la prima del Werther, l'opera di Giulio Massenet che se non ha raggiunto la popolarità della sua sorella Manon — e chi la conosce non s'effatica a trovarne la ragione — è certamente la più fine, la più squisita, la più elaborata fra tutte le elaboratissime partiture del geniale ed elegante maestro.

L'opera fu scritta in poco più d'un anno e mezzo. Lo dice anche nelle sue Memorie il Maestro al quale, anzi, lasciamo la parola: «Scrissi le prime misure del Werther nella primavera del 1885; le ultime alla fine dell'inverno del 1886. Quasi due anni di lavoro. Finita l'opera, cominciai, forse più aspra, la fatica per la ricerca degli interpreti e specialmente di colui che avrebbe dovuto incarnare l'eroina del dramma. Una cantante di primo ordine s'offriva al mio pensiero: M^{me} Caron. Qualche inizio di trattative era annunciato in quel momento con Carvalho, Ma, nel frattempo, l'Opera Comique passava provvisoriamente nelle mani prima del Barbier e poi del Paravey. Quest'ultimo mi chiese un'opera da rappresentarsi durante l'Esposizione. Egli che conosceva il Werther mi richiese tale lavoro. Ma io preferii dargli Escarmonde, dramma a grande spettacolo che meglio si presentava a tutte le possibilità della messa in scena, ad ogni magnificenza di decorazioni e di costumi». E fu un successo.

Qualche mese più tardi il Massenet riceveva una lettera dal tenore Van Dyck che da Vienna gli chiedeva: «Ma che fate voi dunque, che fate di questo Werther di cui mi avete un giorno parlato fra le quinte? Perché non ci date il piacere di crearlo qui?».

La proposta arrivò subito al maestro e, per dirla in breve, la sera del 16 febbraio 1892 il Werther appariva sulle scene dell'Opera Imperiale, protagonista, naturalmente, il Van Dyck e «Carlotta» la signorina Renard, il De Grioux e la Mnnon che avevano tanto entusiasmato il maestro. Fatto ritorno, dopo le due prime rappresentazioni, a Parigi, dove lo richiamavano le sue occupazioni e i corsi del Conservatorio — il Massenet era scrupolosissimo nell'adempimento dei suoi doveri — il maestro riceveva da Carvalho la lettera seguente: «Tornate fra noi (voleva dire: tornate all'Opera Comique) e diviso il direttore quest'Opera Comique» dove l'opera andava in scena la sera del 16 febbraio del 1893. Interpreti principali la soprano Delna e

il tenore Ibos, direttore d'orchestra il maestro Jules Daubé.

Interessante è la storia di quella prova generale e della prima rappresentazione. Così la sera della prova generale come quella della prima recita, la natura si era messa d'accordo con la notte di Natale del Werther. Una vera valanga di neve si era rovesciata su Parigi durante i due giorni. Il pomeriggio della prova generale, Massenet che non assisteva mai a tali solennità, soprattutto quando si trattava delle sue opere, era andato, come il consueto, a fare le sue lezioni al Conservatorio. Ma il Maestro non trovò i suoi allievi che, avuti i biglietti per l'appetitoso serata, avevano mandato la prova generale, ad andare al teatro. E fu dopo il secondo atto che gli allievi del Maestro corsero a dargli la notizia del successo grande che l'opera andava riportando. Massenet, inquieto e nervoso, misurava a grandi passi il lungo corridoio del Conservatorio, in attesa delle notizie che non arrivavano mai. Quando si decise finalmente, dopo l'ambasciata dei suoi alunni, a recarsi al teatro, la tormenta di neve che si era fatta più furiosa non glielo permise più.

La dimane, sera della prima rappresentazione, la tempesta di neve, che nella mattinata sembrava disposta a quietarsi, venuta la sera aveva ripreso con maggiore veemenza. I privilegiati che poterono assistere alle due rappresentazioni, se poterono criticare, chi sa?, le decorazioni dell'Opera, come si dice a Parigi in gergo di teatro, dovettero convenire che il colore locale operoso, sulla sfuggita, non era mancato, giusta asserzione e, manco a dirlo, dello stesso Massenet. Nessuna vettura, nessun omnibus, in un certo momento, poté più circolare. E anche per la prima volta, l'autore non poté assistere allo spettacolo.

Massenet, la dimane della première, alle otto del mattino, si vide giungere due suoi amici carissimi, in abito nero e in cravatta bianca sì, ma concitati da far pietà, fradici, infangati, con gli abiti tutti sguaiati.

E fu dai fedeli amici che apprese la prima notizia del trionfo. Poche ore dopo, i giornali, con l'apparizione del Werther sulle scene di Parigi, salutarono la nascita d'un capolavoro.

Con la prima del Werther, che avrà luogo la sera del 27, si chiuderà il ciclo degli spettacoli che la Direzione della Scala volle stabilire, per i giorni della Fiera, in onore degli ospiti che l'annuale festa dell'industria e del lavoro richiama a Milano. Gli onori di essa, diremo così, furono fatti dal nostro grande Verdi con tre opere della sua sfuggita costellazione. Transi, rappresentatisi in serata di gala il giorno della inaugurazione della Fiera, Forza del destino e Rigoletto. Fra queste due opere, la prima del Don Giovanni di Felice Lattuada.

Il M^o Taddeo Mazurkiewicz

Un prego tutto speciale nella composizione dei programmi artistici e nelle esecuzioni orchestrali segna da parecchi mesi le audizioni radiofoniche della stazione di Varsavia. Il merito è tutto del M^o Taddeo Mazurkiewicz, suo attuale direttore musicale, che non soltanto è primo nel suo paese — seppur dare all'importantissima istituzione culturale una linea d'arte veramente organica, ma riuscì altrettanto di portarla all'altrezza che regge oggi ad ogni paragone colle primarie stazioni del mondo intero.

La carriera del M^o Mazurkiewicz, insigne direttore d'orchestra ed eccellente pianista, è delle più interessanti, per non dire eccezionali.

Laureatosi nell'anno 1910, contemporaneamente all'Accademia Commerciale e al R. Conservatorio di Lipsia nel quale ultimo ebbe come maestro il grande Arturo Nikisch, rimase per due anni in qualità di uno dei direttori d'orchestra a quel Teatro Comunale, in Germania uno dei più importanti.

Durante la guerra, e cioè nel 1915, lo vediamo direttore della da lui creata Filarmonica di Lodz, in Polonia, e, un anno dopo, direttore d'orchestra e maestro concertatore al Teatro Grande di Varsavia.

Colla liberazione della patria, dai nuovi campi d'azione si sciolgono all'iniziativa multiforme di un suo maestro nel 1919 egli organizza a Varsavia la prima Unione degli Artisti delle Scene Polacche e ne viene eletto presidente. Nell'anno seguente entra però nella diplomazia e viene nominato segretario della Legazione polacca a Costantinopoli, da dove, un anno dopo, già in qualità di console, è trasferito a Sofia. La natura lo spinge però verso l'Arte ed, abbandonata la carriera consolare, accetta l'offerta onorifica del seggio direttoriale all'Opera Nazionale della capitale bulgara.

Nel 1922, Mazurkiewicz è scritturato come maestro concertatore delle opere wagneriane durante le stagioni liriche prima a Trieste e poi a Lisbona. Ma più nell'anno seguente lo vediamo nuovamente direttore d'orchestra all'Opera di Varsavia.

Nel 1925 accetta la nomina a capo-servizio della sezione musicale del Ministero della Pubblica Istruzione. Nel 1927 viene eletto membro del Consiglio Comunale della città di Varsavia e nel 1928 deputato alla Dieta. Due anni dopo ritorna ancora all'Opera e nell'anno 1931 ne diventa direttore generale. Occupa pure il posto di direttore artistico della prima Casa polacca produttrice dei dischi gramofonici.

E' doveroso infine accennare anche alla sua assai apprezzata attività in qualità di critico musicale di uno dei primi quotidiani della capitale polacca.

Ammiratore incondizionato della musica italiana, Taddeo Mazurkiewicz ne è in Polonia uno dei più fervidi propagatori. Durante il suo direttore artistico all'Opera e nell'anno 1931 ne diventa direttore generale. Occupa pure il posto di direttore artistico del repertorio del maggior teatro lirico della Polonia e le porte di questo sono largamente spalancate ai sempre ben accolti ed ammiratissimi cantanti d'Italia. Spetta pure a lui il grande merito di averci dato, due anni fa, per la prima volta, ottenendo insieme col grandissimo successo un plauso generale, la Turandot di Puccini e la Francesca da Rimini di Zandonai e di aver riesumato, dopo venti anni, la pucciniana Manon Lescaut. Memorabile poi resterà la rappresentazione del Barbieri di Siviglia da lui diretta in occasione del centenario dell'apertura del glorioso teatro, costruito nel 1833 dal celebre architetto italiano Corazzi. In questa ricorrenza il M^o Mazurkiewicz venne meritatamente decorato colla croce di cavaliere ufficiale della Corona d'Italia.

M^o Taddeo Mazurkiewicz.

LA POSTA DELLA DIREZIONE

Da Bellavista di Napoli il signor Luigi Colace: *Datemi meno concerti sinfonici e più opere, che sono soltanto le opere che piacciono a tutti. I concerti domenicali dall'Augusto sono delle cose magnifiche ma chi la pensa come me, e sono quelli quelli che la pensano come me, preferisce sentire un'opera trasmessa da un teatro. Al San Carlo tutte le domeniche ci sono delle «matinate».*

Molto si discute sui programmi che l'Eiar dovrebbe trasmettere nei pomeriggi festivi e non è facile trovare una soluzione che accontenti tutti. Quanti si interessano di sport, non vorrebbero che delle notizie sulle competizioni dell'atletica, e diffuse con la massima sollecitudine. Quanti di questo non si interessano ma hanno dei giovani in casa, non vorrebbero che della musica da ballo, ottimo pretesto per i quattro salti in famiglia; quanti per l'età e condizioni di salute o di lavoro, alla sera desiderano andare a letto presto, chiedono che nei pomeriggi della domenica vengano trasmesse delle opere; conversazioni e lezioni domandano quanti amano le trasmissioni dotte; musica sinfonica e da camera gli altri l'Eiar cerca di accontentare ora questi ora quelli, non senza dimenticare però che è nei giorni festivi che si svolgono le maggiori e le più interessanti competizioni sportive e conseguentemente che lo sport deve occupare gran parte dei notiziari della giornata.

Scriva da Bologna il sig. G. Cremonini: «*Ascolto volentieri i concerti, particolarmente quando nei programmi sono comprese musiche di grandi sinfonisti, ma mi piace anche la poesia e vorrei che l'Eiar abbondasse nelle dizioni poetiche. I buoni dicitori non mancano. Molti nostri autori recitano dei versi nelle serate che sono a loro dedicate e non sono certo i poeti ed i prosatori da leggersi che difetterebbero. Con le frequentissime letture desidererei inoltre che venissero trasmesse delle narrazioni di ascensioni alpine fatte da alpinisti accademici, di quelli che hanno familiarità con le ascensioni delle di sesto grado».*

Ripetiamo a lei quanto abbiamo già risposto ad altri: una serie di dizioni poetiche è stata affidata dall'Eiar a Mario Felosini, un dicitore che gode meritatamente molte simpatie. A leggere pagine di prosa di grandi scrittori pensa Riccardo Bacchelli. Dare a queste dizioni e a queste letture un maggiore sviluppo, chiamando al microfono altri dicitori e altri lettori non ci sembra il caso. Prendiamo nota del suo desiderio per la narrazione delle maggiori imprese dei nostri alpinisti accademici: queste narrazioni non perdono d'interesse anche se non sono fatte dagli stessi scalatori e conquistatori

di vette. Come caso particolare sono già in corso le pratiche per far parlare qualcuno degli alpinisti accademici scalatori delle Ande.

Da Roma, il sig. Riccardo Podda: «*Perché non vengono diffusi anche dalla Stazione di Roma i Concerti sinfonici che sono irradiati ogni venerdì dalle Stazioni settentrionali? Roma ha i concerti dall'«Augusteo», ma un concerto sinfonico in una settimana è poca cosa».*

La musica sinfonica interessa molti ascoltatori, ma non tutti gli ascoltatori, e l'Eiar, salvo casi eccezionali, compone i programmi in modo che nelle serie in cui uno dei due Gruppi svolge un programma sinfonico, l'altro diffonda un programma di altro tipo. Che la musica sinfonica non interessi tutti se ne convincerà facilmente leggendo quanto scrive da Palazzo l'abbonato 148.617. E' una lettera tipo. «*Sono un radiamatore e non un intenditore di musica e mi permetto di far rilevare che i programmi dell'Eiar sarebbero soddisfacentissimi se non contenessero troppo sovente dei concerti sinfonici. Ci sarà qualcuno che li ascolta volentieri, non lo metto in dubbio, ma certamente non più dell'uno o del due per cento. Nel paese dove vivo io ci sono molti apparecchi radio, ma tutti i radiomatori da me interrogati sono concordi nel dire che malvolentieri si adattano a sentire delle trasmissioni sinfoniche. Con questo non intendo dire che i Concerti sinfonici debbano scomparire del tutto, ma a mio avviso dovrebbero essere irradiati solo a tarda ora; riservati cioè alle persone che tardano a prendere sonno e che hanno bisogno di assoluto riposo».* Facciamo per altro notare che alcuni dei più importanti concerti, quali quelli De Sabata, Zandonai, Bloch e La Rosa Parodi (con il Retablo di De Pajo) sono stati irradiati anche dalla stazione di Roma I. Adesso poi la Stazione di Roma III ritrasmette regolarmente i programmi del Gruppo settentrionale.

Da Livorno, la signora Licia Casini: «*Sin dal 1924 ho in casa la Radio. Il babbo, studioso di radiofonia, costruì in quell'anno un piccolo apparecchio atto a ricevere in cuffia. Ricordo come una grande gioia la prima audizione. Ero ancora una bambina; papà mi chiamò nella sua stanza e mi mostrò il congegno fatto da lui e mi mise la cuffia agli orecchi. Meraviglia! Una flebile dolcissima melodia mi giunse agli orecchi per la prima volta per le vie dell'aria. Il babbo, commosso non meno di me, e soddisfatto, spianò sul mio volto le mie impressioni, contentissimo che la prima a provare il suo apparecchio fossi proprio io. Da quella lontana sera, che non dimenticherò mai, ho ascoltato sempre ogni giorno la Radio; ricordo con nostalgia la poesia e il silenzio del nostro salotto quando tutti e tre stu-*

vamo in ascolto con la cuffia agli orecchi: il babbo sdraiato su di una poltrona, io e la mamma cline sul tavolo. Poi venne l'apparecchio a valvole e l'altoparlante, e addio silenzio. Ma con l'altoparlante ci fu data la possibilità di far partecipi della nostra gioia i vicini. Rinchiusi abiti in città, io non vado mai a teatro, raramente ai concerti, poco al cinematografo eppure, sebbene non apra il mio salotto alle amiche e non legga molto, sono al corrente di tutto ciò che accade nel mondo artistico, commosso le opere vecchie e le opere nuove, so apprezzare le musiche più raffinate e distinguere i generi. Conosco molte opere del vecchio repertorio e quasi tutte quelle moderne. E tutto questo lo debbo alla Radio. Chi come me è giovane, chi come me da dieci anni ascolta la Radio ed ha trovato e trova in essa tutto ciò che può interessarla e divertirla, non può che dichiararsi soddisfatto».

Grazie! Quanti lavorano per la Radio e ne creano, curano e sorvegliano i congegni tecnici, ne compongono e coordinano le realizzazioni artistiche, sono persuasi che gli ascoltatori, che pensano ciò che lei con tanta commovente semplicità ha voluto scriverci, sono molti ed è ad essi che rivolgono il loro pensiero nei momenti di maggior fervore della fatica quotidiana. Ai vicini e in modo particolare ai lontani, dai quali ci giungono sovente parole di consenso del genere di queste che ci manda da Bengasi il sig. Raimondo Demurtas: «*E' giusto che giunga all'Eiar, anche dalla quarta sponda, una parola di plauso per la sua diuturna opera. Sebbene la lontananza porti affievoliti gli echi dei desideri dei radiobonitati coloniali è bene che essi giungano fino a voi ed è umano che in ciò che è possibile li esaudisci. I programmi che vengono trasmessi sono accettati da noi senza preferenze sostanziali; tutto ciò che ci viene dalla Patria è bene accolto anche se siamo portati a simpatizzare per un genere piuttosto che per un altro.*



Allo Mostra della Moda: la Principessa Maria Adelaide alla fazione inaugurale; uno dei più riusciti quadri del Diorama. In alto: La signora Lia Bertelè-Colombo dama patronessa, mentre illustra alla Radio gli intendimenti dell'Ente della Moda.



artificiale, creato dall'uomo fra monti e valli, disciplina e regola le acque di intere regioni. L'enorme serbatoio di energia che esso costituisce permette di rispondere istantaneamente e in pieno a qualsiasi richiesta anche quando le acque che lo alimentano sono scarse o mancano del tutto.

Anche il Vostro apparecchio radio, all'uscita del filtro di alimentazione, ha bisogno di un grande serbatoio di energia costituito da una capacità elettrica molto alta. Mancando questo serbatoio l'alimentazione non può seguire fedelmente la richiesta e ne deriva distorsione dei suoni.

Voi stessi potrete -vedere- il fenomeno a mezzo degli appositi apparecchi oscillografici da noi installati alla XV Fiera di Milano al Palazzo dell'Elettrotecnica. Visitandoci ci farete cosa assai gradita e potrete ricavarne utili informazioni e notizie.

SOCIETÀ
SCIENTIFICA
RADIO
BREVETTI
DUCATI
BOLOGNA



di trasmissioni. Abbiamo un debole per le opere, specialmente per quelle dell'800, ma sgruoliamo le trasmissioni del nuovo cercando di capire, pure come i comandi che sono troppo cerebrali, non consumano e mancano di pathos. Plaudiamo con entusiasmo alle «Cronache del Regime», le quali purtroppo sono di una brevità che addolora; noi qui siamo avidi di notizie della Patria e del mondo, e siamo orgogliosi di poter constatare che l'Eiar con le sue trasmissioni fa opera altamente patriottica ed educativa».

Scrivo il dottor Salvatore Sardo da Bagnolo Mella di Brescia: «Niente da dire sui programmi per quanto riguarda il dilettato: si sente che tu non c'è, non c'è, che riflette la cultura. A mio avviso l'Eiar dovrebbe dedicare ogni giorno un'ora a conversazioni a carattere scientifico e professionale, per modo da creare a giorno fissa e ad ora fissa, l'ora del medico, l'ora dell'ingegnere, l'ora dell'avvocato, l'ora dell'industriale, del commerciante, ecc. Vi sono tanti professionisti che vivono in campagna e non si trovano nella possibilità di sapere novità che possono interessarli e questi sarebbero felicissimi di sentire quotidianamente la parola e il consiglio di qualche professore o di qualche tecnico, ma in conversazioni non troppo pedestri e un troppo eccite».

Non si può, e per questione di principio. La Radio si indirizza alla generalità e i programmi devono essere fatti in modo che acccontentino il maggior numero di persone. Se al contrario che provocano i diversi generi di trasmissioni per la differente mentalità degli ascoltatori, si dovessero aggiungere anche le proteste che si avrebbero inevitabilmente per le ore di categoria, il compilare i programmi diventerebbe una cosa impossibile.

Due signorine fiorentine, che si qualificano «spiriti leggeri», scrivono: «Perché non mettano da parte le commedie dell'avvocato Carlo Goldoni? I nostri professori ce le hanno fatte leggere, commentare e odiare. E adesso anche la Radio ci delizia i timpani con tali «gemme» della letteratura. Da che cosa sono le commedie di autori moderni? Ce ne sono delle bellissime, pur senza ricorrere alle famose «similes» in cui nessuno ci capisce nulla e tutti affermano di capire, tanto per passare per persone evolute; cosa che accade spesso anche quando si ascolta della musica classica. Noi vogliamo delle commedie della bello e delle canzoni simpatiche; proiane ad ogni genere di musica seria, preferiamo alle «stabili orchestrate» le «bande militari» che ci mettono un po' di allegria. Qualcuno si scandalizzerà per questa nostra sincerità, ma dobbiamo dichiarare che non siamo né colte, né intellettuali, né amanti del bello, e non sappiamo rinunciare a dire quello che pensiamo; è l'unica nostra gioia».

Bi può non essere colte, si può non essere intellettuali e aver diritto a tutto il rispetto, perché la cultura non tutti hanno tempo e modo di farsela e l'intellettualità è anche una facoltà dello spirito, ma non si può non essere amanti del bello quando si è giovani, quando si ha una mente equilibrata e il cuore sano. Che al teatro di Goldoni, che ignorano, anche se ne hanno letto, studiato e commentato in scuola una qualche scena, preferiscano le commedie moderne non sorprende: diremo anzi che è giusto. Le commedie goldoniane di «intreccio», a chi non sa inquadrate nel loro tempo e nel loro stile, paiono miserelle e leziose; quelle di «carattere» povere e superficiali; e sono capolavori di verità, tanto sono semplici ed umane. Ma ciò non ha importanza. Nelle commedie moderne (ed è naturale che così sia) loro scoprono o si illudono di scoprire qualche riflesso della vita, più facilmente si lasciano prendere dalla finzione perché trovano che i personaggi aderiscono meglio alla realtà: a quella che è la realtà d'oggi, che non è però, beninteso, la realtà di tutti i giorni e di tutti i tempi. La Radio diffonde normalmente commedie d'oggi, ma se qualche volta, per acccontentare la gente che ama i capolavori e sa ricreare in sé stessa l'atmosfera dei tempi passati, trasmette delle commedie antiche, non atreppitino! E' gente che ama come loro, con la stessa passione, le «bande», ma si compiace anche quando può sentire un'ottima «orchestra».

Il signor Giuseppe Bonciolini, da Roma, lamenta non sia stata irradiata da tutte le Stazioni italiane la Messa solenne di Beethoven. «E' un capolavoro — osserva — ma è un capolavoro che in Italia lo si esegue raramente. A Roma lo abbiamo sentito, dopo un secolo circa che era stato scritto, nel 1927, e fu un grande successo, ma poi

non più. L'esecuzione scaligera meritava di essere trasmessa in tutta Italia».

Trasmettendo la Messa solenne di Beethoven da tutte le Stazioni l'Eiar avrebbe acccontentato lei e quanti altri sanno apprezzare e gustare le grandi esecuzioni di musica corale religiosa. Ma avrebbe scontentato gli altri, quei molti altri che desiderano scegliere tra due programmi e che già protestano quando, per esecuzioni eccezionali di opere o concerti sinfonici importanti, tutte le Stazioni vengono collegate.

Da Vaiano (Firenze) l'abbonato Giulio Fedi scrive: «Ho ascoltato la scena della nuova commedia di Antonelli. Il Maestro: molto bene, queste trasmissioni sono preferibili a quelle dei

diversi «Topolini» e alle storiche delle «Mucche cambiate in galli». Scrive da Modica di Sicilia il sig. M. Giardino: «Graziosa e molto bene eseguita la favola La moglie saggia, ovvero Gaetano che va al mercato: di questi tipi di commedie dovrete trasmetterne almeno una per settimana. Ottima la scelta dell'ora». Scrive da Ferrigno l'abbonato P. R.: «Le favole dei vari «Topolini» e dei vari «Gaetani» sono bellissime, ma per i ragazzi, non per gli adulti. Nei «Cantucci dei bambini» stanno benissimo, ma nelle altre trasmissioni, no. I bambini devono stare a tavola da soli».

Tre lettere. Tre diversi punti di vista. E poiché l'una risponde all'altra possiamo esinerci dal rispondere noi.

ARCOBALENO

«O Italia, terra adorabile,
ogni tua pietra è cantabile».

POESIA DI COSE PERDUTE: LA MERIDIANA.

Il sole di cui vivevi ha cancellato il tuo volto rotondo e felice. Non sei più che un po' d'intonaco bigio, macchiato dalla pioggia, rovinato dai passeri. Nessuno più ti volge lo sguardo. L'ombra della tua sfera non dice più il tempo e visita solo la tua tristezza e la tua solitudine con la pietà della vecchia fante rimasta fedele alla signora decaduta.

Se non fosse il grande orologio della torre con le sue ore sonore che dilagano per il cielo e sfiorano anche questo tuo muro, che ne sapresti del tempo?

I bimbi corrono lontani dai vecchi e questo sole non cerca più il tuo grembo per sentirsi raccontare le storie del mondo.

Fassa e non si accorge di te, della tua sfera che somiglia la canna d'un pescatore stanco.

Anche se un giorno venisse un pittore a rifarti le ore e i segni dello zodiaco, matta vecchia incipriata di calce nuova, non avresti più chi ti guarda.

L'amore che faceva voltare verso di te gli occhi degli uomini, non era per te. Nappure la morte, che misurò sul tuo quadrante il passo delle sue imprese, ti cerca più.

Se un bambino ti guarda lo illudi che il tempo sia fermo sull'ora della gioia. Sei anche bugiarda.

SENTIMENTO DELL'ITALIANO: BOLOGNA.

Dove bevvero vino quelle tue torri? Qualcosa devono pur darsi se una all'altra s'accosta con tanto ardimento. Ma tu, città sazza, non senti

il loro segreto. Tra colte e pianura guadagni il sole che ti scalda. Mi piace la tua gente di sangue antico, guerriera d'istinto, agreste di tradizione, lieta d'uomo. E il tuo bel San Petronio su cui tanta d'arrampicarsi il marmo gotico: una selva compatta d'archi dietro una siepe di biancospino. Canta l'acqua del tuo gigante. Il fiume della vita nuova corre sotto i tuoi portici. Pietre fatidiche illustrano la tua storia. Dalle tue baricate esplosero giardini perenni. La scienza e la poesia sedettero sui tuoi banchi. Pascoli nel bel verde de' tuoi colli; il santuario legato alla catena degli archi vivivi come un'agnella con la campana al collo.

Dorme sotto le tue piazze un legionario romano.

LA STAGIONE.

La pioggia dei passati pareva negare le nostre promesse di primavera improvvisa e precoce. Il tempo che fa ora le conferma. La campagna s'è fatta pingue di fieni e ricca di bel verdi.

La stagione promette di durare buona. Avremo tra breve un periodo temperalizzato e ancora giorni caldi. Poi un maggio mite e dolcissimo; marine inquiete e venti marini.

NOSTRA MADRE.

Un piccolo canestro

quella sue mani congiunte.

L'idea del nido protegge il grembo
E ne' suoi occhi anche il dolor remoto
Specchia, in lagrime, il cielo.

Il moto della culla le ha lasciato

il tremor che le vedi. Oscura MUSA dell'alfabeto! Sulla bocca chiusa
l'antico canto non è più che fiato.

Voige l'ombra al destino

per il gran lume che le dà il passato.

Noi che prendemmo il sangue dal suo cuore,
noi che succhiammo il latte al suo costato,
noi la vespia, lei il fiore.

Onda d'amore in torturata carne,

vita da vita, il suo dono fatale.

Lima in silenzio la morte

sulla sua mano l'oro maritale.

RECENSIONE DEL VANGELO.

Sono quattro gli autori. Dio protagonista. La morte vi si accampa ma la vita vi si difende con coraggio e ne esce vittoriosa. La sapienza vi diventa bontà; la bontà perdono; il perdono carità; la carità gioia. Se ne fori le pagine hai sangue. I bruchi che hanno tentato di morderlo sono diventati farfalle. E' il quanciale e lo spino dell'umanità: ci si riposa sopra, non ci si può dormire.

Se gli uomini perdessero questo libro, resterebbero senza speranza.

Non è libro da scaffale. Lo si custodisce nel cuore.

Lo ignora chi ne ha paura.

L'anima è nata tra queste pagine.

Il dolore vi tiene dentro il dito come segnacolo.

Il bambino e il dotto lo capiscono.

E' la storia d'un delitto di cui, ognuno che legga, si sente colpevole. E' la storia d'un perdono sotto cui tutti cercano rifugio.



Bologna.

(Da una vecchia stampa)

IL BUON ROMEO.

DOMENICA 22 APRILE 1934-XII

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

ORE 21,15

IL «CORIOLANO» DI SHAKESPEARE



Atto I



Atto I - Scena I



Atto I - Scena III

LA celebrazione shakespeariana che sarà effettuata dalle stazioni italiane la sera di domenica 22 è una testimonianza di reverente omaggio al grande tragico inglese. In una dizione veramente eccezionale sarà trasmessa la tragedia in cinque atti *Coriolano*, della quale, per comodità dei radioascoltatori, diamo un breve riassunto che aiuterà a seguire il serrato svolgersi dell'azione.

A Roma, i Plebei sono in rivolta contro i Patrizi; ma il furore popolare si sferra soprattutto contro Caio Marcio (più tardi Coriolano), perché le guerre, da lui volute e condotte, hanno portato come conseguenza un forte aumento sul prezzo del grano. I tumultuanti decidono, in segno di protesta, di abbandonare la città e recarsi sul colle Capitolino, ma Menenio Agrippa, l'amico della plebe, tenta sedare la rivolta raccontando la vecchia parabola dello sciopero delle braccia contro lo stomaco. Sopravviene Caio Marcio, il quale, dopo aver aspramente rimproverato i rivoltosi, comunica loro l'aver i Patrizi accordato la nomina di cinque tribuni della plebe. Giunge intanto la notizia che i Volsci, al comando del loro generale Tulio Aufidio, si preparano ad assalire Roma. Caio Marcio si dichiara pronto a combatterli e parte con le legioni romane al comando di Comminio, alla conquista della città di Corioli — capitale dei Volsci — che espugna, penetrandovi temerariamente con pochi compagni, dopo un'asprissima lotta; per questa superba vittoria, Comminio gli conferisce il soprannome di Coriolano. Ferito, Caio Marcio rientra in Roma ove è accolto trionfalmente. Al Campidoglio si propone la sua candidatura come Console, ma Sicinio pensa che questa nomina, per il disdegno orgoglio di Coriolano, sarebbe fatale alla potenza dei tribuni della plebe e incomincia ad aizzargli contro il popolo. Frattanto Coriolano apprende che Tulio Aufidio, suo giurato mortale nemico, sta riunendo ad Anzio la sconfitta armata per riprendere le ostilità. Coriolano vorrebbe volare ad Anzio per disper-



Atto II

dere, prima della formazione completa, il nuovo esercito, ma i tribuni si oppongono dicendo che il popolo è furioso contro di lui. Egli ingiuria i tribuni, contesta la loro potenza e nega l'utilità delle loro cariche. Essi lo dichiarano traditore e chiedono al Senato di condannarlo a morte precipitandolo dall'alto della Rupe Tarpea. Anche il popolaccio, istigato da Sicinio, chiede la morte di Coriolano. I suoi amici tentano difenderlo ma i loro sforzi riescono solo ad ottenere di mutare la condanna di morte in condanna d'esilio. Coriolano abbandona Roma maleducendo i suoi concittadini e, travestito, si reca ad Anzio da Aufidio dal quale si fa riconoscere e nominare comandante della nuova armata dei Volsci che egli conduce subito alla volta di Roma tutto distruggendo sul suo cammino. Roma, impreparata alla guerra, stretta d'assedio, gli invia ambasciatori di pace; ma Coriolano li scaccia dalla sua presenza senza neppure ascoltarli. Vuole vendicarsi dell'ingiusta condanna inflittagli e distruggere la città. Ma ecco che giungono alla sua tenda sua madre Veturia e sua moglie Volturnia le quali lo supplicano piangendo di porre termine all'assedio e di ricondurre ad Anzio le orde devastatrici dei Volsci. Egli resiste, resiste alle loro preghiere, ma infine l'amore filiale vince sul suo orgoglio e accorda un'onorata pace ai romani.

Tulio Aufidio, il quale mai aveva cessato di odiare Coriolano, pensa di trarre profitto dal perdono accordato da Coriolano ai Romani e, rientrato in lotta frettola ad Anzio, convoca gli Anziani a consiglio per strappare loro la condanna a morte di Coriolano accusandolo di tradimento. Mentre Coriolano davanti al Consiglio degli Anziani si difende energicamente, tre sicari, prezzolati da Aufidio, lo pugniano a tradimento. Aufidio pone il piede sul cadavere ma poi, risovvenendosi dell'alto valore del grande romano, contribuisce a preparargli dei solenni funerali degni di lui.



Atto III



Atto IV



Atto V



Atto V - Scena ultima

SUPERSEI

SUPERETERODINA A 6 VALVOLE

dei tipi **58·2A7·2B7 - 2A5 - 80** = Rivelazione lineare a diodo = Compensazione automatica di volume = Altoparlante elettrodinamico = Mobile compensato acusticamente.

LIRE 1680

VENDITA ANCHE A RATE

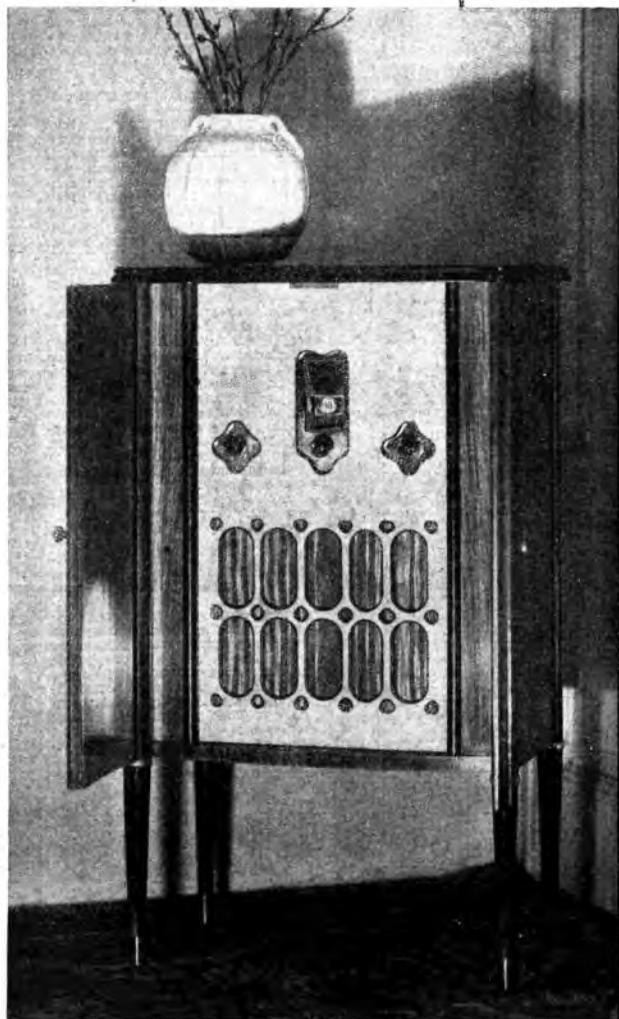
(Valvole e tasse governative comprese, escluso l'abbonamento alle radiodiffusioni)

PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

PRODOTTO ITALIANO

C. G. E.

Le tre iniziali
senza rivali.



COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO

Le grandi opere del Regime: la direttissima Firenze-Bologna

La direttissima Firenze-Bologna, di cui si iniziò a parlare verso il 1925, è oggi un fatto compiuto. Essa sta per ricevere alla presenza di S. M. il Re il battesimo ufficiale che sarà anche una delle più solenni consacrazioni e una delle più ardue tappe raggiunte di quella « guerra che noi preferiamo »; ed attende l'inizio di un lavoro che si perpetuerà nei secoli a gloria di un'epoca che riaccosta l'Italia di Mussolini alla Roma dei Cesari.

La direttissima è pronta ad accogliere il primo treno che ufficialmente inaugurerà; si ripeterà anche per essa quello strano e curioso destino delle cose difficili a realizzarsi: costano anni e anni di lavoro, di trepidazioni, di sacrifici e, condotte a termine, sembrano, come d'incanto, sorte dal nulla. Si pensa, sì, alla somma immensa d'energie che vi fu spesa, ma l'opera compiuta è lì nella sua imponente magnificenza a richiedere, per sé, l'attenzione, l'interesse, l'ammirazione dello stupefatto osservatore. Così sarà della direttissima: saliranno al cielo, il 27 corrente, i fischi dei locomotori e gli strilli delle ruote sui binari non ancor levigati, grida di meraviglia e trascolate esclamazioni, e i lunghi, interminabili anni durante i quali la montagna fu attaccata e sconfitta palmo a palmo, e la lotta disperata dei minatori, e i milioni, profusi avranno, se mai, rapidi cenni nella concisa oratoria dei discorsi ufficiali.

Questa nuova arteria ferroviaria che porta sugli imbrochi delle gallerie il segno del Littorio, che costò un miliardo e circa 300 milioni, di cui soltanto 250 milioni spesi prima dell'avvento del Fascismo al potere, che volle quasi un centinaio di vittime gloriose cadute come soldati in trincea nella lotta contro la montagna inviolabile, e destinata, per le sue caratteristiche, a portare una notevole trasformazione nell'economia dei trasporti ferroviari. Infatti si verrà a guadagnare, da Firenze a Bologna e viceversa, sul tempo impiegato sino ad oggi per la Porrettana, qualcosa come un'ora e mezzo di tempo. Cosicché da Milano a Roma, da lunedì 23 corrente, si andrà in otto ore circa anziché in nove ardate come ci si impiega adesso, e la percorrenza scenderà ancor d'un'ora quando sarà elettrificata la Firenze-Roma. La direttissima è quindi, come disse il Duce nel suo discorso ai fiorentini, « una grande opera destinata a sempre meglio riavvicinare gli italiani ». Sulla Porrettana i treni viaggiatori più celeri marciavano al massimo a 50 chilometri orari impiegando a compiere il tratto Firenze-Bologna due ore e trentasei minuti; sulla direttissima la velocità sarà di 120 chilometri orari (nei rettilinei si camminerà, meglio si volerà, a 140) ed il percorso sarà coperto in sessantasei minuti. Sulla Porrettana colla doppia trazione si trainano treni di 23 vagoni portando 480 tonnellate; sulla direttissima col solo sforzo si portano 48 vagoni con 1000 tonnellate.

I lavori di questa nuova arteria, una delle più ardue del mondo (non esiste ad oggi una galleria di 18 chilometri a doppio binario con una stazione sotterranea che dispone di due

binari di ricovero lunghi 600 metri), vennero iniziati nel 1913, la guerra ininterrotta poi vennero ripresi nel 1919, ma un'altra guerra, più dannosa — quella condotta dal sovversivismo d'ogni colore, — sembrò seppellire e per sempre la realizzazione di questo grandioso progetto. Sino alla fine del 1920 i lavori non dettero che scarso rendimento per l'insufficienza della massa operaia sottratta da pochi mestatori che creavano difficoltà su difficoltà perché l'impresa non avanzasse. Poi col sorgere dei Fasci le cose cambiarono e, quando nel 1922 Mussolini conquistò Roma, la direttissima vide che la propria realizzazione era già un fatto compiuto.

La direttissima parte dalla stazione di Bologna, lato Ancona, e segue la valle del Savena fino a Pianoro, attraverso una galleria di 7135 metri il massiccio di Monte Adone, che divide la valle del Savena da quella del Setta, imboccando la stessa valle del Setta che attraversa tre volte sino a Lagaro. Qui le ferrovie sparse sotto la grande galleria dell'Appennino lunga 18 chilometri e mezzo traversando la catena che separa il versante Adriatico da quello Tirrenico. La galleria sbocca in valle del Bisenzio a Vernio, e di qui scende fino a Prato dove si congiunge alla vecchia linea ferroviaria che porta a Firenze. I 132 chilometri della Porrettana sono ridotti, da Firenze a Bologna, per la direttissima, a chilometri 97.500. Con la Porrettana si raggiunge un'altezza di 616 metri sul livello del mare, mentre sulla direttissima la quota culmine è di 313 metri. La linea è tutta su doppio binario, ha curve di 800 metri, pendenze massime del 12 per mille.

Basterebbero questi cenni a testimoniare dell'importanza e della grandiosità dell'opera; ma non si avrebbe ugualmente, come non si avrà in nessun modo, la sensazione della dura fatica impiegata, dei sacrifici richiesti: quella bella, luda, grandiosa « cosa » che è la direttissima sembra nata, ora che è pronta, come da un miracolo a cui abbia messo mano soltanto Iddio. Le cifre parlano, è vero, ma è un linguaggio troppo modesto al cospetto dell'opera compiuta. Assolate: sulla linea si sono costruiti 38 ponti e viadotti per uno sviluppo di 17 chilometri e 177 metri, tra cui, imponentissimo, quello sul Setta in 14 arcate colle quali si sorpassa il torrente omonimo e l'abitato di Vado che s'appollaiava sotto; si costruirono 183 opere minori d'arte muraria; 31 gallerie corsero per una lunghezza complessiva di 36 chilometri e 737 metri (tra queste vanno citate quella di Monte Adone, quella di Pian di Setta lunga 3005 metri, quella dell'Appennino; sette sono le stazioni costruite escluse quelle estreme e quella sotto la galleria dell'Appennino; la linea è armata con rotaie pesanti da 50 chilogrammi per metro lineare ed è elettrificata col sistema a corrente continua a 3000 Volt, alimentata da linee primarie di 60.000 Volt; le stazioni sono munite di apparati centrali di manovra e sono illuminate, come le gallerie più lunghe, a luce elettrica; ogni duecento metri è posto un segnale luminoso che può bloccare il transito e

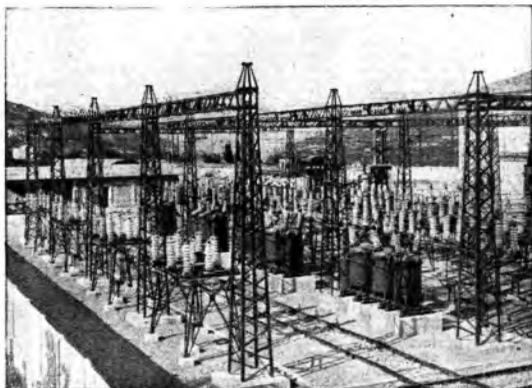
ogni due chilometri esiste un telefono. Per aumentare la frequenza dei treni è stato adottato il sistema di « blocco automatico » che permette l'istrazione di treni a cinque minuti di distanza uno dall'altro in modo che nei momenti di punta si potranno effettuare 12 treni all'ora in un senso e 12 nell'altro.

La più grandiosa e ardua opera della direttissima è la grande galleria dell'Appennino: è tutta un rettilineo ed ha a metà di essa una stazione di servizio costituita da una grande camera di 17 metri di larghezza alla quale fanno capo due gallerie a semplice binario lunghe 600 metri ove verranno ricoverati i convogli meno celeri per le precedenze. Ma le cifre non terminano qui: 5 milioni e 450 mila metri cubi di rilevato, 5 milioni di scavi (dei quali 3 milioni per le gallerie), 1 milione e 800 mila metri cubi di muratura, 10 fabbricati alloggi, 46 case cantoniere, 36 mila tonnellate di ferro per l'armamento delle linee, 1000 di conduttori di rame e 330 di conduttori in acciaio e un alluminio; 16.930.000 giornate operaie di cui 14.540.000 dopo la Marcia su Roma. Con ferrovie di servizio e teleferiche furono trasportati 30 milioni di tonnellate-chilometro di materiali; la potenza totale installata per i lavori fu di 10.800 kW; si impiegarono 37 elettropompe per il sollevamento dell'acqua; i cantieri occupavano un'area di 356.000 metri quadrati, mentre i fabbricati coprivano un'area di 43 mila mq circa. Il costo della galleria principale è stato di 470 milioni, pari a 25 milioni per ogni chilometro senza la spesa dei binari e dell'elettrificazione che si aggira sul milione per chilometro. Per questa galleria si scavarono un milione e 151 mila metri cubi di roccia, occorsero 440.000 metri cubi di muratura, 113 milioni di chilovattora d'energia, 981 tonnellate di dinamite; necessitarono 5 milioni e 885 mila giornate operaie, si immisero 6 milioni di metri cubi al giorno di aria per la ventilazione e 240.000 metri cubi d'aria compressa per le perforatrici e si sollevarono dai pozzi 22 milioni di metri cubi d'acqua.

Dovremmo ora dire delle difficoltà incontrate per vincere la montagna: lotta atroce, terribile, piena di insidie che a raccontarla non si crederebbe; il centinaio di morti durante i lavori, nonostante i moderni sistemi che annullano le perdite umane in un lavoro come questo, stanno a testimoniare dell'ardua fatica.

Ma il genio e il lavoro italiani vinsero tutte queste difficoltà, tutti questi pericoli con abnegazione e spirito di sacrificio che non dovrebbero essere dimenticati: attaccarono la montagna nel nome di una nuova civiltà e vinsero nel nome di Mussolini una delle più grandi battaglie dell'Era fascista. Dov'è oggi tutta questa gente? Impegnata in altre battaglie. Converteranno in ispirito i monumenti, 22 aprile — artefici e operai — a rendere omaggio al Sovrano e alla memoria dei compagni caduti; poi, quando il treno reale sarà passato, torneranno nell'ombra. Ma rimarranno ognor presenti sinché vivrà la direttissima.

SERGIO CODELUPPI



Sottostazione di Grizzana (vista dal lato trasformatori).



Imbrocco sud galleria di Caneto e cavalcavia obliquo.

RADIOCORRIERE

SUSURRI DELL'ETERE

EPPURE si muove. Visto che il Galilei non se ne sognò di pronunciare la frase attribuitagli dalla leggenda, gran colpa non sarà s'io me l'approprio per compiacermi dell'interessarsi del pubblico alla piccola (ma, in verità non tanto piccola) questione discussa nei Susurri di queste ultime settimane.

Chi avrebbe detto che circa un mese fa, essendo, di scorcio, venuto a parlare di una mia modesta preferenza per il latino come lingua ausiliaria scientifica in confronto all'esperanto (era morto in quei giorni il dott. Zamenhof fratello dell'inventore della nuova lingua, esperantista egli pure) avrei suscitato, bensì, qualche protesta, ma ben più numerose adesioni e perfino molte richieste all'Eur di porre in esperimento radio-trasmissioni in lingua latina?

Torniamo forse, col latino, alla lingua dei padri, quasi fossimo delusi dal polyglottismo cosmopolite? Ho, un poco, l'impressione che si tratti di un fatto intellettuale e morale simile a quello, meramente spirituale, di chi, deluso dalle esperienze negative d'ogni credenza nell'età di là, ritorna alla fede dei padri... E chissà che forse per qualcuno dei ritornati la prima parola del ritrovato latino sia stata quella di una ritrovata preghiera, mormorata, nell'ora in cui nel suo cuore si riproduceva il fenomeno, pressoché generale, del risveglio religioso?..

Ma ridiscendiamo... al piano terreno; al piano, cioè, dell'interesse desto nel pubblico dalla questione della possibilità e della convenienza di usare il latino come lingua ausiliaria internazionale negli scambi di informazioni scientifiche. La scienza, e la sua più modesta alleata, la tecnica, rappresentano oggi la sola «Internazionale» che si giustifica, la sola che sopravviva al crollo di tutte le altre, mendaci botteghe d'utopia per le masse, e latissime grotte per gli apostoli profittatori. Che mai può esservi di più naturale che a questa «Internazionale» della cultura si voglia dare una lingua comune, e sia pur semplificatissima, nella sintassi e rammodernandola nel dizionario, si scelga quella che è rimasta per secoli la lingua della coltura.

il latino? Di questo nuovo interesse del pubblico da segno di essersi avveduta anche la stampa politica e giornalista della Capitale s'è recato alla sede dell'Istituto di Studi Romani che si propone di promuovere il risortire della conoscenza e dell'uso della lingua latina; e ha domandato al presidente, il professor Carlo Galassi Paluzzi, il programma dell'azione che l'Istituto stesso si prefigge di svolgere. «Badi — cominciò a dire, interrogato, — io purtroppo so poco e male il latino». Benissimo, avrei risposto, se l'interrogatore fossi stato io. Benissimo: per quanta ammirazione vada ai grandi latinisti italiani del

passato e dell'oggi, ai magnifici atleti dell'umanesimo secolare e vivente, bisogna convincersi che le eleganze puristiche, delle quali essi furono e sono i preziosi custodi, vieteranno lo snellimento ed il rammodernamento del latino che s'ha da raggiungere se si vuol restituirlo in pieno al novero delle «lingue vive» facendone un mezzo rapido e uno strumento comune per lo scambio dei prodotti dell'ingegno.

L'Istituto di Studi Romani, premesso che non intende di correre dietro al vano miraggio di fare del latino una lingua universalmente parlata, persegue, almeno in un primo momento, il fine di fare del latino una lingua universalmente e correttamente letta, nell'ambito, eletto sì, ma non ristretto, degli scienziati, dei dotti e delle persone attente ai progressi della cultura, in qualsiasi paese civile essi avvengano. Per raggiungere codesto fine — e qui lasciamo la parola al professore Galassi Paluzzi — e per assicurare gli elementi di una buona riuscita all'impresa, condizione preliminare ed indispensabile era quella di trovare nella lingua latina un'adeguata corrispondenza alla terminologia corrente delle discipline scientifiche moderne. Con questo proposito, fin dall'anno scorso fu stretto

un accordo tra l'Istituto di Studi Romani e il Consiglio Nazionale delle Ricerche per addivenire in primo luogo alla compilazione di un dizionario italiano delle frasi e dei termini propri delle varie discipline, in modo poi da potere, in un secondo tempo, provvedere alla traduzione latina delle frasi e dei termini in esso contenuti. Tale traduzione sarà sottoposta al giudizio di due studiosi dei quali uno sarà un cultore delle varie discipline, l'altro un insigne latinista. In seguito agli accordi recenti, il Consiglio Nazionale delle Ricerche si è assunto il compito di provvedere, durante l'anno 1934, alla preparazione del testo italiano e alle spese della traduzione per i lessici delle seguenti materie: agricoltura, chimica, matematica, astronomia e geodesia, fisica e geofisica, geologia e geografia, ingegneria, biologia, medicina. L'Istituto di Studi Romani curerà, come s'è detto, l'opera di traduzione e quindi la stampa dei lessici. Negli anni seguenti si proseguirà metodicamente nell'opera per addivenire alla creazione di un dizionario completo che consenta la traduzione in lingua latina in ogni ramo dello scibile. Proprio di questi giorni, aggiunge il professore Galassi Paluzzi, essendosi nella maggior parte degli enti scientifici italiani, che tutti accettarono i punti programmatici precisati dall'Istituto di Studi Romani e raccomandati dal Ministero della Educazione Nazionale, delineata la necessità di creare un organo che rendesse possibile la traduzione di Atti, Memorie e Bollettini, venne istituito un ufficio che provvede alla traduzione in latino dei summi di comunicazioni e di scopi scientifici. Come si vede, siamo agli inizi: ma inizi che consentono auspici ottimistici, anche per le valide cooperazioni che l'Istituto di Studi Romani s'è già assicurato, fra le più cospicue istituzioni scientifiche del nostro Paese.

G. SOMMI PICENARDI

Codesti gentiluomini
sen gente di riguardo
eppure tutti corrono
per tema del ritardo.

Non corrono, credetemi,
per ire al monte o al mare
temendo, o ciel, di perdere
il treno popolare...

s'affrettano solleciti
sperando nella sorte:

sarebbe imperdonabile,
sarebbe un gran rimorso
se non approfittassero
del nostro gran Concorso.

La cosa è tal che supera
le gioie d'un viaggio:
sta per scadere il termine
dei quindici di maggio.

Codesti gentiluomini
col cuir che batte forte

Rinunciate? e sia si facciano,
si può restare astemi,
però sarebbe stupido
di rinunciare ai premi...

La villa, l'automobile
che l'EIAR mette in gioco...
Codesti gentiluomini
non corrono per poco!

SETTIMANA RADIOFONICA

Fra tutti i caratteri che la penna di Goethe evocò, quello dello sfortunato Werther, anima delicata e appassionata, era il più indicato ad ispirare Massenet. Ma dare una veste musicale a questa commovente tragedia non era cosa semplice: era necessaria una musica che fosse contemporaneamente intensa e cupa, libera da grossolani effetti teatrali ma nello stesso tempo essenzialmente drammatica, una musica che sottolineasse, accentuandone le caratteristiche, lo svolgimento diretto e profondo del dramma libero da vane complicazioni ed episodi ingombranti. Massenet comprese bene tutto ciò e compose una partitura nutrita e serrata, ricca di musica concisa che si distingue per la sua unità d'atmosfera e di movimento. Pochi temi principali, brevi e caratteristici, colorono potentemente i personaggi e i loro diversi stati d'animo; recitativi trattati con tecnica nuova che osserva accuratamente il valore prosodico delle sillabe, conferendo alle parole un carattere ritmico anziché melodico. Nessun eccesso di manipolazioni sinfoniche e, quel che più conta, niente di superfluo. L'invenzione armonica e melodica è in tutta l'opera d'una nobiltà sorprendente: incontestabilmente la musica del Werther — che in questa settimana sarà ritrasmesso dal teatro «Alla Scala» dalle stazioni settentrionali — priva di quelle lunghe effusioni sensuali che così sovente si trovano nelle altre opere di Massenet, è di una felicissima semplicità che assurge agli slanci più lirici. Guadagna in potenza drammatica senza però, cosa curiosa, perdere del suo incanto amoroso. Ma quest'incanto ha un sapore particolare dovuto a un qualche cosa di marmo e profondo che rende il Werther il capitolo più caratteristico di quel gran libro d'amore che è il complesso delle opere di Massenet.

Inoltre dal teatro «Alla Scala» sarà ritrasmesso il Don Giovanni, la nuova opera di Felice Lattuada. Il libretto della quale è stato pubblicato in ampio riassunto nel precedente numero del Radiocorriere. L'autore della shakespeariana

Tempesta già aveva rasserenato il suo orizzonte dandoci un'opera con segni lineari lievi e con trasparenza di ordini polifonici e armonici: *Le preziose ridicole* egli ha continuato sulla buona via intrapresa e la musica della sua nuovissima opera *Don Giovanni*, parla un linguaggio che accenna a pensieri e abbandona ad espansioni naturali, accessibili ad ogni mente e ad ogni cuore. L'ingegno del Lattuada brilla in questa opera per una naturale facilità di istruire. In questa sinfonia vi zampilla continua ed abbondante.

Anche il campo sinfonico è folto, questa settimana, di trasmissioni particolarmente attenti per il buongustai della musica pura. Dall'«Auguste», viene trasmessa la IX Sinfonia di Beethoven diretta da Bernardino Molinari, in questa sinfonia, una delle opere più grandiose di Beethoven, è impossibile non considerarle i vari «tempi» come collegati da un vincolo ideale di successione che si conclude, naturalmente, con i cori del «finale». L'ode di Schiller s'accordava con i sentimenti più intimi di Beethoven: «Aspirazione continua alla gloria, anche attraverso il dolore», *durch leidende Freude* — l'amicizia, la fedeltà coniugale, la fratellanza degli uomini, la fede nella Divinità. Il coro non poté essere introdotto soltanto per ottenere un nuovo e grandioso effetto sinfonico — aggiunta del timbro voce a quelli strumentali per conseguire una maggiore penetrazione — ma dovette anche significare, nelle intenzioni del Maestro, celebrazione

di un grande atto di fede in tutte le sue idealità, quale concezione definitiva e consolante dell'infinito e vastissimo senso di ricerca e d'aspirazione che in forme varie, altamente commosse ed espressive, aveva costituito materia dei primi tre tempi della sinfonia.

Un concerto del violoncellista Gregor Platigorsky che eseguirà il *Concerto in si bemolle* di Boccherini e quello in *la magg.* di Schumann, sarà ritrasmesso tutte le sere il giorno lunedì 23. Dalle stazioni settentrionali, avremo un concerto sinfonico diretto da Renzo Bianchi, e dal gruppo Roma-Napoli-Bari un concerto diretto da Rito Selvaggi. Ha pure luogo, in questa settimana, il secondo concerto scambio fra la *Relchs Rundfunk Gesellschaft* e l'*Ear*. Il programma di questo concerto è dedicato alla musica popolare italiana e tedesca e saranno eseguite, per la parte italiana, canzoni piemontesi di Sinigaglia, emiliane di Masetti e siciliane di Mulè, mentre il programma berlinese è composto di canzoni amorose di musicisti tedeschi del '500, cori popolari di Brahms e alcuni «divertimenti» su arie di canzoni moderne.

Pure la drammatica ha trasmissioni di particolare interesse: in occasione del 370° anniversario della nascita di Shakespeare le stazioni settentrionali allestiscono, con interpreti eccezionali, il poderoso dramma in cinque atti *Coriolano* del grande tragico inglese. Da Bolzano sarà radiodiffusa la commedia in tre atti di Giovanni Corazzato *Il giudizio di Paride* in cui due signorine — Claudia e Camilla, che la pretendono a lette-

rate ultramoderne — lentano, con l'aiuto della loro madre, tutti gli espedienti possibili per deciderlo a favore di Sten, celebre scrittore, a sposare una di loro. Ma Ferdinando, attratto dalla grazia semplice, sana, schietta di Silvia, figlia del padroni di casa, si decide a chiederla in sposa, con gran felicità di quest'ultima e con altrettanto scorno delle altre due.

In tre atti è anche la commedia di Giuseppe Giacosa *Il più forte* che si potrebbe quasi dire «al passo coi tempi». Questo lavoro del nostro grande scrittore di teatro è assolutamente moderno: caratteri decisi, clima forte di situazioni nettissime, contrasti che sembrano nascere dalla vita d'oggi. Prova veramente stupida della prodotta, potenza psicologica e artistica di questo scrittore, al quale si legano non poche tradizioni della letteratura drammatica moderna.

In un atto sono programmate: *L'idolo prezioso* di Amalia Guglielminetti, *Il conte Barbarigo* di Carlo Bertolazzi e *Corto circuito* di Alberto Casella, delicato lavoro tutto basato su un dialogo fatto di schermaglie sottili e su una duplice situazione parallela che determinano nel protagonista la nozione chiara del pericolo del corto circuito che, in psicologia, è la conseguenza fatale di quelle imprudenti tentazioni alle quali troppo spesso si sono opposti, in ogni periodo storico.

Tre operette: *La bambola della prateria* di Zerkowitz, *La rosa di Stambul* di Leo Fall e *La fidanzata di Mitù* di Cuscinia, rallegreranno gli ascoltatori con le loro musiche spigliate.

A stazione di Vienna offre quasi sempre dei programmi bene scelti e vari. Questa settimana non c'è giorno senza che una trasmissione degna di nota sia da segnalare in questa rassegna affrettata. Lunedì alle 18.55, un po' presto in verità per poter prendere una ricezione scevra di disturbi, saremo chiamati ad ascoltare un'opera di Mozart: *Le nozze di Figaro*, opera in quattro atti che viene ritrasmessa dalla «Wiener Staatsoper». Il giorno dopo è una selezione di opere, dalla *Confessa Maritza* a *Giuditta*, l'ultima commedia musicale di Lehár. Una trasmissione di circa due ore, Mercoledì 25 è un'artista italiana, l'organista Maria Amelia Pardini di Pisa, che si produrrà in un interessante programma, reduce da consimili esibizioni presso altre stazioni, l'ultima delle quali, in ordine di tempo, presso la stazione ceceoslovacca. Venerdì, infine, un concerto sinfonico diretto dal maestro Kabasta ci farà ascoltare la *Suite turca* per la Zaira di Voltaire scritta da Michael Haydn.

Tra le stazioni che meglio si ascoltano da noi è prima ancora, senza dubbio, la stazione di Lipsia che questa settimana ci offre un concerto sinfonico dalla «Gewandhaus» il lunedì sera (il programma non è noto) e il Don Pasquine di Donizetti mercoledì.

Ad un'altra degna trasmissione siamo ancora chiamati a presenziare spiritualmente, ma questa, benché sia curata dalla stazione di Lipsia, la potremo captare da tutte le altre stazioni tedesche perché fa parte dell'Orchestra della Nazione di giovedì. Si tratta della *Sinfonia delle Alpi*, op. 84, per grande orchestra, che sarà preceduta da una conversazione intitolata Riccardo Strauss iniziò la composizione di questa sua opera nel 1914 e la portò a termine in soli 100 giorni. La prima esecuzione ebbe luogo nei tardi autunno dell'anno successivo. Tra le opere sue già scritte in quell'epoca fu questa che ebbe il più grande successo. La Sinfonia vuol rappresentare una giornata di vagabondaggio nelle Alpi maestose e vuol rendere le impressioni che destano nell'animo la vista di quei panorami indimenticabili. Questa pagina bellissima sarà diretta dal compositore stesso e questo particolare ne accrescerà il pregio.

Francoforte domenica porta in programma la *Dama di Picche* di Ciaikovski, che viene anche ritrasmessa dalla stazione di Muehlacker. Mercoledì sera invece trasmette un'operetta di J. Strauss dal titolo *Il fazzoletto di pizzo della Regina*.

Dalle altre stazioni tedesche non balza fuori la trasmissione eccezionale degna di richiamare l'attenzione degli ascoltatori, ma non mancano i soliti concerti ricchi e ben congegnati, le serate all'aire, i concerti corali e le sfrenate serate di musica da ballo.

La i programmi francesi della settimana merita di essere specialmente messo in primo piano quello che la stazione di Parigi Poste Parisien darà domenica 22, alle ore 20.55, con la trasmissione organizzata in onore del IV Centenario della scoperta del Canada. Tocca la prima volta nel 1498 dagli Italiani Giovanni e Sebastiano Caboto (nato il primo a Castiglione Chiavarese, l'altro a Venezia), il Canada venne occupato nel 1534 dai Francesi, i quali lo cedettero poi all'Inghilterra nel 1763 dopo lunga guerra sostenuta contro di essa attraverso varie soste e alterne vicende. In appresso, dopo la guerra dell'Indipendenza americana, il Canada rimase in gran parte agli Stati Uniti (Nord-America).

La stazione di Bruxelles il alle ore 20 farà una trasmissione dedicata a Shakespeare, nel 370° anniversario della nascita (trasmissione che verrà eseguita anche in molte altre stazioni nord-europee). Mercoledì, alle ore 20.30, la stazione di Marsiglia darà *Il duichino*, operetta in tre atti di Lecoq (dal Théâtre des Variétés), e da Bruxelles I, alle ore 20, sarà data la tragedia *Berenice*, in tre atti, di J. Racine (trasmissione integrale). La sera di giovedì, dalle ore 20.30 alle 22, la stazione di Parigi Torre Eiffel si produrrà con un Concerto orchestrale e vocale dedicato a G. Charpentier, e Parigi P. P., alle ore 20.17, metterà in onda la commedia *Musotte*, in tre atti di Guy de Maupassant. Il giorno di venerdì alle ore 21 di venerdì darà un Concerto orchestrale con soli vari di musica religiosa, mentre la stazione Radic Parigi rappresenterà, alle 20.45, *Atalia* di J. Racine, con musiche di Mendelssohn.

Sabato, dalle 20.30 alle 22, nuovamente dalla Torre Eiffel verrà trasmessa la commedia in cinque atti *L'intrigo epistolare* di Fabre d'Églantine. Per chi non rammenti un tal nome è bene accennare che il d'Églantine, nato a Carcassonne nel 1750 e deceduto nel 1794, fu poeta drammatico e commediografo. Si rese noto per la sua canzone *Il pleu, il pleu, bergère*, ma più ancora per aver realizzato la sostituzione del calendario repubblicano al calendario gregoriano. Si deve a lui la nomenclatura dei mesi e dei giorni. Come rivoluzionario fin tragicamente. Quale amico di Danton fu, con questo, ghigliottinato.

Infine, la stazione di Bordeaux-Lafayette darà, sabato stesso, una «Grande serata di gala», offerta dalla Direzione della stazione a tutti i soci del Teatro «Alhambra».

Il 23 aprile ricorre l'anniversario natalizio di Shakespeare che, com'è noto, nacque nel 1564. Ma la data è sempre attuale, in Inghilterra, paese che ha giustamente per il suo massimo poeta un culto che raramente l'idolatria. Il grande anniversario sarà celebrato alla Radio inglese: nel programma nazionale del 24 troviamo infatti *Will Shakespeare*, biografia dialogata di Clemence Dane con musiche di Thomas Wood. Nel programma sinfonico dell'Orchestra della B.B.C. del successivo 25 aprile ci sembrano specialmente notevoli due sinfonie: la quarta di Schubert e la settima di Mahler. La quarta sinfonia di Schubert fu compiuta e ultimata nella primavera del 1816, mentre la settima fu eseguita, per la prima volta, alla Società Musicale «Euterpe». La definizione di «tragica» non le fu data che più tardi e non sembra molto appropriata benché essa contrasti con la giocondità delle precedenti. La settima sinfonia di Mahler, che ci rivela questo compositore al massimo della sua potenza artistica e inventiva, non svolge un tema definito: si può dire che essa non è mai interamente soggettiva. Eccezione: perché è noto che l'autore amava spesso esprimere attraverso la musica le sue idee filosofiche e religiose. Il secondo e il quarto tempo, entrambi intitolati *Nachtmusik*, cioè serena o notturno musicale, sono trattati con molta delicatezza; il quarto tempo che è pieno di un'onda passionale e amorosa comprende anche parti per chitarre e mandolini e sono questi due tempi che verranno eseguiti. Il balletto *Les Noces* di Strawinski fu composto quasi interamente sul Lago di Ginevra. L'idea dominante del lavoro è di trovare un'espressione musicale e il ritmo musicale di un matrimonio campestre che si svolge in Russia. La musica è quindi una descrizione vivacemente rappresentativa degli sposi, del parentado, degli amici. Il testo di cui si è servito Strawinski è un filorgio di poesie popolari russe compilate da Pierre Krievsky, appassionato studioso del folklore. Il lavoro è composto di quattro parti descrittive della vita rurale. *Les Noces* furono eseguite per la prima volta a Parigi nel giugno del 1923, dal Balletto Russo.

Un altro lavoro di Strawinski, che particolarmente ci interessa nell'esame dei programmi radiofonici inglesi della settimana, è l'opera comica *Mavra*. Anche qui l'azione si svolge in provincia. La giovane Parasha canta alla finestra e scambia parole di amore con l'usaro Vassili. Stanno combinando un appuntamento quando la madre di Parasha chiama la figlia e la manda a cercare una cuoca per rimpiazzare quella licenziata. Naturalmente Parasha ritorna con Mavra, ancella di eccellenti qualità, la quale altri non è che l'usaro del suo cuore sotto mentite spoglie femminili... Tanto il balletto che l'opera comica saranno trasmessi nel programma di musica contemporanea che verrà eseguito il 27 aprile da London Regional.



SHAKESPEARE

Omero, Glorbe, Eschilo, Isata, Ezechiele, Lucrezio, Giovanni, San Giovanni, San Paolo, Tacito, Dante, Rabelais, Cervantes, Shakespeare: ecco il viale degli immobili giganti dello spirito umano, la dinastia dei geni che portarono tutte le corone comprese quella di spine. Ciascuno di essi rappresenta la somma d'assoluto realizzabile dell'uomo. Due uomini, in questo gruppo, Eschilo e Shakespeare rappresentano specialmente il dramma; il dramma sotto i suoi due aspetti, oscurità e azzurro, dubbio e speranza. Tutta la vita è un segreto, una specie di parentesi enigmatica fra la nascita e l'agonia, fra l'occhio che si apre e quello che si chiude. Di questo segreto, Shakespeare ne ha l'inquieto dominio: tutte le forme multiple dei fatti, le azioni e le idee, l'uomo e l'umanità, i viventi e la vita, il flusso e il riflusso degli esseri, tutto questo è in Shakespeare che possiamo consacrare fratello di Dante. L'uno completa l'altro. Dante incarna il soprannaturale, Shakespeare la realtà; e come queste due ragioni, realtà e soprannaturale, che ci sembrano tanto diverse, sono nell'assoluto la stessa cosa, Dante e Shakespeare, così differenti l'uno dall'altro, si uniscono ai bordi e aderiscono al fondo: c'è dell'uomo nell'Alighieri e del fantasma in Shakespeare.

La testa di morto passa dalle mani di Dante a quella di Shakespeare: Ugolino la guasta, Amleto la interroga. Può darsi che emani da essa un senso più profondo e un più alto insegnamento nel secondo più che nel primo. Shakespeare la scuote e ne fa cadere delle stelle. L'isola di Prospero, la foresta delle Ardenne, la brigliera a Armur, la piattaforma d'Elseuer, sono forse meno rischiarate dei sette cerchi della spirale danesea dall'incirco riverbero delle ipotesi? Mezza chimera, mezza verità sboccia là come qui. Shakespeare, come Dante, lascia intravedere l'orizzonte crepuscolare della congettura. Nell'uno come nell'altro vi è il possibile, piccola finestra del sogno aperta sulla realtà. E quanto a realtà Shakespeare ne trabocca: dappertutto carne viva, emozione, istinto, grida e accenti profondamente umani, tutto l'uomo con tutte le sue passioni.

Come Omero, Shakespeare è l'elemento. I geni rinnovellatori — è questo il nome che loro conviene — sorgono a tutte le crisi decisive dell'umanità riassumendone le fasi e completandone le rivoluzioni. Omero segna nella civiltà la fine dell'Asia e l'inizio dell'Europa; Shakespeare la fine del Medioevo. Come Omero, Shakespeare è un uomo ciclico, un totale. Questi due geni, chiudono le due prime porte della barbarie, la porta antica e la porta gotica. Era la loro missione e l'hanno compiuta, era il loro compito e l'hanno assolto.

La poesia di Shakespeare ha il profumo acre del miele dell'ape vagabonda senza arnia: qui la prosa, là i versi, tutte le forme gli convergono per questa poesia che si lamenta e grida. Il dramma di Shakespeare si svolge con un ritmo incerto; è così vasto che tentenna, ha e dà la vertigine, ma niente e così solidamente costruito come questa grandezza commossa. Shakespeare, fremendo, ha in sé gli spiriti, i filtri, le vibrazioni, i levi tremolii degli atleti che passano, l'oscura penetrazione degli effluvi, la grande linfa sconosciuta. Da tutto questo nasce il suo turbamento nel fondo del quale è la perfetta calma. E questo turbamento è l'umanità. Shakespeare, come tutti i grandi poeti e come tutte le grandi cose, è pieno di sogno. La propria opera lo stupisce, è propria tempesta lo spaventa: egli ha il terrore della propria grandezza.

Questo è il segno delle intelligenze superiori!

DOMENICA

22 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 221,7 - kw. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 263,3 - kw. 20
MILANO II: kc. 1319 - m. 229,6 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,9 - kw. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11.810 - m. 25,40 - kw. 0
Inizia le trasmissioni alle ore 17,30
- MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

9.40 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
10: L'ORA dell'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale: a) Discorso di S. E. Bruno Biagi; b) Dialogo.
10.58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12.12-15: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita.
12.30-13: Dischi.
13-14.15: DISCHI di CELEBRITÀ (Vedi Milano).
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
16.15 (Napoli): Bairinopoli - Radiosport.
16.30: Notizie sportive - Dischi.
16.45: Conversazione di Bianca Laureati Gasparrini.
17: Notizie sportive - Dischi.
17.30: Trasmissione dall'«Augusteo»:

Concerto sinfonico

diretto dal M° BERNARDINO MOLINARI
Esecuzione della Nona Sinfonia di Beethoven per soli, coro e orchestra.
Nell'intervallo: Notizie sportive - Bollettino presagi.
19.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20-20.10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20.15: «Futurismo mondiale con saggi di aeromusica», conversazione di F. T. MARINETTI.
20.30:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioscolatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
20.45-23 (Milano II-Torino II): Dischi.
21.15:

Serata dedicata

a Guglielmo Shakespeare
nel 370° anniversario della nascita.

Coriolano

Dramma in cinque atti di G. SHAKESPEARE
(Vedi Milano).
Dopo il dramma: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

ROMA III
MILANO: kc. 811 - m. 358,6 - kw. 50 - Torino: kc. 1140 - m. 263,2 - kw. 7 - Genova: kc. 980 - m. 304,3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 215,5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 481,8 - kw. 30
ROMA III: kc. 1252 - m. 208,5 - kw. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

9.40-9.55: Giornale radio.
10: L'ORA dell'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale (vedi Roma).
11 (Trieste): Trasmissione dalla piazza San Marco di Venezia: Cerimonia della consegna delle bandiere di combattimento ai RR. Incrociatori «Alberico da Barbiano», «Alberto da Giussano», «Barolomeo Colleoni», «Giovanni dalle Bande Nere», «Luigi Cadorna».
11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12-12.15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti; «Gesù nell'Evangelo»:

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Che 21.15

NEL 370° ANNIVERSARIO DELLA NASCITA
DI
GUGLIELMO SHAKESPEARE

CORIOLOANO

Tragedia in cinque atti di
GUGLIELMO SHAKESPEARE

PERSONAGGI

Caio Marcio, poi Caio Marcio Coriolano (G. Trionfi)
Tullio Aufidio, generale dei Volsci - A. Salsani
Menenio Agrippa, amico di Coriolano (Elio Mari)
Genucio Bruto (Tulliani) - F. Franco Beati
Sicinio Veluto (del popolo) - G. Galanti
Comminio (generali romani) - E. Ferrero
Titto Lavatino (generali romani) - E. Martini
Volturnia, madre di Coriolano - N. Grassi Galati
Virgilia, moglie di Coriolano - A. de Cristofarini
Valeria, amica di Virgilia - Elena Pantano
Una pentitissima al seguito di Virgilia - Il giovane Marcio, figlio di Coriolano - Un araldo romano - Un cittadino d'Anzio - Due guardie dei Volsci - Soldati romani e volsci, patrizi, edili, littori, soldati, cittadini, messi, servi di Aufidio, ecc. - Senza: Roma e dintorni, Corioli e dintorni - Anzio.

(Torino): Don Giocondo Pino: «Che cosa dicono i Santi?»; (Genova): P. Teodosio da Voltri: «Vangelo vissuto: Vita ed opera di un Patrizio genovese»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «Episodi evangelici»; (Trieste): P. Petazzi: Conversazione religiosa.
12.30: Dischi.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14.15: DISCHI di CELEBRITÀ: 1. Drigo: I milioni d'Arlecchino, serenata (violinista Misha Elman); 2. Billi: Campane a sera (tenore Enrico Caruso); 3. Yradier: La paloma (soprano Amelitta Galli-Curci); 4. De Monasterio: Sierra morena, serenata (violinista Jehudi Menuhin); 5. De Curtis: Canto per me (tenore E. Caruso); 6. Benedicte: La zingara e l'uccello (soprano A. Galli-Curci); 7. Granados: Danza spagnola (violinista Paolo Casals); 8. Tosti: A Marechiaro (baritono Titta Ruffo); 9. Alvarez: A Granada (tenore E. Caruso); 10. Drda: Serenata (violinista Misha Elman); 11. Drovetti: Le campane di San Giusto (tenore E. Caruso); 12. De Curtis: Torna a Surriento (baritono Titta Ruffo); 13. Espejo: Arie zingare (violinista Jehudi Menuhin); 14. Benedicte: La capinera (soprano A. Galli-Curci); 15. Ciociano: Cielo turchico (tenore E. Caruso); 16. Saint-Saens: Il cigno (violoncellista Paolo Casals); 17. N. N.: Vieni sul mare (tenore E. Caruso); 18. N. N.: La romanesca (violinista Jehudi Menuhin).
16: Dischi e notizie sportive.
16.30: Trasmissione dall'Ippodromo di San Siro della cronaca del grande Steeple Chase.
17: Dischi e Notizie sulle partite del Campionato di calcio serie A.
17.30: Trasmissione dall'«Augusteo»:

Concerto sinfonico

(Vedi Roma).
Nell'intervallo: Notizie sportive - Risultati e classifica del Campionato di calcio serie A. e degli altri avvenimenti sportivi - Comunicati dell'Ufficio presagi.

DOMENICA

22 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - PALERMO

C. n. 10

L'ORA DELL'AGRICOLTORE

PARTE PRIMA

DISCORSO DI

S. E. BRUNO BIAGI

PARTE SECONDA

DIALOGO

19.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19.40: Notizie varie e notizie sportive - Dischi.
20: Esecuzione di Quartetti a plectro premiato alla Gara internazionale promossa dal giornale « Il Plettro ».

20.15: « Futurismo mondiale con saggi di aeromusica »: conversazione di F. T. MARINETTI.
20.45-23 (Roma III): Dischi.

20.30:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
20.45-23 (Roma III): Dischi.
21.15:

Serata dedicata
a Guglielmo Shakespeare

Coriolano

Tragedia in cinque atti di G. SHAKESPEARE.

Personaggi principali:

Caio Marcio, poi Caio Marcio Coriolano
Quintilio Turniato
Tullio Aufidio, generale dei Volsci

Aldo Silvani
Menenio Agrippa, amico di Coriolano

Pebo Mari
Giunio Bruto Tribuni (Franco Becchi
Sicinio Voluto del popolo/Giuseppe Galeati
Comminio) generali romani/Ernesto Ferrero
Tito Lartio) contro i Volsci/Rodolfo Martini
Volumnia, madre di Coriolano

Nera Grossi Carlini
Virgilia, moglie di Coriolano

Adriana de Cristoforis
Valeria, amica di Virgilia / Elena Pantano
Un gentildonna al seguito di Virgilia - Il
giovanne Marcio, figlio di Coriolano - Un
araldo romano - Un cittadino d'Anzio - Due
guardie dei Volsci - Senatori romani e volsci,
patrizi, edili, littori, soldati, cittadini,
messi, servi di Aufidio, ecc.
Scena: Roma e dintorni, Coriolano e dintorni a
Anzio.

Dopo il dramma: Notizie varie.

VENDITE - CAMBI - RIPARAZIONI

APPARECCHI RADIO ESTERI E NAZIONALI

G. DI LEO

Via Giurati, 12 - MILANO - Telefono 54-117

BOLZANO

Rc. 530 - m. 550,7 - kW. 1

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).
11-11.30: Musica religiosa.
12.5: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso. O. P.).
12.20: Dischi.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.
12.35-13.30: Dischi.
17: Dischi.
17.55-18: Notizie sportive.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
20.10:

Concerto vocale e strumentale

1. Ponchielli: *Il convegno* (duetto per due clarinetti; solisti Attilio Scotese e Roberto Adang).
2. a) Mortari: *Pastorelle*; b) Castelnuovo Tedesco: *Cavalcando l'alt'teri per un cammino* (soprano Erica Rosanelli).
3. Donizetti: *Fantasia per due clarinetti nell'opera Maria Padilla* (solisti Attilio Scotese e Roberto Adang).
Notiziario teatrale.
4. a) Guarino: *Stornelli*; b) A. Toni: *Quattro strambotti su testi trecenteschi* (soprano Erica Rosanelli).
5. S. Gurdo: *Serenata* (solisti clarinetti Attilio Scotese e Roberto Adang).
6. a) Santoliquido: *Erlani*; b) Ferrari Trecale: *Filastroca del si e no* (soprano Erica Rosanelli).
Alla fine: Concerto variato dal Caffè « Grande Italia » fino alle ore 22.30.

PALERMO

Rc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).
11.10: Spiegazione del Vangelo (P. B. Caronati).
11.30: Messa dalla Basilica di San Francesco d'Assisi dei Frati M. Conventuali.
12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Leulnert: *Ouverture festiva*; 2. Ponchielli: *Danza delle ore*, preludio; 3. Canzone; 4. Hamud: *Rumba di primavera*; 5. Neri: *Intermesso pizzicato*; 6. Canzone; 7. Stocchetti: *Un attimo di pace*, valzer; 8. Brunetti: *Frasquita*, marcia.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.30: ORCHESTRA.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.25: Notizie sportive.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

La bambola della prateria

Operetta in tre atti di ZERCOVITZ
diretta dal M° FRANCO MILITELLO.
Negli intervalli: G. Longo: «Pietro Pisani»,
conversazione - Notiziario.

SCMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA

TRIESTE - FIRENZE

On. 17.30

AUGUSTEO

CONCERTO
SINFONICO

dirotto dal Maestro

BERNARDINO MOLINARI

BEETHOVEN:

NONA SINFONIA

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Budapest - Ore 22: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese, diretto da Soudov Bekai. - Parigi Poste Parisis: Ore 20.55: Trasmissione organizzata in onore del IV Centenario della scoperta del Canada (conversazione, canzoni nazionali canadesi ed esimes), ecc. - Breslavia - Ore 19.20: Il venditore di uccelli, opera in tre atti di G. Zeller. - Francoforte - Ore 19.30: La dama di picche, opera in tre atti di P. Ciaikovski. - Praga - Ore 20: La sposa venduta, opera comica in tre atti di Smetana.

AUSTRIA

vienna: Rc. 692; m. 508,8; kW. 120. - Graz: Rc. 886; m. 338,6; kW. 7. - Ore 17: Concerto brillante. - 18.45: La musica seconda spietata, opera in tre atti di G. Zeller. - conferenza di Huns Helfritz. - 19.15: Josef Wagner legge dalle proprio opere. - 19.45: Segnale orario - Programma di domani. - Notizie: 20: U. Sachs e H. Holzer. *Jazz e amore*. Radioteatro. 21.35: Notiziario. - 22: Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese) Rc. 670; m. 483,9; kW. 15. - Ore 17: Trasmissione di un concerto orchestrale da un teatro. 12.30: Bollettino sportivo. 19.15: Conversazione religiosa. - 19.30: Giornale parlato. - 19.45: Concerto orchestrale sinfonico diretto da Menclunas. 1. Glock. *Partie di Rhen*, suite di balletto; 2. Intorno di canto; 3. Glock. *Suite del balletto* n. 3; 4. Intorno di canto; 5. Glock. *Suite del balletto* n. 2. 21: Dischi. 21.45: Musica ballante. 2. Muechler. *Polpo*, per orchestra. 4. 3. Hahn. *Passo la studente*, pezzo caratteristico. 5. Canzoni preferite da canzonisti albanesi. 6. Danze: *Pala* per orchestra. 7. Le Dieu. *I due compari*, per due cori. 8. Intorno di canzonisti albanesi. 9. Canzoni preferite da Mistinguette. 22: Giornale parlato. - 22.10: Musica da ballo. - 23: Fine.

Bruxelles II (Fiamminga) Rc. 972; m. 321,9; kW. 15. - Ore 17: Danze. - 17.30: Bollettino sportivo. - 18.15: orchestra di musica ballante. 19.15: Conversazione religiosa. - 19.30: Giornale parlato. - 19.55: Conversazione musicale. 20: Radiorchestra. Musica ballante. - 20.45: Radioteatro. 21: Continuazione del concerto. 22: *Journal Stages* ed i Valzer canzonisti. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Danze. - 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: Rc. 638 m. 470,2; kW. 120. - Ore 17: Radioteatro. - 17.30: Dischi. - 17.40: Letture. - 17.45: Conversazione. 18: Conversazioni varie e concerto orchestrale di arie in tedesco. - 19: Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia. - 19.15: Moravská Ostrava. - 20: Smetana. *La sposa venduta*, opera comica in 3 atti. - Continuazione di opera comica in tre atti nel 1920. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22.30: Dischi. - 22.35: Notiziario in tedesco. - 22.30-23: Concerto di un quartetto di fisarmoniche.

Bratislava: Rc. 5040; m. 526,8; kW. 13,5. - Ore 17: Conversazione. - 17.15: Trasmissione di una manifestazione popolare. - 18.15: Trasmissione variata in ungherese. - 19: Praga. - 19.6: Comunicati. - 19.15: Praga. - 19.14: Conversazione. - 19.25: Concerto di balletto. - 20: Praga. - 22.20: Notiziario in ungherese. - 22.30-23: Praga.

Brno: Rc. 911 m. 385,4; kW. 32. - Ore 17.30: Dischi. - 18: Trasmissione musicale variata in tedesco. - 19: Praga. - 19.15: Moravská Ostrava. - 20.21: Praga. - 20.30: Dischi. - 20.35: Praga. - 20.45: Praga. - 20.55: Praga. - 21.05: Praga. - 21.15: Bratislava. - 19: Notiziario in ungherese. - 19.6: Dischi. - 19.10: Praga. - 19.15: Moravská Ostrava. - 20: Praga. - 22.30: Bratislava. - 22.30-23: Praga.

Moravská Ostrava: Rc. 1128; m. 369,1; kW. 11,2. - 17.30: Dischi. - 17.40: Recitazione. - 17.45: Dischi. - 18: Brno. - 19: Praga. - 19.15: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20.93: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: Rc. 9176; m. 865,1; kW. 92. - Kalundborg: Rc. 328; m. 1201; kW. 78. - Ore 17: Conversazione religiosa. Conversazione. - 18.15: Concerto di dischi. - 19: Praga. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Conversazione. - 20: Campare. - Trasmissione di un'opera da un teatro. - 21: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lalvette: Rc. 1027; m. 278,6; kW. 12. - Ore 18.14: Radiogiornale di Francia. - 19.45: Bollettino sportivo. - 20: Trasmissione per gli ex Combattenti. - 20.15: Estrazione dei premi. - 20.45: Concerto di dischi. - 20.50: Serata radio-teatrale. 1. G. Courtenie. *Vittorie e conquiste*, fantasia in un atto; 2. G. d'Hervilly. *Gli assicuratori*, commedia in un atto e due quadri in seguito. Notiziario e segnalazione orario.

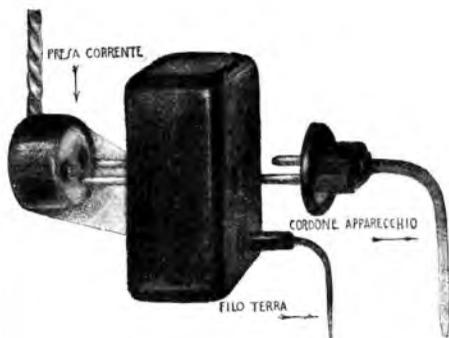
Lyon-Don: Rc. 648; m. 463; kW. 15. - Ore 8.40: Lezione di spagnolo. - 18: Conversazione. - 18.15: Radiogiornale di Francia. - 19.30: Dischi. -



CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO, ILLINOIS - U. S. A. - AGENZIA PER L'ITALIA
 TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - TELEF. 53-743

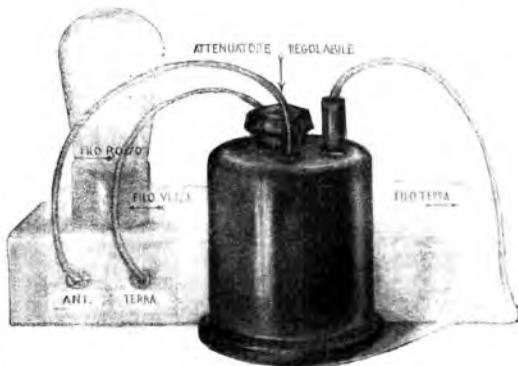
Contro i radio-disturbi!



RETEX

Il primo filtro della corrente elettrica, incondizionatamente garantito ed a prezzo accessibile a tutte le borse. Efficacissimo contro i disturbi provocati da motori elettrici, trams, trasformatori, linee ad alta tensione, campanelli, ascensori, lampade al néon, ecc., ecc. Applicabile a qualsiasi tipo d'apparecchio radio senza spesa né intervento di tecnici.

Si spedisce c/ assegno di L. 60.



VARIANTEX CON ATTENUATORE REGOLABILE

Il dispositivo contro i disturbi atmosferici (scariche atmosferiche, fading, interferenze, disturbi d'antenna, ecc.). Applicabile a qualsiasi tipo di ricevitore in sostituzione di un'antenna esterna di circa 30 metri. Accorda perfettamente la sensibilità del ricevitore con la potenza della stazione trasmittente permettendo quindi di ricevere le stazioni lontane con la massima purezza ed un minimo di disturbi.

Si spedisce c/ assegno di L. 48.

RADIOAMATORI! DESIDERATE UN RIMEDIO VERAMENTE EFFICACE CONTRO I DISTURBI ELETTRICI ED ATMOSFERICI?

Vi offriamo ambedue i dispositivi al prezzo complessivo di **Lire 100** assegnate.

GARANTIAMO SIA IL FUNZIONAMENTO PERFETTO CHE LA MASSIMA EFFICACIA DEI NOSTRI ANTI-DISTURBATORI

VISITATECI ALLA FIERA DI MILANO, Palazzo Elettrotecnica, Stand 3829



SMR 454

IN CONTANTI . . . L. 854
A RATE: in contanti L. 180
e 12 effetti mensili di L. 60 cadauno



SMR 21

IN CONTANTI . . . L. 1280
A RATE: in contanti L. 300
e 12 rate mensili di L. 90



SMR 21G

RADIOFONOGRFO

IN CONTANTI . . . L. 2000
A RATE: in contanti L. 470
e 12 rate mensili di L. 140

(Tutti i radioricevitori compresi - Escluso l'abbonamento Eiar)

SOCIETA MILANESE
VENDITA APPARECCHI RADIO
MILANO (620) Corso Sempione N. 104

UNIDIB

DOMENICA

22 APRILE 1934 - XII

19.45: Conversazione - 20: Concerto di Dischi -
20.30: Serata radio-teatrale Miguel Zamora's *L'infan-*
ta, recita in spettacolo alla voce. In seguito:
Notiziario.

Mareglia: ke. 749; m. 400.6; kW. 5. - Ore
0.45-10: Conversazione in esperanto - 14: Trasmissione
sione da un'altra stazione.

Nizza-Juanes-Pina: ke. 1949; m. 240.9; kW. 3. - Ore
10: Notiziario Bollettini diversi - 20.10: Radio
concerto - 21: Informazioni dell'Estalreor de Nice -
- 21.10: Radiocorriere - 22: Trasmissione per gli
ascoltatori - 22.30: Trasmissione speciale in lingua
tulgese.

Parigi P. P. (Doye Parisien): ke. 959; m. 312.8; kW. 100 -
Ore 18.00: Conversazione religiosa - 19.20: Gio-
ranie parisi della stazione - 19.25: Bollettino
sportivo - 19.25: Dischi - 19.45: Concerto offerto
da una ditta privata - 20: Intermezzo - 20.10:
Radio teatro - Franc. Nohain: *L'heure espagnole*,
commedia in un atto in versi - 20.45: Intermezzo
- 20.45: Trasmissione organizzata in onore del Quar-
to Centenario della scoperta del Canada (conver-
sazione, canzoni nazionali canadesi a squisite ecc.).

Parigi Torre Eiffel: ke. 316; m. 1395; kW. 13 -
Ore 18.45: Notiziario - 19: Conversazione - 19.15:
Bollettino meteorologico - 19.30: Attualità - 20: Col-
lasse *Pateletia*, commedia in un atto - 20.30: Con-
certo vocale di canti o arie popolari francesi -
21.25: Dischi.

Radio Parigi: ke. 188; m. 1648; kW. 25 - Ore
17: Musica e radio-teatro - 18: Musica da jazz -
19: Guignol della stazione - 19.30: La vita pratica
- 20: Serata di varietà - 20.30: Composizioni di Copernic
per clavicembalo - 20.30: Rassegna dei giornali
della sera - Bollettino meteorologico - 20.45: Con-
tinuazione del concerto: 2. *Tra le quete*, scena va-
riata 3. Concerto di un coro svizzero (9 numeri) 4.
Ballettes Paris, spettacolo di fantasia belga - Ne-
gli intervalli: Bollettino sportivo - Notiziario -
22.30: Musica da ballo.

TAPPETI SARDI arazzi, pannelli,
borse, tessuti a
mano di arte paesana, adatti per regalo caratte-
ristico ed originale. A prezzi non remunerativi
liquidanti disponibilità e accettati ordini su
misura Rivoglieri al Cav. Piras.

Ditta SCUOLA DEL TAPPETO SARDO in ISILI (Nuoro)

CONDOR
AMPLIFICAZIONI OMNIGENERE
TESTE SONORE ALTOPARLANTI

ING. GIUSEPPE GALLO
Via d'Urbino, 30 - MILANO - TELEFONO: 66.362

Strasburgo: ke. 859; m. 349.2; kW. 15. - Ore
12: Trasmissione di un concerto orchestrale da Tron-
ville - 19: Conversazione inedita in tedesco - 20.15:
Conversazione sportiva - 20.30: Segnale orario - Noti-
ziario - 19.45: Dischi - 20: Rassegna della stampa
in tedesco - Continuai - 20.30: Serata brillante
varietà in dialetto alsaziano orchestrale, con soli,
conversazioni, radiocomedie - 22.30.24: Rassegna
della stampa in francese - Musica da ballo.

Tolosa: ke. 395; m. 336.2; kW. 10. - Ore
17.15: Musica da ballo - 17.50: Arie di opere -
- 17.55: 18: Notiziario -
18.15: Musette - 18.30: Musica sinfonica - 18.45:
Dischi - 19: Sola voci - 19.15: Arie di opere -
19.30: Notiziario - 19.45: Orchestrale varie - 20: Arie
di opere - 22.15: Chitarrista italiano - 20.15: Con-
certo di film sonori - 20.45: Orchestra viennese -
21: Canzoni di opere - 21.45: Organo di cinema -
22: Notiziario - 22.15: Notiziario - 22.30: Musi-
ca militare - 22.45: Musica di film sonori - 23: Can-
zoni regionali - 23.15: Musica da ballo - 24: Noti-
ziario - 0.5: Fantasia radiotelefonica - 0.15-0.30: Irami
di opere.

GERMANIA

Amburgo: ke. 924; m. 231.9; kW. 100. - Ore
17.30: Conferenza - Ricordi del 1870 - 18: Concerto
vocale e strumentale - Musica polifona - 19.55:
Erich Moll: *Amberg*; *La cantata del Amberg*, ra-
diodramma in due quadri - 19.40: Cronaca sportiva -
Meteorologia - 20: Danze - 22: Notiziario - 22.30:
Musica brillante.

Berlino: ke. 841; m. 356.7; kW. 100. - Ore
18: Irami di *Leontine*, radiodramma - 18.30: Musi-
ca da casa - 19: Schubert: *Sonata fantasia* -
19.30: Cronaca sportiva - 20: Concerto orchestrale -
L. Glück: *Opuscolo dell'Inghilterra in Austria*; 2. Hanc-
del: *Un'aria da Giulio Cesare*; 3. Un'aria da
Sansone; 4. Grety Moll: *Intello*; 5. Haydn: *Un'aria*
dalla Cremona; 6. Mozart: *Piccino notturno*; 0. Schu-
bert: *Canzoni di Claudia di Lina*; 7. Schu-
bert: *Tramonto*; 8. Il *Gruppo del Tarbur*; 9. Id. *Danze*
tedesche per orchestra ad archi; 10. Id. *Mennon*; 11.
H. Wolf: *L'incantatore del topi*; 12. Id. *L'unico*;
13. Notiziario - Continuazione del concerto di Suss-
- 22: Notiziario - In seguito: Concerto vocale e
strumentale.

Breslavia: ke. 960; m. 316.8; kW. 80. - Ore
17.30: Conferenza - Balla vita del Mos - 18:
Hali: *Veloni dell'Estremo Oriente* - 18.35: Le-
riche dialettali - 18.60: Attualità - 19.20: Raper-
age dal Rifugio giovanile Hassiz - 20: Zeller: *Il*
contatto di notte, querela in tre atti - 22: Seg-
nalo orario - Meteorologia - Notizie varie - 22.30:
Danze.

Francforte: ke. 1195; m. 251; kW. 17. - Ore
18: Cronaca di un rifugio per i giovani nell'Odenwald -
19.30: Conferenza - 19: Radiotelefonica - Il teatro
vecchio e il ponte nuovo sulla Mosella - 19.25:
Introduzione alla seguente opera - 19.30: Gajowski:
La stanza di poche, opera in tre atti - 22.30: Seg-
nalo orario - Notizie - 22.45: Notiziario - 23: Musi-
ca - 24: Concerto.

Heilsberg: ke. 1031; m. 291; kW. 60. - Ore
17.35 (Solo Heilsberg): Lettura di una novella - 17.35
Solo Danza: In memoria di Arturo Bonapack, un
giorno di Danzica - 18: Concerto orchestrale - 19:
chiacchiera dialettale - 19.20: Caffetteria - 19.45:
Preammisi sportivi - 20: Concerto a richiesta degli
ascoltatori - 21: Notiziario - 22.30: Concerto or-
chestrale con arie per soprano.

Konigsweusterhausen: ke. 191; m. 1671; kW. 60. - Ore
17.30: Discorso - 18: Dischi - 18.30: Chiacchierata -
19: Radio cronaca - 19: Conferenza - 19.15: *Nozze*
di cantanti nel Tirolo meridionale, radio-pecta -
19.45: Cronaca delle gare di corsa - 20: Danze -
22: Notiziario - 22.45: Meteorologia - 23: Monaco.

Langenberg: ke. 668; m. 465.9; kW. 60. - Ore
17.45: Per i giovani - 18.15: Hermann: *Irredelitti*;
Sinfonia radiotelefonica - 19.20: Conversazione - La do-
menica sportiva - 19.50: Preammisi sportivi - 20:
22: Concerto orchestrale con arie per soprano -
Radio Sinfonia n. 91; 2. Mozart: *Non cener, amato*
bene; 3. Schumann: *Opertura di Scherzo e Fi-
nale* - Nell'intervallo verso le 91: Tirichio della sem-
plice di Wagner: *Intello di Sinfonia*; 5. Wagner:
Cinque Udrer-Wesendank; 6. Wagner: *Finale del*
Artano e Isotta - 22: Segnalo orario e notizie varie.
- 22.30: Danze.

Lipsia: ke. 785; m. 382.3; kW. 170. - Ore
17.25: Conversazione - 17.45: Concerto di musica da
camera - 18.45: Conversazione e racconti - 19.15:
Concerto vocale di canli studenteschi di tutto le na-
zioni - 20: Attualità - Notizie sportive - 20.20:
Grande serata dedicata alla musica da ballo - 22:
Notiziario - 22.30-30: Musica da ballo.

Monaco di Baviera: ke. 740; m. 405.4; kW. 100. -
Ore 17.20: A visita ad un antichissimo convento di
benedettini a Tebeon - conferenza - 17.50: Con-
certo con arie per soprano - 18.50: Meteorologia -
Notizie sportive - 19: F. Puzogger: *La prima rap-
presentazione sacra di Liberumcequiu*, scena popo-
lare storica in 4 atti - 20.30: Concerto vocale a
strumentale - J. Weber: *Opertura di Uheron*; 2. Wagn-
er - *Prehiera di Elisabella*, dal *Tannhauser*; 3.
Id. *Preliud al terzo atto del Masetti cantato*; 4. Gio-
cordero Strauss: *Un'aria di Arabella*; 5. Pfitzer: *Pro-
fondo di Pateletina*; 6. Puccini: *Duetto dalla Tosca*;
7. Id. *Fantasia su Madame Butterfly*; 8. Verdi: *Un'aria*
della Traviata; 9. S. Wagner: *La colpa di Isotta*;
10. Wagner: *Un'aria da Ulline*;
11. J. Strauss: *Kais-erwaltzer* - 23: Notiziario -
22.30: Concerto con arie per soprano.

Munich: ke. 874; m. 422.8; kW. 100. - Ore
18: Una *Contata* di Bach - 18.45: Cronaca sportiva.

— 16.55: Canzoni del lavoro - In seguito: Introduzione all'opera che segue. — 19.30: *Cinequos. La Luna di picche*, opera in 3 atti. — 22.30: *Soglia orario* - Notizie. — 22.45: *Notizie locali* - Meteorologia - Sport. — 23: Concerto orchestrale da Madama. — 24: Concerto.

INGHILTERRA

Daventry National: ke 900; m. 1500; kW. 30. — **London National:** ke 1145; m. 201,1; kW. 60. — **North National:** ke 1013; m. 294,2; kW. 50. — **Scottish National:** ke 1050; m. 281,7; kW. 50. — **West National:** ke 1149; m. 201,1; kW. 60. — Ore 17: Concerto d'organo da Broadcasting House. — 17.30: conversazione religiosa. — 17.45: Concerto di musica da camera. — 18: Letture tratte da letteratura classica. — 19.20: Aria per soprano. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.45: L'appello della British Camera. — 20.50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.5: Antologia di musica sacra (canti religiosi). — 21.30: Concerto orchestrale da un album con soli di violino e arpe per contralto: 1. Esolo-Jentres: *Selezione di arie di operette*; 2. a) Fench: *Occhi sorridenti*; b) Latoff: *Scherzo*; c) Pink: *Nell'ombra*; 3. Intervento di canto; 4. a) Dywack: *Il canto di una madre*; b) Kreisler: *Tannhauser* (canto cinese); 5. Intervento di canto; 6. Verdi: *Selezione dal Rigetto*. — 22.30: Epilogo.

London Regional: ke 577; m. 342,1; kW. 50. — Ore 17.30: Concerto della banda militare della stazione con soli per violino. — 18.30: Concerto dell'orchestra della H. B. C. (sezione C) con arie per soprano. — 20: Funzione religiosa dallo Studio. — 20.45: Da Daventry National. — 20.50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.5: Concerto orchestrale della domenica (Orchestra della H. B. C. (sezione B) con Helen Terkin pianoforte, Direttore d'orchestra: Ernest Aspinwall). — 22: Concerto *brasiliano* (brasiliano). — 22.15: *Lezioni di musica* (brasiliano). — 22.30: Epilogo.

Midland Regional: ke 747; m. 391,1; kW. 25. — Ore 17.30: Concerto vocale (contralto e tenore). — 18.15: Lettura di poesie. — 18.30: Concerto orchestrale per soprano. — 19: Funzione religiosa di tipo metodista (da una chiesa). — 19.45: Daventry National. — 20.50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.5: London Regional. — 22.30: Epilogo.

North Regional: ke 668; m. 449,3; kW. 50. — Ore 18.30: Musica e recitazione. — 19.10: Solt di violoncello e piano. — 20: Trasmissione religiosa dallo studio. — 20.45: Daventry National. — 20.50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.5: London Regional. — 22.30: Epilogo.

West Regional: ke 977; m. 337,1; kW. 50. — Ore 18.30: Funzione religiosa per gli annualati. — 19:

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO — Posizione in piedi, dietro ad una seggiola ad un passo di distanza. Braccia tese in alto - *Inalzare il busto avanti (avvicinare le mani allo schienale della seggiola) e contemporaneamente elevare una gamba tesa indietro (braccia, busto e gamba elevati sulla stessa linea), e quindi tornare alla posizione di partenza.* (Esecuzione lenta).

2° ESERCIZIO — Posizione in piedi. Braccia naturalmente in basso. - *Flettere una gamba avanti (avvicinare il ginocchio al petto) e contemporaneamente tirare senza alcuna rigidità le braccia in fuori-alto e quindi tornare alla posizione di partenza.* (Esecuzione molto elastica e rilassata).

3° ESERCIZIO — Posizione seduta, braccia naturalmente in basso, palme delle mani a terra. - *Flettere una gamba e contemporaneamente inclinare il busto avanti, sino ad avvicinare il ginocchio alla fronte e quindi tornare alla posizione di partenza.* (Esecuzione lenta).

4° ESERCIZIO — Posizione in piedi. Mani appoggiate alle spalle. *Essendo successivamente un braccio in alto e contemporaneamente flettere il capo indietro e quindi tornare alla posizione di partenza.* (Esecuzione lenta).

5° TEMPO — Posizione in piedi. *Esercizi di respirazione.*

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

Bischi: 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.45: Daventry National. — 20.50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.5: London Regional. — 22.30: Epilogo. — 22.40: v. l'antenna "Silenziosa".

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke. 686; m. 437,4; kW. 3,5. — Ore 17: Musica da ballo. — 18.55: Segnale orario. Programma. — 19: Concerto vocale di canti popolari.

19.30: Conversazione. — 20: Mozart. *Trio* per clarinetto, violino e piano. — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.30: Concerto orchestrale e vocale di canti e melodie serie. — 22: Segnale orario. Notiziario. Musica da ballo. — 22.30: Musica da ballo. Lubiana: ke. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore 18.20: Concerto di arpe per coro a quattro voci e trio di lettere. — 20: Trasmissione di un'opera. In un intervallo. Notiziario. Meteorologia.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 500; m. 1340; kW. 110. — Ore 20.40: Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21.30: Concerto offerto da una ditta privata. — 22: Concerto di dischi. — 22.30: Concerto di musica da ballo.

NORVEGIA

Otto: ke. 253; m. 1180; kW. 60. — Ore 17: Musica brillante. — 17.55: Conversazione. — 18.15: Solt di clarinetto. — 18.40: conversazione. — 19: Aria religiosa norvegese. — 19.55: Bollettino meteorologico. — Notiziario. — 19.30: Segnale orario. In seguito: Programma regionale. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione, Musica francese: 1. Berlioz: *Quverture del Trovatore*; 2. Carlgagne; 3. Saint-Saens: *Felanie*, poema sinfonico; 4. Debussy: *Pelle sulle*; 5. Ravel: *Ma madre l'ora*, suite. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Informazioni. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Continuazione del concerto 1. Lattok: *Danza popolare romena*; 2. Scriabin: *Prelludio*; 3. Sofia Irigens: *Tavoliera*; 4. Liszt: *Impromptu maghiere* n. 1. — 22: Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: ke. 686; m. 301,5; kW. 20. — Ore 12.40: Per i fanciulli. — 18.10: Dischi. — 18.30: Bollettino sportivo. — 18.40: Raccolta di libri. — 19.10: Concerto vocale (soprano e contralto) con piano. — 19.25: Trasmissione religiosa (con soprano, contralto e piano). — 20.45: Segnale orario. — 20.45: Notiziario. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione con arpe per soprano e tenore: 1. Auber: *ouverture del Domino Nero*; 2. Verdi: *La duetta del Ripetto*; 3. Ciaikovski: *Scena di danza nel Lago dei cigni*; 4. Intervento di canto; 5. Kublan: *ouverture di Kreuschberg*; 6. Intervento di canto; 7. Glouvin: *Selezione dell'Andrea Chénier*; 8. Puccini: *Scena nella Matton L'esult*. — 22.10: Raddo giornale e dischi. — 22.25: Musica brillante (orchestra e canto). — 22.40: Concerto di dischi. — 0.30: Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia 1: ke. 514; m. 1401; kW. 100. — **Kolowierz** ke. 768; m. 385,6; kW. 12. — Ore 17: Conversazione. — 17.45: Canzoni popolari polacche. — 18: Trasmissione di una radio polacca. — 18.40: Concerto orchestrale, Musica polonare. — 19: Programma di domani.



Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor _____

Via _____

Città _____ (Prov. di _____)

abbonato al Radiocorriere col N. _____

e con scadenza al _____

chiede che la Rivista gli sia inviata _____ provvisoriamente _____ invece che stabilmente _____

al suindicato indirizzo a _____

ed all'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data _____

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.



La lama oscillante il taglio barba

SIRAMA Rasoio Elettrico SIEMENS

È questo il vantaggio essenziale del

La lama, spinta da un piccolo motore, effettua un rapidissimo movimento di va-e-ritorno e consente così una rasatura gradevole senza alcuna irritazione della pelle anche più delicata.

Prezzo del Rasoio completo di batteria Lire 90 in vendita presso ogni buon profumiere o co. telario

Dimostrazioni presso la Fiera nella stand SIEMENS, Padiglione elettrotecnico stand 3677-3679-3681-3683

Sec. SIEMENS Sezione MILANO
Apparecchi Via Lazzarato, 3
ROMA - Piazza Mignanelli, 3 - Via Frottino, 50/51
TORINO - Via Mercantini, 3
TRIESTE - Via Trento n. 12
GENOVA - Via Cosarea, 15

SIEMENS

Con la messa in vendita dell'apparecchio *Sulamite*, è finita e completata la serie dei nuovi apparecchi della stagione in corso. Nessuna Fabbrica di apparecchi radio, ha prodotto in pochi mesi tanti apparecchi studiati e costruiti su nuovissimi e perfetti diversi circuiti. Fra gli apparecchi radioriceventi, abbiamo messo in vendita l'*ALAUDA*, supereterodina a 4 valvole, per la ricezione delle onde medie da 200 a 550 metri. Il *DAMAYANTE*, supereterodina a 5 valvole per la ricezione delle onde medie e delle onde lunghe da 1000 a 2000 metri. Il *VERTUMNO*, supereterodina a 5 valvole per la ricezione delle onde corte da 20 a 50 metri e delle onde medie da 200 a 550 metri. Tre apparecchi con caratteristiche speciali; dalla piccola *Alanda* che con le nuove migliorie si è rivelato il migliore fra gli apparecchi, al *Damayante* l'apparecchio di qualità superiore ad onde lunghe, al *Vertumno* che, appena apparso sul mercato ha offuscato la fama di tutti e si è imposto al punto tale da arrestare la vendita di tutti gli altri apparecchi riceventi.

RADIO

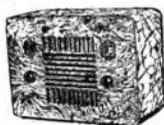
Chi

può scuotere l'incrollabile
meritato successo degli
apparecchi Radiomarelli?

NESSUNO!

MARELLI

ALAUDA



Lit. 714

A rate: L. 156 in contanti e 12 rate mensili da L. 50 caduna.

VERTUMNO



Lit. 1100

A rate: L. 225 in contanti e 12 rate mensili da L. 80 caduna.

DAMAYANTE



Lit. 1600

A rate: L. 380 in contanti e 12 rate mensili da L. 110 caduna.

Nei prezzi sono comprese le valvole e le tasse di fabbricazione (è escluso l'abbonamento dovuto all'Eiar)

SULAMITE**Lit. 1100**

A rate: L. 225 in contanti e 12 rate mensili da L. 80 caduna.

CALIPSO II**Lit. 2250**

A rate: L. 480 in cont. e 12 rate mensili da L. 160 cad.

FONARGESTE**Lit. 4500**

A rate: L. 1200 in contanti e 12 rate mensili da L. 300 caduna.

Nei prezzi sono comprese le valvole e le tasse di fabbricazione (è escluso l'abbonamento dovuto all'Eiar)

Fra i radiofonografi abbiamo presentato al pubblico: il **SULAMITE** con circuito a supereterodina a 4 valvole, atto alla ricezione delle onde medie. Il **CALIPSO II**, con circuito a supereterodina a 5 valvole, atto alla ricezione delle onde medie e delle onde lunghe. Il **FONARGESTE**, con circuito a supereterodina a 10 valvole, atto alla ricezione delle onde medie, corte, con quattro scale da 15 a 36, da 35 a 90, da 80 a 210 e da 200 a 550. Tre tipici apparecchi radiofonografi. Il *Sulamite*, che mettiamo in vendita in questi giorni è l'ideale degli apparecchi radio per famiglia per la riproduzione dei dischi, riceve le principali stazioni europee, ed è facilmente trasportabile, indispensabile, quindi in ogni gita, in ogni villa, in ogni casa, sia per la sua perfezione, sia per il suo basso prezzo. Il *Calipso II*, perfetto radiofonografo, che come apparecchio radio basta solo dire che contiene un *Damayante*. Il *Fonargeste*, il fuori classe, l'apparecchio duofonico con due altoparlanti elettrodinamici, che come abbiamo detto altre volte su queste pagine, rimarrà per diversi anni l'apparecchio insuperabile, l'apparecchio che dà le massime soddisfazioni al radioamatore ed all'intenditore ed appassionato della musica.

RADIO

Chi

può scuotere l'incrollabile
meritato successo degli
apparecchi Radiomarelli?

NESSUNO!

MARELLI

INTERVISTE

Ho parlato oggi con un personaggio, molto serio, il quale mi affermava che il provvedimento più urgente per una rinascita della nostra industria cinematografica è la formazione di un « clima cinematografico ».

Sono abituato alle urgenze del cinematografo e non mi meraviglio della sollecitudine con la quale si domanda la creazione di un « clima cinematografico », come si chiedesse un piatto di maccheroni o un vestito di nuovo modello.

Creare una determinata atmosfera d'interesse in un Paese: suscitare una curiosità spirituale per la cinematografia, invece della curiosità volgare di oggi, è un affare serio, per il quale dobbiamo, come a tutte le lucende creative, domandare l'intervento della grazia di Dio.

A me pare che la cosa più urgente sia di distinguere le idee chiare dalle idee confuse.

Fra le idee chiare, la prima, a cui tutti sono d'accordo, è che una cinematografia, che rappresenti oggi il nostro momento e il nostro Paese, in Italia non esiste.

Ma questa idea chiara è subito seguita da alcune idee scurissime: le predizioni su quello che dovrebbe essere di fatto tale cinematografia.

Si sente parlare di una cinematografia collettiva, in cui, a somiglianza del cinematografo, il protagonista non sia più una vedetta, ma la grande vedetta sia la massa, la folla, il popolo. Proposta molto semplicistica. Si può sostituire a un teatro aristocratico dell'800, un teatro moderno per 20.000 spettatori. Ma non si può sostituire, con analogo procedimento esteriore e meccanico, e un'aria spirituale, sintetizzata a questo o quel personaggio, un materiale greggio rappresentato da una folla di persone: o lo si può fare in quel caso eccezionale, in cui un'opera specifica lo richieda. Altrimenti non si farà che sovrapporre uno schema a un altro schema: il romanzo collettivo, il romanzo storico, al romanzo socialista; la cinematografia collettiva alla cinematografia da vaudeville.

Lo stile della cinematografia italiana non potrà desimersi da apparenze vistose, ma sgorgnerà da quei conflitti spirituali, che riassumono la vita e l'etica dei nostri giorni. Non fotografia, ma sintesi; non propositi, ma personaggi vivi. Confinare fra le idee oscure le profetie e i suggerimenti, ci restano per fortuna alcune idee chiare: la precisa necessità di lavorare su serio e d'imparare sul serio il mestiere; imparare da chiunque, lo sappia, in qualunque Paese. In molte discipline siamo maestri: in altre dobbiamo essere, se occorre, scolaro. Abbiamo eccellenti tecnici, abbiamo scrittori e musicisti, abbiamo, purché lo si sappia trovare, eccellente materiale umano. Pochi o nessuno conoscono invece l'arte del gesto. Sui nostri schermi ci si muore, esattamente come nella letteratura. Pochi conoscono l'economia di un montaggio espressivo. Scelgiamo per questo tempo e denaro.

Un'altra idea chiara: tener vive quelle istituzioni, che tendono con corsi cinematografici, con biblioteche speciali, con esperienze, tentativi e battaglie ad alimentare il gusto e lo studio dei problemi cinematografici.

Queste istituzioni sono misere, perché raccolgono ora soltanto quei pochi, che già possiedono una certa sensibilità per le cose del cinema. E' un circolo vizioso. Esse tendono a creare quel clima, da cui solo possono trarre la vita. Ma sono dei nuclei seri, appassionati, coerenti.

Attentare dal cinema i letterati del cinema. I letterati hanno un solo impegno: scrivere delle buone opere. Per il rimanente rendono tutto confuso e inestricabile.

Le prime avanguardie incominciano a lavorare, separatamente, in ogni città.

Avere la persuasione che la cinematografia, che ci circonda non è degna del nostro Paese: volere assolutamente, perentoriamente far meglio studiare, imparare, tentare onestamente del nuovo con dedizione totalitaria.

Ecco le sole cose utili per creare il famoso « clima cinematografico ». E parlarne il meno possibile.

ENZO FERRIERI.

LUNEDÌ

23 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 371,7 - kW. 1,5
 BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
 MILANO II: kc. 1348 - m. 229,0 - kW. 4
 TORINO II: kc. 1357 - m. 271,1 - kW. 0,2
 ROMA II (tonde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
 inizia le trasmissioni alle ore 17,30
 - MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
 8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: Giulio Mario Ciampelli: « Il violino ».

12,30-14,15 (Bari): QUINTETTO ESPERIA.
 12,30 (Roma-Napoli): Dischi.

13-14,15 (Roma-Napoli): Dischi d'opera e musica varia

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30: Giornalino del fanciullo.
 16,55: Giornale radio - Cambi.

17,5: Marga Sevilla Sartorio: Dizioni di poesie.
 17,15: Dischi.

17,30: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA. Composizioni per orchestra da camera, dirette dal M^o ALFREDO CASELLA.

Dopo la prima parte del concerto: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.

(Roma III): Seconda parte del concerto della Reale Accademia Filarmonica Romana.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Iidropuerto - Notizie sportive.

19,30 (Roma III): Radio-giornale dell'Ent.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopovoto.

19,40: Dischi.
 19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Soprano Maria Senes: a) Zanelia: *Il grido del Natale*; b) Wolf Ferrari: *La vedova scaltra*; aria di Rosaura; c) Massenet: *Il Cid*; *« Piangete, o luci mie »*; d) Buzzi-Peccia: *Nina querida*.

20,30: CANZACHE DEL REGIME.

20,45: Dischi.

20,45-22 (Milano II-Torino II): Dischi.

21:

Concerto del violoncellista G. Piatigorsky

Omaggio della Società Italo Americana pel Petrolio (Vedi Milano).

22: Luciano Folgore: « Il granunofono della verità », dieci minuti di umorismo.

22,10:

Concerto vocale e strumentale Musica di CARLO GOUNOD.

1. Marcia delle marionette (orchestra).
 2. a) *Serenata*; b) *Romeo e Giulietta*, canzone di Giulietta (soprano Vella Capuano).
 3. Faust, « O santa medaglia » (baritono Carlo Platania).
 4. La Regina di Saba, suite di danze, a) Le donne ebreo, b) Le donne di Saba, c) Réverie araba; d) Scena d' assieme; e) Valzer animato (orchestra).
 5. a) *Filomone e Bauci*, « Ridente natura »; b) *Mirella*, « O d'amor messaggera » (soprano Vella Capuano).
 6. *Filomone e Bauci*, intermezzo e danza delle baccanti (orchestra).
- 23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE Ora 21

L'ORA STANDARD

QUINTO CONCERTO DELLA TERZA STAGIONE - STANDARD - * * *

CONCERTO

DEL VIOLONCELLISTA G. PIATIGORSKY

COL CONCORSO DELLA ORCHESTRA - STANDARD -

DIRETTA DAL MAESTRO UGO TANSINI * * *

OMAGGIO DELLA SOCIETÀ ITALO-AMERICANA PEL PETROLIO, PRODUTTRICE DI STANDARD BENZINA SUPERIORE DI ESSOLUBE MOTOR OIL ED ESSO IL SUPERCARBURANTE



MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

ROMA III MILANO: kc. 816 - m. 308,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 283,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
 TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
 FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 90
 ROMA III: kc. 1258 - m. 338,5 - kW. 1
 ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.
 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: Giulio Mario Ciampelli: « Il violino ».

11,30-12,30: QUINTETTO AMEROSIANO: 1. Mercurio

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II Ora 22,10

MUSICHE DI GOUNOD

CONCERTO VOCALE E ISTRUMENTALE
 MUSICA DA CAMERA
 Concerto diretto dal Maestro ALFREDO CASELLA

R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA

LUNEDÌ

23 APRILE 1934 - XII

ri: Rosaura e Pantalone; 2. Allegra: *Le falene*, dall'opera *Mitzi*; 3. Malberto: *Al tabarin*, selezione; 4. Ansaldo: *Ricordo appassionato*; 5. Ches: *Visione campanola*; 6. Pick-Mangialalli: *Notturmo*, dal *Carillon Magico*; 7. Cuscina: *Aurora pallida*; 8. Montanari: *Arlecchinata*.

12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: MUSICA VARIA.
13.30-13.45: Dischi e Borsa.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.35: Giornale radio.
16.45: Cantuccio dei bambini (Milano): Alberto Casella: Sillabario di poesia; (Torino): Radio-giornale di Spumetino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Ballata, a noi!» - La vita di uomini celebri vista attraverso gli aneddoti: «Uomini di Casa Savoia» (Mastro Remo); (Firenze): Il nano Bagoghi: «Corrispondenza, Enigmistica - Novella».

17.10: Dischi.
17.30: TRASMISSIONE DALL'ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA (vedi Roma).

17.55: Comunicati dell'Ufficio presagi.
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18.30-19.30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingua estere.

19.20-19.30 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.
19.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.40: Dischi.
19.55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.5: «La Mostra della Moda di Torino», conversazione.

20.15: Dischi.
20.30: CRONICHE DEL REGIME.
20.45-22 (Roma III): Dischi.
20.45: Dischi.

21-22:

Concerto del violoncellista G. Piatigorsky

con la partecipazione dell'Orchestra STANDARD diretta dal M° Ugo TANSINI
Omaggio della Soc. Italo Americana del Petrolio

1. Boccherini: *Concerto in si bemolle*, per violoncello e orchestra.
2. a) Mussorgski: *Gopak*; b) Sarasate: *Za-palédo*; c) Rimski Korsakov: *Volo del calabrone* (a soli per cello).
3. Schumann: *Concerto in la minore*, per violoncello e orchestra.

22:

Corto circuito

dialogo radiofonico di ALBERTO CASELLA

Personaggi:
Simonetta Varchi . . . Adriana de Cristoforis
Velella Fieschi Elena Pantano
Silvano Varchi Rodolfo Martini
Veniero Preda Franco Becci

Dopo la commedia: Dischi.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 550,7 - kW. 1

10.30-10.50: RADIOPROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).
12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13.30: Giornale radio.
17-18: MUSICA VARIA: 1. Macri: *Pattuglia orientale*; 2. Pucic: *Feuillette*; 3. Mazzotti: *Juana*; 4. Canzone; 5. Anepeta: *Serenella andalusa*; 6. Pall: *La divorziata*, selezione; 7. Canzone; 8. Melocchi: *Naruna*; 9. Abel: *Mimose*; 10. Visintini: *Lamore va*.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica:

Madame Butterfly

Opera in tre atti di G. PUCCINI.

Negli intervalli: Ugo Gallo: «Variazioni sull'arte dello schermo», conversazione - Radio-giornale dell'Enit - Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 965 - m. 531 - kW. 3

10.30-10.50: RADIOPROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

12.45: Giornale radio.
13-14: Orchestra.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Dischi.
18-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA
Corrispondenza di Fatina Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.45:

Concerto del violinista Thibaud

Omaggio della Soc. Italo-Americana del Petrolio

1. Vivaldi: *Concerto in sol minore*.
2. Beethoven: *Romanza in fa*.
3. Leclair: *Tambourin*.
4. Desplanet: *Intrada*.
5. Schubert: *Momento musicale*.
6. Brahms: *Valzer*.
7. Saint-Saëns: *Havanaise*.
8. Zymanowsky: *La fontana d'Arctusa*.
9. De Falla: *Danza spagnola*, dall'opera *La vita breve*.

(Registrazione dell'E.I.A.R.).

21,45: Conversazione.

22:

DISCHI PARLOPHON

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Vienna - Ore 18.55: Le nozze di Figaro, opera comica in 4 atti di W. A. Mozart. - Budapest - Ore 20.10: Concerto dell'Orchestra della Società Filarmónica diretta da Viktor Vasy. - Lipsia - Ore 19.15: Concerto vocale di canti studenteschi di tutte le nazioni. - Ore 20.20: Grande serata dedicata alla musica da ballo - Daventry National - Ore 21.40: Fedrica, operetta di F. Lehar, con gli artisti Tando e Edith Day. - Lussemburgo - Ore 20.30: Concerto di gala dedicato alla musica spagnola. - Amburgo - Ore 23: Concerto orchestrale e vocale (8 numeri)

AUSTRIA

Vienna: Kc. 597; m. 506,8; kW. 120 - Ora: Kc. 886; m. 338,8; kW. 7 - Ore 17.40: Relazione della vita artistica - 18: Comunicati inerenti al programma. - 18.55: Sezione di Inglese - 19.30: Attualità - 19.40: Comunicati - 19.55: Mozart: *Le nozze di Figaro*, opera comica in 4 atti. - 22: Notizie varie - 22.45: Dischi - Musica lirillante.

BELGIO

Bruelles I (Francese): Kc. 650; m. 883,9; kW. 15. - Ore 17: Concerto orchestrale. - 18: Conversazione - 18.16: Un quarto d'ora di melodie belghe. - 18.30: Dischi. - 18.45: Musica da camera - 19.15: Dischi. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto di dischi. - 20.20: Melodie per soprano. - 20.30: Concerto diretto da Eulich Kleiber 1. Von Dittersdorf: Sinfonia sulla *Metamorfosi del contadino di Norcia in raso*; 2. Haydn: *Variazioni sull'aria inglese austriaca*; 3. Mozart: *Sinfonia in si bemolle*; 4. Mozart: *Quattro danze tedesche*; 5. Strauss: *Il bel giardiniere blu*. - Nell'intervallo: Conversazione vocale ascoltatori. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Concerto orchestrale da un ristorante. - 23: Fine.

Bruelles II (Flammingo): Kc. 932; m. 321,9; kW. 15. - Ore 17: Orchestra della stazione. - 17.45: Trasmissione per il fanciullo. - 18.30: Concerto orchestrale di musica lirillante. - 19.15: Conversazione - 19.30: Giornale parlato. - 19.45: Programma della stazione. 1. Vokal: *Interimento flammingo*; 2. H. Beyens: *L'astigiano*, parole e piano; 3. W. Pellemans: *Concerto per clavicembalo*; 4. H. Muller: *Acadinet*, parole e musica; 5. Telemann: *Danze per clavicembalo e quattro halt* - 20.45: Conversazione. - 21: Dischi. - 21.10: Trasmissione di una radio-teleselezione. - 21.40: Dischi. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Dischi. - 23: Fine.

Cecoslovacchia

Praga I: Kc. 638; m. 470,9; kW. 120 - Ore 17.5: Conversazione - 17.35: Concerto vocale di aria. - 17.50: Concerto di musica da camera. - 18.15: Conversazione agricola. - 18.25: Concerto vocale di aria in tedesco. - Conversazione. - 19: Segnale orario. - Notiziario in tedesco. - Dischi. - Meteorologia. - 19.20: Inno. - 20.20: Conversazione in inglese. - 20.25: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Berlioz: *Roméo*

**FUMATE
LA DELIZIOSA**

MACEDONIA

EXTRA

**un
campione
di Olio Carli
gratis**

Inviandoci il vostro indirizzo
riceverete gratis e franco
un campione di Olio Carli
ed il bellissimo opuscolo
"L'olio d'oliva nelle famiglie."

Fratelli Carli
PRODUTTORI OLIO D'OLIVA
ONEGLIA

e *Glietta*, sinfonia drammatica sul dramma di Shakespeare; 2. *Sinfonia*; 3. *Hilfede*; *Musica per quattro violini*, 4. *Sinfonia*; *Musica per li coraggi solenne*; 5. *Zingari*; *Piano*; — 21.35: Concerto di musica per violino e piano; 1. *Vonauka*; *Sonata* n. 3; 2. *Martinis*; *Sonata* n. 2; — 22.15: Notiziario; 22.30: Notiziario in tedesco; — 22.45: Dischi; — 22.50: 23: Conversazione politica in tedesco.

Braislava: kc 100; m 208,4; kw 13,6. — Ore 17.35: Lezione di slavo; — 17.50: Concerto pianistico; — 18.15: Conversazioni e concerto vocale in ungherese; — 18.35: Praga; — 18.55: Comunicati; — 19.10: Praga; — 19.20: Concerto pianistico; — 19.45: Conversazione; — 20.15: Concerto di sinfonia; 3. *Liszt*; — 20.35: Praga; — 21.55: *Szekely*; *Il quattrino*, commedia; — 22.16: Praga; — 22.30-22.45: Notiziario in ungherese.

Bren: kc 922; m 264,4; kw 22. — Ore 17.5: Praga; — 17.55: Remissione di libri; — 17.55: *Bratislava*; — 17.50: Conversazioni varie in tedesco; — 18.35: Attualità; — 18.55: Per gli operai; — 18.55: Concerto di cantabile; — 19.10: Praga; — 19.20: *Soltis*; *Da tutte le parti del mondo*, commedia con musica di Aekle; — 20.20: Praga; — 21.35: *Humboldt*; *Storia di un armadio*, commedia; — 21.55: Concerto pianistico; 1. *Suk*; *Idillio di primavera*; 2. *Cornik*; *Idillio*; 3. *Lanzak*; *Su snittieri coperti d'aria*; — 22.15-23: Praga.

Kosice: kc 1113; m 29,5; kw 3,6. — Ore 17.20: Dischi; — 17.35: Aria di oboe per soprano con accompagnamento di piano; — 18: Trasmissione per gli operai; — 18.20: Dischi; — 18.30: Letture in inglese; — 14.50: Dischi; — 19: Notiziario in ungherese; — 19.5: Dischi; — 19.10: Praga; — 19.30: Brno; — 20.20: Conversazione; — 20.35: Praga; — 22.30-22.45: Bratislava.

Moravská-Ostrava: kc 1168; m 286,1; kw 11,2. — 17.15: Concerto vocale di aria; — 17.35: Bratislava; — 17.50: Praga; — 18.15: Conversazioni; — 18.25: Conversazioni varie in tedesco; 19: Praga; — 19.30: Brno; — 20.20: Praga; — 21.35: Brno; — 21.65: Concerto vocale di melodie; — 22.16-22.30: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc 1378; m 266,1; kw 10. — Ore 17.30: *Radio*; — 17.45: *Radio*; — 17.55: *Radio*; — 18.10: Bollettini vari - Dizione - Conversazione; — 18.15: Letture in inglese; — 18.45: Meteorologia; Notiziario; — 19.15: Segnale orario; — 19.20: Comunicati; — 19.30: Conversazione di letture; 20. *Campane*; *Radio-balletto*; — 20.15: Concerto vocale di aria e canti popolari; — 20.30: *Kuhlau*; *Sonata* per flauto e piano in

mi minore, op. 71 (10 tempi); — 21.10: Attualità; — 21.40: Notiziario; — 21.65: Concerto orchestrale di musica moderna; — 22.45-0.30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc 1077; m 278,8; kw 12. — Ore 17: *Conversazione letteraria*; — 18.15: *Radio-giochi di Francia*; — 19.30: *Informazioni e caniti*; — 19.35: *La settimana a dipendire*; *op. 42* in un conversazione; — 19.50: Estrazione dei premi; — 20: *Conversazione d'igiene*; — 20.15: Notiziario; — *Bollettini diversi*; — Dischi richiesti; — 20.30: *Ritrasmissione da Lyon-La Doua*; *In seguito*; *Notiziario e segnale orario*.

Lyon-Doua: kc 658; m 403; kw 16. — Ore 17: *Trasmissione da Strasbourg*; — 18.15: *Radio-giochi di Francia*; — 19.30: *Radio-gazzetta di Lione*; — 19.40-20.30: *Conversazione varia*; — 20.30: Concerto di musica da camera; 1. *Schubert*; *Quartetto di stile italiano*; 2. *Greig*; *Danze composte*; 3. *Liszt*; *Le loupes de Couperin*; 4. *Mozart*; *Les petits riens*; 5. *Debussy*; *Children's Chorale*; 6. *Debussy*; *Il marconio di Parigi*, suite; 7. *Debussy*; *Secondo* per archi; *Il Pierrot*; *Pastorale variata* per legni; 8. *Debussy*; *Diversimento 1900*; — In seguito: *Notiziario*.

Marsiglia: kc 749; m 400,5; kw 5. — Ore 17: Per le signore; — 17.30: Dischi; — 18.15: Giornale radio; — 18.30: Musica da ballo; — 19.15: *Radio-giochi sportivi*; — 20.45: *Trasmissione da Montpellier*; *Nizza-Juan-les-Pins*; kc 1249; m 240,2; kw 2. — Ore 20: *Notiziario*; *Bollettini diversi*; — 20.10: *Bollettino sportivo*; — 20.20: *Radio-concerto*; 1. *Debussy*; *Il belairour de Nice*; — *Bollettino meteorologico*; — 21.15: *Radio-teatro*; P. *Nozler*; *Les deux villages*, commedia in un atto; — 22: *Trasmissione internazionale*.

Parigi P. P. (Poste-Parisiens): kc 958; m 312,8; kw 100. — Ore 18.45: *Quotazioni di Borsa*; — 18.49: *Conversazione scientifica*; — 18.57: *Dischi*; — 19.10: *Giornale variato della stampa*; — 19.20: *Conversazione oratoria*; — 19.38: *Dischi*; — 19.47: *Dischi*; *Bollettino della moda e intervallo*; — 20.10: *Mezz'ora di allegria con Max Rogner* e la sua compagnia; — 20.40: *Intervento*; — *Trasmissione di un'opereata al Teatro delle Novità*.

Parigi Torre Eiffel: kc 216; m 1306; kw 12. — Ore 18.45: *Conversazione teatrale*; — 19: *Notiziario*; — 19.15: *Bollettino meteorologico*; — 19.55: *Conversazioni varie*; — 20: *Attualità*; — 20.22: *Concerto di musica brillante e caratteristica*; — In un intervallo *Notiziario*.

Radio Parigi: kc 182; m 1648; kw 76. — Ore 18.30: *Previsioni meteorologiche*; *Notiziario e bollettino*; — 18.40: *Rassegna di film di nuova edizione*; — 19: *Conversazione musicale su Massenet, Brancusi*; 2. *Chopin*; *Impromptu*; 3. *Debussy*; *La vita italiana*; — 20: *Concerto di musica da camera*; 1. *Debussy*; *Quintetto d'archi*; 2. *Compositi per arpa*; 3. *Intervento di canto*; 4. *Nell*; *Gallin*; *Quintetto*, per arpa, viola, violoncello e due violini; — *Negli*; *Intervento*; *Rassegna dei giornali della sera*; — *Bollettino meteorologico*; — *Bollettino sportivo*; — 22.30: *Musica da ballo*.

Strasburgo: kc 859; m 349,2; kw 16. — Ore 17: *Concerto dell'orchestra della stazione*; — 18: *Conversazione letteraria*; — 18.15: *Lettere*; — 18.30: *Dischi*; — 19.30: *Segnale orario*; — *Notiziario*; — 19.45: *Dischi*; — 20: *Rassegna della stampa in tedesco*; *Comunicati*; — 20.20-22.30: *Serata musicale variata*; 1. *Fauré*; *Preghiera*; 2. *Fauré*; *Ritorno*, per orchestra; 3. *Fauré*; *Chiesa*; 4. *Fauré*; *Shylock*, suite d'orchestra; 4. *Fauré*; *La Sire de Yoppy*; *Intima*; *Concertino*; 5. *Terrace*; *Le fantasma di Operetta*; 6. *Terrace*; *La farce de Boitrier*, opera comica in un atto; — In un intervallo: *Rassegna della stampa in francese*.

Tolosa: kc 398; m 335,2; kw 10. — Ore 18: *Notiziario*; — 18.15: *Brani di opere*; — 18.30: *Musica di film sonori*; — 18.45: *Orchestra varie*; — 19: *Canzonette*; — 19.15: *Concerto di violoncello e piano*; — 19.30: *Notiziario*; — 19.45: *Arie di opere*; — 20: *Musica militare*; — 20.15: *Orchestra*; *Orchestra viennese*; — 20.45: *Arie di opere*; — 21: *Brani di opere*; — 21.45: *Noli vari*; — 22: *Melodie*; — 22.15: *Notiziario*; — 22.30: *Orchestra varie*; — 22.45: *Diatalkie per i russi*; — 23: *Kosler*; *Piccola aria per due violini e viola da braccio*; 5. *Pausen*; *Opere di un'opera*; 6. *Treutzer*; *Piccolo trio*; 7. *Hennies*; *Andante della Suite per stradivari*; 8. *Debussy*; *Edrien*; Suite di 1000 anni di *Amburgo*.

GERMANIA

Amburgo: kc 904; m 331,9; kw 100. — Ore 18: *Concerto orchestrale*; — 17.30: *Per i giovani*; — 18: *Giostrata allegria*; *anecdotti*; — 18.45: *Musicali*; — *Soltis*; — 19: *W. K. Wagner*; *Carl Philipp Emanuel Bach*, via d'un musicista tedesco; — 20: *Notizie varie*; — 20.15: *L'ora della Nazione*; *Lavoro tedesco in tutto il mondo*; *radio-gioco* con musica; — 21: *Canzoni popolari*; — 22: *Notiziario*; — 22.15: *Intervista musicale*; — 23: *Concerto orchestrale a vocale*; 1. *Gimralis*; *Musica per clarinetto*; 2. *Hammer*; *Contra dell'opera*; 3. *Blas*; *Due intermezzi della Musica per un'opereata*; 4. *Kosler*; *Piccola aria per due violini e viola da braccio*; 5. *Pausen*; *Opere di un'opera*; 6. *Treutzer*; *Piccolo trio*; 7. *Hennies*; *Andante della Suite per stradivari*; 8. *Debussy*; *Edrien*; Suite di 1000 anni di *Amburgo*.

Berlino: kc 841; m 358,7; kw 100. — Ore 17.15: *Concerto brillante*; — 18.5: *Per i giovani*; — 18.35: *Concerto dedicato a Lanner e a Strauss*; — 19.20: *Intervista*; — 19.40: *Edrien della Germania*; — 20: *Notizie*; — 20.15: *L'ora della Nazione*; *Il lavoro tedesco in tutto il mondo* (5 quadri); — 21.20: *Fortino*; *Zar e Corotier* (3 quadri); — *Notiziario*; — *Indie*; *Concerto orchestrale*; 1. *Weber*; *Il prompiti*; 2. *Schubert*; *Sinfonia I e II*; 3. *Id*; *Due Impromptu*; 4. *Brandis*; *Boys*; *Due canzoni con quartetto di archi*; 5. *Chopin*; *Sito in G*; 6. *Mozart*; *Id*; *Id*; *Impromptu* in la minore; 7. *Verdi*; *Quartetto in mi minore*.



RADIO CONCORSO ENIGMISTICO DEL CALZIFICO EST SOBRERO

UN PREMIO ASSICURATO A TUTTI I SOLUTORI

Tutti indistintamente i solutori di uno qualunque degli enigmi dal Numero 36 in poi, avranno in premio, in sostituzione dei precedenti premi, un ricco e grazioso regale si invieranno con la soluzione UNA ETICHETTA di calze « EST » per signora uomo o bambini, in vendita presso i migliori negozi. (Mandatci le etichette intere, quelle cioè che trovate cucite sul bordo di ogni paio di calze e che portano la marca. Le mezze etichette non saranno accettate). Ogni solutore ha diritto ad un solo premio per ogni enigma accompagnato da una etichetta. Tutte le soluzioni degli enigmi suddetti saranno pubblicate 10 giorni dopo la trasmissione.

Soluzione degli Indovinelli:
N 35 - LASTRA FOTOGRAFICA
" 36 - SCIATORE
" 37 - SCIACALLO

INDOVINELLO (N. 41)

Trattato con calore, la senti molto spesso brontolare, per l'interno ballare, carti lumi s'agliona montare. IL BULGARO

INDOVINELLO (N. 42)

Attrin quella ruota l'attensione, quanto l'alla s'aduna l'È in gioco la fortuna: vittoria a de'usiana. IL BULGARO

La soluzione di questo indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non più tardi del 22 aprile 1934.

Le soluzioni dovranno essere inviate alla SIPRA, Casertese EST SOBRERO, Casella Postale 479, TIVOLI.

LE CALZE EST SOBRERO DURANO IL DOPPIO, CALZE PER SIGNORA, UOMO E BAMBINI PRESSO I MIGLIORI BIVENDITORI.

Radio ascoltatori attenti!

Da anni studio il problema della ELIMINAZIONE DEI RADIO DISTURBI, tenendomi al corrente delle più importanti innovazioni al riguardo, sia Italiane che Straniere.

Il mio FILTRO DI FREQUENZA, DISPOSITIVO DA APPLICARSI FRA LA PRESA DI CORRENTE E L'APPARECCHIO RADIO, SOPPRIME QUASI COMPLETAMENTE QUALSIASI DISTURBO CONVULSIATO DALLA RETE, e si può ritenere tutto ciò che vi è di migliore allo stato attuale della Radiotecnica. I suoi risultati, l'assoluta garanzia di funzionamento, il modico prezzo, giustificano la sempre crescente richiesta da parte dei Radioamatori.

Si spedisce in assegno di Lire 55 (Nell'ordinazione indicare il villaggio della rete luce ed il numero delle valvole del Ricevitore Radio).

Insieme a tale dispositivo io unisco un QUESTIONARIO SUI DISTURBI RADIOFONICI che mette in grado il Cliente di risolvere nel miglior modo l'argomento.

La ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA e ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE che ho costruite per primo, e che vengo con successo da anni, risolvono il modo di bloccare i disturbi di frequenze diverse da quelle delle Radio-onde, migliorando notevolmente l'audizione dell'Apparecchio come fanno fede le NUMEROSE REFERENZE AUTENTICATE contenute nell'OPUSCOLO ILLUSTRATO che spedisco GRATIS a richiesta.

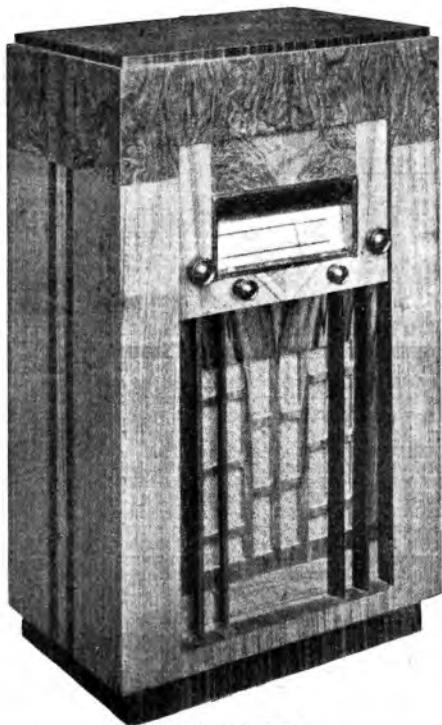
(Ing. P. TARTUARI)
(Per to Radiot. App. dal Consiglio Prov. dell'Econ. Torino)
LABORATORIO SPECIALIZZATO RIPARAZIONI RADIO
VIA DEI MILLE, 24 - TORINO
(Vedi avviso pagina tabella onde)

LA FIMI E LA SUA M

Sin dai primi giorni dell'apertura della Fiera, si è potuto constatare come l'attenzione dei visitatori, e in special modo degli intenditori di radio, si sia rivolta all'ampio ed elegante posteggio in cui la FIMI espone le sue ultime novità. Questa attenzione non è puramente casuale. E' noto infatti, nel mondo della radio, come la FIMI possa considerarsi una antesignana in materia di apparecchi e di circuiti, in virtù della diligenza con cui segue i progressi della tecnica radiofonica. E' stata la FIMI, ad esempio, che sin da un anno addietro ha lanciato sul mercato una supereterodina a onde corte e medie, che allora rappresentava una novità assoluta e, in un certo senso, audace; ed è ora la FIMI che per la prima presenta una supereterodina a onde corte, medie e lunghe, che può dirsi veramente il più moderno e perfezionato circuito esposto alla Fiera, e che offre la possibilità di esplorare tutte indistintamente le gamme di onde assegnate alle radiodiffusioni. Accenneremo dunque, brevemente, alla nuova produzione FIMI, perchè i lettori possano farsi un'idea dei suoi pregi e delle sue caratteristiche.

Modello 621. Con questo ricevitore, che è una supereterodina a cinque valvole per onde corte e medie, la FIMI ha voluto risolvere — e ha risolto — il problema dell'apparecchio alla portata di tutti, di costo ridottissimo e di sicuro soddisfacente rendimento. Bandita ogni

e qualunque economia, si è potuto realizzare un ricevitore avente doti superlative di presentazione e di tonalità, ad un prezzo eccezionalissimo: L. 1050 al pubblico. Nessun apparecchio sul mercato oggi può essere paragonato a questo, che non deve essere confuso coi soliti *cigar-box*, ma è veramente una piccola meraviglia costruttiva. Esso ha una selettività molto elevata, è munito di altoparlante a cono grande, e possiede una scala par-



Modello 604

lante di grande visibilità. La ricezione delle onde corte è resa perfettamente stabile da una regolarizzazione automatica di volume molto accentuata. In complesso, nessun altro apparecchio della stessa categoria e dello stesso prezzo può assicurare un rendimento uguale; e a tutti questi meriti bisogna anche aggiungere la presentazione oltremodo elegante, in mobili di legni pregiati e di linee modernissime. Insomma il modello 621 è il ricevitore per tutti e per tutti gli usi; ed è soprattutto il ricevitore per chi, volendo contenersi nei limiti di una spesa piuttosto modesta, vuole tuttavia essere sicuro di una ricezione soddisfacente sotto ogni aspetto.

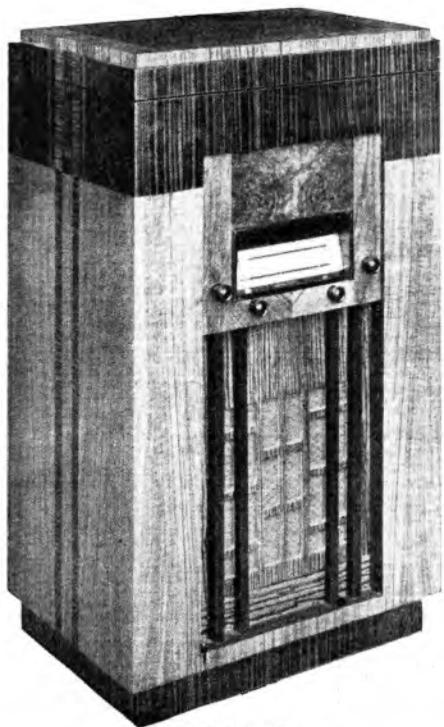


Modello 621

UOVA PRODUZIONE

Modelli Serie 600. Questa serie rappresenta il tipo più completo costruito oggi dalla FIMI, ed è quanto di più moderno esista nel campo radiofonico, e non soltanto nazionale. Essa viene presentata in cinque tipi:

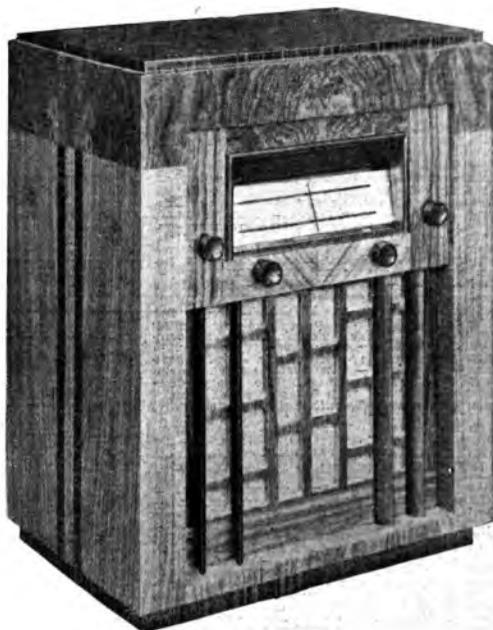
601 MIDGET - 602 CONSOLLE - 603 RADIOFONO-
GRAFO - 604 CONSOLLE MODERNA - 605 RADIO-
FONO MODERNO.



Modello 605

Per tutti i tipi lo *châssis*, che è sempre lo stesso, rappresenta l'ultima parola nel campo delle costruzioni radiofoniche odierne, assommando esso, ai pregi di una tecnica perfezionata, le doti che possono derivare da una costruzione da cui ogni preoccupazione di economia è stata assolutamente esclusa. Il modello serie 600 è una supereterodina a sei valvole per onde corte, medie e lunghe: è insomma l'apparecchio veramente completo. La selettività è acutissima: essa è assicurata da un nuovissimo circuito PHONOLA che evita l'appiattimento delle note alte, e che fa del modello 600 l'apparecchio più selettivo oggi sul mercato. La sensibilità è elevatis-

sima per tutte e tre le gamme. Nessun apparecchio può, quanto questo, garantire la ricezione di tutte le stazioni, specialmente corte e lunghe, come si ricevono col modello 600. Esso possiede la regolarizzazione automatica del volume ritardata e completa; una demoltiplicazione fortissima per facilitare la ricerca delle stazioni a onde corte; una scala parlante di grande precisione. Le medie frequenze sono tre, tarate a 465 Kc. La qualità di riproduzione è assicurata da una bassa frequenza eccezionale così per le valvole come per il complesso dei materiali impiegati. L'altoparlante è un nuovo modello PHONOLA, da tutti riconosciuto come il migliore sul mercato. Per la riproduzione fonografica — nei tipi che ne sono provvisti — è usato un pick-up ad altissimo rendimento, che assicura una perfetta riproduzione tanto delle note alte quanto delle note basse. Il motore giradischi, di gran marca, è fra i migliori esistenti. La presentazione di tutti questi tipi è veramente lussuosa, ispirata a un gusto fine e ad una sapiente armonia di linee e di tinte. Un apparecchio Phonola serie 600 è senza dubbio un amabile ornamento per ogni casa elegante ed un ricevitore di qualità eccezionale. Con questi apparecchi, la FIMI conferma ancora una volta la sua alta efficienza tecnica e costruttiva, e consolida la sua posizione in primissima linea nell'industria radiofonica nazionale.



Modello 601

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

Non è facile — lo abbiamo già detto — captare l'ondata russa. Parole e suoni giungono talvolta deformati, vi sono tal'altra interruzioni improvvise, sospensioni di cui non ci si riesce a rendere conto. Scovati, ci si rivolge allora ad una stazione più facile a cogliersi, ci si adagia per un momento nelle solite audizioni.

Poi riprende il desiderio di udire un posto di emissione sconosciuto, e si tenta una volta ancora. Miracolo! Debole prima, poi più rigoroso e pieno, un suono giunge fino a noi. La musica ha un linguaggio universale, ascoltiamo quindi con attenzione, rapiti dall'abilità degli esecutori e dalla bellezza del pezzo eseguito. D'improvviso la scena muta. La musica tace ed una voce im- prende a parlare. È un linguaggio, il suo, sconosciuto per noi e straniero. Nulla ci può aiutare ad intendere il senso delle parole, possiamo al massimo seguire le diverse inflessioni ed ar- riuire da esse se i sentimenti che l'ignota dicitore manifesta sono tristi o lieti. La trasmissione con- tinua, ma già il nostro entusiasmo si è spento in parte. Non ci può essere interesse in ciò che non si comprende: la differenza di linguaggio è una barriera terribilmente ardua a sormontarsi. Pure per il radio-amatore che conosce il russo, almeno parzialmente, quale campo da sfruttare!

L'Unione dei Sovieti ha, nei suoi due « piani quinquennali » fatto larga parte alla radio. Durante lo svolgimento del primo, essa è stata messa in alto, si cerca ora di migliorarla e per- fezionare le stazioni esistenti. Paese di enormi distanze, di difficili mezzi di trasporto, con po- polazioni sparse per mesi e mesi di ogni contatto con il mondo civile, la Russia più di qualsiasi altra terra può trarre dalla radio grandi benefi- ci. È logico quindi che lo Stato si occupi di essa, la segua nel suo evolversi, tenti di fornire a mezzo sua una vasta rete di collegamento. Posti di emissione e onde corte dovranno ven- ire installati in tutti i centri importanti. Accan- to ad essi, in quelli di maggiore interesse, ne funzioneranno simultaneamente altri ad onde lunghe. Ciò con l'intenzione di organizzare co- municazioni dirette, economiche e sicure fra tutti i punti del vasto territorio russo, e di mettere a contatto fra di loro i luoghi legati da comuni interessi, come ad esempio: Khar'kov-Sverdlovsk, Khar'kov-Novosibirsk, Khar'kov-Tiflis, Leningra- do-Sverdlovsk, Leningrado-Irkoutsk, Tachkent-Irkoutsk, Tachkent-Sverdlovsk, Mosca con tutte le regioni e le città lontane.

Quale sia l'importanza della radio per quelle terre e quale entità si possa in alcune contin- gente trarre da essa, abbiamo imparato del resto di recente durante il drammatico episodio dei naufraghi del « Celuskin ». Il loro salvataggio è stato dovuto, certo, ad ammirabile ardimento di uomini, incuranti della propria vita, animati da un nobilissimo interesse, ma il radio vi ha avuto pure gran parte. Senza di essa, i nau- fraghi sarebbero andati erranti, sperduti su di un blocco di ghiaccio galleggiante, nell'impossi- bilità di far conoscere al mondo l'orrore e l'im- certezza della loro sorte.

È il progresso scientifico continua costante la sua marcia. Dopo la radio, la televisione. Si è te- nuta, a proposito di essa, in Russia in questi ul- timi tempi una riunione e s'è stabilito di fabbri- care per il 1934 la prima serie di apparecchi da porre sul mercato. Due tipi standard, da 1200 elementi e da 20.000 all'incirca, con apparec- chi emittenti e ricevitori speciali. Una nuova me- raviglia per i popoli, un nuovo elemento atto ad allargare la loro mente, ad imprimere una trac- cia profonda sul loro spirito.

Mentre siamo venuti divagando sulla radio rusa e sulla televisione, la stazione ha terminato la sua trasmissione. Ora quasi ce ne dispen- ce. Pur senza comprendere, ci eravamo poco a poco abi- tuati al suono della voce, ci eravamo illusi quasi di aver fatto un lungo viaggio e di essere nel paese dei Sovieti ad osservare di persona quanto si è fatto in materia di radio, invece di doverci accontentare di dati trasmessici e non sempre sicuri. La realtà ci riporta nel nostro studio; il bello non lo avevamo colto che il nostro spi- rito, aiutato da una straordinaria invenzione.

GALAR.

24 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 715 - m. 420,8 - kw. 20
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kw. 15
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kw. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,0 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 0,9
ROMA II (onde corte): kc. 11800 - m. 25,0 - kw. 1
Inizia le trasmissioni alle ore 17,10
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Gio- r- nale radio - Lista delle vivande - Comunicati dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13: « Calendario della Moda ».

13,10-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO (v. Milano).
13,15-13,45: Segnale orario - Eventuali co- municazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30: Giornale del fanciullo.
16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.
17,10 (Roma-Napoli): CONCERTO STRUMENTALE.
1. Heymann: *Allegria, allegria* (dal film: *Io di giorno e tu di notte*); 2. Escobar: *Saturale*;
3. Mister Pao: *Giacometta, mazurka*; 4. Fer- raris: *Capriccio ungherese*; 5. Scassola: *Danza dei Maragotti*, dall'opera *Consalvo*; 6. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 7. Bauckner-Zeller: *Bianco e azzurro*, valzer; 8. Gargiulo: *Clemen- tina*, fox.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,15: Questioni di grano.
18,15-18,15 (Roma): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola Federico Cesi.
18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19,15-19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunica- zioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopola- voro.

19,30-19,40 (Roma III): Lezioni di telegrafia Morse dalla R. Scuola Federico Cesi.
19,40-19,50 (Roma III): Radio-giornale del- l'Eni - Comunicazioni della Reale Società Geo- grafica.

19,40: Dischi.
19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua abba- nese - Bollettino meteorologico.
19,55: Giornale radio - Notizie sportive.
20,10: Pianista ALESSANDRO MORI.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

Concerto variato

1. a) G. B. LULLI: *Sarabanda e Giga*; b) Pa- dre Martini: *Balletto* (Quartetto a plet- tro Madami).
2. a) Dell'Acqua: *Passare ho visto le ron- dini*; b) Plotow: *Marta*, « Qui sola, ver- gin rosa »; c) Arieta: *Canzone-valzer* dall'opera *Marina* (soprano Renata De Fiori).
3. a) Gretry: *Minuetto e scherzo*; b) Lassen: *Tempo di bolero* (Quartetto a plet- tro Madami).

21,30 (circa):

L'idolo prezioso

Commedia in un atto
di AMALIA GUGLIELMINETTI
Personaggi:
Lory Giovanna Scotto
Rita Rita Giannini
Ubaldo Ettore Piergiovanni
Silvio Giordano Cecchini
22,10 (circa):

MUSICA LEGGERA

23: Giornale radio.

MILANO TORINO GENOVA
FIRENZE TRIESTE RCMA III
Civ. 20,45

LA ROSA DI STAMBUL

Operetta in tre atti di LEO FALL

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

ROMA III
MILANO: kc. 814 - m. 305,0 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 810 - m. 401,8 - kw. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 208,5 - kw. 1
ROMA III entra in collegamento Alto ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
8,20-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - « Calendario della Moda ».
13,10-13,30 e 13,45-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO:
1. Lohar: *Paganini*, selezione; 2. Nucci: *Ultima sera*; 3. Amadei: *Capricci di bimba*; 4. Puccini: *La Fanciulla del West*, fantasia; 5. Samarani: *Due biriche*; 6. Verde: *Sessina*; 7. Margutti: *Serenatella spagnola*.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16: TRASMISSIONE DEL CORSO SUPERIORE DI STUDI ROMANI DALLA SALA BORROMINI IN ROMA: ON. DOT. CONTE VALENTINO ORSOLINI CENCELLI: « La boni- fica e la trasformazione fondiaria dell'Agro Pon- tino » - Dopo il discorso: Giornale radio e dischi.
17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lin- gue estere.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni della R. Società Geografica.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunica-

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 21,30

L'IDOLO PREZIOSO

Commedia in un atto di AMALIA GUGLIELMINETTI

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE
Ore 19

LA BONIFICA E LA TRASFORMAZIONE FONDIARIA DELL'AGRO PONTINO

Discorso dell'On. Conte ORSOLINI CENCELLI
Trasmissione dalla Sala Borromini in Roma

MARTEDI

24 APRILE 1934 - XII

zioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
 19.40: Dischi.
 19.55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20.5: Dischi.
 20.5-20.30 (Trieste): MUSICA DA CAMERA col concorso del soprano BIANCA ZORATTI. 1. a) Tosti: *Segreto*; b) Tirindelli: *Primavera*; 2. a) Mascagni: *Amico Fritz*; «Son pochi fiori»; b) Arditi: *Il balco, valzer cantato*.
 20.30: CROCHACHE DEL REGIME.
 20.45:

La rosa di Stambul

Opereita in tre atti di LEO FALL
 diretta dal M^o NICOLA RICCI.

Personaggi:

La Rosa di Stambul Maria Gabbi
 Miditl Dirce Marella
 Destree Amelia Mayer
 Gabriel Bey Vincenzo Capponi
 Fridolin figlio Riccardo Mascucci
 Fridolin padre Giacomo Oscilla

Negli intervalli: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli - Notiziario letterario - Comunicazioni dell'EN.I.O.S.

Dopo l'opereita: Giornale radio

BOLZANO

Kc. 530 - m. 559,7 kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Sarnipietro: *Castilla*; 2. Translateur: *Vita del Frate*; 3. Escobar: *Mental strain*; 4. Canzone; 5. Donati: *Ritorno*; 6. Eysler: *Un giorno in paradiso*, selezione; 7. Canzone; 8. Rossi: *Canzone bohème*; 9. Mariotti: *Aranci*; 10. Oveci: *Pupa, sorrisi*.
 Nell'intervallo: «Calendario della Moda», lettura.
 13.30: Giornale radio.
 17-18: Dischi.
 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M^o FERNANDO LIMFENTA
 col concorso del violinista FLORIZEL von REUTER

- Vincenzo Di Donato: *Concerto grosso* (su temi di Bompoti da Trento).
 - Paganini-Reuter: *Concerto per violino e orchestra* (sollista Florizel von Reuter).
 - Hans Grieco: «Rifrazioni», conversazione.
 - Vittadini: *Armonie della notte*.
 - Rimski-Korsakov: *Shéhérazade*, suite sinfonica (Parafasi di Roger Britz).
 - Notiziario letterario.
 - G. C. Paribeni: *Largo per archi*.
 - Florizel von Reuter: *Concerto in re minore per violino e orchestra* (sollista l'autore).
- Alla fine: Concerto dal Caffè e Grande Italia ».
 22.30: Giornale radio.

CALZE ELASTICHE

NUOVO TIPO SENZA CUCITURE, SU QUALSIASI MISURA RIPARABILI, LAVABILI, POSSIBISSIME, MORDIBISSIME
NON DANNO NOIA ALCUNA

Gratis e riscontro catalogo N. 6 con opuscolo sulle varie pratiche. Indicazioni per prendere da se stessi la misura, precise.

Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
 via S. Margherita LIGURE

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
 13: «Calendario della Moda», lettura.
 13.10-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA. Pietri: *La canzone di Tendopoli*, marcia; 2. Gounod: *Faust*, fantasia; 3. Canzone; 4. Solazzi: *Arietta* (per quartetto d'archi), intermezzo; 5. De Micheli: *Danza dei gnomi*, intermezzo; 6. Canzone; 7. Rampoldi: *Eri bugiarda tu*, tango; 8. Cavigliara-Rich-Zar: *Gambette indiatolate*, fox one step.
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
 17.30: Salotto della signora.
 17.40-18.10: Dischi.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA

SEGNALE ORARIO: Varsavia - Ore 20,2: Il principe Igor opera di A. Borodin (dal Grande Teatro di Poznan) - Sottens - Ore 20,30-23: Werther, opera in 4 atti e 5 quadri di G. Massenet. - Strassburg - Ore 20,30: Trasmissione federale: Concerto della Filarmónica di Vienna, diretto da Bruno Walter (dal Palais des Fêtes). - Francoforte - Ore 23,15: Concerto vocale e orchestrale. Lieder di O. E. Schilling e composizioni di H. Hermann - London Regional - Ore 20: Federica, operetta di Lehár, con gli artisti Tauber e Edith Day. - Bruxelles II - Ore 20: Trasmissione dedicata a Shakespeare nel 370° anniversario della nascita.

AUSTRIA

Vienna: kc. 693; m. 506,8; kW. 120. - Graz: kc. 886; m. 538,6; kW. 7. - Ore 17,25: Concerto vocale - 17,55: Conferenza - 18,20: Lezione di francese. - 18,45: Conferenza su Marsilio. - 18,45: Per le signore. - 19: Segnale orario - Comunicati. - 19,15: Dieci minuti di varietà - 19,25: Grande selezione di opere (con numeri). - 21,15: A stabilirsi. - 22: Notizie dell'ultima settimana del concerto dell'orchestra della stazione. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Dischi a richiesta degli ascoltatori. - 22,55: *Liszt: Christus viennet.* - 23: Fine.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 890; m. 483,9; kW. 15. - Ore 17: Radiogiornale: Opere belghe. 17,30: Trasmissione per i fanciulli. - 18,4: Cronaca letteraria. - 18,15: Un po' di musica scelta. - 18,30: Concerto d'organico. Filarmónica di una chiesa. - 19,15: Incontro settimanale della Radio Cattolica Belgica. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto orchestrale. Musica di fantasia. - 21: Conversazione. - 21,15: Continuatione del concerto dell'orchestra della stazione. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Dischi a richiesta degli ascoltatori. - 22,55: *Liszt: Christus viennet.* - 23: Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 374,9; kW. 16. - Ore 17: Concerto orchestrale Sinfonico. - 17,45: Trasmissione per i fanciulli. - 18,30: Concerto di musica. - 18,50: Il disco della settimana. - 19,15: Notiziario. - 19,15: Conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 19,35: Trasmissione dedicata a Shakespeare nel 370° anniversario della nascita. I. Beethoven. *Quartetto di Carlotta*, 2. Mendelssohn. *Scherzo di una notte di mezza estate*, 3. Dischi; 4. Accettazione. 5. Dischi; 6. Paul Gien. *Quartetto di Alice*. 7. Dischi; 8. Thomas. *Intermezzo dall'Antico*; 9. Recitazione e dischi; 10. Gilson. *Quartetto di Enrico VII.* - 22: Giornale parlato. - 22,10: Dischi. - 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. - Ore 17,15: Conversazione - 17,25: Dischi - 17,35: Lezione di tedesco. - 17,60: Concerto vocale di aria - 18,18: Conversazione agricola. - 18,28: Conversazioni e concerto vocale di aria in tedesco. - 19: Segnale orario. - Notiziario in tedesco. Dischi - Meteorologia - 19,20: Attualità. - 19,35: Concerto orchestrale di musica popolare nera. - 20,12: Conversazione. - 20,30: Sichi. - *Il paese dei fuochi*, commedia in 3 atti. - 22: Segnale orario. - Notiziario. - 22,15: Notiziario in Inglese. - 22,20-23: Concerto pianistico di musica brillante e da ballo.

Praga II: kc. 1003; m. 298,4; kW. 13,5. - Ore 17,10: Concerto di musica da camera. - 18: Conversazione - 18,15: Conversazioni varie in ungherese. - 19: Praga. - 19,6: Comunicati. - 19,10: Praga. - 22,18: Notiziario in ungherese. - 22,30-23: Praga.

Breco: kc. 923; m. 326,4; kW. 32. - Ore 17,15: Dischi. - 17,35: Praga. - 17,55: Dischi. - 18: Attualità. - 18,35: Conversazioni varie in tedesco. - 18,38: Praga. - 19,20: Letture. - 19,35: Praga. - 20,15: Dialogo. - 20,30-23: Praga.

Kosice: kc. 1113; m. 9,0,5; kW. 2,8. - Ore 17,30: «La primavera nella poesia», recitazione. - 17,40: Concerto per piano. - 18: Trasmissione per i

18,10-18,30: LA CAMERA DE BALTICA. Variazioni ballate e caplan Bombarda. - 20: Comunicazioni del Dopolavoro. Radiogiornale dell'Ent - Notiziario agricolo - Giornale radio.
 20.20-20.45: Musica varia.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 20.45: Trasmissione fonografica:

Fedora

Opera in tre atti di U. GIORDANO

Negli intervalli: G. Filippini: «Muto sono parlato», conversazione - Notiziario - Dopo l'opera: Giornale radio.

fanciulli. 18.20: Dischi. - 18.40: Conversazione medica. - 19: Notiziario in ungherese. - 19,5: Dischi. 19.10: Praga. - 22,15: Bratislava. - 22,30-23: Praga.

Moravica-Ostrava: kc. 1118; m. 369,1; kW. 11,2. - 17,15: Conversazione. - 17,35: Dischi. - 17,38: Praga. - 17,55: Concerto. - 18,15: Conversazione. - 18,25: Bono. - 19: Praga. - 22,15: Dischi. - 22,30-23: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 355,1; kW. 10. - Kalundborg: kc. 238; m. 1201; kW. 7,6. - Ore 17: Per i fanciulli. - 17,30: Bollettini vari - Dizionario. - Conversazione. - 18,15: Lezione di tedesco. - 18,45: Meteorologia. - 19,30: Segnale orario. - 19,30: Conversazione. - 20: Campiano. Concerto di musica brillante dedicato a Strauss. - 20,30: Dischi. - 20,40: Radiocronaca. - 20,45: Conversazione. - Concerto dell'orchestra della stazione. Musica di balletti moderni. I. Dolhanyi. Frammento del *Veto di Pierrette*; 2. Kronek. *Danza dal Trionfo della seneca bittia*; 3. Casella. Frammenti del balletto *La gatta*. - 22,30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 378,6; kW. 12. - Ore 18,15: Radiogiornale di Francia. - 18,30: Informazioni e cambi. - 19,40: Trasmissione per le signore. - 19,55: Estrazione dei premi. - 20: Dischi. - 20,15: Notiziario. - Bollettini diversi. Dischi. - 20,30: Trasmissione per i fanciulli (vedi Strasburgo) - In seguito: Notiziario e segnale orario.
 Lyon-Il-Doux: kc. 648; m. 483; kW. 15. - Ore 18,15: Radiogiornale di Francia. - 19,30: Radiogiornale di Lione. - 19,40: 20: Conversazione varia. - 20,25: Trasmissione federale (vedi Strasburgo) - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 6. - Ore 17: Per le signore. - 17,30: Dischi. - 18,15: Giornale radio. - 18,30: Musica da ballo. - 19,05: Conversazione sulla radio. - 20: Dischi. - 20,15: Conversazione. - 20,20: Strasburgo.

Nizza-Juanes-Pins: kc. 1248; m. 340,2; kW. 9. - Ore 20: Notiziario. - Bollettini diversi. - 20,15: Bollettino artistico e conversazione. - 20,20: Lezione d'inglese. - 20,40: Radiocorriere. - 21: Notiziario. - Bollettino meteorologico. - 21,15: Radiocorriere. - 22: L'ora della stampa internazionale.

Parigi P. R. (Poste Parisien): kc. 616; m. 212,8; kW. 100. - Ore 18,25: Trasmissione religiosa di rito protestante. - 18,45: Quotazioni di Borsa. - 18,55: Conversazione sul Music-Hall. - 19,05: Dischi. - 19,30: Conversazione cinematografica. - 19,40: Giornale parlato della stazione. - 19,50: Conversazione aeronautica. - 19,45: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. - 20: Intermezzo. - 20,15: Concerto. - Trocadero dell'estrazione della decima serie della Lotteria Nazionale. - 22,30: Mezz'ora di dischi. - In un intervallo: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1295; kW. 18. - Ore 18,15: Conversazione. - 18,30: Dischi. - 19: Notiziario. - 19,15: Bollettino meteorologico. - 19,25: Conversazioni varie. - 20: Attualità. - 20,30: Trasmissione federale (Strasburgo).

Radio Parigi: kc. 168; m. 168; kW. 7,5. - Ore 18,20: Informazioni e bollettini diversi. - 18,40: Lezione di tedesco. - 19: Conversazione filosofica. - 19,30: Rassegna della stampa anglosassone. - 19,30: La vita pratica. - 19,45: Conversazione teatrale. - 19,45: Rassegna dei giornali della sera. - Bollettino meteorologico. - 20,40: Radiocronaca dello svolgimento dell'estrazione della decima serie della Lotteria Nazionale. - Continuazione della serata dei canzonieri. - 22,30: Concerto di musica da ballo.

Strasburgo: kc. 659; m. 349,2; kW. 16. - Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Conversazione di storia. - 18,15: Attualità. - 18,30: Musica da ballo. - 19,30: Segnale orario. - Notiziario. - 19,45: Notizie dalla Saar. - 20: Rassegna della stampa in tedesco. - Comunicati. - 20,30: Trasmis-

GIAN BRUTO CASTELFRANCHI
 MILANO - Via S. Antonio, 9 - MILANO
 Forniture accessori articoli musicali e fonografici
 Specialità: Crine per archi

RADIO NELLE SCUOLE

Ad annunziare che, quella mattina, cominciavano le radioaudizioni in classe fu, naturalmente, la più scappigliata di tutte.

- Ogni « fa » fa la radio in classe...
- Chi le « fa » detto?
- Il babbo, che legge sempre il giornale...
- Ma chi ce la fa, la radio, la signora?
- Ma no, dei signori, che stanno a Roma e parlano mentre noi ce ne stiamo qui tranquille...
- Chi parla?...
- Non me la fai bere...
- Vedrete.

In quella entra la maestra. Saluto e scolpaccio accentuato di piedi che mostrano alla docente come qualcosa di nuovo sia nell'aria.

- Ebbene, cosa vuoi dire questa agitazione?
- Signora — chiede la capoguardia che esercita in certo qual modo la polizia nell'aula e gode perciò certi diritti interlocutori, — è vero quello che dice la Ramello?
- Cosa vuoi che dica quella testolina vuota?
- Che ci fanno la radio?...
- Intanto impara a parlare. La radio è già fatta... se mia saranno delle radioaudizioni quelle che vuoi ascoltare, se lo meriterete intanto, proprio tu che annunzi tante novità, parlami di Coriolano.

E l'episodio rivisse in poche, chiare e nitide frasi nella parlantina della ricciuta ribelle.

Ma concludere la lezione fu un affare serio... Occhiate alla porta, sonnecchi mormorii, interruzioni che non avevano niente a che fare con quanto la maestra diceva. Proprio a metà mattina entrò il bidello con una cassetta e dei fili; cassetta, fili e bidello furono accolti da un applauso invano frantumato dall'insegnante...

- Silenzio.
- Silenzio lievemente mormorato; ottanta occhi che seguono ogni movimento del custode con attenzione avida; spiegazioni delle fortune che posseggono un apparecchio a chi ne è privo, poi il crepitio classico e la voce dell'annunziatore. La turbolenza cessa d'incanto; la disciplina si autostabilisce, gli occhi si concentrano sul diffusore quasi che da esso dovesse saltare fuori il personaggio che parla, dovesse concretarsi in forma il susurro che attraversa l'etere con il miracolo della sua impalpabilità ancora in quelle testoline la fantasia che suscitano quelle voci, quei suoni, quella ricostituzione vocale della vita che fa rivivere l'evento con la plastica della frase, è qualcosa di alto e di concentrato, come se un miracolo si compisse con la semplice evidenza delle cose comuni e concesse subito, affermando cuori ed anime.

Poi man mano che la radio discoriva, i cuori cominciavano a partecipare al percorso lontano, scrosciava l'applauso, la risata si comunicava rapida e squillante, da aula ad aula si propagava la commozione. Quando la voce disse: «Ed ora rechiamoci tutti a Palazzo Venezia a salutare il Duce», seicento ragazzi di questa scuola spudata in terra di confine, dalla quale usciranno le nostre future fanterie rurali e le eroiche fanterie guerriere, scattarono in un grido solo d'amore e sfilarono con lo spirito, assieme agli altri centomila compagni, braccio, anima levati nel saluto romano, davanti a quel palazzo ov'Egli lavora e crea per la Patria e per il mondo una nuova civiltà.

Una sola non partecipa a questo frenetico slancio e si abbatte sul banco singhiozzando.

E' una piccola anima ardente ed appassionata, una sensitiva che stela l'anima negli occhi larghi e profondi, illuminanti un viso pallido ed emaciato di novera bambina.

La maestra, che ha indovinato il chiuso dolore della bimba, si avvicina alla piangente:

- Che cos'hai, Dadone?
- Ed ecco tra le lacrime ed i singhiozzi fiore l'anima nostalgica in un desiderio senza fine...
- Piango perché i bimbi di Roma possono sempre vedere il Duce... mentre io non lo vedo mai, mai...

E le lacrime inondano il volto della piccola. Miracoli della radio! Non ha espresso quella bimba il desiderio di centomila cuori?

ANGIOLO BIANCOTTI.

25 APRILE 1934 - XII

MERCOLEDI

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
 NAPOLI: kc. 1164 - m. 274,7 - kW. 15
 BARI: kc. 1050 - m. 283,3 - kW. 20
 MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
 TORINO II: kc. 1333 - m. 221,3 - kW. 0,2
 ROMA II (sotto voce): kc. 11810 - m. 56,40 - kW. 0
 Inizia le trasmissioni alle ore 17.10
 MILANO II e TORINO II dalle ore 20.45

7.45: (Roma-Napoli). Ginnastica da camera.
 8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10.30-10.50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: a) Visita a Littoria (radiochronaca); b) Una pastorale.

12.30: Dischi.
 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori ed offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

14-14.15: Giornale radio - Borsa.
 16.30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport.

16.30 (Roma): Giornale del fanciullo.
 16.30-16.55 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve

16.55: Giornale radio - Cambi.
 17.10 (Bari): CONCERTO DEL QUINQUETTO ESPERIA.

17.10 (Roma-Napoli): CONCERTO ORCHESTRALE:
 1. Escobar; Novecento, fox-trot; 2. De Curtis-Falvo: Nardella, canzonere N. 2; 3. Vallini: Tamburino; 4. Mangiagalli: Serenata; 5. Stolz: Fioriscono le rose, valzer; 6. Massenet: Erodiade, fantasia; 7. D'Amato: Fantasticamente, solo per tromba; 8. Napoli: Canzone a rumba.

17.55: Bollettino dell'Ufficio presagi.
 18-18.10: Quotazioni del grano.

18.30-19.30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19.25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopplavoro.

19.30-19.45 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).

19.40: Dischi.
 19.40 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19.45 (Roma III): Radio-giornale dell'Ente - Comunicato della Reale Società Geografica.
 19.55: Giornale radio - Notizie sportive.

20.30: Pianista CESARINA BUONERBA.
 20.30: SPONACHE DEL REGIME.

20.45: Dischi.
 21 (Milano II-Torino II): ON. CARLO DELCROIX: «L'opera di San Giovanni Bosco in Italia ed all'estero», discorso trasmesso dalla sala del Conservatorio di Milano.

Dopo il discorso: Dischi.
 21:

Trasmissione d'opera da un teatro

Negli intervalli: *Le attualità dialogate* (interpreti Fiammetta e l'Autore).
 Notiziario teatrale - Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
 TRIESTE: kc. 1222 - m. 235,5 - kW. 10
 FIRENZE: kc. 610 - m. 429,8 - kW. 20
 ROMA III: kc. 1254 - m. 238,5 - kW. 1
 ROMA III entra in collegamento alle ore 20.45

7.45: Ginnastica da camera.
 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10-10.30: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: a) Visita a Littoria (radiochronaca); b) Una pastorale.

MILANO TORINO GENOVA TRIESTE FIRENZE

Cie 20.45

IL PIU' FORTE

Commedia in tre atti di
 GIUSEPPE GIACOSA

INTERPRETI PRINCIPALI:

ALDO SILVANI - ELENA PANTANO
 FRANCO BECCI - ADRIANA DE
 CRISTOFONIS - RODOLFO MARTINI
 EDGARDO BORELLI - ERNESTO FER-
 RERO - MARIO MARCELLA - GIU-
 SEPPE GALEATI - NELLA MARCACC

11.30-12.30: MUSICA VARIA.
 12.30: Dischi.
 12.45: Giornale radio.
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14: PROGRAMMA CAMPARI - Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

14-14.15: Borsa e Dischi.
 14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.35: Giornale radio.
 16.45: Cantuccio dei bambini. Pino: «Girotondo».

17.10: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano Maria Teresa Benussi e del mezzo soprano Maria Marcucci: 1. Verdi: *Otello*, « Ave Maria » (soprano); 2. Bellini: *Norma*, preghiera di Adalgisa (mezzo soprano); 3. Wagner: *Tannhäuser*, « Salve d'amor » (soprano); 4. Ponchielli: *Giocanda*, aria di Laura (mezzo soprano); 5. Alfano: *Resurrezione*, « Dio pietoso » (soprano); 6. Pergolesi: *Se tu m'ami* (soprano); 7. Thomas: *Mignon*, monologo (mezzo soprano); 8. Verdi: *Aida*, « Ritorna vincitor » (soprano).

ROMA - NAPOLI - BARI

Cie I

TRASMISSIONE

D'OPERA DA

UN TEATRO

MILANO II - TORINO II

Cie 21

ON. CARLO
DELCROIX

L'opera di San
 Giovanni Bosco
 in Italia ed
 all'estero

Diretta e condotta
 dalla sala del
 Conservatorio di Milano

MERCOLEDÌ

25 APRILE 1934, XII

17.55: Comunicato dell'Ufficio postale.
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18.30-19.30: Milano-Trieste: Notiziario in lingue estere.

19-19.20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.
19.20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicati dell'Enit.

19.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.40: Dischi.
19.55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.5: Dischi.
20.30: CRONACHE DEL REGIME.
20.45:

Il più forte

Commedia in tre atti di GIUSEPPE GIACOSA

Personaggi:

- Cesari Nalli Aldo Silvani
- Elisa, sua moglie Elena Pantano
- Silvio, loro figlio Franco Berci
- Flora, moglie di Silvio Adriana de Cristoforis

Edoardo Borelli
Ernesto Ferrero
L'ingegnere Tallori Mario Maresca
Il generale Ribordone Giuseppe Galeati
La contessa Toma Nella Maracci
Signorine, giovanotti, domestici.

Dopo la commedia: Musica da ballo.
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 350,7 - kW. 1

10.30-11: RADIOPROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - **MUSICA VARIA**: 1. Lincke: *Corse musicali*, selezione; 2. P. Ferraris: *Valze murmurée*; 3. Desenzani: *L'ultimo canto*; 4. Canzone; 5. Rayner: *Elfa serenade*; 6. Lehár: *Finalmente soli*, selezione; 7. Canzone; 8. G. D'Anzi: *Bella Lollita*; 9. Sabetino: *Aquile*; 10. Mariotti: *Paga Giovannino!*
13.30: Giornale radio.
17-18: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

- 1. Clemens: *Jacosa*, piccola ouverture.
- 2. Malatesta: *Mattinata*.
- 3. Montanaro: *Scene orientali*, suite.
- 4. Komzak: *Narenita*.
- 5. Azzoni: *Baccanale*.
- 6. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, fantasia.

Radio-giornale dell'Enit.

Parte seconda:

- 1. Violinista Leo Petroni: a) Suk: *Quasi ballata*; b) Suk: *Appassionato*; c) Corelli: *Adagio*.
- 2. Lautenschlager: *Un piccolo amore* (orchestra).
- 3. Murg: *Nichette Lilas*, fantasia.
- 4. Zimner: *Flori e farfalle*.
- 5. Culotta: *Rapsodie napoléane sui canzoni popolari*.

Parte terza:

- 1. Violinista Leo Petroni: a) Sarasate: *Miramar*; b) Chopin: *Prelude*; c) Rachmaninov: *Zigane*.
- 2. Ferrario: *Se fosse lei* (orchestra).
- 3. Escobar: *Last stomp*.
- 4. Crabbe: *Nele Ay! Ay! Ay!*
- 5. Radtigger: *Il signore del tassametro*, fantasia.
- 6. Speyer: *Madrid*.
- 22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 560 - m. 531 - kW 3

10.30-10.50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Kennedy-Bratton: *The Teddy Bears picnic*, one step; 2. Ferrarese: *La dama verde*, fantasia; 3. Ductio;

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Marsiglia - Ore 20.30: Il Duchino, opera in 3 atti di G. Leconte (dal Théâtre des Variétés). - Bratislava - Ore 19.20: Concerto vocale di canti popolari slovacchi e ruteni. - Vienna - Ore 21.30: Concerto d'organo di Maria Amalia Pardini. - Bernomster - Ore 19.50: La forza del destino, opera in 4 atti di G. Verdi. - Francoforte - Ore 20.30: Il fazzoletto di pizzo della Regia, opera di H. Strauß. - Bruxelles I - Ore 20: Berenice, tragedia in 5 atti di J. Racine (trasmissione integrale).

AUSTRIA

Vienna: kc. 693; m. 506,8; kW 120. - Graz: kc. 887; m. 536,8; kW 7. - Ore 17: Conferenza di pedagogia. - 17.20: Concerto dedicato a compositori austriaci. - 18.10: «Questioni pratiche dell'alimentazione», conferenza. - 18.35: Conferenza. - 19: Relazione della lega internazionale di foul ball. - 19.10: Segnale orario. - Notizie varie. - 19.25: Concerto militare. Musica brillante. - 20.30: La prima violetta, festa di primavera a Vienna. - 21.30: Concerto d'organo di Maria Amalia Pardini di Pisa. 1. S. Bach: *Benedicta e l'Inno in sol minore*. 2. Perzolesi: *Intermezzo*. 3. Pardini: *Sogno*. 4. C. M. Widor: *Toccata della Quinta sinfonia*. - 22: Notiziario. - 22.15: Il primo gradimento a Vienna. - conferenze. - 22.25: Danze a musica brillante.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 610; m. 483,8; kW 15. - Ore 17: Concerto di musica da ballo. - 16: Conversazione. - 18.15: Musica scelta. - 19.15: Concerto di

W. Z. 46917

Guttalin

Il prodotto Guttalin non macchia né altera il colore delle calzature. Serve per rendere impermeabile e per dare leggerezza immediata a qualsiasi pellame: scarpe, stivali, chapeaux, borse, pellicce in genere, bardature, piumini, copertoni, ecc.

Brevettato

Per le vostre scarpe usate solo **Guttalin** la prima fabbrica in Europa

4. Fancelle: *Vogliamo ballare un valzer all'antica?*; 5. Figaro: *Amor mio*, mesaggio, intermezzo; 6. Ductio; 7. Colombo: *Miclitte*, tango; 8. Billi: *Pepita*, valzer spagnolo.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.10: ORCHESTRA.
18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALLATA: Marionette e fantasi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

Serata varia

Selezioni di operette - Canzoni - Musica leggera. Negli intervalli: A. Gurrieri: «Bambole baine, spose e madri», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

Dischi. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Racine: *Berenice*, tragedia in 5 atti (trasmissione integrale). - 21: Concerto parlato. - 21.10: Concerto strumentale di musica brillante. - 22: Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Flammingo): kc. 532; m. 371,9; kW 15. - Ore 17: Concerto orchestrale sinfonico. - 18.15: Conversazione. - 18.30: Dischi. - 19.10: Giornale parlato. - 20: Concerto di gala in memoria di Peter Benoit dal Conservatorio Reale di Bruxelles. 1. Frammenti della *Parfitezione di Gand*; 2. Intermezzo di concerto. 3. Concerto per piano e orchestra. - 20.45: Conversazione. - 21: Continuazione del concerto. 1. Saluto amoroso; 2. *Valzer in Cantata Cordis*; 3. Frammenti del concerto per piano e orchestra; 4. Intermezzo di canto; 5. *Rubens-marche*; - 21.55: Preghiera della sera. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Concerto di dischi. - 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,8; kW 150. - Ore 17.35: Dischi. - 17.45: Conversazione. - 17.55: Lezione di francese. - 18.10: Dischi. - 18.15: Per gli operai. - 18.25: Conversazioni varie in tedesco. - 19: Segnale orario. Notiziario in tedesco. - Dischi Meteorologici. Concerto vocale di arie. - 19.45: Inno. - 20: Introduzione alla trasmissione seguente. - 20.3: Trasmissione fonica eseguita dalla Filarmónica ceca diretta da Clemens Krauss (programma da stabilire). - 22: Segnale orario. - Notiziario. - 22.15: Conversazione sportiva. - 22.20: Notiziario in francese. - 22.25-23.15: Inno.

Bratislava: kc. 1031; m. 208,8; kW 13,6. - Ore 17: Conversazione. - 17.15: Concerto pianistico. - 17.45: Conversazione. - 17.55: Praga. - 18.10: Dischi. - 18.15: Conversazioni varie e concerto vocale in ungherese. - 19: Praga. - 19.15: Comunicati. - 19.30: Praga. - 19.35: Concerto vocale di canti popolari slovacchi e ruteni. - 19.45: Inno. - 20: Praga. - 22.20: Notiziario in ungherese. - 22.25-23.15: Inno.

Bрно: kc. 922; m. 335,4; kW 32. - Ore 17.25: Dischi. - 17.45: Conversazione. - 17.55: Praga. - 18.10: Attualità. - 18.25: Conversazioni varie in tedesco. - 19: Praga. - 19.45: Conversazione. - 20: Praga. - 22.25: 13.15: Trasmissione in esperanto. Esperantobiznaco. Inno I. Interpekto; 2. Cverture al la III akto de la opero: *La Ĥifito Ĥaj Ĥaj* (Dvorak); 3. «Klon di buracas en ĉehhoslovakaj landoj»; 4. Inno. - 22.25: Trasmissione in esperanto. Esperantobiznaco. Inno. Sekretario de la banko ekpozicio en Ĉehhoslovakio; 4. Aprila pluv' - virina plor. Ĥunoro Ĥabarduro verkas Fr. Kozik Ĥadus kaj Ĥonias anoj de Traki kaj Ĥanleŝtroj Ĥil Ĥausky.
Košice: kc. 1113; m. 265,6; kW 9,6. - Ore 17: Dischi. - 17.10: Trasmissione per i fanciulli. - 18: Concerto di una fanfara popolare. - 18.30: Trasmissione serbica. - 19: Notiziario in ungherese. - 19.5: Dischi. - 19.10: Praga. - 19.20: Bratislava. - 19.45: Inno. - 20: Praga. - 22.20: Bratislava. - 22.25: 22.15: Inno (Esperanto horo).
Moravská Ostrava: kc. 1158; m. 269,3; kW 11,2. - 17.25: Conversazione. - 18.45: Notiziario. - 18.55: Musica da ballo. - 19: Praga. - 19.45: Inno. - 20: Praga. - 22.20: Dischi. - 22.25-23.15: Inno.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1170; m. 355,1; kW 10. - Ore 17.30: Radiogiornale. - 18.45: Notiziario. - 19.10: Bollettini vari. - Conversazione agricola. - 19.15: Lezione di francese. - 19.45: Meteorologia. - Notiziario. - 19.55: Segnale orario. - Conversazione. - 19.45: Concerto in centimo. - Notiziario. - Attualità. - 20.30-1.30: Grande serata dedicata alla musica da jazz. - In un intervallo: Notiziario.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,4; kW 12. - Ore 18.15: Radiogiornale di Francia. - 19.30: Notiziario. - 19.40: Conversazione cinematografica. - 19.55: Estrazione dei premi. - 20: Conversazione agricola. - 20.10: Notiziario. - Bollettini diversi. - Dischi

radio ANSALDO LORENZ

presenta il:

FONOSUPER 77

COMPLESSO RADIOFONO

**Supereterodina
a 7 Valvole**

Massima selettività

Comando unico

**Ricezione di tutte le sta-
zioni italiane ed europee**



● **Perfetta riproduzione
fonografica**

**Avviamento e arresto
automatico**

Regolatore di tono

● **Prezzi eccezionali**

ALTRI TIPI DI RECENTE COSTRUZIONE:

A. L. 22 a 3 valvole L. **450** cont.

A. L. 55 Midget a 5 valvole L. **950** cont.

A. L. 77 a 7 valvole L. **1500** cont.

pronti per la consegna

Escluso abbonamento all'Eiar

Alcuni giudizi dei nostri clienti sul FONOSUPER 77:

CAPRIOLO (Brescia)

Sono soddisfattissimo del Fonosuper 77. È veramente un apparecchio di c'asse, non mancherò di raccomandarlo ai miei amici.

MESSINA

Il Fonosuper 77 è il migliore complesso che abbia veramente soddisfatto le esigenze della mia cliente/a.

VOBARNO

Non posso che esprimere le lodi del Fonosuper 77 che è veramente un ottimo apparecchio.

VENEZIA

Il Vostro Fonosuper 77 ha sollevato l'ammirazione di quanti hanno potuto ascoltarlo. Me ne compiaccio con Voi.

ESPOSIZIONE PERMANENTE - UFFICIO COMMERCIALE PER MILANO E LOMBARDIA

Corso del Littorio 1^{bis} - Milano - Tel. 16-610

Concessionaria esclusiva:

BIRECA - ITALIA S. A. - MILANO VIA SETTEMBRINI, 108
TELEFONO N. 286-059

MERCOLEDÌ

25 APRILE 1934 - XII

Radio Bari — 20.30: Trasmissione da Parigi (concerto di chamberlani e arie celebri del passato) — In seguito: Notiziario e Segnale orario.

Lyon-la-Doune — ke: 648; m: 403; kW: 15. — Ore 18.16: Radiogiornale di Francia. — 19.30: Radio-gazzetta di Lione. — 19.40-20.30: Conversazione varie. — 20.30: Trasmissione da Parigi (vedi Bordeaux-Lafayette) — In seguito: Notiziario.

Marsiglia: ke: 749; m: 400; kW: 6. — Ore 17: Per le signore. — 17.30: Musica da ballo. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Musica da ballo. — 20.30: Concerto (M. 200) (dal Théâtre des Variétés) Locomotif *Il duchino* (opera in 3 atti).

Nizza Jean-les-Pins: ke: 1249; m: 240; kW: 3. — Ore 20: Notiziario — Bollettini diversi. — 20.10: Cronaca cinematografica. — 20.20: Racconto. — 20.40: Hado concerto. — 21: Notiziario. — Bollettino meteorologico. — 21.15: Radio-concerto.

Parigi P. P. (Poste Parisiens): ke: 959; m: 312; kW: 100. — Ore 18.35: Trasmissione israelita. — 18.45: Quotidiani di Borsa. — 19.15: Conversazione giornale. — 19.55: Teatrino. — 19.30: Giornale parlato della stagione. — 19.30: Presentazione di attualità Paramount. — 19.50: Frammenti di film sonori. — 20: Intermezzo. — 20.10: Concerto di musica brillante. — 20.40: Intermezzo. — 21: Concerto di sala dell'orchestra della stazione, diretto da Théodore Mathieu, con intermezzo diversi.

Parigi Torre Eiffel: ke: 216; m: 1205; kW: 13. — Ore 18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.25: Conversazioni varie. — 19.45: Per i giovani. — 20.15: Attualità. — 20.30: Concerto vocale di melodie di musicisti del sec. XIX. — 21: Notiziario. — 21.10-22: Mozart *Invierimento* in un atto.

Radio Parigi: ke: 182; m: 1646; kW: 75. — Ore 18.20: Notiziario e bollettini diversi. — 18.40: Conversazione moderna. — 19: Conversazione sul teatro francese contemporaneo. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.30: La vita parigina. — 20: Letture letterarie. — 20.45: Concerto di melodie di musicisti nazionali diretta da Eug. Hignot. — 1. Fr. Schmitt: *Studio sul Palazzo reale* di Eugard Poe. — 2. Bordes: *Fantasia su temi popolari bretoni*, per piano e orchestra. — 3. Chabrier: *Allegretto*, per soli, coro ed orchestra. — 4. Chausson: *Il re Artù*, atto terzo. — Nell'intervallo alle 21.20: Notiziario. — Cronaca della notte. — 22.30: Musica da ballo (jaz della stagione).

Strasburgo: ke: 859; m: 349; kW: 15. — Ore 17: Musica da ballo. — 18: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 19: Conversazione giornale. — 19.15: Conversazione in tedesco sui mestieri. — 19.30: Segnale orario. — Notiziario. — 19.45: Parigi Torre Eiffel. — 20.15: L'assenza della stampa in tedesco. — Comunicato. — 20.30: Concerto vocale di canti popolari tascchi e del teatro. — In un intervallo l'assenza della stampa in francese. — 21.30-23.30: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

Torino: ke: 395; m: 335; kW: 10. — Ore 18: Notiziario. — 18.15: Musica sinfonica. — 18.30: Canzonette. — 18.50: Conversazione. — 19: Orchestra vienese. — 19.16: Notiziario. — 19.30: Musica brillante. — 20: Melodie. — 20.16: Canzoni. — 20.30: Musica di film sonori. — 20.45: Musica militare. — 21: *Un ritratto musicale*, fantasia radiofonica. — 21.45: Musica sinfonica. — 22: Melodie. — 22.15: Notiziario. — 23.30: Brani di opera. — 23.45: Assisa di film sonori. — 24: Musica richiesta. — 23.15: Musica da ballo. — 24: Notiziario. — 0.6: Fantasia radiofonica. — 0.15-0.30: Chitarra hawaiiana.

GERMANIA

Amburgo: ke: 504; m: 331; kW: 100. — Ore 17.30: Conferenza. — 17.59: Canzoni dialettali. —

18.30: Dischi. — 18.46: Mercuriali. — 18.55: Meteorologia. — 19: Concerto di strumenti a fiato. — 20: Notiziario della sera. — 20.10: Conferenza «La nostra Saar». — 20.30: Danze. — 21: Notiziario. — 22.00: Danze. — 23: Mozart *Quartetto per archi* in fa maggiore. — 23.30: Concerto di musica moderna per piano. — Compositore: W. Grebecker. 1. *Pezzo per piano*, op. 12, n. 2; 2. *Fantasia naturalis*; 3. *Sonatina* in re minore.

Berlino: ke: 881; m: 358; kW: 100. — Ore 18.10: Conferenza. — 18: Comunicati. — 18.45: Per le signore. — 18.30: Concerto orchestrale. — Compositore di Georg Gohler. — 19.40: Notizie del giorno. — 20: Attualità. — 20.10: «La nostra Saar», conferenza. — 20.30: Danze e canzoni. — 21: Notiziario.

Breslavia: ke: 950; m: 315; kW: 60. — Ore 17.30: Mercuriali agricole. — Meteorologia. — Indi: Conferenza «Primavera nelle foreste slesiane». — 17.45: Conferenza. — Hans Zochlowski: un poema. — Mestano. — 18.15: Attualità. — 18: Concerto orchestrale. — 19.30: Programma gale. — 20: Notizie del giorno. — 20.10: Vodi Francoforte. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Sinfonia. — 21.10: In la maggiore; 3. Telemann: *Concerto* in fa maggiore; 4. Haydn: *Concerto in re maggiore*; 5. Michael Haydn: *Suite barocca*. — 22: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie. — 22.30: Lipsia.

Francforte: ke: 1195; m: 751; kW: 17. — Ore 17.30: Conferenza di pedagogia. — 17.45: Per i giovani. — 18.20: Considerazioni di un soldato. — 18.35: Meteorologia per i giovani. — 18.45: Meteorologia. — Notizie varie. — 18.50: Attualità. — 19: Radiocronaca. — 19.30: Vodi London Regional. — 20: Segnale orario. — Notizie. — 20.10: Conferenza. — «La nostra Saar». — 20.30: J. Strauss: *Il fazzoletto di pizzo della regina*, opera in 3 atti. — 21: Segnale orario. — Notiziario. — 21.15: «Devi sapere che...» — 21.25: Comunicati. — 22.40: Concerto vocale. — 23: Musica da camera. — Parigi: *Parigi* (composizioni di Liszt: 1. *Prélude*; 2. *Fuga*; 3. *Impruvisi*); 3. *Sonetto del Petrarca* in un maggiore. — 4. *Potenza* in un maggiore. — Parigi *seconda*. — Cinque *lieder* di Arthur Schopenhauer. — 24: Dischi.

Heilsberg: ke: 1031; m: 931; kW: 60. — Ore 17.50: Conferenza. — 18.15: Mercuriali agricoli. — 18.26: Musica da camera. — 18.55: Meteorologia. — 19: Conferenza «L'ultimo viaggio dell'incrociatore «Königsberg», 20 anni fa». — 19.35: Trasmissione da London Regional. — 20: Meteorologia. — Notizie varie. — 20.10: Conferenza. — 20.30: Concerto di musica brillante. — 21: Notiziario. — 22.30: Musica brillante e da ballo.

Königswusterhausen: ke: 191; m: 1571; kW: 60. — Ore 17: Canzoni del popolo e del lavoro. — 17.20: Orchestra brillante. — 18.5: Conferenza. — 18.25: Segno di musica sinfonica. — 18.20: Conferenza. — 18.30: Lettere di italiano. — 20: Proverbi. — Notizie. — 20.10: «La nostra Saar», conferenza. — 20.30: Linke: *Grigi*, opera in 3 atti. — 22: Meteorologia. — Notizie. — 22.30: Radiocronaca. — 24.45: Meteorologia. — 23: Arie popolari del Paraguay e dell'Argentina.

Langenberg: ke: 658; m: 455; kW: 60. — Ore 17: Lezione letteraria. — 17.55: Radiocronaca per i giovani. — 18: Notizie economiche. — 18.20: Scrittori contemporanei. — 18.40: Attualità. — 18.50: Notizie economiche. — 19: Concerto vocale e orchestrale. — 1. *Traluzi*, *Sonata* in la maggiore. — 2. *Herzogenberg*, *Sonata* in re maggiore. — 20: Notizie della sera. — 20.10: Conferenza. — «La nostra Saar». — 20.30: Theo Busch e Carl Baumgardner: *Incisione* in re minore. — 22: Segnale orario. — Notizie. — 22.30: I conciatori di società. — 23.00: Dischi. — 23: Chiacchierata. — «Amfizia con le pietre». — 23.15: Danze. — Lipsia: ke: 785; m: 381; kW: 120. — Ore 17: Attualità. — 17.20: Concerto orchestrale e vocale di danza e Lieber di Schubert. — 17.50: Segnale orario. — Meteorologia. — 18: Conversazione. — 18.15: Concerto orchestrale dedicato alle marce militari. — 19.35: Conversazione «L'archivio di Stato della Saar». — 20.10: *Il mondo senza fili* (programma di musica). — 20.30: *Don Pasquale*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 22.20: Conversazioni. — «La nostra Saar». — 22.40-0.30: Musica brillante e da ballo.

Monaco di Baviera: ke: 740; m: 405; kW: 100. — Ore 17.50: Concertino. — 18.10: *Il mondo senza fili* (programma in occasione del 60° compleanno di S. E. Marconi). — 18.30: Dischi (musica da ballo). — 18.45: Notiziario. — 19: Concerto. — *Sonata* per piano in re maggiore. — 19.30: Conferenza. — 19.30: Conferenza da London Regional. — 20: Notiziario. — 20.10: «La nostra Saar», conferenza. — 20.30: Danze. — Notiziario. — 22: Notiziario. — 22.25: Cronaca delle corse di Nizza. — 22.40: Intermezzo. — 23: Musica da camera. — 1. Haydn: *Quartetto* op. 33 n. 2; 2. H. Schil-ling: *Quartetto* in re maggiore.

München: ke: 574; m: 525; kW: 100. — Ore 17.30: Concerto di piano. — 18.10: Per i giovani. — 18.30: Liriche di giovane. — 18.45: Segnale orario. — Notizie varie. — 19: A. Reiniger: *Il giovane Schiller*, dramma in 5 atti. — 19.10: *La nostra Saar*. — 20: Notiziario. — 20.10: *La nostra Saar*, conferenza. — 20.30: J. Strauss: *Il fazzoletto di pizzo della regina*, opera in 3 atti. — 22: Segnale orario. — Notizie. — 22.15: «Devi sapere...» — 22.25: Notizie locali. — Meteorologia. — 23.00: Intermezzo. — 23: Musica da camera. — Liszt: *Preludio e fuga Impruvisi*. — *Sonetto del Petrarca*. — *Potenza* in un maggiore. — 3. Arthur Schopenhauer: *Cinque lieder* con accompagnamento di archi. — 4: Concerto orchestrale.

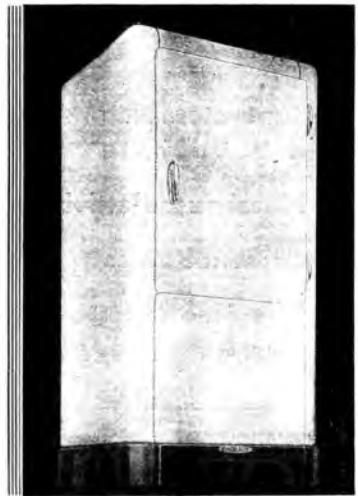
INGHILTERRA

Davenport National: ke: 900; m: 1500; kW: 30. — ke: **Central National**: ke: 1560; m: 281; kW: 50. — **North National**: ke: 1013; m: 394; kW: 60. — **Scottish National**: ke: 1050; m: 285; kW: 60. —

NORGE

ROLLATOR REFRIGERATION FRIGORIFERI DOMESTICI

Solo il NORGE!
ha il Rollator!



Sirac MILANO - Telef. 82.186 -
Piazza Luigi Vitt. Bertarelli, 4

NEGOZIO DI VENDITA:
MILANO - Corso Italia, 6 - Tel. 83.655
SOCIETÀ ITALIANA
PER RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE
SOCIETÀ ANONIMA

Filiale: NAPOLI - Via Santa Brigida, 39 - Tel. 21.654

Concessionaria esclusiva per l'Italia e Colonie

VENDITE AUTORIZZATE:

TORINO: FRATELLI ALESSIO
Via Bonalous, 7 - Telefono 44.902

ROMA: Cav. FERDIN. DO BALDELLI
Via Frontina, 25 - 28 - Telefono 60.285

NAPOLI: Ing. A. CERRETO
Galleria Umberto I, 82/83 - Telef. 23.261

Un OROLOGIO!

Potete paragonare la regolarità del vostro intestino a quella di un orologio?

MATHE' DELLA FLORIDA

lassativo vegetale e regolarizzante delle funzioni intestinali, per infuso o cachets. **Chiedete GRATIS l'interessante opuscolo**

ai Concessionari: **del SAZ & FILIPPINI**
MILANO - Via G. Uberti, 37

West National: kc. 1149; m. 301,9; kW. 50. — Ore 17,30: Segnale orario. — Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — Segnale orario. — 18,45: Intermezzo. — 19,30: Brahms: Musica per pianoforte. — 19,50: Conferenza scientifica. — 20: Concerto. — 20,45: Musica. — 21: Concerto. — 21,45: Musica. — 22: Trasmissione di varietà (radio-discussione). — 23: Trasmissione di varietà (musica varia, recitazione allegria, ecc.). — 23,45: Notiziario. Segnale orario. — 23,50: Conversazione enigmistica. — 23,55: Concerto dell'orchestra della B. C. (sezione II) diretta da Anton Weinberger. 1. Schubert: *Sinfonia*. 2. Chopin: *Andante*. 2. Wagner: *Secondo e quarto tempo della Sinfonia n. 2*. — 23,50: Letture. — 22,55, 24: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario.

London Regional: kc. 877; m. 347,3; kW. 50. — Ore 17,30: Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. Segnale orario. — 18,25: Intermezzo. — 19,30: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional con arte per concerto. — 19,50: Concerto. — 20: Concerto. — 20,45: Concerto. — 21: *Shakespeare*, rullo-retta (adattamento radiofonico dell'attore). — 21,45: Concerto di dischi. — 22,15: Notiziario. Segnale orario. — 22,30: Musica da ballo. — 22,30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 767; m. 351,1; kW. 25. — Ore 17,15: Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. Segnale orario. — 19,30: Concerto orchestrale di musica popolare. — 19,50: Concerto bandistico con soli di pianoforte. — 20,45: Conversazione su un viaggio in Persia. — 21: Trasmissione di varietà (North Regional). — 21,45: Concerto d'organo. — 22,15: Notiziario. Segnale orario. — 22,30: Notiziario Regional. — 23: Intermezzo. — 23,30: Concerto di arie e musica americana. — 23: Trasmissione di varietà. — 21,45: Concerto. — 22,15: Notiziario. Segnale orario. — 22,30: Concerto di musica da ballo (London Regional). — 22,30: Segnale orario.

West Regional: kc. 977; m. 307,1; kW. 50. — Ore 17,15: Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. Segnale orario. — 18,45: Conversazione letteraria. — 19,45: Trasmissione in gaelico. — 19,30: Dischi. — 19,35: Trasmissione di varietà. — 19,35: Dischi. — 20: London Regional. — 20,15: Notiziario. — 20,15: London Regional. — 21,30: Conversazione. — 22,35, 24: London Regional. — 22,30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 427,3; kW. 8,5. — Ora 17: Conversazione. — 17,30: Musica da ballo. — 18,25: Segnale orario. — Notiziario. — 18,30: Lezioni di francese. — 19: Concerto pianistico. — 19,50: Dischi. — 21: Lubiana. — 21,15: Notiziario. Segnale orario. — 21,30: Notiziario.

Lubiana: kc. 637; m. 489,3; kW. 5. — Ore 17: Concerto di musica da camera. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,35: Conversazione. — 19,30: Conversazione letteraria. — 20: Trasmissione di un'opera. — In un intervallo. Notiziario. — Meteoologia.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 930; m. 1304; kW. 150. — Ore 15: Concerto di dischi. — 19,25: Conversazione letteraria. — 19,30: Concerto di un coro di fanciulli. — 22: Canzoni lussemburghesi. — 20,15: Notiziario. — 20,15: Insegna della stampa internazionale. — 20,40: Continuazione del concerto vocale. — 20,50: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione con soli di violino. Haydn: *Concerto in sol per violino e orchestra*. 2. Beethoven: *Suita di Prometeo*. — 21,30: Concerto di piano. 1. Debussy: *La cathédrale engloutie*. 2. Liszt: *Moto perpetuo*. — 21,45: Confezione del mercato internazionale. — 21,50: Continuazione del concerto sinfonico. — 22: Canzoni lussemburghesi. — 21,45: Dischi. — 22,25: Musica da ballo per il jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslø: kc. 853; m. 1186; kW. 60. — Ore 17,15: Concerto di dischi. — 18: Lezione di francese. — 19,30: Ora dei fanciulli. — 19,35: Informazioni. — 19,45: Bollettino meteorologico. — Informazioni. — 19,30: Segnale orario. In seguito bollettino agricolo. — 19,40: Radio teatro. — 22: Conversazione svedese. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: *Likné*, balletto; Rimski Korsakov: *Sheherazade*; 3. Strauss: *Il cavaliere Pastoral*; 4. Thomas:

Fera di primavera. — 21,40: Bollettino meteorologico. — 21,45: Informazioni. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Continuazione del concerto. 5. Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali*; 6. Couperin: *Londra di tutti i giorni*, suite di organo; 7. Margida. — 23: Fuga della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: kc. 995; m. 301,8; kW. 30. — Ore 17,30: Dischi. — 19,10: Concerto d'organo, violino e violoncello. — 19,40: Conversazione Sibelius, arioli. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto. 1. Beroud: *Overture del Principe Real*. 2. Concerto di strumenti del *Legno del ritm*; 4. Canto a orchestra; 5. Mussorgski: *Scherzo*; 6. Mussorgski: *Marcia turca*. — 20,45: Appelli di soccorso. — 20,57: Trasmissione di una farsa radiofonica. — 21,45: Concerto dell'orchestra della stazione; Musica popolare e brillante. — 22,40: Notiziario. — 22,45: Trasmissione di un'opera in un atto. — 23,40, 41, 50: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 910; m. 1401; kW. 100. — Katowice: kc. 758; m. 296,8; kW. 15. — Ore 17,30: Conversazione. — 17,50: Conversazione letteraria. — 18,10: Confezioni di canzoncine (dischi). — 18,50: Varie. — 19,15: Conferenza agricola. — 19,25: Quarto d'ora letterario. — 19,40: Bollettino sportivo. — 19,45: Giornale radio. — 19,55: Intervallo. — 20: "Persone scelte". — 20,25: Concerto di musica lirica (orchestra e cantanti). — 21: Conversazione. — "La tecnica nell'antica Egitto". — 21,15: Concerto di pianoforte. 1. Beethoven: *Sonata in do maggiore del "Waldstein"*; 2. Beethoven: *Sonata in do minore (L'opuscolo n. 10)*. — 22: Conversazione in esperanto; Professore R. Weigel. — "Il laboratorio della lotta contro le malattie contagiose" (trasmissione da Londra). — 22,30: Dischi (con commenti). — 23: Bollettini diversi. — 23: (Katowice): Corrispondenza in francese agli ascoltatori. — 23,5: Concerto di musica da ballo (trasmissione).

ROMANIA

Bucarest: kc. 100; m. 1275; kW. 20. — Bucarest I: kc. 823; m. 104,5; kW. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Segnale orario. — Radio-sportivo. — 18,45: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Colonne-Taylor: *Suite di concerto*; 2. Weber: *Suite di balzo di J. Strauss*; 3. Gilbert: *Visite*; 4. Ditta: *Serenata*; 5. Arensky: *Quintetto*; 6. Soler: *Impassioned*. — 19: Conversazione. — 19,20: Dischi. — 19,45: Conversazione. — 20: Concerto di musica inglese strumentale. 1. Purcell: *Glacéna* per quartetto d'archi; 2. Intermezzo di canto. 3. A. Boy: *Quintetto per oboe e archi*; 4. Elgar: *Quintetto in la minore, per piano e archi*. — 21,45: Radio-teatro in romeno, francese e tedesco. — 22: Trasmissione in romeno, francese e tedesco. — 23: Fugale da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 327,4; kW. 6. — Ore 17: Giornale parlato. — 17,45, 17,30: Trasmissione di informazioni. — 18: Continuazione arioli della stazione. — 19,30: Giornale parlato. — Continuazione del concerto. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20,30: Quotazioni di Borsa. — Continuazione del concerto di dischi. — 21: Lezione di storia e geografia della Catalogna. — Dischi. — 21,45: Giornale parlato. — 22: Campagne della Cattedrale Provinciali meteorologiche. — 22,45: Note di Società. — Quotazioni di merci, coloni e valori. — 23,10: Revista festiva in versi. — 22,20: Sinfonia esultante della Cuba Barcellona. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Albeniz: *Prima selezione di Peppillo ginecés*; 2. Bretón: *bolero*; 3. Bretón: *Polo gitano*; 4. Turina: *Al toro*; 5. Rodriguez: *Rosés*; *En el Portino*. — 24: Concerto di musica da ballo. — 23,45: Notiziario. — 23,5: Trasmissione di dischi inglesi (musica da ballo).

Madrid: kc. 1085; m. 224; kW. 7. — Ore 18: Campagne. Musica brillante. — 18: Etichette del giorno. — In trasmissione il cuore di Cervantes. — In un intervallo: Quotazioni di Borsa. — 20: Concerto di musica russa (Moskovo). Quotazioni, Rimski-Rorsakov: *Sinfonia n. 5*; 20,30: Giornale parlato. — Concerto per il sessato della stazione. — 21,15: Conversazione di Ramón Gomez de la Serna. — Continuazione del concerto strumentale. — 21,40: Bollettino sportivo. — 22: Campagne della stazione. — Conversazione. — 22,30: Concerto sinfonico in dischi. — 23: Giornale parlato. — Continuazione del concerto sinfonico. — 0,45: Giornale parlato. — 1: Campagne. Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 65. — Metalia: kc. 816; m. 1389; kW. 45. — Göteborg: kc. 841; m. 218; m. 1131; m. 186; 3; kW. 10. — Ore 17,3: Concerto. — 19,40: Dal Teatro Glyco di Zurigo: Verdi: *La forza del destino*. — 21,10: Notiziario. — 22,35: Danze moderne.

SVIZZERA

Bernomünster: kc. 666; m. 539,8; kW. 40. — Ore 17,10: Concerto Scherck: *Sonata per clavicembalo* (scandalo). — 17,30: Selezione di opere. — 18: Per i fanciulli. — 18,30: Conferenza. — 19: Segnale orario. — Meteoologia. — 19,30: Concerto agricolo. — 19,20: Introduzione alla lingua inglese. — 19,40: Dal Teatro Glyco di Zurigo: Verdi: *La forza del destino*. — 21,10: Notiziario.

Milite Coneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ora 17,10: Concerto Scherck: *Sonata per clavicembalo* (scandalo). — 17,30: Selezione di opere. — 18,30: Dischi. — 19,40: Notiziario. — 20: Concerto della Radio-orchestra con arie per soprano. 1. Longe: *Prima arie*, dall'op. 29. 2. Aria per soprano. 3. Bellini: *Aria*, cavestro (orchestra); 4. Aria per soprano. 5. Donizetti: *Overture del Don Pasquale* (orchestra); 6. Aria per soprano. 7. Verdi: *Marche*, preludio (orchestra). — 21: Presentiamo il violinista Arturo Padoa; 1. Locatelli: *Adagio e minuetto rubato* della sonata in re; 2. Respighi: *Adagio e marziale*; 3. Paganini: *Concerto della Violini*; 4. Tarantella spagnola. — 21,25: Jazz cantato (in quattro lingue (dischi)). — 22: Fine.

Solten: kc. 877; m. 443,1; kW. 25. — Ora 18: Per i fanciulli. — 19: Conversazione. — Senza o. — 19,30: Notiziario. — 20: Conversazione per gli alpini. — 20,15: Alpini. — 20,30: Grande concerto orchestrale e corale di musica e canzoni popolari svizzere. — In un intervallo. Notiziario. — 22,15: Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 100. — Ore 17: Conversazione. — 17,30: Concerto di dischi. — 18,15: Lezione di italiano. — 18,45: Concerto vocale per soprano. — 19: Concerto di sala della Grande Sala del Conservatorio. 1. Beethoven: *Serenata in re maggiore*; 2. Mozart: *Arie dal Flauto magico*; 3. Mozart: *Sonata in si minore* (magor); 4. Beethoven: *Concerto di piano*; 5. Beethoven: *Sonata a Kreisler*; — 23: Conversazione in un'isola. — 23,10: Concerto di musica zingari.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. 1761; m. 1714; kW. 600. — Ore 16: Conversazione di propaganda politica. — 17,30: Trasmissione per l'Armata rossa. — 18,30: Trasmissione per le categorie. — 19,30: Conversazione. — 20: Concerto in trasmissione letteraria. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21,45: Dalla Piazza Rossa. Campagne del Cremlino. — 22,8 e 23,5: Conversazione in lingue estere.

Mosca II: kc. 201; m. 249; kW. 160. — Ore 17: Conversazione. — 17,30: Trasmissione per i giovani. — 18,30: Trasmissione letteraria. — 19,30: Concerto vocale e strumentale. — 19,55: Segnale orario. — 20,15: Notiziario. — 20,15: Dalla Piazza Rossa. Campagne del Cremlino. — 22,8: Programma di domani. — 22,15: Intermezzo musicale. — 22,25: Hasn. — segna della Pravda.

Mosca IV: kc. 891; m. 560,8; kW. 100. — Ore 17: Conversazione di propaganda. — 17,35: Trasmissione da un teatro o conversazione. — 18,30: Concerto (eventuale). — 21,30: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 841; m. 218; kW. 15. — Ore 19: Concerto orientale. — 20: Notiziario. — Bollettino. — 20,15: Dischi. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,1; Estrazione dei premi. — 21,10: Dischi. — 21,25: Notiziario. — 21,30: Concerto orchestrale (Schubert, Debussy, Mozart). — Nell'intervallo e alla fine. Notiziario.

Rabat: kc. 801; m. 409,2; kW. 6,5. — Ore 17,10: Dischi. — 20,20: Dischi. — 20,45: Conversazione africana. — In seguito: Messaggio arie e canzoni. — 21,15: Concerto orchestrale offerto da una Ditta privata. — In un intervallo: Giornale parlato. — Indi: Concerto di musica da camera e dischi a chiesa dagli ascoltatori.

Siete donna e bella: proteggete il vostro viso per conservare la femminilità e la grazia. Il segreto è nella Crema GIOCONDAL

Rifiutate energicamente le imitazioni che commercianti poco scrupolosi vi offrono a minor prezzo in sostituzione della risonata Crema "GIOCONDAL", che voi richiedete. Riproduciamo qui a lato il fiasco Crema "GIOCONDAL", e il relativo attuccio. Trovati in vendita ovunque in fiasconi da L. 1,50 - 3,50 - 6,25 Profumerie GIOCONDAL della S. N. P. C. & F. di Milano - Via Marostica, 2



S E C I
S·E·C·I
 SOCIETA' ELETTROTECNICA
 CHIMICA ITALIANA
 MILANO VIALE UMBRIA 54

**RESISTENZE
 FISSE DI
 QUALUNQUE
 TIPO PER
 TUTTE LE
 APPLICAZIONI**

RESISTENZE COLLOIDALI PER RADIOFONIA
 RESISTENZE A FILO LACCATE
 RESISTENZE A FILO SMALTATE FINO A 30 KW
 POTENZIOMETRI FISSI CON AVVOLGIMENTI LACCATI E SMALTATI
 RESISTENZE PER MOTORI A SCOPPIO MUNITI DI ACCENSIONE ELETTRICA
 RESISTENZE SPECIALI PER ALTISSIME POTENZE
 RESISTENZE SPECIALI PER ALTA TENSIONE
 RESISTENZE ANTINDUTTIVE

**COSTRUITE CON
 LICENZA E BREVETTI DELLA
 PORZELLANFABRIK
 PH. ROSENTHAL E Co. BERLIN**

Rosenthal

SECI MILANO

LIBRI DI POESIA

In un libretto di una sessantina di liriche, edito «All'insegna della Tarasca» (Genova), Giovanni Descalzo canta il fascino del mare in momenti lirici brevi, concreti, spesso alati, ma sempre accordati a un canto esplicito del sentimento del poeta la cui anima riesce ad intonarsi con nobili sensi alla vita esteriore. Incisivo, il Descalzo a volte s'abbandona, con accenti commossi, alle sue ansie, specie quando considera i travagli vari che gli procura l'affaticarsi per l'arte, come nell'ultima lirica «La vana fatica, o tu altre, quali: L'onda nemica, Contemplazione, Paura, Asperità, le quali, forse perché sono indizio di un pensiero vivamente sentito e sanno suscitare vibrazioni dentro di noi, mi sembrano fra le più belle di questa raccolta, che ha le proporzioni di un fascicolo, anziché di un vero e proprio volume, per un'oculata, rigorosissima scelta fatta dallo stesso poeta.

Una scelta fatta con meno rigore è invece quella di Giuseppe di Tullio, il quale avrebbe potuto con vantaggio ridurre il volumetto L'Eco delle Fonti («Tempo Nostro», Pesaro), accontentandosi di pubblicare la metà delle liriche ivi raccolte, quelle cioè che si distinguono per freschezza e sincerità d'ispirazione, nelle quali il poeta, non abusando come in altre di espressioni alquanto prosaiche e rifuggendo da parole antiquate, ci rivela un atteggiamento poetico degno d'attenzione. La Calandra, L'Ulivo, il canto di Penelope, son certo fra le migliori.

La stessa cosa vorrei dire del volume Liriche (Guanda, Modena), non certo ponderoso ma nemmeno molto agile, di Francesco Bocchi, al quale è facile riconoscere una certa abilità costruttiva nel temprare il verso alla foggia classica. Ma il tono a volte eccessivamente sostenuto sopraffà, smorzandola, l'ispirazione. Un po' troppo tradizionalista, non scevro di reminiscenze dei nostri massimi poeti, il Bocchi rivela piuttosto la sua personalità nei quadretti e nelle impressioni, che hanno forza di rilievo e con immediata efficacia traducono la rappresentazione della realtà in rappresentazione intima dell'anima. Hanno infatti dello scultoreo Mattino d'Ottobre. Meditazione breve. Spleen, Fanciullezza remota ed altre.

Eccezzuato qualche componimento rispettoso del ritmo e dell'armonia, anche il settimo giorno (presso la Libreria Italiana in Tunisi) come Patrice a mio figlio, il precedente libro di Ignazio Drago, è composto di prose poetiche più che di liriche vere e proprie. Ma la passione dello spirito del poeta, anche se non viene tradotta in organismi di versi, nei suoi accenti pacati riesce egualmente a penetrarci e a commuoverci, in ispecial modo quando la sua musa tocca corde sensibili al nostro cuore, come i santi affetti della famiglia.

«Per quel tanto di esperienza acquisita in lunghi anni di esercitazioni metriche ritengo di poter dire che Ella ha qualche cosa di vivo da esprimere e che i suoi versi, nitidi e limpidi, scendono con fluidità, senza corrompersi e stagnare nelle tristi acque morte dell'imitazione. Versi non di maniera, ma «di anima»; versi, direi, «femminili», coraggiosamente femminili di struttura e di contenuto, perché confessano e rivelano il mondo psichico di una donna intelligente (non ho detto intellettuale), colta e profondamente sensibile». Con queste parole Vittorio Emanuele Bravetta presenta al pubblico «Sfumature», volume di liriche di Luisa Sartori, pubblicato dal coraggioso editore Enzo Cavallieri di Milano in quella raccolta di «Quaderni di Poesie» che Mario Gastaldi coraggiosamente dirige. E la lettura di queste liriche delicate conferma il giudizio.

GINO ROVIDA.

GIOVEDÌ

26 APRILE 1934 - XII

**ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II**

ROMA: kc. 113 - m. 420,8 - kw. 50
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,3
 BARI: kc. 1060 - m. 283,3 - kw. 20
 MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kw. 4
 TORINO II: kc. 1327 - m. 221,1 - kw. 0,2
 ROMA II (torre corte): kc. 11810 - m. 25,40 - kw. 0
 Inizia le trasmissioni alle ore 17
 MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
 8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30: Dischi.
 13.5: «Cinque minuti di buonumore», scenette brillanti di Carlo Veneziani, offerte dalla Manifattura Lane Borgoesia.
 13.10-14.15: MUSICA VARIA (vedi Milano).
 13.30-13.45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16.30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport - (Roma): Giornalino del fanciullo.

16.30-16.50 (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Trerotoli Adam).

16.50: Giornale radio - Cambi.

17-17.55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso del QUARTETTO DI ROMA: 1. Ciaikovski: a) Muzurka, b) Danza araba, c) Humoresque; 2. Giuzunov: Intermezzo e danza dal Quartetto slavo (esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva); 2. Liriche di Schubert e Brahms interpretate da ALDA ANZELOTTI: 1. Schubert: a) Sogno di primavera, b) Barcarola; 2. Brahms: a) Fedelta, b) Berceuse, c) Serenata degli studenti; 3. a) Grétry-Mottl: Ballet suite (libera trascrizione per quartetto d'archi di O. Zuccarini); a) Minuetto, b) Giga; 4. Grieg: Saltarello, dall'op. 27 (esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Quotazioni del grano.

18.10-18.20 (Napoli): Conversazione culturale del prof. Alessandro Cutolo.

18.30-19.30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19.25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.30 (Roma III): Note romane.

19.40 (Roma III): Conversazione di Maria Fiumi Vignali.

19.40: Dischi.

19.40-19.55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19.50 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.

19.55: Giornale radio - Notizie sportive.

20.10: Violinista LUISA CARLEVARINI e pianista LILIA SALOMONE: Guido Guerrini; Sonata in fa per pianoforte e violino.

20.30: CRONACHE DEL REGIME.

MILANO TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
 ROMA III
 Ch. 20.55

DON GIOVANNI

Tragedia in quattro atti di A. ROSSATO
 Musica di FELICE LATTUADA

(Trasmissione dal Teatro alla Scala)

20.45:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o RITO SELVAGGI.

Parte prima:

1. Mozart: Le nozze di Figaro, ouverture.
2. R. Strauss: Till Eulenspiegel, poema sinfonico.
3. Ravel: Pavane pour une infante défunte.
4. Rimski-Korsakov: La grande Pasqua russa.

Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria e artistica».

Parte seconda:

5. Selvaggi-Scarlatti: Suite: a) Scherzo campestre, b) Notturno, c) Minuetto, d) Marcia del soldatino, e) Fuga del gatto e finale.
6. Selvaggi: Poema della Rivoluzione 28 Ottobre 1922 (Introduzione - Bivacco - Siletium - Ronda - Notte umbra - Levati d'armi - Marcia-Apoteosi).
- 23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II
 Ch. 20.45

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

RITO SELVAGGI

Musiche di:
 MOZART - STRAUSS - RAVEL - RIMSKI KORSKOFF • SELVAGGI-SCARLATTI

R. SELVAGGI:
POEMA DELLA RIVOLUZIONE
 28 OTTOBRE 1922

Roma - Napoli - Bari - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze
 Tutti i **Giovedì**, dopo le ore 13

Rubrica del Buon Umore

Scenette brillanti di Carlo Veneziani gentilmente offerte dalle incomparabili **Lane Borgoesia**

PROGRAMMI ESTERI
LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Londra Regional. Ore 20.15: Concerto della Royal Philharmonic Society...

AUSTRIA

Vienna: ore 5.59; m. 508.8; kW. 120. - Graz: ore 8.86; m. 338.6; kW. 7. - Ore 17.15: Concerto gregoriano...

BELGIO

Bruxelles I (Francese): ore 8.02; m. 483.9; kW. 15. - Ore 17: Concerto orchestrale sinfonico...

Cecoslovacchia

Praga I: ore 6.58; m. 470.2; kW. 120. - Ore 17.15: Attualità...

LA FONOGRAFIA NAZIONALE, - MILANO

Via Simone d'Orsenigo, 6 - Telefono 51 431
Serie FONODITATTA
CORSO DI LINGUA INGLESE
del Prof. Mario Hazon

20.55: Trasmissione dal Teatro «Alla Scala» di Milano:

Don Giovanni

Tragedia in 4 atti di ARTURO ROSSATO
Musica di FELICE LATTUADA.

M. direttore d'orchestra FRANCO GHIONE.

Personaggi:

- Don Giovanni ... Ulisse Lappas
Don Luigi Menghina ... Piero Bisagni
Don Gonzalo ... Andrea Menghelli
Capitano Sentellio ... Dullio Baronti
Sciuto ... Piero Girardi
Cristoforo ... Giuseppe Menni
Un custode ... Carlo Scattola
Donna Ines ... Franca Sornigli
Anna Maria ... Ebe Ticozzi
Anza ... Olga De Franco
La danzatrice ... Emilica Vera

Negli intervalli: Conversazione di Gligi Michelotti; «La Passione di Sordevalo» - Conversazione di Cesare Zavattini; «I ricordi» - Notiziario cinematografico - Giornale radio.

BOLZANO

Re 530 - m. 559.7 - kW 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Verdi: Il finto Stanislao, sinfonia; 2. Vallini: Sempre per te; 3. Mario: Lucia Lontana; 4. Romanza; 5. Mascagni: Sperduti nella steppa; 6. Mascagni: Cavalleria rusticana, fantasia; 7. Romanza; 8. Marazzi: Serenata nostalgica; 9. Fiorini: Chinchilluta.
13.30: Giornale radio.
17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: a) La Zia del perché; b) La Zia Bomba; c) La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Il giudizio di Paride

Commedia in tre atti di GIOVANNI CENZATO.

Personaggi:

- Ferdinando ... Carlo De Carli
Isidoro ... Cesare Armani
Giulia, sua moglie ... Gisella Camini
Antonio (i suoi figli) ... Dino Penazzi
Giuseppina, sorella di Isidoro ... Isotta Bocker
Claudia ... Ilde Rech
Camilla (sue figlie) ... Elsa Gasperi

Negli intervalli e dopo la commedia: Dischi.
22.30: Giornale radio.

PALERMO

Re 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Chappuis: Mendomaise, marcia; 2. Verdi: La Traviata, fantasia; 3. Romanza; 4. Montagnini: Wilna, fox-trot; 5. Leoncavallo: I Medici, serenata; 6. Romanza; 7. Anepeta: Ah, quel pizzardone fox; 8. Carboni: Megafono, one step.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18: Dischi.
18-18.30: LA CAMERA DEI BALILEA.
Gli amici di Fatina Radio.
20 Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo.
20.20-20.45: Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

MUSICA DA CAMERA

col concorso del pianista ELENA MARCHESIO.
1. Graun: Giga; 2. Haydn: Andante e Variazioni; 3. Castelnuovo-TeDESCO: Tango, studio sulle note false; 4. Chopin: Studio in fa minore.
21.15:

Concerto sinfonico

Nell'intervallo: F. De Maria: «Figure d'italia»; Ferdinando Martini», conversazione.
22 (circa): CONCERTO ORCHESTRALE:
1. Keler Bela: Ouverture spagnola, op. 137.
2. Petras: Lumbye, fantasia, op. 215.
3. Bauckner: Blu e bianco, valzer.
4. Armandola: Lisonga, serenata messicana
5. Trevisoli: Preludio sinfonico,
23: Giornale radio.

GIOVEDI

26 APRILE 1934 - XII

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE ROMA III

MILANO: Re 814 - m. 508.0 - kW. 50. - TORINO: Re 1140 - m. 503.2 - kW. 7. - GENOVA: Re 900 - m. 304.3 - kW. 10.
FIRENZE: Re 1222 - m. 245.5 - kW. 10.
ROMA III: Re 1258 - m. 538.5 - kW. 11.
ROMA III entra in collegamento alle ore 20.45

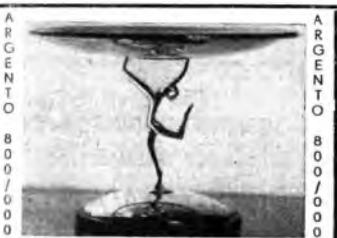
7.45: Ginnastica da camera.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11.30-12.30: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA.

12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13.5: «Cinque minuti di buon umore», scenette brillanti di Carlo Veneziani offerte dalla Manifattura Lane Borgosesia.
13.10-13.30 e 13.45-14.15: MUSICA VARIA.
13.30-13.45: Dischi e Borsa.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.35: Giornale radio.

16.45: Cantuccio dei bambini (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radio giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): «Ballata, a noi!» - Racconti e leggende di tutti i paesi; «L'antica civiltà egizia» (La cugina del Baillia); (Firenze): Colloidi nipo-te: «Divagazioni di Paolino».

17.10: MUSICA DA BALLO.
17.55: Comunicazioni dell'Ufficio presagi.
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18.30-19.30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19.20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19.40: Dischi.
19.55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.5: Dischi.
20.30: CRONACHE DEL REGIME.
20.45: Dischi.



Uso: con 15 - Filza con 11

ALZATINA MODERNA PORTA-DOLCI IN ARGENTO 800/000

Lire 85 FRANCO DI PORTO Invio carta pagata vaglia alla Ditta

GIUSEPPE MENZANI GIOIELLIERE BOLOGNA

In Ditta, già conosciuta non soltanto in Emilia e Romagna, ma anche nelle regioni limitrofe, distare ora presentiamo alla clientela di tutta Italia e per questo offre un oggetto di classe e prezzo di reclame. Cambiano convenientemente disegni e modelli in Ditta non ha catalogo, ma invia o sceglie oggetti di gioielleria ed argenteria ovunque, dietro rinvio di contanti in garanzia.

Concerto dell'orchestra della stazione con canto: L. Donizetti: Frammento del *Don Pasquale*; 2. Rossini: Frammento del *Barbire di Siviglia*; 3. Newaldowski: *Variation sur un tema di Chopin*; 4. Shostakovich: Frammento del *Capriccio*; 5. Alvariz: *Tema Variano*; — 21.10: Conversazione e recitazione; — 21.25: *Isorack: Concerto con piano*; — 22: Segnale orario - Notiziario.

Avellino: ke. 1092; kw. 294,8; kW. 13,6. — Ore 17.15: Concerto vocale di arte; — 17.35: Praga; — 17.50: Concerto pianistico; — 18.15: Conversazioni varie in ungherese; — 19: Praga; — 19.5: Comunicati; — 10.10: Praga; — 19.20: *Contra Spinoza: oratorio*; 9. *Alvariz: Tema Variano*; — 19.55: Praga; — 21.10: Conversazione; — 21.25: Musica brillante e da ballo; — 22: Praga; — 22.15: Notiziario in ungherese; — 22.30.23: Praga.

Erno: ke. 972; kw. 128,4; kW. 17,5. — Ore 17.15: Per i tedeschi; — 17.25: Dischi; — 17.35: Praga; — 17.50: Dischi; — 18: Attualità; — 18.15: Dischi; — 18.25: Conversazione in tedesco; — 19.23: Praga.

Mosca: ke. 1113; kw. 269,5; kW. 9,1. — Ore 17.20: Trasmissione letteraria in ungherese; — 18: Conversazione di legislazione spicciola; — 18.20: Dischi; — 18.30: Lezione di inglese; — 18.50: Dischi; — 19: Notiziario in ungherese; — 19.10: Dischi; — 19.20: Conferenza; — 19.35: Dischi; — 19.45: Notiziario; — 19.55: Praga; — 21.10: Conversazione; — 21.25: Praga; — 22.15: Bratislava; — 22.30.23: Praga.

Moravská Ostrava: ke. 1158; kw. 369,1; kW. 11,3. — 17.15: Concerto pianistico; — 17.35: Praga; — 17.50: Conversazione; — 18: Dischi; — 18.10: Conversazione; — 18.20: Conversazione; — 18.30: Attualità vario in tedesco; — 18.45: Concerto sinfonico; — 19.10: Dischi; — 19.55: Praga; — 21.10: Attualità; — 21.20: Musica brillante e da ballo; — 22.23: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: ke. 1178; kw. 256,1; kW. 10. — **Kaunberg:** ke. 338; kw. 129,1; kW. 7,5. — Ore 17.20: Bollettini vari - Dizione - Conversazione; — 18.15: Lezione di inglese; — 18.25: Dischi; — 18.35: Segnale orario; — 19.30: Conversazione; — 20: Campare; — Introduzione alla trasmissione seguita; — 20.10: Nielsen: *Maschertel*, opera in 3 atti; — 22.15: Conferenza; — 22.30.15: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke. 1077; kw. 278,6; kW. 12. — Ore 18.15: Radiogiornale di Francia; — 19.30: Informazioni e cambi; — 19.40: Conversazione comunitaria dall'Ufficio Internazionale del Lavoro; — 19.55: Estrazione dei premi; — 20: Conversazione; — 20.15: Conferenza; — 20.25: Notiziario; — 20.35: Bollettini diversi; — Dischi richiesti; — 20.30: Serata radioteatrale Somerset-Augustin *Il piovone*, commedia in tre atti; — In seguito: Notiziario e servizio orario.

Lyon-La-Doua: ke. 648; kw. 482; kW. 15. — Ore 18.15: Radiogiornale di Francia; — 18.30: Radiogiornale di Lione; — 19.05.20.30: Conversazione varie; — 20.30: Trasmissione di un concerto pubblico dalla Sala Lacombe; Orchestra con soli diversi; — In seguito: Notiziario.

Marsiglia: ke. 748; kw. 400,5; kW. 6. — Ore 17.20: Per i fanciulli; — 18.15: Giornale radio; — 19.20: Musica da ballo; — 20.30: Radiocommedia *Indi*; — Musica da ballo.

Nizza-Juan-les-Pins: ke. 1249; kw. 240,2; kW. 9. — Ore 20: Notiziario - Bollettini diversi; — 20.10: Cronaca scientifica; — 20.25: Radio concerto; — 21: Notiziario - Bollettino meteorologico; — 21.15: Serata musicale e letteraria: *Premieres saisonales*.

Parigi P. (Poste Parisiens): ke. 959; kw. 312,4; kW. 100. — Ore 18.35: Quotidiani di Borsa; — 18.40: Trasmissione per i piccoli; — 19.00: favolosa parlato della stazione; — 19.30: Presentazione dello spettacolo del Casino du Paris; — 20: Intermezzo; — 20.10: Rassegna della settimana; — 20.17: Teatro teatro - Guy de Maupassant: *Musette*, commedia in tre atti; — 22.10: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 215; kw. 1396; kW. 13. — Ore 18.45: Conversazione teatrale; — 19: Notiziario; — 19.15: Bollettino meteorologico; — 19.25: Dischi; — 19.30: Concerto orchestrale e vocale dedicato a Charpentier: *1. Poemi vari per soli e coro con accompagnamento d'orchestra*; — 2. *Le roi et le serpent*.

Radio Parigi: ke. 182; kw. 1648; kW. 7,5. — Ore 18.30: Bollettino meteorologico - Notiziario e bollettini diversi; — 18.45: Conversazione giuridica; —

19: Conversazione cinematografica; — 19.15: Rassegna della stampa germanica; — 19.30: La vita pratica; — 20: Serata di canzoni; — Negli intervalli alle 20.30: *Rassegna del giornale del 2. Sera*; — 20.45: *Notiziario*; — 21.30: Bollettino sportivo - Informazioni - Conversazione di Pierre Seize; — 22.30: Concerto di musica da ballo.

Strasburgo: ke. 859; kw. 849,2; kW. 16. — Ore 17.20: Concerto in tedesco; — 18.15: Per le signore; — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione; — 19.30: Segnale orario - Notiziario; — 19.45: Dischi; — 20: *Itasgna della stampa in tedesco*; — 20.30: Comunicati; — 20.30: Trasmissione di Lyda; — 22.10: *Itasgna della stampa in francese*.

Tolosa: ke. 395; kw. 335,2; kW. 10. — Ore 18: Notiziario; — 18.15: Musica militare; — 18.30: Per i fanciulli; — 19: Orchestre varie; — 19.15: Arte di opere; — 19.30: Notiziario; — 19.45: Musette; — 20: *Itasgna di cinema*; 20.45: *Canzonette*; 20.30: Musica militare; — 20.45: Musica di film sonori; — 21: *Trani di opere*; — 21.30: *Soli vari*; — 21.45: *Arte di opere*; — 22: *Orchestra viennese*; — 22.15: Notiziario; — 22.30: Musica di film sonori; — 22.45: *Orchestra sinfonica*; — 23: *Canzonette*; — 23.15: Musica da ballo; — 24: Notiziario; — 0.6: *Fantasia radiofonica*; — 0.15-30: *Orchestra varie*.

GERMANIA

Amburgo: ke. 904; kw. 331,9; kW. 100. — Ore 17.30: Conferenza; — 17.45: Per i giovani; — 18: *Intelligenza d'attualità*; — 18.25: *I Provi tedeschi sott'acqua o sull'acqua*; — Conferenza; — 18.35: *Notizie di Berlino*; — 18.45: *Contra vari*; — 19: *Contra vari*; — Da Lisa R. Strauss: *Sinfonia delle Alpi*, op. 61; — 21.30: *Canzone del lavoro* (da Monaco); — 22: *Notiziario*; — 22.20: *Intermezzo musicale*; — 23: *Attualità*; — Musica caratteristica: 1. *Chiaroscuri*; 2. *Konstberger: Una lettera d'amore in sol bemolle maggiore*; 3. *Hilff: Canza d'amore*; 4. *Anno e dolore del 5. Falli di re*; 5. *Stimme: Jus lunatorum*; 6. *Rech: Dieci ragazze e sessa marito*; 7. *Lincke: Amore sberlezzato*; 8. *Dinosa: Fugate, Amore in Corde*; 9. *Soldo: Grande amore*; 10. *Notiziario*; — 0.5: *Concerto orchestrale*; 1. Haas: *Variazioni e rondò*; 2. Wagener: *Governare della musica donna*; 3. *Mischel: Introduzione e rondò*.

Berlino: ke. 841; kw. 368,7; kW. 100. — Ore 18.15: Per i giovani; — 18.30: *Conte alle Scuoie d'Arte applicata*; — 19: Concerto; — 19.40: *Echi della giornata*; — 20: Notiziario; — 20.15: *Echi della Nazione* (Lipsia); — 20.30: Monaco; — 22: Notiziario; — 22.30: *Notiziario*; Vedi Roma. In seguito: Concerto (Vedi Amburgo).

Breslavia: ke. 550; kw. 316,8; kW. 60. — Ore 17.35: Conferenza - *Giuvoni e vecchiaia*; — 18.15: Attualità; — 18.50: *Programma del giorno seguente*; — 19: *Concerto caratteristico*; — 19.40: *Notiziario*; — 20: *Notizie del giorno*; — 20.15: *Dal Gewandhaus di Lipsia*; Richard Strauss: *Sinfonia delle Alpi*; — 21.30: Monaco; — 22: Segnale orario - Meteorologia; — *Notizie varie*; — Cronaca sportiva; — Concerto vocale e strumentale; *Composizioni di Hans Georg Burgard*; 1. *Duo prelude*; 2. *Lieder* di Eichendorff; 3. *Fantasia per violini a piano*; 4. *Tre Lieder di Beethoven*; 5. *Dal mio diario*; — 23: *Vedi Amburgo*; 24: *Vedi Amburgo*.

Francoforte: ke. 1195; kw. 254; kW. 17. — Ore 17.30: *Conversazione*; — *Dai miei libri*; — 17.45: *Conversazione*; — 17.55: *Da Monaco*; — 18.15: Conferenza; — *Fantasia e raga*; — 18.25: *Lezione di concerto*; — 18.45: *Meteorologia*; — *Notizie economiche*; — 18.50: *Relazione sociale*; — 19: *Musica popolare*; — 19.30: *Radioreportage*; — 19: *Segnale orario*; — *Notiziario*; — 20.15: R. Strauss: *Sinfonia delle Alpi* per grande orchestra; op. 61; — 21.30: *Da Monaco*; — 22: *Segnale orario*; — *Notizie*; — 22.15: *Comunicati*; — 22.30: *Serata musicale*; — *Notizie varie*; — 23: *Composizioni di Franz Liszt*; 1. *Serenata* per archi; 2. *Due Lieder* per baritone; 3. *Fanciulli sulla canzone Il principe Eufonio*; — 24: *Concerto*.

Heilsberg: ke. 1001; kw. 991; kW. 60. — Ore 17.35: Per i giovani; — 18.15: *Materiali agricoli*; — *Segnale orario*; — 19.30: *Danzica*; — *Storie* di 18.25: Conferenza; — 18.55: *Meteorologia*; — 19: *Per i giovani*; — *Canzoni popolari*; — 19.30: *Concerto dei Mozzi e Mozart*; — *Notiziario*; — 19.40: *Contra*; — 20: *Notizie*; — 20.15: *Notizie*; — 20.30: *Notizie*; — 20.45: *Notizie*; — 21: *Notizie*; — 21.25: *Monaco*; — 22: *Notiziario*; — 22.30: *Relazione sportiva*; — 23.40: *Meteorologia*; — 23: *London Regional*.

Laugenberg: ke. 858; kw. 465,9; kW. 60. — Ore 17: *Conversazione*; — 17.20: *Concerto vocale e orchestrale*; — 18: *Contra*; — 18.15: *Il teatro sonoro*; — 18.30: *Lettera di liriche politiche*; — 18.20: *Parla la studentessa*; — *La donna nazionale-socialista e l'Università*; — 18.40: *Notizie del giorno*; — 18.50: *Notizie economiche*; — 19: *Concerto per i giovani*; — 20: *Con-*

trazione della sera; — 20.15: *Vedi Lipsia*; — 21.30: *Monaco*; — 22: *Segnale orario*; — *Notizie*; — 22.20: *Amburgo*; — 24: *Dischi*.

Lipsia: ke. 788; kw. 388,8; kW. 120. — Ore 17: *Conversazione*; — 17.30: *Concerto pianistico*; — 17.40: *Segnale orario*; — *Meteorologia*; — 18: *Contra*; — *Zion agricola*; — 18.15: *Trasmissione brillante di valeria*; — 19.35: *Conversazione*; — *Leonardo da Vinci*; — 20: *Notiziario*; — 20.15: *Lettera della Nazione*; — *Trasmissione dedicata a R. Strauss*; — 20.30: *Concerto orchestrale*; — *Una sinfonia delle Alpi* per grande orchestra, op. 61; — 21.30: *Monaco*; — 22.20.23: *Notiziario*.

Monaco di Baviera: ke. 740; kw. 405,4; kW. 100. — Ore 17.20: *La vita di Mathias Claudius* con direzione di Adolf Wallpfer; *Concerto dedicato al compositore*; — 18.10: *Conversazione*; — 18.30: *Canzoni popolari* (dischi); — 18.40: *Notiziario*; — 19: *Concerto orchestrale*; — 19.40: Conferenza sull'Australia; — 20: *Notiziario*; — 20.15: *Vedi Lipsia*; — 21.30: *Canzone del lavoro*; — 22: *Notiziario*; — 22.20: *Intermezzo*; — 23: *Concerto orchestrale*.

Munacker: ke. 674; kw. 822,6; kW. 120. — Ore 17.30: *La vita di Mathias Claudius* con direzione; — 18: *Valzer viennesi* (dischi); — 18.15: *Famiglia e raga* conferenza; — 18.25: *Lezione di spagnolo*; — 18.45: *Segnale orario*; — *Meteorologia*; — *Notizie agricole*; — 19: *Bollettini* (dischi); — 19.40: Conferenza sull'Australia; — 20: *Notiziario*; — 20.15: *Echi della Nazione* (Lipsia); — 21.30: *Monaco*; — 22: *Segnale orario*; — *Notizie varie*; — 22.15: *Notiziario*; — *Meteorologia*; — *Soli*; — 22.30: *Concerto dedicato a compositori della Saar e del Palatinato*; — 23: *Composizioni di Carl Hassel*; 1. *Serenata* per orchestra di archi; 2. *Lieder* per baritone; 3. *Variazioni sinfoniche sulla canzone Prinz Kugel, der der Ritter*; — 24: *Concerto orchestrale*.

INGHILTERRA

Dumtry National: ke. 1901; kw. 1500; kW. 30. — **London National:** ke. 1149; kw. 261,1; kW. 60. — **North National:** ke. 1013; kw. 286,2; kW. 60. — **Scottish National:** ke. 1659; kw. 286,7; kW. 60. — **West National:** ke. 1149; kw. 281,1; kW. 60. — Ore 17.15: *Musica da ballo*; *L'ora dei fanciulli*; — 18: *Notiziario*; — *Segnale orario*; — 18.25: *Intermezzo*; — 18.30: *Tralung*; *Sonata per pianoforte*; — 18.50: *Conversazione in spagnolo*; — 19.25: *La Poliglotta alle Trade Unions*; Robert Owen e il Grand National; — *Conversazione*; — 20: *I vecchi libri di varia*; *Empire* (trasmissione elaborata e scritta da M. Wilson Disher); — 21: *Notiziario*; — *Segnale orario*; — 21.20: *«La settimana all'estero»*; — *Conversazione*; — 21.25: *Concerto strumentale* (quintetto) con arle per soprano; 1. *Glazov*; *Serie dal balletto Raymonda*; 2. *Jensen*; *Zelph*; *suavissimi*; 3.



LA PIÙ PRATICA RIVISTA DI MODA VESTIRSI DA SÈ È IL SUO MOTTO PER VESTIR BENE CONSULTARE VESTA

ABBONAMENTO ANNUO L. 12 VESTA - casella postale 1206 - MILANO

Occasione favorevolissima

SUPERETERODINE

GRAN MARCA

5 valvole - scala parlante - valigia trasporto - piccolo volume poco peso

Solo per periodo Fiera

Lire 775

Escluso abbonamento alle radiodiffusioni

FRETTALI PADOVA

Piazza Sempiana, 2 - MILANO - Telefono 91.398

GOVERNED

26 APRILE 1934 - XII

Sanmarino: *Parola d'Onore*; 4. *Intermezzo di piano*; 5. *Josephine Minuetto*; 6. *Rowley Aria*; 7. *6. Nell' Ulster aprato*; 8. *Intermezzo di canto*; 9. *Nonna Rita*; 10. *Lehar di doge*; 11. *Amabile Concone interludio*. 22.30: Breve funzione religiosa di mezza settimana. — 22.45: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario.

London Regional: ke 877; m 3473; kW 50. — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18.00: Notiziario. — Segnale orario. — 19.30: Concerto strumentale. — 19.30: Concerto di solisti (pianista e pianoforte). — 20.15: Concerto della Royal Philharmonic Society. — Orchestra diretta da sir Thomas Beecham con Henry Wood, violinista e Herbert Janssen, baritono (trasmesso dalla Queen's Hall). 1. Mozart: *Sinfonia n. 38 in re 2. Schubert: Concerto*; 3. Hugo Wolf: *lieder* per baritono e orchestra; 5. Elbert: *Variations per orchestra opera 6*. — 22.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario.

Midland Regional: ke 787; m 3913; kW 25. — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18.00: Notiziario. — Segnale orario. — 18.30: Canto di marcia (brano). — 19.30: Concerto strumentale di musica popolare. — 19.55: Rassegna degli avvenimenti della regione. — 20.15: London Regional. — 23.30: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: London Regional.

North Regional: ke 668; m 4683; kW 50. — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18.00: Notiziario. — Segnale orario. — 18.30: Concerto bandistico con arte per il teatro. — 19.30: Canto di marcia (brano). — 19.30: London Regional. — 22.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: London Regional. — 23.30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke 688; m 4373; kW 25. — Ore 17.00: Concerto bandistico. — 18.25: Segnale orario. — Programma. — 18.30: Lezione di pianoforte. — 19.15: Concerto. — 19.30: Dischi. — 20.00: Concerto di musica da camera. Compositori moderni jugoslavi. 1. Vuokarovic Nastasjic; 2. Compositori per piano; 3. Nastasjic; 4. Cuznec; 5. Slavenski; Suite per 8 strumenti. — 20.40: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione; 1. Beethoven: *Sinfonia n. 3*; 2. Brahms: *Concerto* per violino; 3. Saint-Saens: *Janis mousique*; 4. Thomas: *ouverture della Algan*. — 22.20-23.15: Segnale orario - Notiziario - Musica zigliana. **Lubiana:** ke 627; m 5693; kW 50. — Ore 18.15: Per le massime. — 18.30: Lezione di Serbo-croato. — 19.00: Dischi a richiesta. — 19.30: Corrispondenza con ascoltatori. — 20.00: Belgrado. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — Musica brillante e da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke 230; m 1294; kW 100. — Ore 19.30: Concerto di dischi. — 19.25: Aneddotti in tedesco. — 19.30: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 20.15: Tendenze del mercato internazionale. — 20.40: Concerto vocale. — 21.10: Concerto di musica tedesca per l'orchestra della stazione. 1. Schumann: *ouverture di Manfred*; 2. Weber: *Selena del Franca rustico*; 3. Wagner: *Foehn d'Autum*; 4. Wagner: *Sungo*; 5. 45. 20.00: Notiziario. — 20.15: Tendenze internazionali. — 21.00: Continuazione del concerto tedesco. 3. Schumann: *Suite di Carnevale*. — 22.15: Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: ke 253; m 1188; kW 80. — Ore 17: Musica brillante. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Fuzione poliglotta. — 19: Intervallazioni. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 20.45: Notiziario. — Segnale orario. — 21.00: Concerto di violino. — 20: Conversazione.

agricola. — 80.30: Trasmissione da Bergen. Letture musica. discorsi. — 21.20: Concerto per quintetto vocale. — Musica slava. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Intervallazioni. — 22.00: Segnalazione di Olanda. — 22.15: Programma di Varsavia (dischi).

OLANDA

Millevrum: ke 996; m 3015; kW 20. — Ore 17.10: Dischi. — 17.30: Trasmissione di una radio-telesele per fanciulli. — 18.10: Musica brillante. — 19.10: Conversazione sportiva. — 19.40: Dischi. — 19.50: Introduzione alla settimana del libro, conversazione. — 20.10: Lezione di inglese. — 20.40: Segnale orario. — 20.45: Notiziario. — 10.45: Dischi. — 20.55: Concerto dell'orchestra del Concertgebouw diretto da W. Mengelberg. 1. Corelli: *Concerto grosso n. 8* per organo e orchestra; 2. Chopin: *Concerto di dischi*; 3. Mahler: *Il canto della terra*, per canto e orchestra. — 23.10: Dischi. — 23.40: Notiziario. — 23.50: Musica da ballo. — 0.40: Notiziario.

POLONIA

Varsavia I: ke 214; m 1401; kW 120. — Katowice: ke 758; m 2968; kW 12. — Ore 17.10: Conversazione. — 17.30: Conversazione su problemi economici. — 17.50: Conversazione umanitaria. — 19.05: Programmazione di dischi. — 19.35: Vario. — 19.55: Notiziario. — 20.15: Conversazione di attualità. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Giornale radio. — 19.55: Intervallato. — 20.05: Persigli sassi. — 20.2: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzo di canto. 1. Mendelssohn: *ouverture dell'opera Flis di Angolterberg*; 2. Moskowski: *Danza spagnola* del balletto; 3. Chopin: *Polka*; 4. Chopin: *Polka*; 5. Tchaikovsky: *Il cavaliere di Sibiria*; 6. Pisk-Mantzavali: *Il cavaliere di Sibiria*; 7. Sveden: *Pick-Mantzavali*. — 21: Corrispondenza e consigli tecnici. — 21.45: Concerto di musica brillante con intermezzo di canzoni popolari. — 22: Musica brillante e da ballo da un ristorante. — 23: Bollettino diverso. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: ke 160; m 1876; kW 20. — Bucarest I: ke 823; m 5845; kW 12. — Ore 17.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 18: Segnale orario. — Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione. — 19.10: Conversazione. — 19.30: Strauss: *Il pasticcio*, opera comica (trasmissione dell'opera completa). Negli intervalli: Letture e giornali radio in romeno, francese e tedesco.

SPAGNA

Barcellona: ke 795; m 3274; kW 5. — Ore 17: cortiale parlato. — Trasmissione pedagogica. — 17.40: Intervallato. — 19: Concerto del trio della stazione. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto di dischi. 1. Orchestra degli ascoltatori. — 20.30: Quotidiani di Borsa. Continuazione del concerto di dischi. — 21: Lezione di storia e geografia della Catalogna. — 21.15: Conversazione liristica in catalano. — 21.45: Giornale parlato. — 22: Campate della Cattedrale. — Precisioni meteorologiche. — 22.5: Note di Società. — 22.40: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Fryberg: *Maria*; 2. Jordan: *Il pasticcio*, opera comica (trasmissione della prima parte). — 22.30: Trasmissione variata offerta per tutte le ascoltanti spagnole da una ditta privata. — 23: Radioconcerto: Perez Galdos: *Fortunio*, novella in tre atti (adattamento radiofonico). — 1: Notiziario.

Madrid: ke 1095; m 214; kW 7. — Ore 18: Campate. — Musica brillante. — 19: Effemeridi del giorno. — Trasmissione per i fanciulli. — 19.30: Quotidiani di Borsa. — Trasmissioni per i fanciulli con intermezzo al Cervantes. — Intervento musicale. — 20.30: Giornale parlato. — Trasmissione di un concerto da un ristorante. — 21.50: Bollettino sportivo. — 22: Campate. — Trasmissione variata. — 22.30: Trasmissione di un concerto organizzato per tutte le ascoltanti spagnole da una ditta privata. — 23.30: Giornale parlato. — Conversazione letteraria. — Concerto strumentale. — Canzoni americane. — 0.45: Concerto di dischi parlato. — 1: Campate. — Fine.

SVEZIA

Stoccolma: ke 704; m 4561; kW 55. — Motiala: ke 216; m 1689; kW 43. — Goteborg: ke 911; m 2148; kW 17. — Hovud: ke 1133; m 2613; kW 100. — Ore 17.5: Canto. — 17.35: Per i fanciulli. — 17.45: Dischi. — 18.45: Lezione di inglese. — 19.30: Conferenza. — Sette anni in Cina. — 20: Concerto corale. — 20.45: Recitazione. — 21.15: Concerto dedicato a Johann Strauss. 1. Balletto *dal Cavalier Pasman*.

2. *Sangue vitinese*; 3. *Polka*; 4. *Pizzella*. — 22.23: Concerto orchestrale. 1. Rossini: *Ouverture di Guglielmo Tell*; 2. Beethoven: *Variation*; 3. Schubert: *Kammer suite*; 4. Krumpholtz: *5. Piatti* della *Confessa*. — 23.15: Notiziario.

SVIZZERA

Basilea: ke 558; m 5394; kW 60. — Ore 17.30: Musica popolare (dischi). — 18.30: Conferenza. — L'acqua come rimedio, nei tempi passati. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.5: Conferenza. — 19.25: Concerto orchestrale. — 19.50: Conversazione. — 20.00: Intervallato. — 20.45: Introduzione al concerto seguente. — 20.15: Concerto dedicato a Ottmar Schoeck. — 21.10: Meteorologia. — Ultimo notiziario. — 21.25: Seguito del concerto.

Monte Carlo: ke 1167; m 2671; kW 12. — Ore 19.15: Eventuali comunicazioni di conversazione. — 11 (armata attraverso i tempi). — 19.30: Dischi. — 19.45: Notiziario. — 20: Dischi. — 20.16 (da Berna): Festival Ottmar Schoeck. — Soprano, tenore, basso. Orchestra sinfonica della città di Berna (direttore: dr. Ottmar Schoeck). 1. *Prélude in do*, op. 48; 2. *Septuaginta*, 1909, quartetto (canzoni sul tema dei sepolcri) di Goffredi Keller, op. 47; 3. Intervalli; 4. *Etude del pescatore della sua moglie*, (tratta dai racconti di Grimm-Romig (soprano, tenore e basso). — 22.30: Fine.

Solothurn: ke 697; m 4831; kW 15. — Ore 17: Concerto di musica camerata. — 18.25: Conferenza. — L'Esplorazione dell'Africa. — 18.55: Bollettino turistico. — 19: Rassegna degli avvenimenti politici. — 19.30: Conversazione. — 20: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.15-22.10: Peromnucster. — In un intervallo: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: ke 516; m 5495; kW 120. — Ore 17: Conversazione per gli apprendisti. — 17.30: Concerto di violino e piano. — 18: Conversazione. — 18.30: Trasmissione di una radio-telesele. — 20.30: Concerto orchestrale di musica brillante. — 21: Concerto di *Teodora*; 2. Heethoven: *Settimana sinfonica*; 3. Respighi: *Le Fontane di Roma*; 4. Liszt: *Les preludes*. — 23.40: Concerto di musica da ballo da un caffè.

U. R. S. S.

Mosca I: ke 174; m 1714; kW 500. — Ore 16.30: Conversazione di propaganda politica. — 17.30: Trasmissione per l'Armata Rossa. — 18.30: Trasmissione per le campagne. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto di trasmissione letteraria. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21.55: Dalla Piazza Rossa - Campate del Cremlino. — 22.6: 22.5: Conversazioni in lingue estere.

Mosca III: ke 401; m 748; kW 100. — Ore 17: conversazione. — 17.30: Trasmissione per i giovani. — 18.30: Trasmissione letteraria. — 19.30: Concerto vocale e strumentale. — 19.55: Segnale orario. — 21.30: Notiziario. — 21.55: Dalla Piazza Rossa - Campate del Cremlino. — 22.5: Programma di documenti. — 22.15: Intervento musicale. — 22.25: Rassegna della Pravda.

Mosca IV: ke 439; m 2634; kW 100. — Ore 17: conversazione. — 17.30: Trasmissione per il giornale e conversazione. — 18.30: Concerto (eventuale). — 21.30: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: ke 945; m 3181; kW 12. — Ore 15: Per i fanciulli. — 19.30: Cronaca turistica. — 19.45: Cronaca veterinaria. — 20: Notiziario e bollettini. — 20.30: Dischi. — 20.40: Per le signore. — 20.55: Notizie. — 21: Segnale orario. — 22.2: Dischi. — 21.10: Le caroselle del prof. Costius. — 21.25: Notiziario. — 21.30: Theodor von Bayreuth: *Grinasse*, commedia in un atto. — 22.25: Soli. — 22.50: Danze dal Casino Municipale. — Notiziario. — In seguito: Musica orientale variata.

Rabat: ke 601; m 4992; kW 6.5. — Ore 17.18: Dischi. — 20: Trasmissione in arabo. — 20.46: Concerto. — 21: Concerto. — 21.40: *Equipe musica*. — 21.40: *Glück e Raoul*. — In un intervallo: Giornale parlato. — 22.16: 23.30: Concerto di dischi offerto da una Ditta privata.

Dischi "EXCELSIUS", "EAGLEPHONE", Strumenti

i migliori ed i più convenienti

de LA "FONOGRAFIA NAZIONALE,"

Via S. O'raleggio, 5 - MILANO (133) - Telef. 51-431

in ogni buona profumeria

lavanderie di tonalità perfetta

LADY ASTOR

FONTANELLA - MILANO

INFANZIA DI MUSICISTI CELEBRI

FELICE MENDELSSOHN

Non si può parlare dell'infanzia di Felice Mendelssohn senza ricordare sua sorella Fanny, di pochi anni maggiore di lui, compagna indivisibile dei suoi trastulli prima, e poi dei suoi studi, suo angelo tutelare, confidente e consigliera affettuosa e trepida, come erano state per Mozart la sorella Marianna, e la sorella Luisa per Federico Chopin.

Mendelssohn, nato ad Amburgo il 3 febbraio 1809, si può considerare coetaneo di Chopin; quindi le stesse manifestazioni di amor fraterno che univano in un delizioso quadretto i fratelli Chopin intenti allo studio del pianoforte, si ripetono esattamente e contemporaneamente ad Amburgo ed a Berlino in casa Mendelssohn.

Le prime lezioni di musica i fratelli Mendelssohn le ebbero dalla mamma quando Federico ebbe compiuto i sei anni; ma dopo alcuni mesi di studio, non appena nel fanciullo si manifestarono i primi segni di una eccezionale disposizione alla musica, il padre lo affidò alle cure di Luigi Berger e di Federico Zelter, che erano l'uno il miglior pianista e l'altro il più celebre ed originale compositore berlinesi. E siccome il signor Mendelssohn mirava ad un armonico sviluppo intellettuale dei suoi figlioli, e li voleva anche e fisicamente e moralmente forti, assunse in casa un distintissimo precettore che fece di Felice un signorino elegante, sano, di modi distinti, di animo retto e di sarda cultura.

Tra Felice e sua sorella Fanny si stabilisce una feconda emulazione che li porta entrambi a risultati concreti in pochi mesi essi sono in grado di suonare a memoria e con ottima interpretazione ventiquattro preludi di Bach.

A otto anni Felice Mendelssohn si presenta per la prima volta in un pubblico concerto cattivandosi il favore dei berlinesi. Verso i dieci anni si cementa alla composizione, ed i suoi primi leader, su prime suonate per violino e pianoforte, sono, a giudizio dei suoi maestri, molto pregevoli. Il fanciullo li eseguiva alla presenza di una folla di amici, che li ascolta con grande diletto.

Fra gli ospiti di casa Mendelssohn, Carlo Maria Weber incuteva al piccolo Felice molta soggezione, e così pure Enrico Heine. Questi grandi senileno interpretare magistralmente Mozart e Bach ebbero a tre che il fanciullo era un sessante Mozart, e l'unico musicista di genio che eccitasse allora a Berlino.

All'età di dodici anni Mendelssohn viene presentato a Goethe. Il grande poeta sente viva simpatia per il giovanissimo musicista, e lo onora della sua amicizia, e gli scrive lunghe lettere a cui Felice risponde parlandogli dei suoi studi, dei suoi concerti, delle sue aspirazioni.

Goethe lo chiamava il suo David; gli diceva: «suonami qualcosa per scacciare i cattivi sogni che mi tormentano». Un giorno gli chiese di suonare una Fuga di Bach di cui Felice ricordava solo il tema. Su quel tema egli improvvisò tutta una lunga Fuga che mandò in visibilo il poeta. Invitato a dirigere un concerto di beneficenza in un paese della Slesia dove la famiglia Mendelssohn villeggiava, Felice accetta, ma siccome l'orchestra, formata di dilettanti, non è all'altezza del compito, egli si presenta solo alla festa ed intrattiene il pubblico con ardite ed originali improvvisazioni su temi di Mozart e di Weber, riscuotendo un subitico di applausi. La chiarezza e la dolcezza del tocco e la meravigliosa tecnica pianistica hanno già reso celebre Felice Mendelssohn.

Nel 1823, per solennizzare il 15° compleanno di Felice, in casa Mendelssohn si rappresentò una opera composta dall'adolescente musicista. I due nipoti, il giovanotto fu molto festeggiato, ma egli non inorgogliò; però provò vera commozione quando Federico Zelter, il Maestro che egli più ammirava fra i contemporanei, lo abbracciò e gli disse: «Ora non sei più mio allievo, ma mio collega. Ti consacro compagno d'arte in nome di Haydn ed del vecchio Bach».

M. G. DE ANTONIO.

VENERDI

27 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1106 - m. 271,7 - kw. 1,5
BARI: kc. 1020 - m. 951,7 - kw. 90
MILANO II: kc. 1348 - m. 599,0 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 921,1 - kw. 0,9
ROMA II (entire corte): kc. 11810 - m. 25,40 - kw
inizia le trasmissioni alle ore 17
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,15

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera. 8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30: Dischi.

13-14.15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Cergoli: *Piandini d'oro*, fox-trot; 2. Brahms: *Danza ungherese*; 3. D'Anzi: *Vicino a te*, fox lento; 4. Serra: *Chitarrate a fior di labbra*, canzone; 5. Ricciardi-Cannio-De Curtis: *Canzoniere n. 1*; 6. Hamid: *Rumba di primavera*; 7. Pietri-Raughino: *Pietriana*, prima fantasia; 8. Siciliani: *Migog*, fox-trot.

13.30-13.45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa. 16.30: Giornale del fanciullo. 16.55: Giornale radio - Cambi.

17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Schubert: *Trio in si bemolle maggiore*, op. 99, per pianoforte, violino e violoncello (esecutori: Gina Schelini, Tina Bari e Angela Lavagnino); 2. a) Beethoven: *Invocazione* (a quattro voci); b) Porino: *Aurora* (a tre voci); c) R. Storti: *Scherzo di fanciulle* (a quattro voci), coro femminile diretto da Maddalena Pacifico; 3. a) Cyril Scott: *Little folk*; b) Schütt: *Trio-valzer* per pianoforte, violino e violoncello (esecutori: Gina Schelini, Tina Bari e Angela Lavagnino); 4. Due antiche canzoni popolari spagnuole a due voci (coro femminile).

18-18.10: Quotazioni del grano. 18.10: Padre Alessio, Passionista: «Il XIX centenario della Redenzione. Un grande Apostolo del Crocifisso».

18.30-19.30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19: (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, spagnuolo tedesco).

19.20 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit 19.25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.40-19.55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19.40: Dischi.

19.55: Giornale radio.

20.10: Soprano ELENA CHELI e tenore GUALTIERO CAVALLINI.

20.30: CRONACHE DEL REGIME.

20.45:

Concerto della Banda
del R. Corpo dei Metropolitani

diretta dal M. ANDREA MARCHESINI

1. Consorti: *Crocate*, marcia.
2. Sacchini: *Il Cid*, pantomima.
3. Ciaikovski: *Capriccio italiano*.
4. Mancinelli: *Ero e Leandro*, atto 2°: *Con certato e Peana*.
- «Conversazione allegra» di Achille Campanile.
5. Pezzi a solo eseguiti dal pianista Paul Weingarten.
6. Puccini: *Turandot*, fantasia.
7. a) Respighi: *Torre di caccia*; b) Stravinskij: *Danza russa* dal ballo *Petruska*.
8. Casella: *Italia*, rapsodia.
- 23: Giornale radio.

MILANO TORINO GENOVA
TRIESTE FIRENZE - ROMA II
Civ. 20.45

CONCERTO SINFONICO
diretto da Maestro
RENZO BIANCHI

Musiche di BEETHOVEN - BANCH
BOSSI - MANCINELLI - ROSSINI

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1160 - m. 285,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 590 - m. 304,3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1292 - m. 243,5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 431,8 - kw. 20
ROMA III: kc. 1054 - m. 238,5 - kw. 1

ROMA III entra in collegamento alle ore 20,15

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.30-12.30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Krome: *Clair de lune au Rhin*; 2. Dupont: *La cabreria*, preludio; 3. Guarino: *Luci e ombre*; 4. Kalmán: *La ragazza ungherese*; 5. De Micheli: *Presso una cuna*; 6. German: *Drei Erlentänze*; 7. Firpo: *Consuetudine*.

12.30: Dischi.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: MUSICA VARIATA.

13.30-13.45: Dischi e Borsa.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.35: Giornale radio.

16.45: Canticello del bambinì: Recitazione; (Firenze): Il nano Bagognini.

17.10: MUSICA DA CAMERA, col concorso della pianista Ida Cobianchi, del soprano Emilia Mirelli e del violinista Cosimo Martucci: 1. a) Longo: *Capriccio in stile antico*; b) Chopin: *Notturno*, op. 15, n. 3; *Polacca in la maggiore*; c) Granados: *Danza spagnola* (pianista Ida Cobianchi); 2. Verdi: *Ave Maria*; b) *Stornello* (soprano Mirelli); 3. a) Wieniawski: *Ricordi di Mosca*; b) Dvorak: *Danza slava* (violinista C. Martucci); 4. Tre canti popolari bulgari (soprano Mirelli); 5. Nachez: *Danza zigana* (violinista C. Martucci).

17.55: Bollettino dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19-19.30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.

19 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.

19.20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato della R. Società Geografica.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.40: Dischi.



FIERA MILANO

Stand 3818

Padiglione Elettrotecnico

ZENITH

VI FORNISCE TUTTE LE VALVOLE CHE VI OCCORRONO

ZENITH MONZA - FILIALI MILANO CORSO BUENOS AIRES 3 - TORINO VIA JUVARA 21

VENERDI

27 APRILE 1934 - XII

19.55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.5: Dischi.
20.30: CRONACHE DEL REGIME.
20.45:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o RENZO BIANCHI.

1. Beethoven: *Seconda sinfonia in re maggiore*.
 2. R. Bianchi: *La morte di Glismonda* (dall'opera).
 3. Renzo Bossi: *Tre interludi per la Figlia di Jorio*.
 4. Mancinelli: *Messalina: La suburbia*, intermezzo sinfonico.
 5. Rossini: *Semiramide*, sinfonia.
- Nell'intervallo: Riccardo Bacchelli: «I grandi scrittori italiani. Dalle Vite dei Vasari», lettura e commento.
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 m. 559,7 kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
13.30: Giornale radio.
17-18: MUSICA VARIA: 1. De Micheli: *In crociera*; 2. Donati: *Farfalla bianca*; 3. Luncke: *Quanto è bella primavera*; 4. Canzone; 5. Mister Fao: *Giacometta*; 6. Eysler: *Il marito allegro*, selezione; 7. Canzone; 8. Coen: *Jazz notturna*; 9. Lanzetta: *Valzer della luna*; 10. Curtis: *Non ti scordar di me*; 11. Tonelli: *Sera di baci*.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA

1. Goldmark: *Preludio dall'opera Il grillo del focolare*.
2. Korgold: *Preludio e serenata dall'opera Uomo di neve*.
3. Verdi: *Ernani*, fantasia.
La rubrica della signora.
4. Bizet: *Intermezzi dell'opera Carmen*.
5. Krenek: *Jonny guida la danza*, fantasia.
6. Catalani: *La Wally*, fantasia.

7. Kodaly: *Intermezzo dall'opera Hary Janos*.
Alla fine del Concerto: Dischi.
22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW 3

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Mohr: *Dormi, piccolo Baby, slow fox*; 2. Cuscinà: *La vergine rossa*, fantasia; 3. Canzone; 4. Rico: *Prima carezza*, pizzicato; 5. Fioridia: *Riverie, berceuse*; 6. Canzone; 7. Avilar: *Amor celoso*, tango argentino; 8. Treppiedi: *Non so se mi spiego, fox-trot*.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.10: MUSICA DA CAMERA col concerto della pianista GABRIELLA SCALA: 1. Stajowski: *Barcarola*; 2. Albeniz: *Preludio*; 3. Rodrigo: *Serenata*; 4. Anita Di Chiara: *I pastori e il gregge*; 5. Santoliquido: *Giardini notturni*.
18.10-18.30: LA CANTERATA DEI BALLILI, Giornale.
20: Comunicazione del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

Concerto variato

1. Debussy: *Il cantuccio dei bambini*, prima suite (orchestra).
 2. a) Donaudy: *Perduta ho la speranza*; b) Buzzi Peccia: *Torna, o amore* (soprano Emilia Russo).
 3. Mascagni: *Danza esotica* (orchestra).
 4. a) Croce: *Occhi*, b) Respighi: *Nebbie* (soprano Emilia Russo).
 5. Lalo: *Andante della Sinfonia spagnola*.
- 21.30 (circa):

Il conte Barbarigo

Commedia in un atto di C. BERTOLAZZI.
Negli intervalli: Conversazione.
22 (circa): VARIETA'
23: Giornale radio.

LA COLPA E' VOSTRA

Sicuramente la colpa è vostra se sembrate più vecchi. I capelli grigi o sbiaditi vi invecchiano innanzi tempo. L'ACQUA ANGELICA in pochi giorni farà ritornare i vostri capelli grigi al loro primitivo colore della gioventù. Non è una tintura quindi non macchia ed è completamente innocua.

Richiedetela a Farmacisti e Profumeristi. Non trovandola la riceverete franco inviando L. 12 al Depositario: ANGELO VAJ - PIACENZA Sezione R.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Parigi Torre Eiffel - Ore 21: Concerto orchestrale con soli vari di musica poliziana - Praga - Ore 20: Grande concerto orchestrale vocale, dedicato alle composizioni giovanili di F. Smetana (dal Teatro Nazionale). - Londra Regional - Ore 21: Concerto di musica contemporanea (Composizioni di Stravinski (soli, coro e orchestra diretti da E. Ansermet). - Breslavia - Ore 21,15: Oggi suona la primavera, nuova musicale di E. A. Vuolke. - Italia-Parigi - Ore 20,45: Atalia di J. Racine con musiche di Mendelssohn. - Oslo - Ore 20: Il venditore di uccelli, operetta in 2 atti di C. Zeller.

AUSTRIA

Vienna: Kc. 533; m. 506,8; kW 110 - Ora: Kc. 889; m. 321,8; kW 2. - Ore 18: Per i piedi: 17.30: Concerto vocale e strumentale. - 18: Bollettino turistico. - 18.15: Cronaca sportiva. - 18.25: Conversazione. - 18.35: Conferenza di archeologia. - 19: Segnale orario. - 19.15: Concerto vocale e strumentale: 1. Fall: *Prologo musicale*; 2. Fucik: *La grande del Danubio*; 3. Simecek: *Variazioni sulla canzone popolare: Konrad von Doper pelhous*; 4. Hruity: *Spettacolo di Vienna*; 5. Hiltner-Eimer: *Parodia di jazz*; 6. Lehár: *Polpouri di Giuditka*; 7. Eysler: *Valzer di stagione*; 8. Ascher: *Quverture alla Sin Aliezza fatto il valzer*; 9. Eysler: *Serena*, Rigo. - 20.55: Concerto sinfonico: 1. Haydn: *Suite turca da Zaira*; 2. R. Strauss: *Vita di eroe*, op. 40. - 22: Notiziario. - 22.15: Dischi.

BELGIO

Bruelles I (Francia): Kc. 850; m. 483,9; kW 16. - Ore 17: Concerto orchestrale sinfonico. - 18: Conversazione. - 18.15: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 18.30: Bozzetto radiofonico. - 18.35: Orchestra di genere. - 19.15: Conversazione. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Tribuna radiofonica degli ex-Comandanti: *Mare Militari e canzoni solabrucci*. - 21.15: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Tosti: *Quverture del quaderno Zeli*; 2. Thomas: *Intermezzo della Mignola*; 3. Intermezzo di canto; 4. Mascagni: *Intermezzo della Caratteria rusticana*; 5. Puccini: *Fantasia sulla Torna*; 6. Mascagni: *Ballata del fido*. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Dischi. - 22.20: Dischi. - 23: *La Urbaconne*.

Bruelles II (Flamminga): Kc. 932; m. 321,9; kW 16. - Ore 17: Musica da ballo. - 18.15: Col microfono in un ufficio di conti correnti postali. - 18.30: Musica da camera. - 19: Dischi. - 19.15: Conversazione turistica. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Conversazione. - 20.10: Concerto orchestrale sinfonico: *Trasmissione di una radio-ovvia di Enrico Spack*. - 21: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Beethoven: *Quverture del Nuovo signore del villaggio*; 2. Busser: *I tre soliani*, suite; 3. Saint-Saens: *Fantasia per violoncello e orchestra*; 4. Goussier: *Arpaodia su due pianoli*; 5. Dvorak: *Dance slava*; 6. Goussier: *Scena poliziana*; 7. Chabrier: *Marela allena*. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Musica da ballo. - 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc. 838; m. 470,2; kW 120. - Ore 17.45: Concerto di musica da camera. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Per gli operai. - 18.25: Conversazione.

È uscito

RADIOTELEVISIONE

del'Ingegnere A. BANFI

Volume di 250 pagg. con prefazione dell'Ammiraglio Giuseppe Pèsson,
Direttore Gen. dell'Amministrazione delle Poste, Telegrafi e Telefoni

In vendita presso tutti i librai. Prezzo L. 15

VENERDI

27 APRILE 1934 - XII

zioni varie in tedesco. — 19: Segnale orario. Notiziario in tedesco. Dischi. Meteorologia. — 19:30: Bratislava. — 19:45: Conversazione. — 20: Trasmissione del Teatro Nazionale di un grande concerto orchestrale o vocale dedicato alle composizioni giovanili di Smetana. 1. *Quercia in re*. 2. *Poika*. 3. *Impromptu* (piano). 4. *Canto*. 5. *Due marce del 1848*. 6. *Pezzi cori caratteristici* (piano). 7. *Trio in sol minore* op. 45 per violino, cello e piano. 8. *Scherzo della Sinfonia infantile* di Smetana. — 22:15: Segnale orario. Notiziario. — 22:45: 23:30: Notiziario in russo.

Bratislava: ke. 1034; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17:30: Praga. — 18:30: Conversazione. — 19:15: Conversazione o trasmissione musicale variata in ungherese. — 19:30: Praga. — 19:45: Concerto di arte o canti per coro a 4 voci. — 19:45: Conversazione. — 20:30: Praga. — 21:15: 22:30: Notiziario in ungherese.

Erna: ke. 992; m. 335,4; kW. 33. — Ore 18:45: Attualità. — 18:45: Per gli operai. — 19:25: Conversazioni varie in tedesco. — 19:30: Praga. — 19:45: Concerto di arte o canti per coro a 4 voci. — 19:45: Conversazione. — 20:30: Praga. — 21:15: 22:30: Notiziario in ungherese.

Kosice: ke. 1111; m. 39,95; kW. 2,0. — Ore 17:30: Trasmissione in ungherese. — 18:10: Dischi. — 18:20: Conversazione. — 18:40: Trasmissione turistica e sportiva. — 19:10: Notiziario in ungherese. — 19:30: Bratislava. — 19:45: Bratislava. — 20:30: Bratislava. — 21:15: 22:30: Bratislava.

Moravská-Ostřava: ke. 1118; m. 359,1; kW. 11,2. — 18:45: Comunicazioni. — 19:15: Conversazione. — 19:35: Conversazione musicale. In tedesco. — 19:45: Praga. — 19:50: Bratislava. — 19:45: 22:30: Praga.

DANIMARCA

Kopenaghen: ke. 1176; m. 356,1; kW. 10. — Ore 17:30: Praga. — 18:30: Praga. — 19:15: 19:30: Ore 17:30: Trasmissione letteraria. — 18:15: Radiogiornale di Francia. — 19:30: Informazioni. — 19:40: Conversazioni turistica. — 19:55: Estrazione dei premi del 1000esimo anniversario di Smetana. — 20:15: Notiziario. — 20:30: Concerto di pianoforte. — 20:45: Notiziario. — 21:15: 22:30: Concerto di mandolini. — 22:45: 23:30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lainyette: ke. 1077; m. 978,4; kW. 12. — Ore 17:30: Trasmissione letteraria. — 18:15: Radiogiornale di Francia. — 19:30: Informazioni. — 19:40: Conversazioni turistica. — 19:55: Estrazione dei premi del 1000esimo anniversario di Smetana. — 20:15: Notiziario. — 20:30: Concerto orchestrale. — 20:45: Notiziario. — 21:15: 22:30: Concerto di mandolini. — 22:45: 23:30: Musica da ballo.

Lyon-La Doua: ke. 648; m. 403; kW. 18. — Ore 18:15: Radiogiornale di Francia. — 19:30: Radiogiornale di Lituania. — 19:50: 20:30: Conversazione varie. — 20:30: Serata letteraria. — 21:15: 22:30: Notiziario.

Marsaglia: ke. 749; m. 600,8; kW. 5. — Ore 17:30: Conversazione. — 18:30: Dischi. — 18:45: Giornale radio. — 19:30: Musica da ballo. — 20:15: Conversazione. — 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione con canto. 1. *Il giardino*. 2. *Il giardino*. 3. *Il giardino*. 4. *Il giardino*. 5. *Saint-Saens: Piere benoit*. 6. *Canto*. 7. *Saint-Saens: Piere benoit*. 8. *Canto*. 9. *Saint-Saens: Piere benoit*. 10. *Intervallo*. 11. *Intervallo*. 12. *Intervallo*.

Nizza-Juan-les-Pins: ke. 1247; m. 340,2; kW. 9. — Ore 20:30: Notiziario. — 20:45: 21:15: Lezione di esperimento. — 20:30: Radio concerto. — 21:15: Notiziario. — 21:30: Meteorologia. — 21:45: Radio concerto. — 22:15: 23:30: Concerto di pianoforte.

Parigi P. (Poste Parisiennes): ke. 953; m. 318,1; kW. 10. — Ore 18:45: Quintetto di Bursa. — 18:45: Conversazione di attualità. — 18:55: Un discorso. — 19:2: Con

versazione musicale. — 19:10: Giornale parlato della stazione. — 19:30: Dischi. — 19:30: Incontro. — 20:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione di destra da Th. Mathieu. 1. E. Guiraud: *Quverture di Grieg*. 2. E. Guiraud: *Suite orchestrale*. 3. Massenet: *Quverture di Grieg*. 4. Massenet: *Quverture di Grieg*. 5. Charpentier: *Impressioni d'Attila*. — 21:15: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 216; m. 1395; kW. 13. — Ore 18:45: Attualità. — 19:15: Notiziario. — 19:30: 19:45: Bollettino meteorologico. — 19:25: Conversazioni varie. — 20: Attualità. — 20:30: Concerto vocale di canzoni francesi moderne. — 21: Concerto orchestrale con soli vari in musica recitata. 1. *Il balletto di Macabro*, in parte integrale per soli, coro, orchestra o organo. 2. *Il balletto di Macabro*, per soli, coro e orchestra. 3. *Frankelino d'Alto*, per soli e orchestra. — 21:15: Notiziario.

Strasburgo: ke. 859; m. 349,3; kW. 15. — Ore 17:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:15: Trasmissione di musica recitata. 1. *Il balletto di Macabro*, in parte integrale per soli, coro, orchestra o organo. 2. *Il balletto di Macabro*, per soli, coro e orchestra. 3. *Frankelino d'Alto*, per soli e orchestra. — 21:15: Notiziario.

Tolosa: ke. 398; m. 336,1; kW. 10. — Ore 17:30: Notiziario. — 18:15: 18:30: Concerto di pianoforte. — 18:45: Attualità. — 19:15: 19:30: Ore 17:30: Trasmissione letteraria. — 18:15: Radiogiornale di Francia. — 19:30: Informazioni. — 19:40: Conversazioni turistica e sportiva. — 19:55: Estrazione dei premi del 1000esimo anniversario di Smetana. — 20:15: Notiziario. — 20:30: Concerto di pianoforte. — 20:45: Notiziario. — 21:15: 22:30: Concerto di mandolini. — 22:45: 23:30: Musica da ballo.

GERMANIA

Amburgo: ke. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17:30: Conferenza. — 17:45: L'ora dei giovani. — 18:1: Canzoni del lavoro (orch.). 2. *Trouiller: Cantata*. — 18:25: Mercuriali. — 18:45: L'ora dei giovani. — 19:15: Concerto di pianoforte. — 19:30: Concerto di pianoforte. — 19:45: L'ora della Nazione. *Il tabarro* (tedesco). — 21:15: Dischi. — 21:30: Notiziario. — 21:45: 22:15: Concerto di pianoforte. — 22:30: Concerto di pianoforte. — 22:45: 23:30: Concerto di pianoforte. — 22:45: 23:30: Concerto di pianoforte.

Berlino: ke. 841; m. 357,1; kW. 100. — Ore 18:15: Dischi di musica indiana. — 18:30: Rassegna di libri. — 19: Musica lirica. — 19:25: Chiacchierata musicale. — 19:45: Musica lirica. — 19:55: Musica lirica. — 20:15: Musica lirica. — 20:30: Musica lirica. — 20:45: Musica lirica. — 21:15: Musica lirica. — 21:30: Musica lirica. — 21:45: Musica lirica. — 22:15: Musica lirica. — 22:30: Musica lirica. — 22:45: Musica lirica. — 23:15: Musica lirica. — 23:30: Musica lirica.

Breslavia: ke. 953; m. 318,1; kW. 10. — Ore 17:45: Attualità. — 18: Per i giovani. — 18:30: Conferenza. — 18:45: Attualità. — 19:30: Programma dei giorni seguenti. — 19:45: Dischi. — 20:30: Concerto di pianoforte. — 20:45: Concerto di pianoforte. — 21:15: Concerto di pianoforte. — 21:30: Concerto di pianoforte. — 21:45: Concerto di pianoforte. — 22:15: Concerto di pianoforte. — 22:30: Concerto di pianoforte. — 22:45: Concerto di pianoforte. — 23:15: Concerto di pianoforte. — 23:30: Concerto di pianoforte.

Frankfurt: ke. 216; m. 1395; kW. 13. — Ore 17:30: Conferenza. — 17:45: Concerto (piano e soprano). — 18: Per i giovani. — 18:45: Concerto di pianoforte. — 19:15: Concerto di pianoforte. — 19:30: Concerto di pianoforte. — 19:45: Concerto di pianoforte. — 20:15: Concerto di pianoforte. — 20:30: Concerto di pianoforte. — 20:45: Concerto di pianoforte. — 21:15: Concerto di pianoforte. — 21:30: Concerto di pianoforte. — 21:45: Concerto di pianoforte. — 22:15: Concerto di pianoforte. — 22:30: Concerto di pianoforte. — 22:45: Concerto di pianoforte. — 23:15: Concerto di pianoforte. — 23:30: Concerto di pianoforte.

Meißenberg: ke. 1031; m. 991; kW. 80. — Ore 17:30: Per gli agricoltori. — 18:15: Mercuriali agricoli. — 18:45: Danzica. Conferenza sulla Mostra di Danzica. — 19:15: Concerto di pianoforte. — 19:30: Concerto di pianoforte. — 19:45: Concerto di pianoforte. — 20:15: Concerto di pianoforte. — 20:30: Concerto di pianoforte. — 20:45: Concerto di pianoforte. — 21:15: Concerto di pianoforte. — 21:30: Concerto di pianoforte. — 21:45: Concerto di pianoforte. — 22:15: Concerto di pianoforte. — 22:30: Concerto di pianoforte. — 22:45: Concerto di pianoforte. — 23:15: Concerto di pianoforte. — 23:30: Concerto di pianoforte.

Wien: ke. 1031; m. 991; kW. 80. — Ore 17:30: Lettera dal romanzo: «Mastro Joachim Pansel».

Wien: ke. 1031; m. 991; kW. 80. — Ore 17:30: Chiacchierata con musica. — 18:15: Concerto orchestrale. — 18:30: Concerto orchestrale. — 18:45: Concerto orchestrale. — 19: Concerto orchestrale. — 19:15: Concerto orchestrale. — 19:30: Concerto orchestrale. — 19:45: Concerto orchestrale. — 20:15: Concerto orchestrale. — 20:30: Concerto orchestrale. — 20:45: Concerto orchestrale. — 21:15: Concerto orchestrale. — 21:30: Concerto orchestrale. — 21:45: Concerto orchestrale. — 22:15: Concerto orchestrale. — 22:30: Concerto orchestrale. — 22:45: Concerto orchestrale. — 23:15: Concerto orchestrale. — 23:30: Concerto orchestrale.

Langenberg: ke. 658; m. 455,2; kW. 10. — Ore 18:40: Notizie del giorno. — 18:50: Notizie economiche. — 19: Concerto orchestrale. — 20: Notizie della sera. — 20:15: L'ora della Nazione. — 20:30: Notizie della vita dell'operaio tedesco. — 20:45: Notizie della vita dell'operaio tedesco. — 21:15: Allocuzione del Capo del Governo. — 21:30: Conferenza. — 22: Segnale orario. Notizie. — 22:30: Conferenza sul teatro. — 23: *Hedwig* e *Quint* di Strauss, Corne e Schumann. — 23: Dischi.

Lipsia: ke. 785; m. 388,2; kW. 120. — Ore 17:30: Concerto corale di *Lieder*. — 17:30: Conferenza. — 17:50: Segnale orario. — Meteorologia. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:25: Conferenza. — 18:45: Concerto di pianoforte. 1. Schubert: *Sonata in la minore* op. 143. 2. Brahms: *Capriccio* in si minore op. 76. 3. Brahms: *Intermezzo* in do maggiore op. 118. 4. Brahms: *Rapsodia* in tu minore maggiore op. 117. 5. Brahms: *Musica brillante* da ballo.

Monaco di Baviera: ke. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17:30: 1. Preparativi per il 2000° anniversario della ripubblicazione sacre ad Oberammergau. — 17:30: Concerto orchestrale. — 18:30: Concerto di pianoforte. — 18:50: Segnale orario. Notizie. — 19: Dischi. — 20: Notizie politiche. — 20:15: L'ora della Nazione. — 21:15: Concerto orchestrale. — 21:30: Concerto orchestrale. — 21:45: Concerto orchestrale. — 22:15: Concerto orchestrale. — 22:30: Concerto orchestrale. — 22:45: Concerto orchestrale. — 23:15: Concerto orchestrale. — 23:30: Concerto orchestrale.

Munichacker: ke. 574; m. 322,4; kW. 100. — Ore 17:30: Concerto di pianoforte. — 18:15: Concerto di pianoforte. — 18:45: Concerto di pianoforte. — 19:15: Concerto di pianoforte. — 19:45: Concerto di pianoforte. — 20:15: Concerto di pianoforte. — 20:30: Concerto di pianoforte. — 20:45: Concerto di pianoforte. — 21:15: Concerto di pianoforte. — 21:30: Concerto di pianoforte. — 21:45: Concerto di pianoforte. — 22:15: Concerto di pianoforte. — 22:30: Concerto di pianoforte. — 22:45: Concerto di pianoforte. — 23:15: Concerto di pianoforte. — 23:30: Concerto di pianoforte.

INGHILTERRA

Doverly National: ke. 900; m. 260; kW. 30. — London National: ke. 1149; m. 1671; kW. 60. — North National: ke. 1051; m. 796,7; kW. 60. — South National: ke. 1052; m. 796,7; kW. 60. — West National: ke. 1149; m. 261,1; kW. 60. — Ore 17:45: Musica da ballo. — L'ora dei fanciulli. — 17:45: Notiziario. — Segnale orario. — 18:15: Bollettino giornaliero di notizie speciali. — 18:30: Brahms: *Sonate per pianoforte*. — 18:50: Conversazione musicale. — 19:10: Conversazione di giardinaggio. — 19:30: Conversazione sulla Teosofia. — 19:45: Il Hope e Norman Hackforth: *Sette giorni di sole brillante* (crociera musicale). — 21: Notiziario. — Segnale orario. — 21:15: Conversazione musicale. — 21:30: Concerto di pianoforte. — 21:45: Concerto di pianoforte. — 22:15: Concerto di pianoforte. — 22:30: Concerto di pianoforte. — 22:45: Concerto di pianoforte. — 23:15: Concerto di pianoforte. — 23:30: Concerto di pianoforte.

London Regional: ke. 877; m. 342,1; kW. 60. — Ore 17:45: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — Segnale orario. — 18:15: Intermezzo. — 18:30: Midland Region.

RIPOSO, CURA e VILLEGGIATURA

trovano il loro perfetto raggiungimento nella Colonia della Salute «Carlo Arnaldi», Uscio (Genova) dove si pratica la celebre

Carlo Arnaldi
DISINTOSSICANTE
Località rinverde, vista sul mare.

Chiedete ovunque solo **MACHYS** *masche meraviglioso indispensabile a tutti*

Tutte attacchi — insolubile — invisibile

Concessionario: **DITTA EMILIO PERERA**
VIA CASTEL MORONE, 8 - MILANO

GIORNALE RADIO

SABATO

28 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

On. 21

CONCERTO
ITALO-TEDESCO

ESEGUIUTO A TORINO

CON IL CONCORSO DEL TENORE

ALFREDO SERNICOLI

DEL SOPRANO

RITA DE VINCENZI TORRI

E DEL PIANISTA

LUIGI GALLINO

ED A BERLINO DAL CORO DELLA CHIESA DI

S. MICHELE DI AMBURGO DIRETTO DAL MAESTRO

ALFREDO LITTARD

PARTE PRIMA

1. MASSETTI: Due canti emiliani.
2. SINIGaglia: Tre canti piemontesi (Ingrano Rita de Vincenzi Torri).
3. MULET: Tre canti siciliani (Tenore Sernicoli).

PARTE SECONDA

1. Antiche canzoni d'Amore: a) HANSLER Giovanna, la tua bella presenza; b) IMBAFF: Immbrauck, ti devo tacere; c) HOFMEYER Amore segreto; d) SENFL: Io devo avere un'Idonea.
2. Tre canzoni corali di JOHANNES BRAHMS: a) Nella notte silenziosa; b) Canzone amorosa; c) L'arborata di maggio.
3. Diversi musicisti: a) Il cacciatore del Pa latinato (trasmissione di HILHEKRAVKN); b) Il cacciatore e il cacciatore (trasmissione di GIBBE GRAVEN); c) GIBBLE: Böhnen in Malmstadt; d) HONTGEN: Le ragazze bavaresi.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 308,8 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 203,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 980 - m. 304,3 - kW. 10
FIRENZE: kc. 1222 - m. 245,6 - kW. 10
FIRENZE: kc. 010 - m. 491,9 - kW. 90
ROMA III: kc. 1958 - m. 238,5 - kW. 1

ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

- 7.45: Ginnastica da camera.
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande
- 10.30-10.50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: « Che cos'è la radio ».
- 12.30: Dischi.
- 12.45: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

- 13-13.30 e 13.45-14.25: TRIO CHIESI-ZAMARDELLI-CASSONE: 1. Ranzato: Canzone dell'orologio a cuculo; 2. Schubert: Notturno; 3. R. Stravinskij: Serenata; 4. Massenet: Thais, fantasia; 5. Verdi: Calma sul Verbano; 6. Nevin: Narcissus; 7. Amadei: Marcia notturna.
- 13.30-13.45: Dischi e Borsa.
- 14.15-14.25 (Milano): Borsa.
- 16.55: Giornale radio.
- 16.45: Cantuccio del bambino. (Milano-Torino-Genova): Lucilla Antonelli; Bsticte; (Trieste): Il teatrino del Ballata; (Firenze): Fata Dianora.
- 17: Rubrica della signora.
- 17.10: MUSICA DA BALLO.
- 17.55: Comunicati dell'Ufficio presagi.
- 18: Notizie agricole e Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
- 18.10-18.15: Estrazioni del R. Lotto.
- 18.30-19.30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
- 19.20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enti.
- 19.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 712 - m. 420,6 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1124 - m. 271,7 - kW. 15
BARI: kc. 1050 - m. 383,3 - kW. 90
MILANO II: kc. 1318 - m. 329,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 391,1 - kW. 6,9
ROMA II (dalle ore 19): kc. 11810 - m. 26,40 - kW. 9
NOTIZIA DEI TRASMISSIONI ALLE ORE 17.10
MILANO II e TORINO II dalle ore 20.45

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10.30-10.50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: « Che cos'è la Radio ».

12.30 (Roma-Napoli): Dischi.
13-14.15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. DAX: Die-lylah, fox-trot; 2. Cabella: Danza fantastica; 3. Escobar: Romantica, fox-trot; 4. De Micheli: In campagna, suite; 5. Abraham: Oh, Mister Brown, fox lento; 6. Ponchielli: La Gioconda, fantasia; 7. Culotta: Berceuse; 8. Foulds: Fantasia su opere di Mendelssohn; 9. Castorina: Dappia.

13.30-13.45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
16.30: Giornalino del fanciullo.

16.30-16.55 (Bari): Cantuccio del bambino: Fata neve.

16.55: Giornale radio - Cambi.
17.10-17.55: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Rampoldi: Gran bazur, fox-one-step; 2. Scassola: Festa a Stiviglia, bolero; 3. De Curtis: Napoli canta, fantasia; 4. Tribuni: Helen, valzer; 5. Vecsey: Notti del Nord; Lehár: Fraszquita, fantasia; 7. Sibellus: Valzer triste; 8. Abraham: Perché, perché, fox-trot.

17.55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18.30-19.30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

18-18.10: Quotazioni del grano.

19.15-19.30 (Roma III): Radio-giornale dell'Enti - Bollettino della Reale Società Geografica.

19.30-19.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.40-19.55: Dischi.

19.40-19.55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19.55: Giornale radio - Notizie sportive.

20.10: Violoncellista PAOLO LEONORI.

20.30: CRONACHE DEL REGIME.

20.45-22.5 (Milano II-Torino II): Dischi

20.45:

Concerto italo - tedesco

(Vedi Milano).

Nell'intervallo: Conversazione musicale di Raffaele De Rensis.

22.5: Libri nuovi.

22.15:

VARIETA' E CANZONI

23: Giornale radio.

I dieci minuti di Mondadori

Ascoltate questo sera verso le ore 22 la conversazione sulle novità Mondadori del settimana:

BARBARA di Marisa Ferro

SILIA di F. E. Sillanpää

ARIEL ARMATO di Angelo Sodini

(nuova edizione economica)

« la solita rubrica "Per coloro che stanno in casa la sera" e l'emanazione di una grande rassegna in presa sull'opera di Virgilio Bocchi »

La partita è finita. Mentre la folla abbandona il campo di gioco dopo aver vissuto novanta minuti di emozione, il cronista, incaricato del commento, si precipita al telefono per trasmettere all'ufficio centrale le brevi note sull'incontro. Davvero non c'è bisogno di dilungarsi troppo oggi, che la squadra locale ha dimostrato la sua indiscussa superiorità attraverso una serie di goals che non si poteva davvero desiderare più abbondante. Un paio di minuti e tutto sarà finito.

In attesa della comunicazione, il cronista si siede a tavolino e verga frettolosamente le note. Ad un tratto ha come l'impressione di essere spiato. Volge la testa e l'impressione riceve conferma.

Due giovanotti sono impalati dietro a lui, collo sguardo fisso sul rettangolino di carta che gli sta dinanzi. Sorpresi, cercano di assunere un contegno disinvolto, ma il rosso dei loro volti li tradisce. Secato, il cronista squadra interrogativamente i due cercando innanzi una domanda. Un attimo di sospensione, poi un di essi si fa ardito:

— Scusi, è lei il cronista incaricato del servizio radio?

— Sì, e con questo?

— Cercavamo appunto di lei...

— Siamo due tifosi della squadra che ha perso — spiega l'altro in soccorso del compagno. —

Forse l'compenderà...

— Francamente, no!

Un'altra breve sosta, poi il primo riprende:

— La cosa non è facile a dirsi. Certe cose o si sentono o non si sentono. Bisogna entrare nello spirito nostro, non nel suo, in quello degli altri, vivere la nostra piccola vita provinciale dove si attende con ansia la prima notizia, quella che fornisce veramente la radio e sulla quale si basano essenzialmente i commenti. Si dice, e non a torto, che chi parla alla radio subito dopo la partita non ha avuto tempo di mettersi a tavolino, di rivivere le emozioni del gioco, ma butta là le sue idee quali vengono dettate spontaneamente dall'impressione ricevuta. I cronisti, le diglazioni siamo anche capaci a farli noi e quelli degli altri non ci interessano che relativamente.

Ed è appunto sulla base delle notizie radiofoniche che i nostri commenti si formano. Abbiamo perso, d'accordo, questo si sapeva prima che la partita si iniziava, ma è il modo di perdere quello che conta.

— Alle volte basta una parola e tutto cambia. Lei ci capisce. Noi si vive di entusiasmo, e se questo manca, se la molla non funziona, siamo morti.

— Sentano — dice il cronista — io non sono qui a sciogliere enigmi. E poi non ho tempo da sprecare. Ripassino un altro momento.

E' lui il gesto di staccare il microfono ma uno dei due tiene in basso il ganetto, mentre l'altro, dolcemente, prende il microfono dalle mani del cronista per riattaccarlo.

— Non è per usarle violenza, ci scusi — riprende il primo. — ma per convincerlo. A lei una parola, una frase, non costa nulla, e per noi, per gli altri che attendono, è tutto. Dico questa parola, questa frase, e la nostra riconoscenza sarà enorme. Non rida. E' la prima impressione, ci creda, quella che rimane. A distruggere le altre ci penseremo noi, quando arriveremo. Si deve lottare per vincere incomprensioni, raffreddamenti, un po' di furore, e se non ci aiuta chi può, se non ci aiuta chi non può, allora si è in ansia. Fra poco la radio, attraverso a lei, avrà detto che l'illusione doveva essere tale, e questo nessun gioito contesta; ma il resto, sì. In fondo noi non si chiede nulla: era una cosa difficile da capire, l'abbiamo premesso, ma lei ormai l'ha capita, e tutto è via capita?

Riprende il silenzio più imbarazzante di prima, rotto dal trillare prolungato del telefono. Il cronista è muovibile solo, intento al suo lavoro.

Qualche minuto più tardi, laggiù, nella piccola città di provincia, la radio, unitamente alla notizia della sconfitta porta, ai molti che attendono, la parola di speranza e di augurio; quanto basta a mantenere viva la fiaccola della fede e dell'entusiasmo.

JIMMY.

SABATO

28 APRILE 1934 - XII

dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19.40: Dischi.
19.55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.5: Dischi.
20.30: **CRONACHE DEL REGIME: «Lo sport».**
20.45: **Concerto italo-tedesco**

Eseguito a Torino con il concorso del tenore ALFREDO SERNICOLI, del soprano RITA DE VINCENZI TORRI e del M.^o LUIGI GALLINO ed a Berlino dal Coro della chiesa di S. Michele di Amburgo diretto dal M.^o ALFREDO LITTARD.

Parte prima:

1. Maselli: Due canti emiliani (tenore Sernicoli).
2. Singaglia: Tre canti piemontesi (soprano Rita De Vincenzi Torri).
3. Mulè: Tre canti siciliani (tenore Sernicoli). Al pianoforte il M.^o L. GALLINO.

Parte seconda (ore 21.35):

1. Antiche canzoni d'amore: a) Hasler: *Giovinetta la tua bella persona*; b) Isaac: *Inbruck, ti devo lasciare*; c) Hofhalmer: *Amore segreto*; d) Senfl: *Io devo avere un fidanzato*.
2. Tre canzoni corali di Johannes Brahms: a) *Nella notte silenziosa*; b) *Canzone amorosa*; c) *L'abbraccio di maggio*.
3. Divertimenti musicali: a) *Il cacciatore del Palatinato* (trascrizione di Othegraven); b) *Il cuculo e il cacciatore* (trascrizione di Othegraven); c) Grell: *Buhkøken di Halberstadt*; d) Röntgen: *Le ragazze bavaresi*.

Nell'intervallo Battista Pellegrini: «Arvenimenti e problemi», conversazione
22.5: Libri nuovi.
22.15: **MUSICA DA SALLO.**
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - n. 550.7 - KW. 1

10.30-10.50: **RADIOPROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).**

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - **MUSICA BRILLANTE:** 1. Amadei: *Burattini in marcia*; 2. Marino: *Canzone del cuore*; 3. Katscher: *Wunderbar*, selezione; 4. Canzone; 5. Culotta: *Non c'è più amore*; 6. Kalmán: *Manoppe d'autunno*, selezione; 7. Canzone; 8. Weigert: *Crisantemi*; 9. Hentschel: *Amore*; 10. Donati: *Belle di Spagna*.

13-0: Giornale radio.

17-19: Dischi.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**Concerto di musica operettistica
Canzoni e danze**

Parte prima:

1. G. Strauss: *Lo zingaro barone*, sinfonia.
 2. Costa: *Il re di chez Maxim*, fantasia.
 3. Pall: *La rosa di Stambul*, valzer.
 4. Eysler: *Il divoratore di donne*, selezione.
- Libri nuovi - Radio-giornale dell'Enit.
5. Pietri: *Amor di bambole*.
6. Ferrarese: *La dama verde*, fantasia.
7. Bauckner-Zeller: *Bianco e blu*, valzer.
8. Lehár: *La danza delle libellule*, selezione.

CANZONI E DANZE

Parte seconda:

1. a) Di Ferdinando: *Mi direte di sì*; b) Di Lazzaro: *Un po' di fumo*; c) Bixio: *Strada bianca*; d) Culotta: *Pupa di neve* (tenore Aldo Rella).
 2. Dostal: *Non guardar le donne così* (orchestra).
 3. Mann-Rotter: *Questa è la ricompensa del mio amore*.
 4. Mariotti: *Biglietto rosa*.
 5. Storaci-Corvello: *Zanzibar*.
 6. Manoni: *Sorprese*.
- 23.30: Giornale radio.

13-14: **CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA.**
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30: Dischi.
18-18.30: **LA CAMEGATA DEI BALILLA.**
Musichette e fiabe di Sorella Radio
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20.20-20.45: Musica varia.
20.25: Araldo sportivo.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

La fidanzata di Milù

Operetta in tre atti di A. CUSCINA, diretta dal M.^o FRANCO MILITELLO
Negli intervalli: G. Foti: «Belle famose e umorismo di popolo», conversazione - Notiziario.
Dopo l'operetta: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - n. 531 - KW. 3

10.30-10.50: **RADIOPROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).**
12.45: Giornale radio.



Un antico segreto di bellezza... modernizzato

Fin dai tempi di Cleopatra nulla ha mai potuto sostituire gli oli d'oliva e di palma nel far risaltare il seducente fascino della carnagione. A questi oli il Palmolive deve il suo successo perché, fabbricato secondo una speciale formula con oli d'oliva e di palma, rende possibile a tutti una cura pratica ed economica per la bellezza della carnagione sotto forma di sapone per la "toilette", e per il bagno. Il sapone Palmolive deve il suo color verde, esclusivamente all'olio d'oliva.

Massaggiate leggermente sul vostro viso con acqua calda, la morbida ed abbondante schiuma del sapone Palmolive in modo che questa penetri nei pori dell'epidermide. Risciacquateli con acqua calda e poi con acqua fredda. Infine asciugatevi delicatamente.



Sapone

Prodotto in Italia, il sapone Palmolive non è mai venduto senza il suo involucro verde. Esigetelo ovunque con la fascia nera, ed il marchio "Palmolive" stampato in lettere dorate.

VALVOLE SYLVANIA

SOC. AN. COMMERCIO MATERIALI RADIO

VIA FOPPA N. 4 - MILANO - TELEF. 490-935

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

EGNALANZ: Parigi Torre Eiffel - Ore 20.30.22: L'Intipio epistolare, commedia in 5 atti di Fabre d'glantine (1875-1879) - Strasburgo - Ore 20.30: Concerto orchestrale e vocale, ritrasmesso da Colmar. - Daventry National - Ore 21.35: Il Rauto magico, atto primo, di W. A. Mozart (dall'Op. Von-Soller's Wella). Il barbo Svingla, atto secondo (diretto da d'orchestra John Barbodil) - Bordeaux Lafayette - Ore 20.30: Grande serata di gala offerta dalla Direzione della stazione a tutti i soci del Teatro Alhamia. - Hilversum - Ore 17: Concerto orchestrale: Nena Sinfonia di Beethoven.

AUSTRIA

Vienna: ke 659; m. 506.8; kW 120. - Graz: ke 886; m. 398.7; kW 7. - Ore 17: Impressioni dell'Epilto 17.30: Concerto pomeridiano - 18.20: Rassegna musicale - 18.45: Segnale orario - Notizie - 19.8: Concerto vocale. 20: 1. Sinfonia, 20. 2. Annuncibato il ritorno di coccoia, commedia vellefatta in 3 atti. - 22.8: Notiziario. - 22.20: Danze.

BELGIO

Bruelles I (Francese): ke 870; m. 483.9; kW 15. - Ore 17: Concerto di musica da ballo - 18: Conversazione letteraria - 18.15: Concerto orchestrale sinfonico - 19.15: Concerto di dischi - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra della stazione Musica brillante e popolare - 20.30: Radio-concetta da una caserina di bambini - 20.50: Concerto di un coro da cappella - 22: Giornale parlato - 22.10: Concerto orchestrale di musica brillante - 22.30: Concerto orchestrale sinfonico. Bruxelles II (Fiamminga): ke 932; m. 321.9; kW 15. - Ore 17: Concerto di dischi - 17.45: Trasmissione per i fanciulli - 18: Dischi - 18.15: Conversazione - 18.30: Concerto orchestrale - 19.15: Conversazione - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto orchestrale sinfonico - Composizioni di Weber - 1. Ouverture dell'Opero; 2. Pezzo di concerto per piano e orchestra - 3. Concerto Valzer - Ouverture di Brahms; 4. Concerto radiotelevisivo - 22: Giornale parlato - 22.10: Concerto orchestrale di musica brillante - 24: Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: ke 638; m. 470.2; kW 120. - Ore 17.15: Concerto di musica da camera - 17.35: Lezioni di solfeggio - 17.50: Conversazione popolare - 18: Per gli operai - 18.10: Conversazioni varie e concerto vocale in tedesco - 19: Segnale orario - Notiziario in tedesco - 19.30: Concerto orchestrale - 19.30: Conversazione - 20: Concerto di canti popolari - 20.30: Conversazione - 20.5: Attualità - 20.20: Concerto di fanfare - 21: Segnale orario - 21.20: Segnale orario - Notiziario - 22.15: Dischi - 22.30.30: Moravská Ostrava. Bratislava: ke 1034; m. 298.8; kW 13.6. - Ore 17.15: Concerto orchestrale sinfonico - 18.15: Conversazione e radio-commedia in un'azione - 19: Praga - 19.1: Comunicati - 19.10: Praga - 19.20: Conversazione - 19.30: Concerto orchestrale di canti popolari - Praga - 21: Concerto dell'orchestra della stazione con canto 1. Vorak; Preludio del 3o atto del Donato e Caterina; 2. Canio; 3. Sinfonia; Frammento delle Due zingari; 4. Weinberger; Frammento di Smetana; Il suonatore di cornamusa; 5. Canio; 6. Marsik; Il nemolato nero; 7. Canio; 8. Fibich; La primavera; 9. Janacek; Tricorno; 10. Sinfonia; 11. Concerto orchestrale sinfonico - 22: Praga - 22.15: Notiziario in ungherese - 22.30.30: Moravská Ostrava. Brno: ke 628; m. 325.4; kW 32. - Ore 17.15: Conversazione in esperanto - Attualità esperantista - 18.15: Notizie letterarie - 17.35: Praga - 18.5: Concerto vocale di aria in tedesco con accompagnamento di chitarra - 18.45: Attualità - 18.55: Concerto vocale di canti popolari - 18.50: Dischi - 19: Praga - 19.1: Concerto vocale di aria di opere - 21.25: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Bizet; Patria; 2. Nedbal; Scherzo capriccioso; 3. Albeniz; Midicommur-luku in 9 - 22: Praga - 22.15: Dischi - 22.30.30: Moravská Ostrava. Ceska Budejov: ke 1193; m. 239.5; kW 5.8. - Ore 17.15: Praga - 17.35: Dischi - 17.30: Trasmissione per i fanciulli - 18: Conversazione letteraria - 18.20: Dischi - 18.25: Rassegna della settimana - 18.40: Attualità - 18.50: Rassegna della settimana - 19: Notiziario in ungherese - 19.6: Dischi - 19.10: Praga - 21: Serata radio-teatrale: Vasicek; Sogno o realtà; commedia radiofonica con canzoni e musica - 22: Praga - 22.15: Praga - 22.30.30: Moravská Ostrava.

Moravská Ostrava: ke 1158; m. 220.9; kW 11.2. - Ore 17.15: Conversazione - 17.20: Dischi - 17.35: Praga - 17.50: Attualità - 18: Per gli operai - 18.10: Dischi - 18.20: Concerto di fanfare - 19: Praga - 19.1: Mendelssohn; Salmo n. 95 cantato da un coro di edeli - 19.21: Praga - 22: Praga - 22.30.30: Musica brillante e da ballo.

DANIMARCA

Copenaghen: ke 1176; m. 555.1; kW 73. - Ore 17.30: Per i fanciulli - 17.30: Bollettini vari - Concerto sinfoniale e pianistico - 18.15: Segnale orario - 18.15: Lettura - 18.15: Segnale orario - 18.15: Segnale orario - 19.30: Conversazione di storia della musica: «L'impressionismo francese» - 20: Canzone - Concerto sinfoniale e pianistico - 20.15: Concerto sinfonico precedente; Debussy: 1. Canio; 2. Dal Preludio (piano); 3. Jurdus sous la pluie; 4. Jourdus; 5. Quarto ed archi in sol minore - 20.40.50: Lettura - 21.25: Grande serata dedicata alla vecchia generazione - In un intervallo: Notiziario.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke 1073; m. 578.8; kW 12. - Ore 18.15: Bollettino giornale di Francia - 19.15: Bollettino sportivo - 20: Informazioni o caniti - 20.30: Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti - 20.30: Trancio serata di gala offerta dalla Direzione della stazione a tutti i soci del Teatro dell'Alhambra: Concerto orchestrale sinfonico, soli di flauto, brevi radio-recite, ballati - In seguito: Notiziario e segnale orario. Lyon-La-Occa: ke 648; m. 463; kW 16. - Ore 18: Il quarto d'ora di dischi - 18.15: Bollettino giornale di Francia - 19.30: Radio-gazzetta di Lione - 19.50: Conversazione varie - 20.10: Conversazione con esportatori - 20.50: Trasmissione da Parigi Grande serata di aria da ballo Il terzo Attuel ovvero le folle di Meftojete - In seguito: Musica da ballo e notiziario.

Marsiglia: ke 749; m. 400.6; kW 5. - Ore 18: Musica da ballo - 18.15: Giornale radio - 19.30: Musica da ballo - 19.45: Conversazione agricola - 20.30: Trasmissione di un concerto da Parigi.

Nizza-Juan-les-Pins: ke 1240; m. 340.2; kW 2. - Ore 20: Notiziario - Bollettini diversi - 20.10: Conversazione turistica - 20.30: Radio-concerto - 21: Notiziario - Bollettino meteorologico - 21.15: Radio-concerto.

Parigi P. (Poste Parisien): ke 650; m. 312.8; kW 100. - Ore 16.45: Gattazioni di Borsa - 16.45: Conversazione teatrale - 18.50: Insegni - 19.15: Conversazione - 19.30: Giornale parlato della stazione - 19.30: Presentazione dello spettacolo delle Folles Bergennes - 20: Intermezzo - 20.10: Cavalcinone della settimana (radio cronaca) - 20.30: Radio-concerto - 21.8: Concerto di musica da ballo - 23: Ultima notizia.

Parigi Torre Eiffel: ke 716; m. 1395; kW 13. - Ore 17.15: Conversazione turistica in capotono - 18.40: Conversazione teatrale - 19: Notiziario - 19.15: Bollettino meteorologico - 19.25: Conversazioni varie - 20: Attualità - 20.30.22: Fabbro d'eglantina (1875-1795); L'Intipio epistolare, commedia in 5 atti. Radio Parigi: ke 182; m. 1048; kW 75. - Ore 18.20: Bollettino meteorologico - Notiziario - Bollettini diversi - 18.45: Conversazione - 19: Conversazione sinfonica - 19.15: Rassegna della stampa latina - 19.30: la vita pratica - 20: Concerto colale - Opere di Justin Clerice e Leon Vasseur - Orchestra diretta da Labus. Negli intervalli: glee - 20.15: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico - 21.30: Bollettino sportivo - Informazioni - Conversazione - 22.30: Musica da ballo.

Strasburgo: ke 669; m. 349.3; kW 15. - Ore 17.15: Musica da camera - 18: Lettura di francese - 18.15: Conversazione - 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 19.30: Segnale orario - Notiziario - 19.45: Dischi - 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati - 20.30: Concerto orchestrale a vocale ritrasmesso da Colmar: 1. Saint-Saens; Valse marcia exotica; 2. Dupuy; Ritorni di Biarritz; 3. Reihelny; Una marcia persiana; 4. Fucelli; Fanfara su Madame Butterfly; 5. Suppe; Ouverture dei Banditi; 6. Strauss; Rose del mezzogiorno, valzer; 7. Popy; Suite orientale; 8. Fucik; Marcha borealinna - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese - 22.30.30: Musica da ballo.

Tolosa: ke 396; m. 335.1; kW 10. - Ore 18: Notiziario - 18.15: Orchestrale varie - 18.30: Aria di opera - 18.45: Mandolino - 19: Aria di opera - 19.15: Musica - 19.30.30: Notiziario - 19.45: Musica di film corali - 20: Musica sinfonica - 20.15: Melodie - 20.40: Orchestra viennese - 21: Brani di opera - 21.30: Concerto orchestrale - 21.45: Aria di opera; 22: Froume da caccia - 22.15: Notiziario - 22.30: Aria di opera - 22.45: Orchestra argentina - 23: Musica richiesta - 23.15: Musica da ballo - 23: Notiziario - Fantasia radiofonica - 0.15-0.30: Brani di opera.

GERMANIA

Amburgo: ke 904; m. 331.9; kW 100. - Ore 17.30: Lettura - 18: Dischi - 18.35: Il quarto d'ora della Marina - 18.55: Meteorologia - 19: Concerto orchestrale - 19.15: Concerto orchestrale - 19.30: Lettura - 19.30: Lettura - 22.20: Danze. Berlino: ke 841; m. 356.7; kW 100. - Ore

18: Comunicati - 18.5: Conversazione - 18.30: Dischi di opere - 19: Gauthier; Kich; Vagabondi e Tannu; 20: Radioteatro tratta da racconti di Eichendorff; Hebel e Hainisun - 19.40: Notiziario - 20: Attualità - 20.10: Conferenza - 20.30: Concerto infantile - 22: Notiziario - 22.10: Danze.

Bratislava: ke 860; m. 316.8; kW 60. - Ore 17.30: Concerto orchestrale - 18: Hermann; Hirtz; 19: Concerto orchestrale - 18.20: Concerto orchestrale - settimana entrante (dischi) - 18.50: Programma dei giorni seguenti - Meteorologia per gli agricoltori - 19: Conferenza - 19.30: Concerto dei giorni nostri - 20: Attualità - 20.10: Concerto orchestrale - 20.30: Cani - 20.40: Yeh Holtsberg - 22: Segnale orario - Notizie - 22.30: Concerto orchestrale con aria per soprano - 22.40: Verdi - 23: Concerto orchestrale della Ungheria N. 15; 3. Thomas; Ouverture della Muzak; 3. Suppe; Intermezzo di Donna Juvalita; 5. Czernik; La foresta; 6. 3 Strauss; L'air del l'incapace; 7. Zimmer; La storia di un ritorno presso sarlo; 8. Canoni; 9. Una Europa.

Francforte: ke 1168; m. 361; kW 17. - Ore 18: Voci del confine - 18.20: Rassegna settimanale - 18.25: Trasmissione a stabilirsi - 18.55: Segnale orario - Meteorologia - 18: Programma di opere - 20: Segnale orario - Notizie - 20.8: Notizie - 20.16: Serata cana - 22: Segnale orario - Notizie - 22.16: Devi sapere che... - 22.16: Comunicati - 22.40: Piccolo teatro - 23: Programma vario musicale - 0.15: Conferenza.

Heilsberg: ke 1031; m. 291; kW 80. - Ore 17.50: Rassegna di libri - 18.8: Programma della settimana futura - 18.15: Meteorologia agricola - 18.25: Concerto di dischi - 18.30: Concerto orchestrale - 19: Dischi - 19 (Danica): Musica gita per strumenti a Bato - 19.20: Dischi - 20: Meteorologia - 20.30: Concerto della banda militare; 3. R. Strauss; Faccia del re; 3. Schmidt; Ouverture; 3. Arleg. Tre brani di Sigurd Jorsfalar; 4. Liese; Vecchia marcia del Indes; 5. Magrin; La partenza del bersaglio - Musica del Reggimento di cavalleria tedeschi; 6. Marcia del Reggimento di fanteria - Conte Hulow - 10. Marela del assegnamento dell'Asia; 11. Marela di Baden; 12. Nell'intermezzo - Ouverture; 13. Arleg. Prussia orientale; 14. 10 (Solo Danica); Inaugurazione della Mostra Bruna di Danica - 23: Meteorologia - 22.30: Concerto vocale e strumentale.

Konigs-Waterhausen: ke 1931; m. 567; kW 60. - Ore 17.15: Attualità - 17.30: Alforno - 18.20: Radio-recita - 18.45: Canzone del l'uomo di Wurzburg - 19.5: Monaco - 20: Programma - Notizie - Meteorologia - 20.10: Canoni - 20.15: 80.45: Conciplentoni; 2. Maselli; Due canzoni popolari germaniche; 3. Mule; Tre canzoni popolari nell'Unione Sovietica; 4. Qualche canzone popolare - 20.45: Canzone di Nella notte silenziosa; 5. Vecchie canzoni d' amore; 6. Ebberza di maggio; 3. Quattro canzoni popolari - 21.15: Rassegna sportiva - 22: Notiziario - 22.45: Concerto - Meteorologia.

Langenberg: ke 658; m. 465.0; kW 60. - Ore 17: Racconti dialettali - 17.45: Conferenza «I rifugi dei giovani, un tempo ed oggi» - 18: Lettura di una novella - 18.25: Conferenza - 18.40: Concerto di giorno - 19: Programma di musica brillante - 20: Notizie varie - 20.10: Danze - 20.40: Paul Schauf; «Ce qualche cosa nella sala di trasmissione» - radiotelevisivo - Segnale orario - Notizie - 22.20: Danze.

Lipsia: ke 785; m. 389.2; kW 120. - Ore 17.30: Dialogo - 17.50: Segnale orario - Meteorologia - 18.15: Attualità - 18.25: Dischi - 18.50: Concerto vocale di Giedler - 18.35: Conversazione «La religione dei Germani di 3000 anni fa» - 19.55: Conferenza - 20: Notiziario - 20.10: Heilsberg - 20.40: Trasmissione da Torino - 21.15: Heilsberg - 21.20: Notiziario - 21.30.0.30: Musica da ballo.

Monaco di Baviera: ke 746; m. 405.4; kW 100. - Ore 17.30: Conversazione sulle tradizioni di maggio - 17.50: Concerto orchestrale - 18.10: Concerto orchestrale di primavera - Lettura di una novella - 18.50: Concerto di musica popolare - 20: Notiziario - 20.16: Heilsberg - 21: Programma di varietà - 22: Notiziario - 22.20: Concerto orchestrale.

Munacher: ke 874; m. 529.8; kW 100. - Ore 17.30: canzoni popolari e canzoni di racclatori - 18: Danze - 18.50: Segnale orario - Meteorologia - 19: Trasmissione gita - 20: Notiziario - 20.5: Rassegna della S.B. - 20.16: Programma vario - 21: Segnale orario - Notizie varie - 22.16: Devi sapere che... - 22.25: Notiziario - 22.30: Concerto orchestrale - 22.40: Intermezzo - 23: Programma vario musicale - 24: Concerto orchestrale.

INGHILTERRA

Davertry National: ke 900; m. 1500; kW 30. - London National: ke 1169; m. 881.7; kW 50. - Manchester National: ke 1000; m. 281.7; kW 50. - Scottish National: ke 1050; m. 261; kW 50. - West National: ke 1160; m. 881.3; kW 60. - Ore 17.16: Musica da ballo - L'ora dei fanciulli - 18:

ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE (Contro assegno) L. 55 - Abbonamento orlinovo al RADIOCORRIERE " 30 - L. 85 - Inviando vaglia all'ing. F. TARTUPARI TORINO - Via del Mille, 24 - avrete la suddetta L. 65 - combinazione per L. 65 - Scrivete subito (vedere avvisi pag. tabella vaglia d'onda)

SABATO

28 APRILE 1934 - XII

Notiziario - Segnale orario - 18:55: Intervento
18:56: Conversazione sportiva - 18:55: Arte per te
18:56: Intervento in galles (non Daventry) -
19:5: Conversazione - 19:20: In città Standia -
19:20: Complementi dei programmi della stazione -
19:20: Concerto di musica da ballo - 21: Notiziario - Seg-
nale orario - 21:20: Conversazione su problemi
musicali - 21:25: Mozart: *Il pinto italiano*. Atto
primo dall'Op. Scuderi e Welss. Rossini: *Il do-
lente di Siviglia* atto secondo direttore d'orchestra
Gino Marinuzzi - 22:30: Letture - 22:35: Mu-
sica da ballo - 22:30: Segnale orario

London Regional: ke. 87: in 302,5; kW. 60 - Ore
17: Letra del fanclub - 18: Notiziario - Segnale
orario - 18:30: Concerto dell'orchestra di West
Regional con cantanti per coro - 19:20: Oremi per baritono
con accompagnamento di piano - 20: Concerto
dell'orchestra della B. H. C. (Sezione C) con soli di
pianoforte: J. Kodaly: *Appari Edz 2*; Ireland: *Can-
cerle*; in tre battute; J. Lyof: *Kammer March* Op. 23
21:45: Midlands Regional: 20: Canzoni popolari
del Buckinghamshire con accompagnamento di piano -
22:15: Notiziario - Segnale orario - 22:30:24: Mu-
sica da ballo - 22:30: Segnale orario

Midland Regional: ke. 707; in 301,5; kW. 25 - Ore
17:15: Daventry National - 18: Notiziario - Segnale
orario - 18:30: Concerto di musica popolare -
19:30: London Regional - 20: Conversazione sporti-
va - 20:15: Letra del fanclub - 20:15: Notiziario -
Segnale orario - 21: Trasmissione di varietà (musica
varia, recitazione allegria, bozzetti radiofonici) ecc. -
22: London Regional - 22:15: Notiziario - Segnale
orario - 22:30: London Regional

North Regional: ke. 888; in 406,1; kW. 50 - Ore
17:15: Letra dei fanclub - 18: Notiziario - Segnale
orario - 18:45: Trasmissione di varietà - 19:30:20:
Trasmissione di varietà radiofonica - 20:45:
Notiziario - 21: Concerto barittonico - 21:15: Tra-
missione di varietà (Midland Regional) - 22: Lon-
don Regional - 22:15: Notiziario - Segnale orar-
io - 22:30: London Regional - 22:30: Segnale orar-
io

West Regional: ke. 977; in 307,3; kW. 50 - Ore
17:15: Letra dei fanclub - 18: Notiziario - Segnale
orario - 18:30: Concerto dell'orchestra della sta-
zione - 18:45: Trasmissione in galles - 19:5: Con-
certo dell'orchestra della stazione con intervista
per coro - 19:20: Trasmissione in galles - 20:15:
Concerto orchestrale con soli di violoncello - 21:
Notiziario - 21:15: Trasmissione di varietà (Midland
Regional) - 22: London Regional - 22:15: Notizi-
ario - Segnale orario - 22:30: Trasmissione in
galles - 22:35: London Regional - 22:30: Seg-
nale orario

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke. 608; in 427,3; kW. 2,6 - Ore
17: Conversazione - 17:20: Musica da ballo - 18:55:
Segnale orario - Programma - 19: Concerto di vio-
lino e piano - 20: Serata brillante di varietà -
22:30: Segnale orario - Notiziario - Musica zingara
Ljubana: ke. 527; in 569,3; kW. 5 - Ore
18: Dischi - Bollettino della stadiola - 18:20: Con-
versazione umoristica - 19: Conversazione - 19:30:
Notiziario di politica estera - 20: Concerto dell'or-
chestra della stazione - 21: Concerto sociale di arte
- 21:55: Musica brillante e da ballo - 22: Noti-
zario Meteorologica - Musica brillante e da ballo

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 330; in 1304; kW. 15,0 - Ore
17: Concerto dell'orchestra della stazione - 19:15:
Tendenza del mercato internazionale - 19:20: Con-
ferenza del concerto - 19:40: Trasmissione per il
19:40: 20:15: Bollettino del concerto - 20:15:
Quotazioni di Borsa - 20:40: Continuazione del con-
certo - 18: Conversazione economica - 21:5: Por-
tante musicale della stazione - 22:10: Concerto di
canz. - 22:15: Musica da ballo (dischi)

NORVEGIA

Ostø: ke. 553; in 1180; kW. 0,0 - Ore 17:45: Tra-
missione per fanclub - 18:30: Conversazione -
18:45: Conversazione economica - 19: Informazioni -

A TUTTI I RADIOAMATORI

SPEDIAMO

45 libretti d'opera

dietro invio d'importo

anticipato di sola lire

G. B. CASTELFRANCHI
VIA S. ANTONIO, 9 - MILANO

Bollettino meteorologico - 19:30: Segnale orario - In-
tervento - Musica nazionale norvegese (canto e vio-
lino) - 20: Conversazione politica - 21: Concerto
orchestrale di orchestra - 21:30: Informazioni -
21:40: Bollettino meteorologico - 22: Conversazione
di attualità - 22:45: Letture - 22:55: Con-
certo di dischi (canzoni) - 22:55: Musica da
ballo (dischi)

OLANDA

Hilversum: ke. 935; in 301,5; kW. 20 - Ore
17:15: *Requiem* Anton Strakosky - 18:10: Conversazione
di letteratura - 18:30: Dischi - 18:45: Coperto di
colisti - 19:10: Dischi - 19:40: Programmi folli-
volante - 20:20: Concerto di un coro di fanclub -
20:45: Letra del fanclub - 20:45: Dischi - 21:
Verdi: *Alceste* selezione forlustra e solisti della
stazione - 21:55: Allocations - 22:10: Continua-
zione del *Requiem* di Verdi - 22:40: Notiziario -
22:45: Dischi - 23:10: Conversazione - 23:25:
Concerto di violoncello e piano: J. Martin: *Canza-
ta*; A. Allegri: *Magnificata*; J. Mendelssohn: *Canzone sin-
gola*; A. Sals: *Impressi*; H. Berg: *Impressi* -
23:40: 0:40: Dischi

POLONIA

Varsavia: ke. 814; in 1401; kW. 120 - Katowice:
ke. 758; in 358,8; kW. 12 - Ore 17:30: Conversazione -
17:50: Radioconferenza - 18:10: Concerto sinfonico
- 18:50: Programma di dondoli - 18:55: Vari-
0:15: Festa di dischi - 19:55: Dischi - 20:
di paese - 19:40: Bollettino sportivo - 19:47: Gene-
rale radio - 19:55: Intervallo - 20: - Pensieri so-
c. - 20:9: Concerto di musica polacca (opera-
zione) - 20:15: Letra del fanclub - 20:15: Bollet-
tino di la stazione Op. 38; 2 *Tree Study* dell'Op. 36;
Scherzo in si minore; 4 *Polaca* in la diesis minore -
21:30: - Corrispondenza e consigli tecnici. In se-
condo intervallo: J. Kowalski: *Canzone*; J. Kowalski:
Canzone in inglese - "I dischi polacchi" - 22:15: In-
terruzione del concerto di musica brillante e da
ballo - 22:15: Bollettino di dischi - 22:35: Concerto
di musica da ballo dal caffè *Radio*

ROMANIA

Bucarest: ke. 160; in 1075; kW. 20 - Bu-
caresi: ke. 923; in 304,5; kW. 18 - Ore
17: Concerto orchestrale di musica brillante e po-
polare - 18: Segnale orario - Giornale radio - 18:15:
Continuazione del concerto - 19: Conversazione in
romeno - 19:30: Bollettino di dischi - 19:35: Concerto
di violino con accompagnamento dell'orchestra della
stazione - 20:20: Concerto dell'orchestra della sta-
zione - 20:20: Concerto della *Opera di Radio*
Lombu - Musica di bollettino della popolazione (Lu-
do Miculescu) *Terza suite* - 21: Concerto dell'or-
chestra della stazione - 21:20: Concerto dell'orchestra della sta-
zione - 21:20: Concerto sinfonico - 21:20: Canzoni
Stafina gavotta; 2 *Bravo Mandolinista*; 3 *Can-
zoni*; *Canzone Irish*; 5 *Sonovski Canzone d'Amore*; 6
Kochanovs: *Pogoroni* (in un'opera) del *Tendone di
Cecilia* - 21:45: Giornale radio in francese, rumeno e
tedesco

SPAGNA

Barcellona: ke. 795; in 377,4; kW. 5 - Ore:
17: Giornale parlato - 18:20: Trasmissione per i
21:30: Dischi - 19:30: Giornale parlato - 19:30:
di dischi da richiesta degli ascoltatori - 20:30:
Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto
di dischi - 21: Dischi - 21:30: Conversazione
inglese - 21:45: Giornale parlato - 22: Campi
della *Cattedrale* - Previsioni meteorologiche -
22:4: Note di società - Quotazioni di merci, colini
e valori - 22:0: Interruzione da Madrid -
1: Notiziario - 2:3: Concerto di musica da ballo
(dischi)

Madrid: ke. 1095; in 974; kW. 7 - Ore
18: Canzoni - Musica brillante - 18:30: Fine della
settimana dedicata a Cervantes - 19: Effluenti
del giorno - Concerto di canzoni - 19:30: Conser-
vazione di psichica - Concerto orchestrale - 20:30:
Giornale parlato e concerto di musica da camera -
21: Ritrasmittenti da altre stazioni europee - 21:40:
Bollettino sportivo - 22: Campi - Segnale orar-
io - *Rebollo* *La dolcina del chorro zarzuela* - 23:
Giornale parlato - Continuazione della *Canza*
0:45: Giornale parlato - 1: Campi - Fine

SVEZIA

Stoccolma: ke. 704; in 416,1; kW. 55 - Mora:
ke. 718; in 1385; kW. 40 - Göteborg: ke. 941;
in 1166; kW. 15 - Ore 17:30: Concerto di
- Ore 17:5: Per i fanclub - 17:30: Canzoni popolari
- 17:45: Dischi - 18:45: Conferenza: «Toleno» -
- 19:45: Bando radiofonico - 20:15: Conferenza: «Tra i
profughi in Australia» - 20:45: Varietà - 22:30:
Dance

SVIZZERA

Basilea: ke. 586; in 539,6; kW. 40 - Ore
17: Dischi - 18:30: Concerto di orchestra - Concerto
dell'orchestra di Zurigo - 19:15: Segnale orario - Meteorolo-
gica - Mercantili agricole - 19:20: Dieci minuti
di film - 19:30: Dieci romanzi - 20: Perle della
civiltà - montate - 20:30: Concerto di radioricet-
tista - 21: Ultimo notizie - 21:30: Concerto orchestrale -
21:55: Danze

Monte Ceneri: ke. 1167; in 257,1; kW. 15 - Ore
17: Canzoni e altre dischi - 17:30: A soli di can-
tante - 18: Intervallo - 19:15: Eventi e comunicazioni
- Conversazione: «La Moda» - 19:30: Dischi - 19:45:
Notiziario - 20: Suona Virginia Ranzano - Concerto
in collaborazione con la Radio-orchestra - 21: 11

quarto d'ora di Gavercho - 21:55: Musica richiesta
da ospiti ascoltatori - 22:1: Trenta minuti del famo-
sissimo: Concerta dall'aria di un grande allegro -
22:30: Letra del fanclub - 22:35: Concerto

Bottens: ke. 877; in 431,1; kW. 25 - Ore
18: Per i fanclub - 18:20: Per i fanclub - 18:40:
Conversazione - 19: Campi - Affinità musicale -
19:20: Notiziario - 20:35: Concerto orchestrale di
musica brillante e da ballo - 22:23:5: Notiziario

UNGHERIA

Budapest 1: ke. 548; in 649,5; kW. 120 - Ore
17: Conversazione - 17:30: Concerto di dischi -
18:10: Corrispondenza con radioascoltatori - 18:30:
Concerto di musica zingara - 19:35: Conversazione -
19:50: Trasmissione di una radioteletta - 22:10:
Notiziario - 22:30: Concerto dell'orchestra dell'O-
pera Reale - Ungerese - Direzione di E. Fiedl -
Zichner: *Walter d'amore*; 2 *Canzoni*; *La bella Elena*;
pot-pouri; 3 *Irinyi Sorella di Vienna*; 4 *Inter-
duo Ungh. pot-pouri*; 5 Strauss: *Il pupazzo*, sogno.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: ke. 949; in 318,8; kW. 12 - Ore
19:15: *Requiem* radunato - 20:15: Classifica della stori-
- 19:45: Conversazione d'igiene - 20: Notiziario a
bollettini - 20:50: Dischi - 20:45: Estrazione dei
premi - 20:55: Notiziario - 21: Segnale orario - 21:2:
Trasmissione di varietà - 21:25: Dischi - 21:35: No-
tiziario - 21:40: Concerto dell'orchestra della stazione;
Musica brillante - Nell'intervallo: Conversazione -
in tone. Notiziario

Batù: ke. 801; in 409,3; kW. 4,5 - Ore 17:18: Con-
certo di dischi - 20: Trasmissione in arabo - 20:45:
Conversazione medica - 21:22: Inno di allegria -
Canzoni popolari francesi - Selezione di opere di
Auriant - 21:45: Bollettino meteorologico - Canzoni di
schi offerto da una ditta privata

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 29 APRILE 1934

9:30:10: *Lila P.T.T. Aord* (in 257,3; kW. 1,3); Conso-
Informazioni.

9:40:10: *Lyon la bagu* (in 465; kW. 15); Lettura.

9:45:10: *Marsilia* (in 400,5; kW. 51); Conversazione.

MARTEDI 30 APRILE 1934

19:20:10: *Helen* (in 1455; kW. 20); Lettura.

20:20:10: *Tullini* (in 410,4; kW. 20); Informazioni.

MERCOLEDI 30 APRILE 1934

20:15:20:10: *Lilli* (in 1750; kW. 30); *Helsinki* (in 355,2;
kW. 10); *Lezioni* (in 140,4); *Lezioni* (in 140,4).

22:20:20: *Versilia* (in 410; kW. 18); *Giornale* (in
411,20; kW. 1,7); *Kalocera* (in 396; kW. 12); *Lezioni*
(in 357; kW. 16); Prof. G. Weigel - 11 Laboratorio della
lettura contro le malattie del rene - Conversazione in
22:15:22:25: *Vicenna* (in 500,8; kW. 10); *relais* (con
Conversazione - il piano graduale in Vienna -
23:20:23:25: *Prigi* (in 350,2; kW. 120); *Bono* (in 325,4;
kW. 20) e *Letra* (in 195,4; kW. 1); *Conversazione*;
- Esperanto-barocco - 1: *Cassella delle lettere*; 2: *Dvo-
rak*; *Opertura dell'opera* e *Il diavolo e Caterina*; 3: *Dvo-
rak*; *Radio dialogo*; 4: *Che cosa si cura nei bagni termali*
Cassellavaria; 5: *Canzoni*; *Kosk*; *Aprilia*; *primi*
plori - *Varietà allegria*

GIOVEDI 30 APRILE 1934

17:45:18:15: *Parigi P.T.T.* (in 431,7; kW. 7) - *Letras*
P.T.T. (in 298,6; kW. 0,5) - *Giornale P.T.T.* (in 309,9;
kW. 3,5) - *Conversazione* (Letras).

18:20:18:40: *Kosk* (in 195; kW. 7) - *Conversazione*

VENERDI 29 APRILE 1934

18:30:18:45: *Saltens* (in 443,4; kW. 25); *Lezioni* (in
montare)

20:10:20:30: *Nizza Juanes-Pins* (in 250,2; kW. 0,8)
Letras

SABATO 30 APRILE 1934

15:45:16: *Parigi T. E.* (in 1380; kW. 13) - *Conversazione*
(in 1380; kW. 13) - *Conversazione* (Letras).

17:15:17:25: *Bono* (in 325,4; kW. 20) - *Attualità* esperan-
tiste

18:30:18:45: *Zapahna* (in 276; kW. 0,8) - *Conversazione*
20:10:10:15: *Lyon la bagu* (in 465; kW. 15); *Conversa-
zione*

21:15:15: *Reclers* (in 209,3; kW. 1,5); *Notiziario*

NB Altre trasmissioni hanno luogo durante la set-
timana da Lemburgo e Minsk

CORSO DI ESPERANTO PER CORRISPONDENTI.
Chiedere l'invio gratuito della lezione introduttiva.
L'ESPERANTO, via Caffredo Casalis, 75 - Torino.

INCISIONE DISCHI

per privati, Negozianti, Editori, Case Industriali,
a scopo pubblicitario, ecc. ecc.

Preventivi e richiesta

LA FONOGRAFIA NAZIONALE - MILANO

Via Simone d'Orseolo, 5 - Tel. 51-431

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 45.

ITALIA — *Alta nostra terra* va certo dedicato il più lungo e il più importante dei capitoli in ogni storia della musica non offuscata dai professori o pregiudizi nazionalisti. In Italia fiorì il canto gregoriano; fu inventata la notazione neumatica e lineare che permise di conservare le melodie; fu affermata la teorica dei modi della musica clesiasistica; portata alle maggiori altezze la polifonia vocale; trovate le forme dell'oratorio e del melodramma; gettate le basi della musica sinfonica; create opere, così nel serio come nel giocoso, che continuano a trionfare in tutti i teatri del mondo, ecc. Con tutta verità il Brugnoli poté affermare recentemente che non solo l'arte musicale ha origine in Italia, ma che « i più grandi musicisti, che per secoli hanno dominato il mondo, sono italiani o derivano da scuola italiana ».

JALEO — Danza spagnola, in tempo dispari e in movimento moderato, eseguito da una sola persona.

JAZZ — Forma di musica esotica, moderna, impiegata in modo assai largo e si può dir universale per l'accompagnamento delle danze. V'è incertezza sull'origine del nome, ma non sulle fortissime « il « Jazz » ci viene dai negri delle piantagioni di cotone della Louisiana, profondamente nostalgici ed ebbri del ritmo. Le prime orchestre che portarono tale forma davanti al pubblico di New York, donde si diffuse rapidamente, sono del 1914-15. Loro caratteristica era il non abbandonare mai il ritmo, segnalato solennemente (da ciò l'importanza per le danze); l'abbandono all'improvvisazione; la libertà lasciata agli interpreti; l'impiego costante degli ottomi con sordina; l'uso dei registri estremi, lugubri, striduli e chiocciati; il salto da un registro all'altro, mentre il trombone a tiro procedeva solennemente; la ricchezza della frase affidata al violino, ecc. Largo diventò poi l'impiego dei sassofoni e della batteria. Il « Jazz » riuscì via via ad abbandonare le sale in cui non gli era lasciata altra funzione che di segnar il tempo alle coppie danzanti e di stordirle coi suoi rumori, le sue sincope e sui accanimenti di ritmo e a passare nelle sale di concerto, con orchestra rafforzata. Anche autori rinomati non lo sdegnarono, mentre altri lo trattarono sempre con disprezzo. Oggi si usa distinguere il « Jazz » in due forme, lo « straight » (o « normale ») e lo « hot » (o « scottante »), nella seconda delle quali l'improvvisazione ha più larga parte e maggiori possibilità, delle quali possono trar partito gli esecutori « virtuosi ». Quando manchi una vera abilità dei compositori e degli esecutori, il « Jazz » diventa davvero, secondo la definizione del Flora, una musica ebra di storpi e paralitici subitaneamente impazziti.

JODLER — Canti giocondi dei montanari della Svizzera e del Tirolo, intercalati da una sorta di vocalizzo esprime giubilo (« Jodeln »), e passante con frequenza dalla voce detta di petto a quella detta di testa.

JONGLEURS — Dal latino « joculariores »: nome dato ai menestrelli girovaghi, che andavano cantando le canzoni dei trovieri. Sonavano tutti la viola, e alcuni studiavano in apposite scuole di « menestrandie ». Dopo la quaresima, incominciavano il loro giro artistico. Avevano in repertorio, oltre alle canzoni dei trovieri, le canzoni popolari e quelle di gesta. Accorrevano prontamente ovunque ci fosse una festa.

JOTA — Danza popolare spagnola, in tempo dispari e in movimento lesto (tripla di crome in « allegro »), diffusa specialmente nella regione aragonesa. La si fa risalire al secolo XII e ad un musicista d'Aragona. E' ballata da coppie, e accompagnata da nacchere, tamburello e triangolo, mentre chitarra o mandolino variano il motivo.

KANTELE — Strumento nazionale finlandese: specie di liuto, con cassa triangolare e corde metalliche, pizzicabili con le dita. Le corde in antico erano cinque; ora son molto di più.

*Continua.

CARL.

29 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 4208 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 3717 - kw. 15
BARI: kc. 1059 - m. 2853 - kw. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 2220 - kw. 4
TORINO II: kc. 1327 - m. 3211 - kw. 6,2
ROMA II (fondo corte): kc. 11810 - m. 2540 - kw. 9
Inizia le trasmissioni alle ore 17,15
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

9,40 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: TRASMISSIONE AGRICOLA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE.
11: DISCORSO DELL'ON. CARLO DELCROIX IN OCCASIONE DELL'INAUGURAZIONE DEL MONUMENTO A GIUGLIEMMO OBERDAN A TRIESTE.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita.

12,30-13: Dischi.
13-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ (vedi Milano).
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Napoli): Banbinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

16,15-16,30: Confezione.
16,30: Dischi e notizie sportive.
17,30: Trasmissione d'opera da un teatro o concerto sinfonico-vocale.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20,10: Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

21 (circa):

Concerto d'inaugurazione del grande organo dell'« Eiar » di Roma

col concorso dell'organista FERNANDO GERMANI.
Direttore d'orchestra M° ALBERTO PAOLITTI.

Parte prima:

1. Bach: Ouverture della Cantata n. 146 per organo e orchestra.
2. a) Daquin: Noet n. 10 (variazioni su antico motivo spagnolo di Natale); b) Franck: Corale n. 3; c) M. E. Bossi: Colloquio con le rondini; d) Vierne: Fianale della Prima sinfonia (pezzi a solo per organo. Esecutore Fernando Germani).

« Il teatro e il pubblico », conversazione di Silvio D'Amico.

3. Saint-Saëns: Terza sinfonia, op. 76, per orchestra e organo, a) Adagio e Allegro moderato, b) Poco adagio, Moderato e Presto, c) Allegro moderato - Maestoso.

Parte seconda:

MUSICA VARIA BRILLANTE
PER ORGANO
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

ROMA III
MILANO: kc. 814 - m. 308,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 303,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1228 - m. 265,5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kw. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kw. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

9,40-9,55: Giornale radio.
10-11: TRASMISSIONE AGRICOLA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE. (Vedi Roma).

11: DISCORSO DELL'ON. CARLO DELCROIX IN OCCASIONE DELL'INAUGURAZIONE DEL MONUMENTO A GIUGLIEMMO OBERDAN A TRIESTE.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Farchinetti; « Gesù nell'Evangeli » (Torino); Don Giacomo Fino; « S. Benedetto G. Cottolengo »; (Genovivi): P. Teodosio da Voltri; « Vangelo vissuto. La gran dama dell'anore »; (Firenze): Mons. E. Magli; « Episodi evangelici »; (Trieste): P. Petrucci; Conversazione religiosa.

12,30: Dischi.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ.
16: Dischi e notizie sportive.

17: MUSICA VARIA.
Negli intervalli: Notizie sulle partite del Campionato di calcio serie A.

18-18,15: Notizie sportive: Risultati classifica del Campionato di calcio Serie A e degli altri avvenimenti sportivi.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Notizie varie e sportive - Dischi.
20,10-20,55:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano)
20,55: Cenni illustrativi del Werther

21: Trasmissione dal Teatro « Alla Scala » di Milano.

Werther

Opera in tre atti di G. MASSENET
Negli intervalli: Rinaldo Küfferle: « Piacere della conversazione », conversazione - Notiziario teatrale - Notizie varie.

BOLZANO

Kc. 538 - m. 550,7 - kw. 1

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-11,30: Musica religiosa.
12,5: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso O. P.).

12,20: Dischi.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12,35-13,30: DISCHI.
17: DISCHI.

17,55-18: Notizie sportive.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
20,10:

Musica da camera

Nell'intervallo: Notiziario teatrale.
Alla fine: Concerto variato dal Caffè « Grande Italia » fino alle ore 22,30.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kw. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).

11,10: Spiegazione del Vangelo (P. Benedetto Caronia).

11,30: Dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati M. Conventuali: Musica religiosa per organo.

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA:

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: ORCHESTRA.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.
23-24: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto teatrale

diretto dal M° FORTUNATO RUSSO.
Negli intervalli: Giuseppe Longo: « Liriche di Achille Loto », conversazione.
23: Giornale radio.

RADIOCORRIERE

1911-1910

POCHE MA SENTITE PAROLE

Manerò lo spazio per la pagina scorsa. Ringrazio chi mi è valso del maneramento per scrivermi parole tanto gentili. Non bisogna essere esigenti e dare un po' di fatto proprio a merli che stanno di leggieri. Come se fossero obbligati a farlo. Suo prete è diventato salvo purissimo non sono stato rapito. Intendevo risposte acute e fini che non fossero a far scricchiolare senza piacere. Di risposte ne ho forse una mezza dozzina...

Nuove arrivate. - Scegliete pure nomi liberei, se volete. Le proteste ricevute per questa... supponiamo mi fanno rimangiare la decisione... a Perla... non darò retta a due o tre brontolanti. L'avevo che chi è nella Primavera di questa pagina è Bari e... D'accordo. I brontolanti sono serviti con me: darsi almeno un fiorellino di una baronessa! Però niente anche malizia, e tettee bruno, ecc.

Testate. - Quelle per la Casa, Mamma e Bambini non le guardo, né pubblico in. E per troncate sospetti temerari, per quanto lusingatori, dirò che quanto di mio si pubblica sul «RadioCorriere» è firmato a Buffa di Gatto. E nella «Posta» della Direzione o non ho nulla a che vedere, e nulla vedo se non quanto esse stampano. Date a Cesare quello che di Cesare ed a Buffa quello che è di Buffa.

TRA PASSEROTTI, IL CUOR

Primaverina. - Avevo ripetuto tutta la tua ultima lettera nella pagina del numero scorso poiché tu non lo sai, bambina mia, ma da tanti si vuole un il tuo ritratto e a misse perché stampi due lettere. Ti dirò che ora il che Squarc Torpedone è «miracoli» li ha mandati in Siberia non chissà contro i cuperiani. Ma chi Emma ha avuto il vestito nuovo, ma buona fattina Primaverina. Ha scritto una lettera e mi ha usato le manine del prato. Ringrazio i buoni amici. A quanto sono contenta, non avrei immaginato la che non è mai, non recata la nessuno, a volte mi sembra ancora un'ovale. Che sognava anche altro che vestito e biancheria senza un paio di scarpe ho potuto comprarmi... E non peraltro. Primaverina, se dicono che sono un mostro perché sono bellissimo che sono invece un tesoretto, forse con i mirabili; ma anche questi mi vogliono bene, forse perché trovo posto per tutti.

Prima di cui il suo primo scritto mi ha fatto un dono proprio tanto cara ed il ronzio anche la Mamma gentile che intusse che questi sono i reali che piavevano pure all' madre dei Gracchi che erano ambasciati tanto buoni e cari. I pupetti fanno più bella la carta da lettere e dovrebbero usarli anche i signori grandi e grossi, perché così, se ne vorrebbero forse letterine come le tue con parole chiare e precise, invece scrivono che cavellerello tutti gli occhi alla Marcella che non è più la Mortadella (e l'ho detto anche per carità) ma una bestidina piccola piccola che di occhi ne ha ventiquattro; e non adoperi gli occhiali. Ed ora due ai mirabili della mamma: analate tutti sulla punta del mio naso che mi state a cobando, perché voglio mandare a Primaverina e Seruella un baciato di sanfottato.

Ma c'è Nando Schiavon con le sue movimentate avventure scolastiche e quello sportivo: Sai che è un mese che io andavo in bicicletta? Vado di traverso su quella di papà, ma delle volte cadu e lui mi grida perché la rompa e sai che la mamma ha imparato a guidare la macchina, e l'ha usata ma io mi fidavo di lei. La verità è che ho usata meglio che guidi papà. Il caro amico non voleva agguante alla lettera: «Io solo, una lettera tutta mia». Ma sì! Alla Mamma è andata di traverso (come a Nando la bicicletta) la sfiducia automobilistica del mio moccio e dove aver s'edemmente promessa di mettere soltanto i suoi agguanti e a mangio la promessa, però una cosa, se la voglio dire ed è che mi dispiace quel «non mi filo» di Nando ne' miei riguardi come automobilista. Chissà: come guidi tu e andrebbe Torpedone e gli altri se lo sapessero. Ma tu che sei un gentilissimo 300 non lo dirai: poi sappi che malgrado il giudizio scherzoso di Nando so guidar bene... e ci si può fidare.

Oh sì! Proprio non sul tuo «Mantengo la promessa» e sul mio 300. Nando, in fatto di traversie, è un competente e mi pare che il suo giudizio sia di quello che scherzava. Tu cerchi di attennere, ma io, a dirlo, metterei la tua abilità insieme alle carozze di Torpedone a Primaverina. La prendo l'automobile guidata da lei perché tanto è lontana e poi la tua abilità non la conosco, e neanche tu. Vero, Primaverina? Proprio: da quello che dicono i bimbi c'è sempre tanto da imparare!

Marinarotti fumani. Il vostro ricordo mi è sempre caro e vi assicuro che non vi dimentico mai e poi mai e se un desiderio vivissimo ho, è che tu, Marinella, che sei più... navigata, mi scriva di quando in quando e lo farò, ne

sono certo. Il posto per rispondere ai bimbi li troverò sempre, almeno cercherò di trovarlo.

Pratellina di 3° classe. - Ben accoglie anche voi bimbi di Villa Rosa, un po' più preche di quella di 5° e di conseguenza a addossata birichine e tante volte danno dei dolori ai nostri Superiori, ma il dolore sai lo provavano anche noi per i pentimenti di aver fatto le birichine. Comprando questi dolori e vorrei provarli anch'io! Camminare bene, camminare provando perché dopo essere il pentimento, viene il perdono e viene anche la merenda. E poi? E poi si ascoltano i consigli dei Superiori, e i dolori, se seguendo tali consigli, non vengono più: né ai Superiori né a voi e non resta che la merenda e la si fa senza pentimenti. **Passerotti di 3° classe.** - Ma chi è siete anche voi di Villa Rosa. Però, altro che passerotti! Siete dei bei Bullini e per di più tamburini che fate l'istruzione ed



Orazio, Melania e Adriano, figli del maestro Giuseppe Blanc, il notissimo autore delle musiche di Giovinetta, dell'Inno dei Bullini e di altri lomi facisti.

avete imparato fin al sesto passo e la è Maria Rosalia. Andando avanti di questo suo passo marcerete baldi ed aridi a tamburo battente. Salvo affettuosamente voi, le Pratelline di quinta e di terza e ringrazio le prime che vollero ancora scrivermi parole tanto care.

Giovanna. - Ora scrivi così lenino che non ti chiamerò più «Giovanna». Dunque tu birichina mi piugi messo l'oggetto del quaterno perché questo vengono le vacanze e io li butto via tutti quanti. E poi protesti perché la sorella e ha quaranta giorni di vacanza, a noi invece quattro soli. La cosa è così. Ai grandi, vacanze grandi, ai piccoli, vacanze piccine. Che vuoi farci, Giovanna? Ma c'è anche un quanto lei si poi grandi si sospira pensando al lenino delle vacanze piccine. — **Giancanta.** - Di al ballo che tu invece le persone le misuro il metro e più sono piccino e più mi son care. Quindi tu che ti dici piccina assai, vieni pure. Ma non voglio più che tu mi legga da ambasciata, ma con molta impazienza, tra una capriola ed un salto. — **Lodoleta.** - Grazie del trillo acurale.

Ciuattatino. - Ricevuta la tua fotografia. Va lì, biricconcello, che sei davvero un bel ragazzo; non dirmi dritto, ma tanto lo sai da te. Del ritrattino ne ne varrà; vedrai poi in qual modo. E di', per favore, a Bagnacchi che anche quello graziosissimo bimbo verrà pubblicata: nerose soltanto un po' di pazienza. — **Mammolina.** - Mi penso tutti così affetto. Ormai la neve si sarà ritirata anche da voi ed i bimbi potranno raccogliere gentiane e narcisi, felici loro!

— **Maria Luisa Michelotti.** - Ha saputo dal Padrino che presto ti accosterai all'Altare e quello sarà un gran giorno. Tu prepari la tua prima canaglia al mistico evento che ti avvicinerà ancor più agli Angeli belli. Ti saluto affettuosamente con Nonna, Mamma, Papalino, e, ma sì, anche col Padrino!

Il stesso mi stanco a malincuore dai bimbi per cercare i grandi i quali saranno capaci di dire: «el complimenti ed i fatti». Non è che le vostre lettere non siano gradite. E le risposte che sono un'altra cosa. Forse se anche voi, come la mia Sanduccia, mi mandate la vestina fatta per la bambola ma che è venuta troppo piccola, forse ci tenderemo meglio...

TRA MERLI E MERLETTI

Brianzola. - Lascia fare a me e vedrai. Quanto alla lettera so dove batterla, sia su tutte quelle lettere e per il fatto che come la tua sono pieno di acute osservazioni, ne avevo un altro refuso. Scrivendo a Civiltà, collezioni, mandale i miei saluti e dille che attendo la tua lettera di Pasqua...

— **Castagna secca.** - La seconda parte del tuo disegno mi ha fatto capire perché mi avevi invitato. Grazie tante! —

Otto. - Non avevo la tua lettera sotto il nasino ed ho insistito ad averlo. Indirizzi di appassioni di cultura di lettere, di matematica e di buon dire degli scacchi non ne ho, ma può darsi che qualche amico si tocca avanti e te lo farà avere colui bravo. Va bene così? — **Malida Maria Sarlo.** - Tre volte l'anno ti scrivo, 300 il penso, 200 ti compatisco. A Ora fa 2001 ed il anno tornerà. — **Fidelitas.** - Aspettate e sperate, cara amica dei tempi che furono e degli attuali. Siete tanto ricomodi. — **Fior di pesce.** - Non dubitate: sono troppo scusellato per dare stati si consideri questi sono come i consigli, ad avvisarvi troppo, scoppiano.

Pinoschio. - Tornato, dunque, non ti resta che di avviarti sulla nuova strada: i piedi di Pinocchio non devono temere i ghiacci. — **Micena.** - Ti credeva finita in salita. Invece ti vedo ingenuo disposta a far e panella, quindi un'altra che finisce in gloria. Il corso pensativo non posso pubblicarlo. Se non fosse stato ispirato a questa pagina, l'avrei fatto avere al Compilatore della rubrica glioli. Sono al quanto iniquo per Coda immersa fino alla gola nelle sue occupazioni. Salutami con Nives con tanti auguri.

Nostalga. - Se Torpedone leggesse le parole tue, di Tea e di altri ancora che l'hanno veramente compreso, ne sarebbe lusingato, a parte la mirabolante supposizione che fai su lui che è di Torino, mentre quell'altro è romano. C'è ancora chi insiste che me lo suo inventato. Ma quello che più bello è il poscritto d'una lettera di Sbarazzina: «Ti avverto che tutti mi fanno barlato per la mia credibilità diventando: ma non capisci, scelerata, che questo Ballo di cotto è un'invenzione». Ora mi resta il dubbio di essere un motore a gas povero di acqua (ho) tipo. Preco Sbarazzina di essere alquanto più precisa per potermi far bere!

Adetti. - Perché il mistero del tuo sesso resti davvero impenetrabile, non pubblica nulla. A parte che tratti argomenti ormai tramontati, non ti sei accorto che i tuoi versi, pur essendo tratti ed insolentissimi, richiederebbero delle colonne? Nemmeno Ercole Alvinio che commercia in questi generi di ultima necessità te le avrebbe prese. — **Smeraldo Tenace.** - Sei d'una tenacità surrealista davvero e ricambi il mio silenzio con tante portose. Grazie, papalino caro. A quest'ora Annarosa avrà, nell'attesa di riceverlo, raggiunto un'età tale da apprezzare il premio che le mando. Cari saluti! **Leila 1°.** - Ha ben ragione di essere rimasta delusa. E' slucata fuori una seconda Leila ed io, ricordando i casi di venti e più anni fa, mi scordai quelli recenti: che lo pseudonimo aveva già il posto occupato nel «RadioCorriere». Quindi la seconda Leila ne crecherà un altro: No! Studentina e Sempre España non sono spagnole, ma hanno una predilezione vivissima per il pan di Spagna e lo preferiscono alle tue pagelle scolastiche. Siccome si protesta per ogni pseudonimo esotico, prete di modificare. E tu, Leila 1, scrivi più di frequente, così non capiteranno gli equivoci lamentati, ed assicura Zia Pia che il mio è un voto tal quale.

Terracotta. - Sei un po' ruderata nei tuoi guidati. Siccome però da non pochi mi fu osservato che è sempre meglio vedere nella pagina non avere che non accendersi l'auto, mi ho anche dato intero ed altra mercanzia, lo che quando non faceva la mia volontà, accontentando alla vostra, ho come avrai letto, ripistinato la botanica. — **Mamma piemontese.** - Le osservazioni che mi giungono da una emia e bimba che ora è Mamma corrispondono perfettamente al mio passato ed avvenire. Quindi non temere. Tu rievuchi tante cose care a te ed a me ed anche ad altri. Sai che ho trovato la penna d'allura ed anche l'inchostro? Quindi, legge quanto ho detto a Fidelitas. Attendo i ritrattini col tanto desiderio. Spone - Non è calata nel vuoto la richiesta di ranno e di sposo. Un tuletto di questo l'ho ricevuto e grazie. Manca il ranno, ma verrà sicuramente. Certo il sciopero tutte due provando a lavarmi la testa.

Zingarella. - Ricevuto tua carissima ed il perdono con i tuoi versi veramente belli e nobili. Complimenti. — **Milania.** - Disponi pure liberamente.





Cosa digiuno e Gombui

NELL' IMBARAZZO

Dico la verità: non vorrei trovarmi questi giorni, nei panni di papà Antonetto. Ma si scherza! Da poco ha indetto un concorso a premi fra i bimbi d'Italia, mettendo a disposizione diecimila dischi della storia musicata di Pinocchio da distribuire a quelli che gli avessero scritto i migliori pensierini su uno dei suoi tre famosi prodotti. Da poco... e già i pensierini formano valanga. Che sarà fra un altro paio di settimane? E se tutti i pensierini sono... i migliori, come farà a giudicare e a premiare, il povero papà Antonetto? Perché leggere una lettera carina e spedire in premio il disco ambito è una gioia; ma pensare ai bimbi che pure avranno fatto del loro meglio e non riceveranno nulla, stringe il cuore... Mi par di sentire papà Antonetto cantare con voce malinconica la vecchia romanza: « Far pianger si begli occhi è un gran peccato... »

E d'altra parte, come fare? Si conta sull'indole serena dei piccoli concorrenti e sulla facilità tutta infantile di consolarsi rapidamente. Si ascolterà senza invidia e senza amarezza la storia di Pinocchio in casa di un amico, o trasmessa dalla « radio » per un altro atto gentile di papà Antonetto!

Intanto, eccolo lì, lui, a scorrere tutti i foglietti, a leggere, a confrontare, a fare dei segni cabalistici, a rileggere gli scarlati. E invece d'un viso arcigno da professore, sorride: perché proprio non si può far a meno di sorridere e anche ridere, francamente a certe trovate. Non vi sono « difficili » (tratte letterarie; segno questo della lodevole onestà dei genitori, che neppure col miraggio... di non aver più da comprare diciassette dischi per avere l'opera completa, non si sono sostituiti nella composizione ai loro figliolli). Appena appena qualcuno ha guidato la manina incerta, lasciando però che il poeta o la poetessa dettasse quello che spirava dentro.

Non per nulla dico « poeta o poetessa »: i versi... imperversano. Un vate in calzoncini corti appiccica sopra un foglio ben tre copercchi di scatole di Salitina, e adoprando l'uno per far noto nome e recapito, scrive sul due altri: « Questi qua — son la raccolta — di mammà! — Salitina M. A. — Eia eia alala! »

E non è il solo ad aver trovato la fortunata rima del grido fascista col nome della Salitina. Ecco una bimbetta dalla scrittura calligrafica: « Per la Salitina M. A. — Eia eia alala! ». E' una specie di controprova; o se volete, di plebiscito: la Salitina fa sgorgare sulle labbra di tanti lo stesso grido trionfale.

Ma ecco altri versi in lode di un altro dei tre prodotti: « Son bambina piccolina — e so poco favellare — ma so che c'è la dolce Euschissima — (con preghiera di non tener conto delle sillabe. Nota di chi fedelmente ricopia) che è tanto buona e salutare ».

Una poetessina, più fantasiosa che esatta conoscitrice delle leggi della ripercussione dei suoni, scrive: « Grida al vento: Salitina M. A. — L'eco risponderà contento: Regina di bontà ».

Un'altra ha rivoltò il suo pensiero all'erice della storia ambienta: « A Pinocchio il naso sempre più si allungherà se bere non vorrà Salitina

M. A. ». Non aggiungo di mio la divisione in versi che non esiste. Piuttosto segnalo alla piccola autrice un « all'ungherà » che non fa allungare, bensì arriacciare il naso del giudice...

Termino la rivista poetica con la citazione di dodici versi non solo... eccezionali, ma scritti in caratteri quasi litografici. Ah, se guardando bene negli occhi il signorino Sergio si potesse essere ben certi che sono tutti farina del suo piccolo sacco! Ad ogni modo, eccoli qui:

*Che Pasqua deliziosa,
Simpatico Antonetto!
Ho avuto dolci a tosa,
son stato golosetto...
Ma quando, verso sera,
m'hanno portato a letto,
ho detto una preghiera
anche per te, Antonetto...
E sai perché? M'ha dato,
quell'angiol di mamma,
ancor del cioccolato...
La dolce Euschissima!*

Neppure una virgola da aggiungere. Ma, se bene i versi dei concorrenti siano ancor molti e tentatori (sarà per un'altra volta), passiamo alla prosa.

Una briciola di prepotenza non fa mai male, specie quando è giustificata come nel nostro caso. Papà Antonetto avrà da fare con degli ordini prelatori per quanto cortesi:

« Vi prego di mandarmi il disco di Pinocchio che avete promesso ai bambini, perché sono amico di Pinocchio e della dolce Euschissima che mi fa tanto bene ».

« Invio il mio pensiero per avere il disco di Pinocchio tante grazie ». (Neanche l'ombra di un dubbio).

« Ti voglio tanto bene perché dai a noi bambini tre ottimi prodotti: l'Euschissima, la Salitina, la Pedargina, e sopra tutto perché mi manderai un bel disco di Pinocchio ». Ma qui il piccolo autore incorre in una commosa inesattezza. M. A.? Marco Antonetto? Niente affatto: egli unisce a orecchio le due iniziali e ribattezza col nome di Marinotti. Ah, signorino Giorgio, che distratto!

Una genovesina, dopo aver composto un dialogo, dove la mamma vuol mandare « all'letto » il bambino e andare dal farmacista a prendere l'olio di ricino, e il bambino « stizzito » vuole la dolce Euschissima perché superiore a tutte le medicine, conclude così: « Se guadagnò il disco di Pinocchio prego mandarli in Genova, via tale, numero tale, interno tale, scala sinistra, Cordiali saluti e spero di guadagnare uno dei 200 dischi di Pinocchio ».

Piccola genovesina, la tua speranza è mille volte condivisa ed espressa! Solo una minuscola Lilliana, dalle grosse incerte gambe di gallina, tracolate, ne son certa, stringendo la lingua fra i denti e strabuzzando gli occhi, scrive:

« Caro Pinocchio, sono così felice di ascoltare la tua storia che conto le ore ogni giovedì. Fatti sentire sempre che sei la mia gioia il bacio ».

E, per quel suo desiderio, lontano da ogni speranza di premio, se io fossi papà Antonetto...

LIDIA MORELLI.

Un cenno di particolare deferenza alla famiglia dei dotti. Carnazzi di Lodi, grande consumatrice di Salitina.

L. M.

IL RIPOSO DOPO I PASTI

E' questo igienico, quello della convenienza o meno del riposo dopo i pasti, che interessa sempre l'umanità, o almeno quella parte di umanità allamante zelante di una salute e del suo benessere fisico, da dalla più remota età. Ne fanno fede i vari usi e proverbi che esistono con loro varianti in tutte le lingue, tra cui quello notissimo e fino a noi pervenuto dai Romani antichi, il Post prandium statim, un leste deambulandum, la scienza moderna volle naturalmente vedere quanto il fosse di vero in questi precetti dell'antica sapienza ed infatti una serie di interessanti ricerche per stabilire quale influenza potessero avere il moto, la fatica e le emozioni sulle operazioni gastriche e emarginamente sulla digestione. Le prime ricerche risalgono ad oltre un secolo e furono eseguite su individui portati fortuiti di una fistola gastrica, cioè di una fistola aperta sulla stomaco che permetteva di studiare le sensazioni e l'andamento della digestione. Le prime conclusioni furono che un modesto esercizio fisico non ostacola per nulla il processo digestivo, mentre molta più importante si rivela il fattore intellettuale tanto che un'emozione, l'ansietà, lo spavento, l'ira e simili possono alterare i nostri processi fisiologici, ostacolare notevolmente e molto si dimostrò l'azione di questi turbamenti del sistema nervoso sull'andamento della digestione. Dunque in scoperta della sanità gastrica, gli esperimenti si mobilitarono: si provò a sottoporre a fatiche del corpo dopo i pasti facendo loro eseguire lunghe e rapide marce. Le conclusioni in quella che potremmo prevedere, lo strapazzo fisico suora alla digestione, non fu un modesto esercizio, un po' di moto, in persona sana e normale, non altera i processi digestivi, anzi in alcuni casi li favorisce. Un lavoro muscolare speso non fa sempre per risultato il diminuire l'attività del succo gastrico che è condizione necessaria alla buona digestione del cibo, e ciò per le ragioni che sono eliminate che la fatica induce sporcamento nel nostro sangue. Un altro fattore ancora va preso in considerazione: nell'esercizio violento, negli sport atletici, si ha sempre un maggiore ricambio di sangue alla periferia del nostro corpo, ai muscoli, alla pelle: una giusta si ottiene con una contrazione dei vasi sanguigni che irrigano i nostri organi interni così anche l'apparato digerente si trova deperimento di sangue, proprio nel momento del suo maggior afflusso di questo sangue, perché si compie una facile e completa digestione. D'altra parte gli autori ammettono che un moderato esercizio fisico (che non comporti sforzo alcuno) può favorire ed accelerare la circolazione del sangue ed avere un effetto stimolante su tutto l'organismo aumentando l'attività funzionale. Concludendo, vediamo che la scienza, in questo come in altri campi, non ha fatto che sanzionare quello che l'esperienza del popolo aveva intuito, e cioè che gli eccessi fanno sempre male a tutti ed in ogni caso, che la fatica è certo nemica della digestione e va evitata subito prima e subito dopo il pasto, che chi si sente in forza ed è a disagio farà bene a fare una passeggiata dopo il pasto, mentre chi non si sente, può benissimo digerire in poltrona. Basta un punto sono tutti d'accordo: che l'arrabbiarsi fa sempre male sia prima che dopo aver mangiato.

Dott. SALUS.

Abbonata N. 223.266 — L'inconveniente che ella accusa è perfettamente giurabile. Bisogna che ella si affidi alle cure di un buon dentista e ne segua scrupolosamente i consigli fino ad ottenere guarigione.

Abbonata N. 283.982 di Brescia — La ringrazio dalle gentili espressioni ma soprattutto mi compiaccio che i suoi disturbi nervosi abbiano avuto sulla così favorevole come mi comunica con la sua lettera del 3 corrente.

Per la sua figliuola non deve avere inquietudini: se vuole somministrare un ricostituente, dia due volte al giorno l'E-Emmental.

Abbonata N. 66.913 di Genova — Continui pure l'uso abituale che sta facendo di emmental, che non le arrecherà alcun disturbo. Il « Veronal » in profina soltanto ed eventualmente alla dose che potrà prescrivere il suo medico dopo di averla visitata.

Dr. S.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artritiche, reumatiche, uricemiche, gastriche usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica: acqua preparata con **SALITINA - M. A.**

GIOCHI ED ENIGMI

CURIOSITÀ, PASSATEMPI E SVAGHI CON PREMIO E SENZA PREMIO

GIOCO A PREMIO N. 16

SCIARADA

Fors: lo cerca il poeta... che primo l'insegna...
Parsi

Le soluzioni del Gioco a premio n. 16 debbono pervenire alla Redazione « Radiocorriere » su cartolina postale, entro sabato 28 aprile.

Patimento.

ANAGRAMMA

Del XXXXXXXXX in libro...
son stanca di soffrire,
per il lungo marinar
ha XXXXXXXX il core,
sta pur lungi, sperando,
il vo scolar, lo giuro

Curmen

Al tempo

FRASE AD INTARSO IRREGOLARE (xxxo no yoooy)

Proprio in questo momento,
un culore d'indiano, esperto assai,
mi offre un sano alimento...
gu d'idea « Come mai,
di fare? Con rispetto
momenti questi son di stare a letto »

Arpino

INDOVINELLO

Da quattro gambe e pur non è una pecora,
non è gallina e cur l'uno siote
e poche dita e' la miseria
non da alcun nutrimento alla sua prole.

L. M.

INDOVINELLO (dallo spagnolo)

In roba nacqui e ali misero,
li non ho avuto padre,
quando la morte volgisti
dura vita a mia madre.

Lord Maimore.

SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

Alfabeto a frase: Colpa di Tessa. **Alfabeto:** La Storia. **Soluzioni alfabeto:** ARTIFICIALE, Sceltruda alfabeto: POLVERIO.

T	E	S	T	A	M	E	N	T	O
T	I	S	T	O	M	A	C	O	T
B	A	S	C	A	R	E	S	T	I
S	U	C	A	R	I	C	A	M	E
R	E	S	T	I	Z	I	O	R	E
S	T	E	M	O	N	E	T	A	M
A	R	M	I	G	E	R	O	R	A
R	A	P	A	C	I	T	A		

GIOCO A PREMIO N. 14. — Tra i numerosissimi solutori, i premiati sono associati al sig. Ferdinando Sacchi via Francesco Bonanni 18, Firenze; Cesare Gallicchio, via del Risorgimento 38, Pisa ed alla sig.ra Gilda Milano, viale Bligny 28, Milano, ai quali invieremo a parte il volume « Il Conte Verde » della Collana Storica Sabauda, edita dalla Casa Paravia.

P	R	O	C	O	R	R	A	R	E	O	R	R	A	L	D	I
R	O	M	A	R	C	O	E	D	O	O						
D	R	H	A	I	D	R	A	O	R	R	O					
H	E	I	R	D	A	R	O	M	O	O	D	E	V	E		
O	A	I	O	M	I	A	V	A	R	E	O	M	A	R	E	
O	E	B	I	C	M	A	R	E	L							
E	L	E	G	I	F	E	R	I	Z	O	R	O	R	E		
A	R	Z	A	K	R	A										
C	A	N	D	I	A	T	R	A	D	O	T	E	N			
I	N	O	M	R	E	O	M									
O	D	I	O	R	A	R	E	N	T	A	T	O	M	N	O	E
O	L	I	A	R	S	K	R	E	N	T	A	T	O	M	N	O
I	O	I	L	O	T	A	S	T	R	A	T	O	R	L	O	
I	R	E	M	A	R	T	O	C	A	T	O	R	L	O		
P	R	E	P	A	R	E	E	T	E	M	A	T	O	R		

ORIZZONTALI: 1. Secondo l'orientale stazione trovata. 2. Parte essenziale dell'antrone. 3. Del Canale. — 11. Musica e labro. — 12. Antico capo. 13. Vento da un'ostrogo. — 20. Poeta greco. — 21. Mettere il tempo. 22. Di una frazione. 23. Un'azienda. 27. Hecchi color son privo. — 28. Di Vespa. Siano parla. 29. Che conta «a chis». 30. E incerto. — 31. Fe Forest lo sa. 32. Prezioso ma tallo al plurale. 35. Nuova stasi. 38. Fuor di casa loro, lontano lontano. — 39. Verbo che si applica alla donna. 41. Precipitevole. — 43. Così la dell'ozola. 46. 47. Di Savaia. — 48. 49. Voece del vero avere. — 53. Nel Veneto la trovi. — 55. Da questa città partirono gli elmi. — 63. 64. E così fu di Casamicciola. — 69. Numero romano. — 61. Non ha contando così lo polli. — 62. Di un gran

LA PAROLA AI LETTORI

ABB. 252.890 - Siena.

Avevo acquistato una supereterodina a sei valvole che dovetti sostituire in un'altra, perché riceveva le trasmissioni della stazione di Roma in modo pessimo. Ogni poco la voce si alterava pronunciando un suono nasale come quello di un frangimento, così intenso da non lasciar distinguere più nulla. Cambiai la supereterodina con un'altra della medesima Casa, soppesando doveti constatare che la nuova aveva lo stesso difetto della vecchia. Chiesi spiegazioni o mi fu risposto che il fatto non dipendeva dal radio-ricevitore ma dalla stazione trasmittente. È vero quanto afferma il ricevitore, oppure l'inconveniente si deve attribuire alle valvole probabilmente consumate e sostituite, ciò ch'io dubito, a scopo di lucro?

L'inconveniente che ella nota durante le ricezioni dipende dal modo di accendere il tubo a incandescenza (gating) proprio della propagazione delle onde elettromagnetiche e non può quindi in alcun modo essere annullato né all'apparecchio ricevente né alle stazioni trasmettenti.

ETTORE TEREZANI - Udine.

Da 4 mesi possiedo un apparecchio super 5 valvole. In questo, parte sentendo bene solo Trieste e Firenze non essendo alcuna supereterodina nell'azione; di sera invece sono molte stazioni europee, però l'onda spesso si affievolisce e scompare, oppure arriva distorta, la voce diventa nasale, sgradevole, ecc.

Vera causa risposta data all'abbonato 28830 di Siena. Il primo il fenomeno dell'affievolimento non è dovuto copandosi solamente le stazioni potenti vicine.

RADIOAMATORE PADOVANO.

Possiedo un apparecchio radio a 9 valvole - Fa da R.T., tipo 201 It. Desidererei sapere: 1. Se vi sono dispositivi da applicare per ricevere anche le onde corte. 2. Se la Fa da R.T. è un apparecchio a 20 E. 3. Il loro prezzo. 4. Se la «Pa da» non mi fornisce a chi potrei rivolgermi. 5. Se al mio apparecchio si potrebbe applicare un separatore a 6. Il suo prezzo e a chi potrei rivolgermi per acquistarlo.

1. Per ricevere le onde corte con il suo ricevitore ella potrebbe usare un adattatore per onde corte. 2. Non è esatto che la «SARK» costituisca degli apparecchi a 20 E. 3. I prezzi sono indicati nel catalogo parte conosciamo tutte che è contenuta in commercio. 4. Per l'acquisto e la applicazione della «Pa da» potrebbe un radio ricevente alla «SARK», via Roma 35, Firenze.

VERRI VITTORIO.

La ricezione col mio apparecchio è sempre disturbata enormemente da un motore elettrico applicato ad una pompa posta a poca distanza dal mio adattato. Precherei vivamente per informazioni su ciò che posso fare per eliminare tali disturbi.

Le perturbazioni luminose sono prodotte dal scintillamento che si verifica fra spazzole e contatti del contattore motore. Se è possibile ottenere un pulvisco perfetto e periodico di tali organi, o se necessita, con un rifornimento del contattore stesso, di eliminare il disturbo. È utile e forzato tutti i dispositivi ad essere attentati. In caso contrario occorre applicare al motore un apposito dispositivo filtro costituito essenzialmente da due condensatori adatti e due induttori opportunamente disposti da cui la tensione scemba e desolazione se ella ci farà conoscere il suo indirizzo.

ABB. 306.801 - Pistoia.

Possiedo un apparecchio a 5 valvole da circa due anni e nei giorni umidi e nebbiosi mi presenta questo difetto un ronzio continuo che mi disturba le ricezioni di tutte le stazioni, escluse Firenze e Milano. Osservo che alla distesa di circa 50 m. dalla mia casa passa una linea elettrica molto potente (60.000 Volt) che nei giorni umidi irradia un ronzio simile a quello che noto nel mio apparecchio e che disturba anche gli apparecchi dei pali a traliccio. È quella la causa del disturbo?

Le linee elettriche ad alta tensione irradiano elettricamente in qualche caso una certa quantità d'energia, osservando che alla distesa di circa 50 m. dalla mia casa passa una linea elettrica molto potente (60.000 Volt) che nei giorni umidi irradia un ronzio simile a quello che noto nel mio apparecchio e che disturba anche gli apparecchi dei pali a traliccio. È quella la causa del disturbo?

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

Illo l'affluente. — 60. Grande ammiraglio governor di Zora. — 70. Vo dar vigor e pur consolidare. — 75. Tanti colori in ciel, sul monte e sul mare. — 76. Qualità mio, pur questa è. — 77. Lancia e raccoglie. — 79. Quel crudel morir volea far l'innocente. — 80. Scorr in Italia. — 81. Inno Marina. — 83. Piano di unario americano. — 85. Poetica espressione di ruscello. — 88. Neazione latina. — 89. Grande estensione di acqua. — 91. Il simbolo e un segno d'operazione. — 92. Nel cor mi brucia una fiamma. — 96. Di come in provincia. — 97. In mezzo a. — 98. Dare il loro. — 99. Caricaggio. — 100. Gerardo. — VERTICALI: 1. Schiavo famoso. — 2. Chi non vorrebbe andar in si dolce loco. — 3. Chi ama averla e ancora, ancora. — 4. Pianta erbacea. — 5. Affermazione tolosa. — 7. Articolato. — 8. Chi ama sordida mente. — 9. Chi ce l'ha lungo e chi no. — 10. Se non sto in guardia. — 11. Scorre in Sicilia. — 12. Direzione del vento. — 14. Numero. — 18. Nessuno ne vuole e ciascuno ne vuole. — 16. Bestia nera degli studenti. — 18. Scrisse un sicuro del fatto mio. — 19. Si fa davanti all'altare. — 21. Prima detta del vale. — 22. I cinesi ne vani pari. — 24. Servi d'inganno ai poveri innamorati. — 26. Negazione francese dell'elettricità. — 42. Genio universale. — 44. Questi progetti son grave peso. — 45. Insaziabile dell'elettricità. — 48. Piccolo serafino. — 49. Grido che l'entusiasmo il cuore. — 50. Patria, giustizia e amor della patria. — 52. Componenti liberi. — 61. Ti può far dormire anello per sempre. — 63. Nola. — 67. 68. Vanno i bovi nei campi lenti e gravi. — 63. Strumento musicale. — 61. 63. Verbo simile ad amare. — 65. Ed è sopravvissuto tutto. — 66. L'anza passeggera. — 67. Dice un proverbio che dà la nobiltà. — 68. Chi inventò la bottiglia che non è laticifera. — 69. Fiero, feroce, eppure in fan danzare. — 71. A chi possiede ciascuno. — 72. Questo parla d'invia e d'astore lotte. — 73. Scorre in riva steppa. — 74. Venti d'Europa. — 75. Sotto la bocca si. — 78. In provincia di Cagliari. — 81. Così tal alla metà del air. — 82. Imprese così nelle se ne fanno ognora. — 81. La precezione. — 85. Tutto come spina. — 87. Dei fiori della virtù di santità. — 88. Ervo spugnato pur col-soprannome. — 93. L'uno dell'inglese. — 95. Città dell'Emilia. — 94. Andare coi piedi. — Schema Mario Marchese - Napoli.

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

STAZIONI A ONDE CORTE

Precedenza Kilocicli	Longhezza onde metri	STAZIONE	Potenza kW.	Orario radio	Precedenza Kilocicli	Longhezza onde metri	STAZIONE	Potenza kW.	Orario radio	Precedenza Kilocicli	Longhezza onde metri	STAZIONE	Potenza kW.	Orario radio
155	1935	Kaunas (Lituania)	7		886	339.6	Graz (Austria)	7		4273	70.20	Chaharowk (U.R.S.S.)	HV 16	20
160	1875	Brasov (Romania)	20		895	355.2	Helsinki (Finlandia)	10		5969	50.96	Città del Vaticano	HJ 1	10
166	1847	Huizen (Olanda)	50		*	*	Tolosa (Francia)	10		6000	50.00	Mosca (U.R.S.S.)	RW 5 R	20
173	1714	Lahli (Finlandia)	40		904	331.9	Amburgo (Germania)	100		6005	49.96	Montreal (Canada)	VE 9 DR	0.05
182	1648	Mosca I (U.R.S.S.)	500		913	328.6	Lingoes P.T.T. (Francia)	0.5		6020	49.93	Zeesen (Germania)	DJC	*
183	1629	Budja Parigi (Francia)	75		922	324.4	Birno (Cecoslovacchia)	32		6049	49.67	Miami Beach (S. U.)	W 4 XU	2.5
181	1571	Reykjavik (Islanda)	16		922	321.9	Bruxelles II (Belgio)	15		6040	49.67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
200	1509	Koenigsweierhausen (Ger.)	60		941	315.8	Algeri (Algeria)	12		6050	49.50	Davenport (Inghilterra)	GSA	20
204	1412	Davenport (Inghilterra)	30		950	315.8	Göteborg (Svezia)	10		6060	49.50	Cincinnati (S. U.)	W 3 XAL	1
219	1491	Varsavia I (Polonia)	120		959	315.8	Bracchia (Germania)	60		6060	49.50	Nairobi (Africa orient. ind.)	VQ 7 LC	0.5
215	1395	Parigi T. E. (Francia)	13		968	309.0	Parigi P. P. (Francia)	100		6060	49.50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAL	1
216	1383	Motala (Svezia)	40		977	307.1	Odessa (U.R.S.S.)	20		6085	49.30	La Paz (Bolivia)	C. P. 6	10
223	1345	Kharkov (U.R.S.S.)	100		977	307.1	Grenoble (Francia)	20		6080	49.34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0.5
230	1304	Lussemburgo	150		980	304.3	West Regional (Ingh.)	50		6097	49.22	Bowmanville (Canada)	W 9 GW	0.5
238	1361	Kalundborg (Danimarca)	75		995	301.5	Cracovia (Polonia)	2		6100	49.18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
245	1274	Levingrade (U.R.S.S.)	100		1004	298.8	Hilversum (Olanda)	20		6100	49.18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAF	18
253	1146	Oslo (Norvegia)	60		1012	296.2	Bratislava (Cecoslov.)	13.5		6109	49.10	Calcutta (India britann.)	VUC	0.5
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100		1012	296.2	North National (Ingh.)	50		6112	49.08	Caracas (Venezuela)	VV 1 BC	0.2
401	745	Mosca III (U.R.S.S.)	100		1031	291	Bardonia EAJ 15 (Sp.)	3		6120	49.02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	10
519	578	Hamar (Norvegia)	0.7		1040	288.5	Heilsberg (Germania)	2.5		6122	49.00	Johannesburg (Sud Africa)	ZTJ	40
527	569.3	Innsbruck (Austria)	0.5		1050	285.7	Rennes P.T.T. (Francia)	60		6140	48.56	Johannesburg (S. U.)	W 8 XK	40
536	559.7	Ljubiana (Jugoslavia)	5		1059	283.3	Scottish National (Ingh.)	20		6140	48.56	Bound Brook (S. U.)	W 3 XL	18
536	559.7	Vilna (Polonia)	18		1068	280.9	BARI	50		6010	45.38	Mosca (U.R.S.S.)	RW 7 Z	18
546	549.5	Bolzano	1		1077	278.5	Tirapool (U.R.S.S.)	10		9490	31.60	Poznan (Polonia)	SR 1	1
556	539.6	Budapest I (Ungheria)	120		1086	276.2	Parigi P.T.T. (Francia)	12		9510	31.55	Davenport (Inghilterra)	GSB	20
565	531	Beromünster (Svizzera)	60		1095	274	Forlun (Svezia)	2		9510	31.55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
574	522.6	Athlone (Irlanda)	60		1104	271.7	Zagabria (Jugoslavia)	0.7		9620	31.51	Shamelaek (Danimarca)	OXY	0.5
583	516.6	PALEMO	3		1104	271.7	Madrid (Spagna)	7		9630	31.48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
582	506.8	Mihlacker (Germania)	100		1113	269.5	NAPOLI	1.5		9650	31.38	Zeesen (Germania)	DJA	8
592	506.8	Riga (Lettonia)	15		1122	267.4	Kosice (Cecoslovacchia)	2.6		9570	31.35	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	5
601	499.2	Vienna (Austria)	120		1131	265.3	Belfast (Inghilterra)	10		9685	31.30	Davenport (Inghilterra)	GSC	20
610	491.8	Sundeväl (Svezia)	10		1131	265.3	Nyiregyhaza (Ungheria)	6.25		9590	31.28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	20
620	483.9	Rabat (Marocco)	6.5		1149	263.2	Hörby (Svezia)	10		9590	31.28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
629	476.9	FIRENZE	20		1158	261.1	TORINO I	7		9656	31.27	Legg delle Naz. (Svizzera)	HLB	18
648	463	Muransk (U.R.S.S.)	10		1167	259.1	London National (Ingh.)	50		9600	31.26	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	2
658	455.9	Bruxelles I (Belgio)	20		1176	257.1	West National (Ingh.)	50		9860	30.43	Madrid (Spagna)	EAQ	20
665	449.1	Praga I (Cecoslovacchia)	1.2		1181	255.1	Mosvia-Ostava (Cecosl.)	11.2		10330	29.04	Ruyssede (Belgio)	CT 3 AQ	9
677	443.1	Lyons-La-Doua (Francia)	15		1195	251.1	Monie Ceneri (Svizzera)	15		11151	26.83	Funchal (Madera)	CT 3 AQ	0.05
686	437.3	Langenberg (Germania)	60		1195	251.1	Copenaghen (Danimarca)	17		11705	25.83	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
694	426.1	North Regional (Ingh.)	50		*	*	Francforte (Germania)	17		11715	25.60	Winnipeg (Canada)	PHI	20
705	426.1	Trerici (Germania)	5		*	*	Trerici (Germania)	1.5		11730	25.57	Eindhoven (Olanda)	GSD	20
713	420.8	Cassel (Germania)	1.5		1204	249.2	Castel (Germania)	1.5		11750	25.53	Davenport (Inghilterra)	PHI	20
722	415.6	Praga II (Cecoslovacchia)	120		1213	247.3	Prato I (Cecoslovacchia)	5		11760	25.51	Zeesen (Germania)	DJD	8
731	410.4	Belgrado (Jugoslavia)	7.5		1222	245.5	Kaiserlautern (Germania)	1.5		11780	25.47	Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD	12
740	405.4	Belgrade (Jugoslavia)	7.5		1231	243.7	Palermo (Italia)	2		11790	25.45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
740	405.4	Palermo (Italia)	3		1240	242.0	Palermo (Italia)	2		11810	25.40	ROMA II	2 RO	9
758	395.8	Madrid (Spagna)	1.5		1258	238.5	Palermo (Italia)	3		11865	25.36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
767	391.1	Monaco di Baviera (Ger.)	100		1265	236.5	Nizza-Juan les Pins	2		11870	25.28	Davenport (Inghilterra)	GSE	20
776	386.6	Marsiglia P.T.T. (Fr.)	5		1284	233.5	S. Sforzino (Spagna)	3		11905	25.27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
785	382.2	Barcelona (Spagna)	5		1295	231.8	ROMA III	1.5		12000	25.00	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
795	377.4	Scottish Regional (Ingh.)	50		1303	230.2	Aberdeen (Inghilterra)	2		12825	23.39	Mosca (U.R.S.S.)	RNE	20
804	373.1	MILANO I	12		1310	228.5	Linz (Austria)	0.5		15120	19.84	Rabat (Marocco)	CNR	10
823	364.6	Bucarest I (Romania)	50		1312	228.5	Klagenfurt (Austria)	0.5		15140	19.82	Città del Vaticano	HVJ	10
832	360.6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100		1320	227.4	Danzica (Città libera)	0.5		15200	19.82	Davenport (Inghilterra)	GSP	15
841	356.7	Berlino (Germania)	100		1330	225.6	Malmö (Svezia)	1.25		15210	19.72	Zeesen (Germania)	DJH	8
860	352.9	Bergen (Norvegia)	1		1348	222.9	Hannover (Germania)	1.5		15243	19.68	Wayne (S. U.)	W 2 XE	15
859	349.2	Valencia (Spagna)	1.5		1357	221.1	Brema (Germania)	1.5		15260	19.67	Boston (L. U.)	W 1 XAL	5
868	345.6	Strasburgo (Francia)	15		1384	219.8	Fiensburg (Germania)	1.5		15270	19.64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	15
877	342.1	Salsopoli (U.R.S.S.)	50		1393	218.4	Mantpellier (Francia)	5		15330	19.56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	20
		Poznan (Polonia)	16		1429	209.9	MILANO II	4		17760	16.89	Zeesen (Germania)	DJE	8
		London Regional (Ingh.)	50		1466	206	TORINO II	0.2		17770	16.88	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
							Varsavia II (Polonia)	2		17780	16.87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	14
							Radio Lione (Francia)	2		17790	16.86	Davenport (Inghilterra)	GSG	15
							Newcastle (Inghilterra)	1						
							Béziers (Francia)	1						
							Radio-Normandie	0.2						

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione
 (*Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLO. Sostituisce con vantaggio ogni altra Antenna. Aumenta rendimento del l'Apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi eliminando pericoli delle scariche temporalesche. Facile applicazione. Minimo ingombro. Si spedisce assegno L. 35 - **NOVITÀ ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE** per Apparecchi poco selettivi. Assegno L. 55 - **Acquistandola richiedete sempre collaudo firmato Ing. Tartufari che vi dà diritto al modulo valevole un anno per consulenza tecnica a distanza.** Rivenditori richiesti per zone ancora libere, inviamo gratis a richiesta l'opuscolo illustrato con **referenze originali autentiche.**
Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via del Milite, 24 - TORINO - Telefono 46-849

PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE - SERIE TRANSOCEANICA

ONDE CORTE MEDIE LUNGHE



MOD. 601 - Midget
(CHASSIS 600B)

Supereterodina 6 valvole

IN CONTANTI L. 1800 - A rate:
L. 350 in contanti e 12 rate da L. 133

Tass. radiofoniche comprese
Escluso abbonamento all'EIAR

PRINCIPALI CARATTERISTICHE:

- 1° - Consente la ricezione delle tre gamme d'onda: 18 a 52 m. -
200 a 600 m., 700 a 2000 m. -
- 2° - Sensibilità elevatissima. - Selettività acutissima, il mod. 600
è da considerarsi l'apparecchio più selettivo sul mercato -
- 3° - Potenza in uscita 5 Watts modulati indistorti. -
- 4° - Qualità insuperabile favorita da un nuovissimo **Altopar-**
lante Phonola per grandi potenze. -
- 5° - È impiegato un nuovissimo sistema perfezionato di con-
trollo automatico di volume ad azione ritardata che an-
nulla il Fading, previene il sovraccarico. -
- 6° - Riduzione al minimo indispensabile del fruscio. -
- 7° - Sono impiegate nuovissime medie frequenze a 470 Kc. -
- 8° - È la supereterodina più completa e più perfetta esistente
sul mercato. -
- 9° - Sca'la parlante a grandi dimensioni. -
- 10° - Sintonizzazione visiva. -
- 11° - Regolatore di tonalità. -
- 12° - Mobile elegante di concezione moderna, acusticamente
perfetta. -

ONDE CORTE
MEDIE LUNGHE

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

Produzione FIMI Soc. An. - MILANO - Saronno